C.E. DAIGNEAULT
DEPT. DES ACHATS
ED.MONTREAL

1SEM. - OSAM.

ESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

Montréal, jeudi 3 octobre 1963 / sainte Thérèse de Lisieux, vierge.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 296 • 4 CAHIERS • 80 PAGES

Dans LA PRESSE aujourd'hui

GERIN-LAJOIE
La régionalisation scolaire: une première étape (Page 2)

UNIVERSITE
Le ministère de la Jeunesse intervient à l'Université de Montréal (Page 3)

ALGERIE
Ben Bella assume les pleins pouvoirs (Page 61)

EXPO
M. Shaw fustige les prophètes de malheur (Page 3)

DERNIÈRE HEURE

Efforts de dernière heure pour éviter la grève dans le port

par Jacques LAFRENIERE

Il semble qu'il sera extrêmement difficile, sinon impossible, au médiateur nommé hier par le ministre fédéral du Travail d'éviter la grève des débardeurs du Québec qui doit débuter demain matin, à 8 h.

Le juge René Lippé ne dispose que de quelques heures pour amener les parties à s'entendre alors que les négociations traînent en longueur depuis bientôt un an.

M. Lippé n'a pas perdu de temps hier. Deux heures après la confirmation de sa nomination, il rencontrait les représentants de l'Association internationale des débardeurs de Montréal. Il a invité la partie patronale à le rencontrer aujourd'hui.

Cet après-midi, il mettra face à face les antagonistes, et tentera de les amener à faire des concessions de part et d'autre.

Rejoint chez lui par téléphone, hier soir, le juge René Lippé n'a pas voulu faire de commentaires. Il s'est contenté de dire qu'il voulait d'abord connaître la version des deux parties. Sa longue expérience, dans les conflits de ce genre, l'invite à la plus grande prudence quant à l'issue des pourparlers qui peuvent être très courts . . . ou se prolonger tard cette nuit, ou peut-être se poursuivre pendant la durée de la grève.

Les préparatifs

Même si une entente était conclue au cours de l'après-midi, il sera pratiquement impossible au syndicat d'informer ses membres à temps pour éviter la grève, demain matin.

Si les armateurs font une offre acceptable, les dirigeants syndicaux pourront, au mieux, la soumettre à leurs membres pendant une assemblée générale qui serait tenue demain. Les débardeurs pourraient alors décider de mettre aussitôt fin à leur arrêt de travail.

Dans les deux camps, on est prêt à faire face à la grève. Le syndicat a confié à son "comité d'urgence" de 50 membres le soin de s'occuper du piquetage. Les pancartes sont prêtes.

Le secrétaire du syndicat, M. Adrien Lemoyne, tient à aviser les débardeurs employés par la Canadian Pacific Steamship de se présenter cet après-midi, entre 1 h. et 4 h. au hangar no 9 pour recevoir leur paie. Tous les autres devront se présenter demain à la section 36, rue Notre-Dame, pour être également payés. Cette mesure a été prise afin d'éviter que les débardeurs, une fois en grève, aient à se rendre dans divers entrepôts pour recevoir leur paie, comme cela se fait ordinairement.

La Fédération des armateurs du Canada, pour sa part, a avisé tous les importateurs de retirer toute cargaison présentement sur les quais, afin d'éviter tout retard grave dans la livraison de leurs marchandises.

Les débardeurs qui doivent se mettre en grève, demain, sont au nombre de 3,800, dont 3,000 à Montréal, 500 à Québec et 300 à Trois-Rivières. Le président de la succursale 375 du syndicat, M. Paul Asselin, de Montréal, a affirmé de nouveau, hier, que si cela devient nécessaire, les 3,000 débardeurs des ports de St-Jean, N.-B., et de Halifax, N.-E., seront invités par les dirigeants internationaux à appuyer leurs confrères du Québec.

Voir LA GREVE en page 2



LOS ANGELES EN LIESSE — Ces personnes, attendant déjà la mise en vente des billets pour la partie de la Série mondiale de samedi au stade de Los Angeles, ont pu voir la joute d'hier grâce à un poste de télévision fourni par la direction des Dodgers. On les voit exultant au moment du coup de circuit frappé par Johnny Roseboro. On sait que les Dodgers ont battu les Yankees au compte de 5-2, hier, à New York. (Voir aussi nos pages sportives.)

(téléphoto PA)

Pas de congrès de la Chambre

Le congrès annuel de la Chambre de commerce du district de Montréal qui devait s'ouvrir aujourd'hui même à Montebello a été contremandé. La direction du Seigniory Club ne peut fournir aux organisateurs du congrès le nombre de chambres qu'ils avaient antérieurement commandées. Tous les membres de la Chambre qui devaient assister au congrès sont priés de prendre note de ce changement d'importance.

* * *

Amélioration des réserves de devises

OTTAWA — Le ministre des Finances, M. Walter Gordon, a annoncé aujourd'hui que les réserves de change étranger du Canada avaient enregistré une hausse considérable au cours du mois de septembre. Vers la fin du mois de juillet et durant le mois d'août, on a assisté à des sorties importantes de nos réserves de dollars américains et d'or, par suite de l'annonce du projet de Washington d'imposer une taxe spéciale sur les achats américains de valeurs étrangères.

Au 30 septembre, les réserves canadiennes s'établissaient à $2,568,300,000, ce qui représente une hausse de $97,800,000 par rapport au total de $2,470,500,000 détenu à la fin d'août. Lorsque le gouvernement américain, le 18 juillet, a fait part de son intention d'imposer une taxe dite d'égalisation, les réserves canadiennes ont accusé une chute de $190,600,000, passant ainsi de $2,691,600,000 (à la fin de juin) à $2,501,000,000.

Appui syndicaliste à M. Donald Gordon

Trois chefs syndicaux ont demandé, hier, au premier ministre Pearson d'accorder un autre mandat à M. Donald Gordon comme président du Conseil d'administration du Canadien National.

Il s'agit de M. W.J. Smith, président de la Fraternité canadienne des cheminots; de M. Frank Hall, président du Comité de négociations des syndicats de cheminots non itinérants; et de M. Paul Raymond, président du Comité central des dirigeants syndicaux du CN.

M. Smith demande au premier ministre Pearson "d'ignorer les critiques sans fondement formulées contre M. Gordon, et de renouveler son mandat dans le meilleur intérêt, non seulement des syndiqués mais aussi du Canadien National et de toute la population canadienne.

En ce qui concerne l'administration du CN, a dit le leader de 25,000 employés de cette société, M. Gordon a fait preuve, hors de tout doute d'habileté et d'intégrité. Et rien d'autre ne devrait être considéré pour le renouvellement de son mandat".

De son côté, M. Hall, qui représente 100,000 cheminots non itinérants du CN et du Canadien Pacifique, a déclaré, dans un télégramme, que "les employés ont été impressionnés par le travail effectué par le bureau de M. Gordon, et par ses vastes connaissances des opérations ferroviaires".

M. Paul Raymond, président du Comité central des dirigeants syndicaux du CN, représentant 80,000 employés, a indiqué que l'association qu'il préside ferait bientôt parvenir au premier ministre Pearson un télégramme pour lui transmettre sa recommandation.

M. Raymond a fait observer qu'il avait déjà adressé un télégramme à M. Pearson en sa qualité de président général adjoint de la Fraternité des wagonniers de chemins de fer (CTC).

Le mandat de M. Gordon a expiré le 30 septembre ; mais celui-ci demeure en fonction automatiquement jusqu'à ce que le gouvernement décide de lui confier un autre mandat, ou bien de lui nommer un successeur.

Selon certains bruits, on a exercé des pressions auprès de M. Pearson pour qu'il relève M. Gordon de ses fonctions. On accuse notamment M. Gordon d'avoir des préjugés contre les Canadiens français.

M. Gordon avait soulevé une partie de la population lorsqu'en novembre 1962, lors d'un témoignage devant le Comité parlementaire des chemins de fer, il avait allégué qu'il n'y avait pas beaucoup de Canadiens français détenant des postes importants au CN parce qu'il n'y avait pas de Canadiens français assez compétents pour assumer des fonctions impor-

Voir APPUI en page 2

Le "Globe and Mail" n'a pas utilisé d'enregistreuse . . .

TORONTO. (PC) — Le Globe and Mail a fait savoir hier que contrairement à ce qui a été publié vendredi dernier, il n'a pas utilisé d'enregistreuse pour l'interview que lui a accordée le ministre de la Santé, Mlle Judy LaMarsh.

Le quotidien conservateur de Toronto publie la déclaration faite par Mlle LaMarsh qui nie avoir dit que le projet de pension du Québec pouvait conduire au national socialisme.

"Le Globe and Mail regrette cette erreur dans le rapport des débats, de même que les désagréments qu'elle a pu causer à Mlle LaMarsh", est-il dit dans l'édition d'hier.

L'accord nucléaire ne sera pas rendu public

OTTAWA. (J. C.) — Lors d'un troisième vote en trois jours, le gouvernement libéral minoritaire, appuyé hier par M. Thompson et trois de ses partisans a pu résister aux assauts de l'opposition qui réclamait la production du texte de l'accord nucléaire canado-américain. Résultat du scrutin : 105 voix contre 91.

M. Pearson fondait son refus sur la sécurité nationale et celle de l'OTAN, ajoutant que son prédécesseur, M. Diefenbaker, avait déjà agi de la même façon en semblable occasion.

En dépit de ces explications, le chef de l'opposition insista pour que le texte de l'accord soit déposé aux Communes, alléguant que le premier ministre en avait déjà fourni une version expurgée aux journalistes et que la Chambre avait maintenant droit au texte intégral.

La motion fut donc mise aux voix et c'est par une faible marge que les ministériels l'emportent grâce à l'appui de quatre créditistes de langue anglaise, tandis que conservateurs néo-démocrates, caouettistes et trois thompsonnistes du Québec, MM. Marcoux, Lessard et Côté se prononcèrent en faveur de la motion de M. Diefenbaker.

Bien qu'une défaite des ministériels n'aurait sans doute pas entraîné la chute du gouvernement lors du vote d'hier, ce dernier n'en était pas moins révélateur de l'esprit qui règne aux Communes sur la question des armes nucléaires.

On sait que le chef néo-démocrate a promis de déposer bientôt à ce sujet une motion de censure contre le gouvernement qui connaîtra sans doute alors sa première épreuve vraiment sérieuse depuis la reprise de la session.

Voir L'ACCORD en page 2



AVANT QU'EXISTE L'ILE NOTRE-DAME, un camion impatient est parti dans sa direction, au grand désarroi de son chauffeur qui se rendait compte que les freins ne répondaient plus. De retour sur l'île Verte, le chauffeur, trempé et de fort mauvaise humeur, semblait vouloir rappeler du geste son véhicule peu obéissant.

Photo Roger St-Jean, LA PRESSE



Coup d'État au Honduras

TEGUCIGALPA. (UPI, PA, AFP, Reuter) — Les forces armées ont renversé aujourd'hui le président du Honduras, M. Ramon Villeda Morales, dans un coup d'Etat qui aurait été suivi de violents combats.

D'après certaines sources, la bataille a éclaté entre les soldats et les gardes civils défendant le président. Il y aurait eu "plusieurs" morts et blessés des deux côtés.

L'armée a déployé ses troupes à travers la ville, a encerclé le palais présidentiel et s'est emparée des services publics.

La situation était encore confuse en fin de matinée. Le président Villeda Morales serait prisonnier dans le palais avec sa famille. Des unités de la garde civile seraient retranchées dans la prison centrale et résisteraient farouchement. Le bruit de la fusillade se répercutait aux quatre coins de la capitale, rapporte l'agence UPI.

Le coup d'Etat survient à 10 jours seulement des élections générales pour le choix d'un nouveau président, M. Villeda Morales ayant terminé son mandat de six ans. D'ailleurs les rumeurs d'un coup d'Etat imminent circulaient depuis quelque temps déjà.

Selon les renseignements parvenus au département d'Etat, à Washington, le coup d'Etat se serait déroulé sans effusion de sang et le calme régnerait dans la capitale honduréenne. Aucune disposition n'a été prise par la Marine américaine en vue d'une action quelconque au Honduras, où une intervention ne semblerait éventuellement possible qu'en vue de la protection des citoyens américains actuellement dans le pays.

L'Organisation des Etats américains a été convoquée en session d'urgence cet après-midi afin d'étudier la situation.

C'est le deuxième coup d'Etat qui se soit produit depuis huit jours en Amérique latine. La semaine dernière, le président Juan Bosch était renversé par une junte militaire en République dominicaine.

Jos.-D. Bégin revient d'Europe et comparaît ; enquête le 10 octobre

QUEBEC, (PC) — L'ancien ministre de la Colonisation et organisateur en chef de l'Union nationale, Joseph-Damase Bégin, a comparu hier après-midi devant le juge Gérard Simard, qui a fixé son enquête préliminaire au 10 octobre et l'a remis en liberté moyennant un cautionnement personnel de $1,000. Accusé de conspiration et de 11 chefs de fraude, mettant en cause $95,000, M. Bégin avait jusqu'à hier après-midi, à 2 h. 30, pour se présenter devant le tribunal et éviter l'exécution du mandat techniquement émis contre lui par suite de son défaut de comparaître vendredi dernier, en même temps que le conseiller législatif Gérald Martineau, l'ex-ministre de la Voirie Antonio Talbot, toujours député de Chicoutimi, l'ex-directeur Alfred Hardy, du service des achats, et l'homme d'affaires Arthur Bouchard.

M. Bégin se trouvait en Europe au moment de l'émission des sommations et il n'était pas encore rentré quand ont comparu les quatre autres personnes poursuivies pour donner suite aux recommandations du rapport Salvas. L'émission du mandat était une formalité pour empêcher les procédures de tomber d'elles-mêmes et le tribunal ne devait décider de son exécution que jeudi après-midi.

Comme les quatre autres accusés, M. Bégin a dispensé le tribunal de la lecture des actes d'accusation. Le cautionnement fixé dans son cas est le même que pour les autres.

Représenté par Me René Letarte, M. Bégin a connu une comparution discrète, comparativement à ses coaccusés. Seuls quelques intimes savaient qu'il viendrait vers 4 h. Aussi les curieux étaient-ils rares dans les couloirs du palais de justice.

$60 millions pour les emplois d'hiver

OTTAWA. (PC) — Le ministre des Finances, M. Gordon, a saisi la Chambre des Communes, mercredi, d'un programme de dépenses fédérales de $60,650,000 afin d'encourager l'emploi durant la saison de l'hiver.

Le programme, destiné à appliquer des projets dont il a déjà été fait mention, comprend le programme d'hiver des travaux municipaux, un boni de $500 pour la construction de maisons en hiver, et la prise en charge par le gouvernement de la moitié du salaire versé aux chômeurs âgés que les entreprises engageront pendant l'hiver.

Ces dépenses font partie d'un total de $74,166,685 des nouveaux crédits supplémentaires pour l'exercice fiscal 1963-1964. Elles portent à $6,626,671,200 le budget de l'ensemble de l'exercice.

D'autres sommes viendront s'y ajouter à peu près certainement au cours de l'exercice.

Parmi les nouvelles dépenses proposées par M. Gordon, figure une augmentation de $10,000,000 pour la subvention aux chantiers maritimes. Cette somme apparaît en sus des $30,000,000 de subsides déjà votés.

Le montant le plus élevé du budget pour l'emploi d'hiver est formé de la somme de $35,000,000 pour les travaux municipaux, soit $5,000,000 de plus que l'an dernier. Le gouvernement verse la moitié du salaire des ouvriers affectés aux travaux municipaux approuvés par lui. Cet hiver, cette quote-part sera portée à 60 p. cent dans les 35 régions du Canada désignées comme zones de progrès économique lent.

Contre le chômage

Une autre somme de $20,000,000 est affectée au nouveau programme des $500 accordés sur chaque demeure construite "pour l'essentiel" entre le 1er décembre et le 31 mars.

Cinq autres millions de dollars sont versés au plan, annoncé dans le budget du 13 juillet qui consistera à payer la moitié du salaire mensuel jusqu'à concurrence de $75 pour chaque chômeur qui n'a

Voir $60 MILLIONS en page 2

Un ouragan fonce sur la Jamaïque et Haïti

MIAMI. (PA-UPI-Reuter)—Le terrible ouragan Flora menace la Jamaïque et Haïti après avoir dévasté l'île de Tobago.

En août 1951, l'ouragan Charlie avait tué 156 personnes et détruit les demeures de 25,000 personnes à la Jamaïque. Le gouvernement de cette île a ordonné la fermeture de toutes les écoles excepté celles qui sont construites assez solidement pour servir de refuges comme les églises et certains bâtiments administratifs.

Après avoir déferlé sur la Jamaïque, Flora, qui porte des vents de 140 milles à l'heure, se dirigerait sur Haïti.

A Tobago, la situation est catastrophique. La tempête qui est passée sur l'île, lundi après-midi, a causé pour près de $30,000,000 de dégâts et une trentaine de pertes de vie.

Hier, les médecins ont opéré 75 blessés qui souffraient pour la plupart de fractures. Les personnes envoyées sur les lieux pour participer aux opérations de secours sont unanimes : la dévastation dépasse tout ce qu'on peut imaginer.

Dans quelques villages, il n'y a plus que quelques maisons debout. Nombreux sont ceux qui n'ont presque plus rien à se mettre sous la dent depuis le passage de Flora. Il faut parfois faire des milles pour trouver de l'eau potable.

Cinq avions chargés de fournitures de secours donnés par les Américains ont atteint l'île, hier. D'autres expéditions suivront. La frégate britannique "Tartar", retardée par le mauvais temps, arriverait demain avec une cargaison de vivres et de médicaments.

Le premier ministre de Trinidad-Tobago, M. Eric Williams, a recommandé aux touristes d'éviter de se rendre à Tobago pour quelque temps afin d'éviter de nuire aux travaux de secourisme. Il a lancé une souscription pour venir en aide à ceux qui ont perdu leurs biens.

20 colons accusés de meurtre sont acquittés

COCHRANE (PC) — Un jury de la Cour suprême de l'Ontario a acquitté vingt colons accusés de meurtre non-prémédité à la suite d'une fusillade qui fit trois morts lors d'une grève de bucherons, l'hiver dernier.

Les ministres étudieront mardi les amendements au bill 60

QUEBEC. (par J.M.) — Le "Comité de la législation" du conseil des ministres siégera mardi soir pour examiner les amendements que les divers intéressés, notamment les autorités religieuses catholiques et protestantes, proposent au gouvernement d'apporter au bill 60.

M. Jean Lesage a annoncé la nouvelle hier après une séance du cabinet. Le député de Québec-Ouest a dit qu'il avait passé plusieurs heures dimanche dernier à étudier les suggestions.

Comme on demandait si le gouvernement fixera la date de l'ouverture de la prochaine session du parlement aussitôt après la fin du travail du "Comité de la législation", le premier ministre s'est contenté de répondre : "On verra".

Il y a une semaine, M. Jean Lesage avait déclaré qu'en soi, l'absence des évêques partis pour Rome à l'occasion du concile œcuménique n'est pas une raison pour empêcher le parlement provincial de siéger cet automne et de s'occuper du bill 60, projet de loi auquel les évêques s'intéressent particulièrement à cause de la question de la confessionnalité de l'enseignement.

Les amendements que le "Comité de législation" examinera mardi soir, ont été résumés dans une brochure de 110 pages par Me Louis-Philippe Pigeon, conseiller juridique de l'exécutif de l'Etat québecois, et par ses assistants.

Généralement il y a une page du rapport par article du bill 60, mais les suggestions concernant certaines clauses du projet de loi emplissent plus d'une page. C'est ainsi que trois pages de texte traitent des recommandations concernant les sous-ministres de l'Education et que les remarques relatives à la nomination des membres du Conseil supérieur emplisent une page et demie.

Tous les membres du cabinet ont, chacun, un exemplaire du document.

SOMMAIRE

Annonces classées / 65 à 75
Bandes dessinées / 52
Courrier de Pauline / 24
Décès, Naissances, etc. / 76
Editorial / 4
Finance / 62, 63
Horoscope / 35
Immeuble / 78
Les patrons / 70, 73
Les Tribunaux / 16, 17
Loisirs et récréation / 29
Mots croisés / 34
Nos groupes ethniques / 32
Nouvelles internationales / 61
Radio et Télévision / 64
Session fédérale / 40, 53
Spectacles et Concerts / 58, 59
Sports / 42 à 51
Vie féminine / 21 à 27
Vie mondaine / 23
Vie syndicale / 18
Votre médecin / 33

LA MÉTÉO

NUAGEUX, AVERSES / MAX.: 70
VOIR DETAILS EN PAGE 2

La démocratie au Québec

PAR RICHARD DAIGNAULT ET DOMINIQUE CLIFT

Des taux trop élevés

Le taux d'intérêt relativement élevé que porte le dernier emprunt de la province fait ressortir de façon brutale, entre autres choses, les lacunes du ministère des Finances que dirige Jean Lesage.

Le ministère des Finances ne possède même pas le personnel nécessaire pour conseiller le gouvernement sur sa politique économique et financière. Le gouvernement ne peut même pas prendre conseil du ministère des Finances sur le montant, le moment et le prix de ses emprunts, car les spécialistes né-

Voir DEMOCRATIE en page 2

Joseph Valachi doit révéler les dessous de la Mafia au Canada

WASHINGTON. (PC) — Un auxiliaire de Joseph Valachi dans le témoignage que celui-ci donne devant la sous-commission sénatoriale américaine sur le crime organisé, a déclaré que Valachi pourrait, la semaine prochaine, faire des révélatitons sur les opérations de Cosa Nostra au Canada.

LaVern Duffy, enquêteur pour le compte de la sous-commission sénatoriale, a dit, hier, au cours d'une interview qu'il ne peut pas révéler de noms à ce point-ci des auditions. Mais il a exprimé sa certitude que Valachi possède des renseignements qu'il révélera à des séances prochaines.

Toutefois, un enquêteur sur le crime, à l'emploi du ministère américain de la Justice, a déclaré que le gangster Valachi a travaillé principalement dans la région de New York, et que sa connaissance des opérations de Cosa Nostra en dehors de cette région est limitée.

Il n'en reste pas moins que Valachi avait des rapports avec des criminels de Toronto car il se rendit dans cette ville en 1960, se trouvant libre sous cautionnement de $25,000. Il devait alors répondre à des accusations de trafic de stupéfiants. Il se rendait à la police un mois plus tard, à New York.

Valachi a déclaré vendredi dernier que Vito Agueci, qui purge actuellement une peine de 15 ans de prison pour avoir fait le trafic de stupéfiants, était un puissant membre de la "famille" de Cosa Nostra qui opère à Buffalo et à Toronto.

Interpol nord-américain

On a rapporté d'autre part à Toronto que la Commission de police de l'Ontario projette de demander aux autorités américaines d'établir un réseau nord-américain d'informations policières dans le but de mater le crime organisé.

Cette nouvelle est publiée par deux journaux de Toronto, le "Star" et le "Telegram", et elle émane des séances que tient actuellement à Washington la sous-commission sénatoriale d'enquête sur le crime organisé.

Le "Telegram" écrit que le juge Bruce Macdonald, président de la Commission de police de l'Ontario, suggérera la création d'un "interpool nord-américain" durant les entretiens qu'il aura demain avec le procureur - général des Etats-Unis, M. Kennedy, frère du président.

De son côté le "Star" écrit dans une dépêche en provenance de Washington qu'une liaison permanente avec le département américain de la Justice permettrait à la Commission de police de l'Ontario d'"explorer tous les liens qui peuvent exister entre Cosa Nostra et le crime en Ontario".

DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

cessaires manquent tout à fait.

A cause de son organisation actuelle, ce ministère doit se borner presque exclusivement à tenir les livres du gouvernement. Au lieu d'être l'âme et le coeur de toute l'administration, le ministère des Finances n'en est que le comptable.

Les emprunts du gouvernement sont normalement négociés avec les porte-parole d'un syndicat financier qui comprend plusieurs maisons de courtage. Celles-ci assument la responsabilité de l'émission d'obligations que projette le gouvernement, c'est-à-dire qu'elles en assument tous les risques. C'est pour cela que chaque emprunt est précédé d'une période de négociations au cours de laquelle on discute du taux d'intérêt, des échéances, du montant total de l'emprunt, ainsi que de l'état du marché des obligations. C'est une opération délicate qui exige d'être menée par des spécialistes.

Or, le gouvernement est incapable de "tenir son bout" dans ce genre de dialogue. Il doit s'en remettre presque entièrement à la réputation et à l'intégrité des porte-parole du syndicat financier avec qui il fait affaire.

C'est, en somme, une délégation de pouvoirs à laquelle le gouvernement est obligé de consentir. Il sera obligé de le faire tant et aussi longtemps que le ministère des Finances n'aura pas été réformé de façon qu'il puisse jouer un rôle de premier plan au sein de l'administration provinciale.

Lorsqu'un gouvernement a besoin d'argent, ses créanciers remettent toujours en question sa politique générale, le niveau de ses dépenses et de ses revenus. C'est une chose parfaitement normale. Mais, comme le gouvernement Lesage a rompu de façon assez spectaculaire avec le passé, dans plusieurs domaines de l'administration, il est donc plus important que jamais que sa politique économique et financière soit comprise et appuyée par le ministère qui a la charge d'administrer les finances de la province.

Or, à l'heure actuelle, ce n'est pas le cas. Ce ministère est animé d'un esprit qui n'est pas celui de notre époque, et aussi d'un conservatisme qui cadre mal avec la politique d'emprunts massifs du régime actuel.

Ceci place la province dans une situation défavorable vis-à-vis de ses bailleurs de fonds. Cet état de chose contribue à entretenir dans les milieux financiers (à majorité anglo-saxonne) une incompréhension et même une certaine anxiété quant aux objectifs politiques et économiques du gouvernement, et quant aux aspirations sociales de la population du Québec.

C'est là une des raisons qui obligent le gouvernement à payer un taux d'intérêt plus élevé qu'il ne le devrait normalement.

(Tous droits réservés)

Ce qu'il y a de plus horrible au monde, c'est la justice séparée de la charité.

Fr. MAURIAC
L'affaire Favre-Bulle

L'ACCORD

SUITE DE LA PAGE 1

Les Communes ont franchi hier le premier obstacle opposé à l'adoption de l'augmentation de $10 de la pension de vieillesse, même si elles se sont fait servir une verte semonce pour le chamaillie qui marqua un débat de trois jours sur cette question.

Le député néo-démocrate Colin Cameron déclara que le débat de mardi soir avait dégénéré en concours de vociférations le plus culgaire dont les Communes aient été témoins depuis quelque temps.

Les Communes approuvèrent à l'unanimité une résolution préliminaire autorisant la présentation du bill du gouvernement qui portera la pension de vieillesse à $75 par mois et augmentera l'impôt sur le revenu personnel.

Le ministre de la Santé, Mlle LaMarsh, a bien fait comprendre que le gouvernement désirait associer cette augmentation de $10 de la pension à une augmentation équivalente dans trois programme conjointement financés par les gouvernements provinciaux, l'assistance aux personnes nécessiteuses âgées de 64 à 69 ans, les allocations aux aveugles et les pensions aux invalides.

Elle fit savoir, toutefois, qu'il ne serait rien annoncé à ce sujet tant que les consultations en cours avec les provinces ne seront pas terminées.

M. Heward Grafftey, député conservateur de Brome-Missisquoi, souleva la question de la décision du Québec de créer son propre plan de pension et de ne point participer au système de pension contributoire fédéral.

Il demanda si le gouvernement était au courant des intentions du premier ministre Lesage lorsqu'il présenta en juillet dernier son plan global de pensions contributoires relié à l'augmentation de $10 de la pension de vieillesse.

Mlle LaMarsh répondit que ce n'est qu'en août que la législature de Québec vota une résolution proposant un plan provincial de pension.

M. Grafftey rétorque que le ministre n'a pas répondu à sa question. Mlle LaMarsh regrette que le député n'ait pu comprendre sa réponse.



RONDOUILLET TEMOIN que l'agrandissement de l'île Sainte-Hélène se fait, comme l'avait promis M. le maire Jean Drapeau, sans gêner les amoureux de la nature, ce Montréalais se laissait paresseusement rôtir au "soleil d'été" hier, oubliant le tumulte urbain, l'atelier où il travaille, voire (peut-être) la politique . . . — cependant qu'à quelques pas de là des milliers de pieds cubes de roc sont arrachés au sol, transportés, entassés pour rattacher les îles Ronde et Verte à son oasis de paix.

Photo : Roger Saint-Jean LA PRESSE

L'hôtel Lapointe est vidé

SAINT-JEROME. (C. B.) — Sur un bref de la cour, tout l'ameublement de l'hôtel Lapointe à Saint-Jérôme a été mis sur le carreau. Par la suite, hier, meubles, lits, tapis, serviettes et autres accessoires se sont entassés pêle-mêle dans la cour de stationnement de l'établissement.

La mesure avait été prise la veille par le nouveau propriétaire de l'hôtel, la compagnie de finance Laval, à qui maints jugements des tribunaux, dont la cour suprême du Canada en dernier ressort, lui avaient confirmé les titres de l'immeuble. Par contre, les biens meubles sont demeurés sous la garde du syndic, M. Fernand Bissonnette. Ce sont ces meubles qu'on a prestement expulsés de l'immeuble hier. A des jours plus fastes, l'établissement avait été considéré comme le plus luxueux de la région des Laurentides.

Le syndic se trouvait sur les lieux. Il a déclaré que la compagnie de finance Laval, mieux connue dans la région sous le nom de groupe finance Proulx, lui aurait fait une offre de $15,000 pour l'achat de l'ameublement des 51 chambres de l'établissement.

La transaction cependant ne s'est pas matérialisée, faute d'une entente entre M. Bissonnette et la compagnie de finance. Cette dernière a refusé la condition, que le syndic suggérait, M. Bissonnette réclamait en outre une somme de $38,000 pour couvrir partiellement les taxes municipales et scolaires, pendant le temps qu'il administra l'hôtel pour les créanciers.

Bien qu'un jugement de cour lui donnait les titres depuis la fin de juin, il semble que la compagnie de finance n'en avait pas pris possession avant aujourd'hui. Visiblement amer par la mesure qui l'expulsait, lui et ses meubles, M. Bissonnette a déploré qu'on ne lui ait pas signifié le bref de la cour avant et pendant l'expulsion. Pour sa part, le shérif Villeneuve Huot, qui a présidé la mise sur le carreau, a déclaré qu'il n'était pas tenu de le faire avant le terme de son mandat.

LA GREVE

SUITE DE LA PAGE 1

Le président international du syndicat, M. Thomas W. Gleason, de New York, dans un télégramme à M. Asselin, le 25 septembre, lui promettait "toute l'assistance requise" pour aider les débardeurs du Québec à obtenir une "convention collective équitable". Il a chargé le vice-président, M. Galbraith, de le tenir informé sur les développements de ce conflit.

Les débardeurs de St-Jean et de Halifax ont déjà accepté les recommandations d'un conseil d'arbitrage, ce qui leur a valu une augmentation immédiate de 7 cents l'heure. Mais si les pourparlers en cours amènent des avantages supérieurs, ils en profiteront également.

Les débardeurs demandent une augmentation horaire de 35 cents et 10 cents en bénéfices marginaux, sur une période de deux ans. Une commission de conciliation a recommandé la semaine dernière, une augmentation de 22 cents l'heure. Les deux parties ont rejeté ces recommandations.

L'amélioration de la caisse de retraite est un autre point litigieux. Mais il semble qu'un accord de principe ait été conclu sur cette question. Restent donc les conditions de travail. C'est là-dessus et sur les salaires que se fera le marchandage, au cours des pourparlers devant la médiateur.

Les agriculteurs

OTTAWA, (PC) — Dans une déclaration publiée aujourd'hui, la Fédération canadienne des agriculteurs déclare qu'il serait "intolérable" que le chargement de blé destiné à l'Union soviétique soit retardé à cause d'une grève ou d'un lockout des débardeurs.

La Fédération dit que les obligations canadiennes en ce qui a trait à l'expédition de céréales à l'URSS et à d'autres clients sont "à un niveau où une seule journée de retard pourrait être fort grave".

"Ces engagements constituent des obligations et des responsabilités assumées par le gouvernement canadien", ajoute le communiqué.

"En outre, ils constituent un profit considérable pour l'économie canadienne tout autant que pour les cultivateurs canadiens", de conclure la Fédération des agriculteurs.

Doctorat honorifique à M. Jean Lesage

FREDERICTON. (PC) — Le premier ministre Jean Lesage recevra un doctorat honorifique au cours de la cérémonie de collation des diplômes à l'Université du Nouveau-Brunswick, le 10 octobre.

Le Dr Colin B. Mackay, président de l'université, a annoncé hier que M. Lesage adressera la parole à cette occasion.

APPUI

SUITE DE LA PAGE 1

tantes dans cette entreprise de l'Etat.

Il avait expliqué, par la suite, que les promotions étaient accordées au CN suivant la compétence des candidats.

M. Raymond a souligné, au cours d'une entrevue téléphonique, qu'il n'avait jamais remarqué le moindre cas de discrimination au sein du CN.

"Nous faisons une déclaration publique, a-t-il poursuivi, parce qu'il est temps que quelqu'un rétablisse les faits. Nous désirons mettre fin aux rumeurs."

M. Raymord a ajouté que les dirigeants syndicaux considèrent M. Gordon comme "un négociateur intransigeant, mais très juste".

"Il s'occupe des intérêts des chemins de fer mais il n'oublie pas pour autant ses obligations morales à l'égard des employés. Lorsque nous négocions avec lui, nous discutons avec un homme compétent et qui mérite le respect des employés.

Il est temps que quelqu'un fasse connaître la vérité."

M. Raymond a signalé que les adversaires de M. Gordon répandent des rumeurs suivant lesquelles le moral des employés du CN est bas et ils en rendent responsable M. Gordon

"Cela est faux, a affirmé M. Raymond. Nous croyons que M. Gordon possède la compétence et l'intégrité nécessaires pour remplir ses fonctions et répondre aux besoins des employés."

Plusieurs autres chefs ouvriers préparent, dit-on, des télégrammes pour appuyer M. Gordon auprès du gouvernement.

Du pain aux cochons

MOSCOU. (Reuter) — Un journal soviétique rapporte qu'une fermière russe a été condamnée à un an de prison pour avoir donné du pain à ses cochons, ses poules et ses dindons.

$60 MILLIONS

SUITE DE LA PAGE 1

pas travaillé pendant de longues périodes de temps, qui est âgé de plus de 45 ans et qui sera employé entre le 1er novembre et le 31 janvier. A la condition que le patron crée un cours approuvé de réadaptation.

Une autre somme de $650,000 va grossir celle de $525,700 déjà votée pour un programme spécial de promotion de l'emploi d'hiver.

La Russie n'achètera pas de blé des E.-Unis — Leonid Matveev

WINNIPEG (PC) — Le chef de la délégation russe qui a négocié l'achat de blé canadien par la Russie a déclaré hier qu'il est improbable que son pays achète du blé des Etats-Unis, cette année.

Leonid Matveev a déclaré au cours d'une interviou que la Russie dispose maintenant d'une quantité suffisante de blé pour combler ses besoins d'ici l'été prochain.

Il a dit que les Etats-Unis et la Russie ont tenu des pourparlers préliminaires à Ottawa mais qu'aucune décision finale n'a été adoptée.

"Nous croyons que nous avons acheté une quantité suffisante de blé sans avoir à en acheter des Etats-Unis. Mais nous ne pouvons pas encore dire ce que nous ferons l'an prochain."

M. Matveev est arrivé mardi soir à Winnipeg en compagnie d'un collègue, M. L. Belusoff, pour une visite de courtoisie à la commission canadien du blé. Ils séjourneront quelque temps à Winnipeg puis retourneront à Moscou via Ottawa.

La régionalisation scolaire: une première étape (M. Gérin-Lajoie)

SHERBROOKE. (par J.-V. D.) — Il est certain que la régionalisation scolaire telle que nous la connaissons actuellement ne constitue qu'une première étape dans l'établissement de pouvoirs civils régionaux, a laissé entrevoir hier dans la capitale des Cantons de l'Est le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, au terme d'une première tournée d'information dans l'Estrie.

C'est moins du bill 60 que de la régionalisation scoiaire que M. Gérin-Lajoie a entretenu son auditoire hier soir au club social de Sherbrooke. Mais quelle que soit l'initiative elle nécessite une législation qui consacre une autorité ministérielle non équivoque.

La règle de l'équilibre des forces, l'élément essentiel du jeu démocratique, a expliqué M. Gérin-Lajoie, que certains adversaires du bill 60 ont invoquée pour diviser l'autorité au niveau des structures supérieures ne doit pas jouer, à mon sens, par la mise en place d'une autorité bicéphale à la tête d'un ministère de l'Education.

Cette règle de l'équilibre des forces jouera, a-t-il dit, non en divisant le ministère contre lui-même, mais par la création de forces régionales assez importantes pour collaborer de façon réelle avec le ministère de l'Education. Je dis bien collaboration, précise le ministre, et non application par l'une des politiques décrétées unilatéralement par l'autre.

Or, ces forces régionales le ministre ne croit pas que le bill 60 doive les créer. A mon sens, d'ailleurs, leur création ne relève pas pour le moment du domaine de la législation, mais plutôt du domaine des politiques appliquées par le ministère en collaboration avec des autorités scolaires encore fragmentées, a-t-il dit.

A cette fragmentation le ministère oppose depuis deux ans le concept de la régionalisation, ou si l'on veut du regroupement des cellules sociales.

Si la démocratie n'a pas fonctionné chez nous, explique le ministre en déplorant l'éparpillement des cellules sociales famille, paroisses, rangs, villages, petites villes, c'est justement parce qu'il n'existait aucune mesure entre les problèmes éparpillés localement et la puissance concentrée au gouvernement de Québec. On voit ici comment le regroupement rétablira l'équilibre des forces entre la population et ses élus. Point n'est besoin pour cela d'un ministère bicéphale, signale M. Gérin-Lajoie qui ajoute qu'il faut à tout prix donner à notre société une échine régionale soulignant qu'à l'heure actuelle la province est découpée en toutes sortes de zones, diocésaines, électorales, provinciales et fédérales, judiciaires, économiques, etc., et qu'aucune ne se juxtapose ni concorde. Aucune suite sociale, administrative, économique ou électorale n'offre un commun dénominateur des intérêts d'une région, soutient le ministre.

Sans aller jusqu'à prédire la constitution de préfectures au Québec, M. Gérin-Lajoie ne cache pas que la régionalisation scolaire est en train de transformer petit à petit les structures de notre société. Elle institue des organismes administratifs régionaux qui sont les premiers éléments de l'échine politique et économique régionale.

Lorsque la régionalisation du type actuel aura été établie sur des bases solides et aura commencé à fonctionner de façon bien organisée elle sera suivie d'une décentralisation progressive au moins dans le domaine scolaire de certains pouvoirs exercés en exclusivité et centralement à Québec au profit des administrations régionales.

Il n'y a pas de doute, à mon avis, que cette décentralisation administrative dont on sent la nécessité au ministère de la Jeunesse, d'autres organismes gouvernementaux la projettent également, a dit le ministre en démontrant comment la carte scolaire, premier effort positif et intensif de regroupement du territoire prend autant d'importance.

Aujourd'hui, le ministre possède un itinéraire très chargé.

Après une émission à la télévision de Sherbrooke puis à l'Université Bishop, il doit rencontrer les commissaires scolaires protestants des comtés environnants. La journée se termine par une assemblée des commissions scolaires et des instituteurs du comté de Sherbrooke.

Il ne fait aucun doute que les instituteurs profiteront de cette occasion pour formuler leurs griefs au ministre. Demain, M. Gérin-Lajoie inaugure une école de métiers à Drummondville et une autre à Asbestos. Il rencontrera dans les deux comtés, Drummond et Richmond, les commissaires scolaires et les instituteurs.

Les coopératives: nous sommes assez taxées

OTTAWA. (PC). — Les deux plus importantes associations de coopératives au Canada ont soutenu devant la Commission royale d'enquête sur la taxation qu'il serait injuste d'augmenter les taxes imposées aux coopératives.

Le Conseil canadien de la coopération et la Co-operative Union du Canada qui groupent en tout 1,500,000 membres se sont unis pour réfuter dans un mémoire les critiques dirigées vers la structure fiscale de coopératives.

Des organismes ont prétendu que les coopératives jouissent d'exemptions de taxes auxquelles elles ne devraient pas avoir droit. Les coopératives soutiennent qu'elles ne sont pas des sociétés comme les autres. Elles se décrivent comme des entreprises qui appartiennent aux personnes utilisant leurs services, le contrôle de ces entreprises demeurant entre les mains de ces personnes et les gains étant distribués à ces mêmes personnes dans la proportion où elles ont utilisé les services offerts.

Trois Tchèques demandent l'asile politique au Canada

GANDER, Terre-Neuve. (PC) — Trois Tchécoslovaques ont demandé l'asile politique au Canada, a déclaré hier un porte-parole de ministère de l'Immigration à l'aéroport international de Terre-Neuve.

Dans la vingtaine avancée, les trois hommes, K. Urbanek, M. Holin et V. Kambersky, sont descendus d'un avion se dirigeant vers La Havane et venant de Prague.

Les trois réfugiés politiques sont détenus à Gander d'où on les dirigera vers Halifax, en fin de semaine.

Avis de motion de MacEachen

OTTAWA. (PC) — Le ministre du Travail, M. MacEachen, a présenté hier aux Communes un avis de motion annonçant l'intention du gouvernement de présenter un projet de loi qui aurait pour effet de placer les syndicats de marins sous la tutelle gouvernementale.

Toutefois, M. MacEachen n'a pas sollicité l'unanimité de la Chambre, qui aurait été nécessaire pour discuter du sujet immédiatment.

Mort aux pigeons

NEW YORK. (Reuter) — Les fonctionnaires du service de Santé envisagent de détruire les cinq millions de pigeons new-yorkais dont les déjections auraient causé deux décès par méningite cryptocoques.

Biculturalisme : on doit chercher une direction — E. C. Manning

EDMONTON. (PC) — Le premier ministre de l'Alberta s'est mérité les applaudissements d'étudiants de langue française et anglaise lorsqu'il a dit que les deux groupes ethniques du pays doivent chercher une direction éclairée aux questions de bilinguisme et de biculturalisme.

M. E.C. Manning a recommandé aux délégués de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes de ne pas se laisser influencer "par l'émotionalisme et l'opportunisme politique".

Moins de 24 heures avant ce discours, la question de représentation franco-anglaise avait presque engendré un schisme total dans l'organisation étudiante.

M. Manning a dit aux 150 délégués que son opinion sur la question des relations franco-anglaises a été mal interprétée et qu'il n'a rien d'un anti-français.

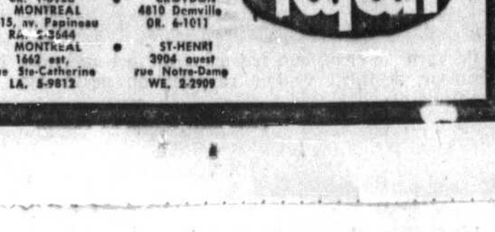
La météo

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides, Québec, Cantons de l'Est, Lac St-Jean, St-Maurice, Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles: ciel variable, quelques averses. Chaud. Vents légers devenant de l'ouest de 15 milles dans l'après-midi. Maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 70, Québec, Ste-Agathe, La Tuque, Chicoutimi, Baie Comeau, Mont-Joli, Rivière-du-Loup et Gaspé 65, Sept-Iles 60. Aperçu pour demain : généralement ensoleillé et plus frais.

Régions d'Abitibi et Pontiac-Témiscamingue : ciel variable avec quelques averses. Doux. Vents du nord-ouest de 15 milles. Maximum à Val d'Or, Rouyn-Noranda et Témiscamingue 60. Aperçu pour demain : ciel variable, plus frais.

L'ETUDE DES INSTITUTIONS
au sein desquelles nous vivons est fascinante et profitable.
UN COURS qui s'adresse tout particulièrement à ceux qui veulent parfaire leur culture générale.
Pour l'endroit des cours dans le centre, nord-est ou dans l'ouest, communiquez avec
ECOLE HENRY GEORGE DE SCIENCES SOCIALES
731-4563 — 935-6098

DEUX MAG N SITUES POUR MIEUX VOUS SERVIR
BOUL. GOUIN — BOUL. LAURENTIEN (BOUL. REED) — CARTIERVILLE
Val Royal — MATERIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
VOTRE CENTRE D'ACHATS POUR RENOVATIONS A VOTRE HOME
HENRI — BOURASSA — BOUL. PIE-IX — MONTREAL-NORD

ANALYSES MEDICALES
TEST DE GROSSESSE en 2 HEURES $8.00
URINES $2,50, SANG, SELLES, etc.
2 TECHNICIENNES assistées d'une GARDE-MALADE sont préposées exclusivement aux prises de sang et analyses

MADEMOISELLE RAYMONDE GODBOUT — MADAME MADELEINE BEAULIEU-CASAVANT — MADAME M.-P. CARRIERE DE MEEUS
Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour.
Prises de sang à la pharmacie ou à domicile, si désiré.
Laboratoire à succursale, 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622
"Les PHARMACIES professionnelles"
SARRAZIN & CHOQUETTE
PRESCRIPTIONS, ANALYSES, ORTHOPEDIE, OPTIQUE

CLOTURE DE BROCHE GALVANISEE
JAUGE 13 — MAILLES 2"
ROULEAU
HAUT. — 100 PIEDS — LE PIED
36" — $13.36 — 17¢
42" — 15.62 — 19¢
48" — 17.84 — 22¢
NOUS FAISONS L'ERECTION DE CLOTURES DE BROCHE DEMANDEZ ESTIME GRATUIT

SCIE CIRCULAIRE 8 po. "Beaver" A PRIX D'AUBAINE
COMPLETE AVEC BASE ET TABLE DE 26" X 18"
ARBRE BASCULANT, DISPOSITIFS DE SURETE.
ORD. $79.50
SPECIAL $59.50
(Moteur en plus)
Quantité limitée

PROTEGEZ VOS ARBUSTES, VOS ALLEES ET ENTREE DE GARAGE
CLOTURE A NEIGE
Lattes de 4 pieds enduites d'un préservatif rouge solidement reliées par 5 rangs de broche.
ROULEAU DE 50' $9.75

C'EST LE TEMPS DE VERIFIER VOS GOUTTIERES
Acier galvanisé — assemblage sans soudure.
GOUTTIERE 16¢ pi.
TUYAU 19¢ pi.
Coins $1.35 — Chute $1.55
Coudes .50 — Joints .30
Bouchons .25 — Clous .07
Panier .40 — Crochets .25

Val Royal — MATERIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
12200, boul. LAURENTIEN, Cartierville (autrefois boul. Reed) FE. 4-5320
Montréal-Nord, 11401 boul. PIE-IX DA. 2-7341
SUCCURSALE RIVE SUD
Gavard — MATERIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
6180, boul. TASCHEREAU
Ville Brossard, OR. 6-1833
Divisions des Entreprises P. H. Desrosiers Ltée
OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 5 H. 30 P.M. — SAMEDI, 5 H. P.M.

DANS LES LAURENTIDES
AVILA DEVELOPMENT
Modèle 301

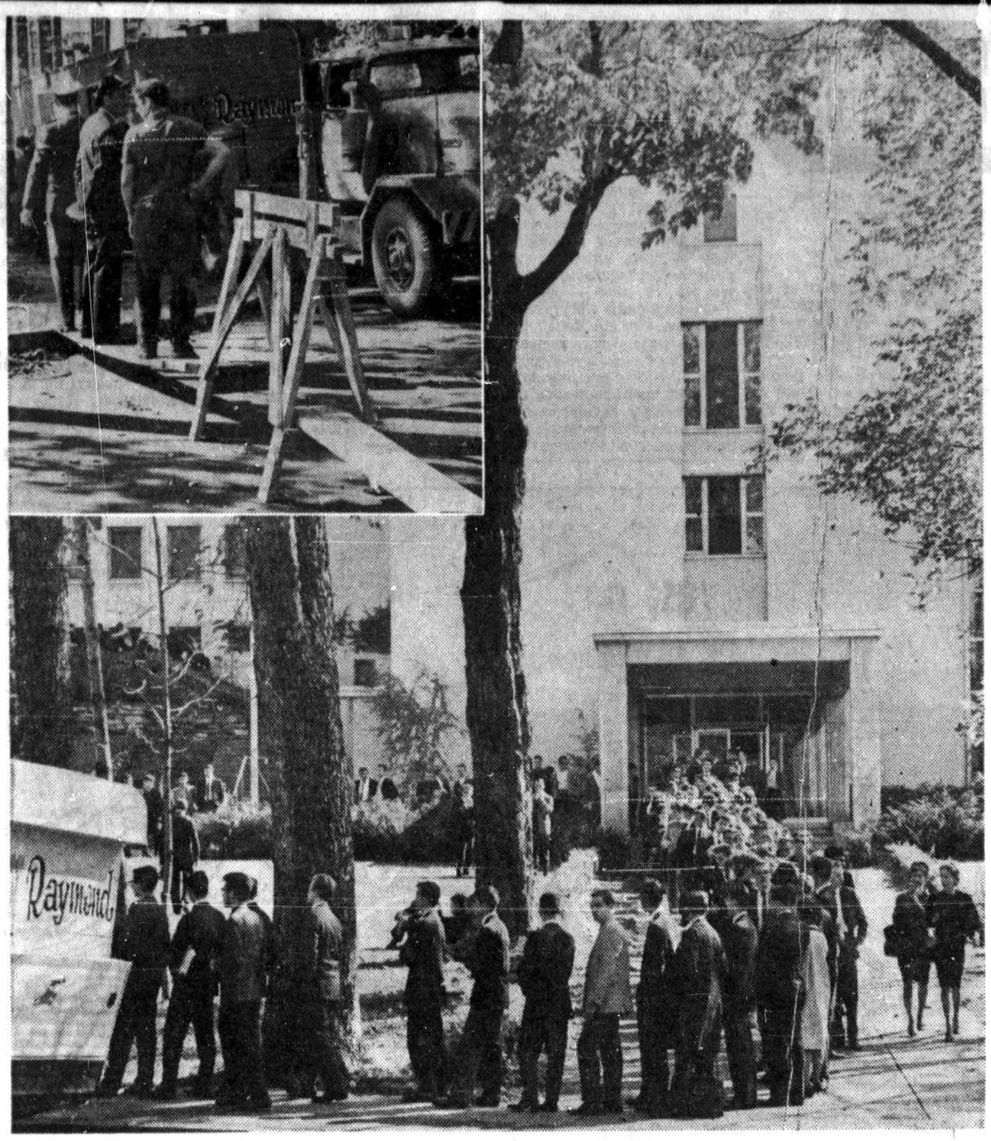
Plusieurs plans disponibles pour chalets suisses
Les emplacements AVILA, qui donnent un magnifique coup d'oeil sur les pentes de ski Avila, dans les Laurentides, sont exceptionnellement grands et pourvus d'électricité, aqueduc et entretien des chemins. Nous construisons aussi selon vos données.
CHALETS à compter de $12,500
EMPLACEMENTS 25¢ le pied carré
Si vous cherchez quelque chose de spécial en fait de propriété de campagne, c'est le temps de venir consulter
AVILA DEVELOPMENT
à Piedmont — à 38 milles de Montréal
HU. 8-1687 • Route 11 • 273-5811
REPRESENTANT SUR LE PROJET


L'EMAIL EXTRA BLANC
EST D'UNE QUALITE SANS EGAL
Cet émail très luisant de la meilleure qualité, pour cuisine et salles de bain, s'applique facilement au pinceau ou au rouleau, garde son lustre et est extrêmement durable.
Sa qualité et ses caractéristiques sont remarquables. L'émail extra blanc Ryan a tous les avantages de la peinture la plus chère en plus d'une importante différence — son coût est beaucoup plus modique.
• Livraison gratuite à Montréal et en banlieue
• Satisfaction garantie ou argent remis
9 MAGASINS COMMODEMENT SITUES
• VERDUN 5661, av. Verdun PO. 9-8481
• WESTMOUNT 1311, av. Greene WE. 7-1496
• OUTREMONT 1148, rue Van Horne CR. 1-0926
• MONTREAL 6515, av. Papineau RA. 2-3644
• MONTREAL 1662 est, rue Ste-Catherine LA. 5-9812
• MONTREAL 7122, rue St-Hubert CR. 3-7061
• ST-LAMBERT 480, rue Victoria OR. 1-7295
• CROYDON 4810 Demville OR. 6-1011
• ST-HENRI 3906 ouest rue Notre-Dame WE. 2-2909
Ryan

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, JEUDI 3 OCTOBRE 1963 — 79e ANNEE — No 296



POUR UN QUART DE POULET A 65 CENTS, environ 500 étudiants de l'Université de Montréal ont fait la queue, hier midi, en face du Centre social. Dans la matinée, le recteur, Mgr Irénée Lussier, avait interdit à l'AGEUM de se servir du grand salon du Centre social pour distribuer les repas aux étudiants. La caravane-restaurant qui devait livrer les repas a donc stationné dans la rue, l'Université ayant fait fermer les deux voies d'accès au Centre. (Voir médaillon) Quant aux étudiants, ils ont tout simplement pique-niqué sur les pelouses.

(Photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE)

M. Shaw dénonce les prophètes de malheur au sujet de l'Exposition

par **Raymond GRENIER**

L'Exposition universelle de Montréal sera prête à temps — en avril 1967.

D'ailleurs, premier grand ouvrage de l'aménagement du terrain, la construction de ce que l'on a déjà commencé à appeler "le Pont des Peuples" — reliant d'abord la Pointe Saint-Charles à l'île Sainte-Hélène agrandie, puis à l'île Notre-Dame — débutera dès cet automne.

C'est ce qu'a annoncé, hier midi, M. Robert F. Shaw, commisaire général adjoint de la Société de l'Expo, que l' "American Tunnel Bridge and Turnpike Association" avait invité au déjeuner de son congrès.

Ce pont, qui sera réservé aux piétons durant l'Exposition, pourra servir à transporter des matériaux de construction à l'automne de 1965, a précisé le distingué conférencier.

Au cours d'une brève conversation avant le déjeuner du congrès, l'ancien président de la puissante société de construction "Foundation Company of Canada" nous a répété que "le problème" de l'Exposition, à ses yeux d'ingénieur, n'est pas d'ordre technique. "Il suffit et il faut que les Canadiens la veuillent, non seulement à Montréal mais également à Toronto et dans le reste du Canada, conformément à l'engagement formel de notre pays. Pour le reste, qu'on ne s'en fasse pas : l'Expo sera là en 1967".

Dans sa conférence, M. Shaw s'est moqué des bonnes âmes (1) qui, avant qu'il accepte son nouveau poste, lui "donnaient l'assurance solennelle que 'Exposition universelle ne pouvait être prête le 28 avril 1967."

"Il va sans dire, a-t-il ajouté, que je ne l'ai pas cru, sans quoi je ne serais pas ici aujourd'hui." Et de citer des exemples d'ouvrages "qui ne pouvaient pas être construits" : la Place Ville-Marie, le grand terminus ferroviaire de Montréal, la Voie maritime, l'Exposition mondiale de New York elle-même ! . . .

"En avons-nous les moyens ?"

Dans un autre passage de sa conférence, M. Shaw a peut-être voulu faire allusion à un article sur l'Exposition paru dans le numéro du 5 octobre du magazine "Maclean's" anglais, sous le titre "An advance look at the big circus in the St. Lawrence". "Les contribuables des autres parties du Canada, écrit l'auteur de cet article, M. Peter Desbarat, commencent déjà à grommeler contre leur contribution aux frais de "l'Exposition de Montréal".

De toute façon, le commissaire général adjoint a rappelé que certains disent: "En avons-nous les moyens ?" M. Shaw a affirmé : "Il y a une chose que je sais. Je n'ai jamais rencontré un homme bâtissant une maison ou un gratte-ciel qui ne m'ait affirmé qu'il n'en avait pas les moyens . . ."

Pour l'instant, la situation, telle qu'elle apparaît à M. Shaw une dizaine de jours après sa nomination, dément les rumeurs pessimistes ou même les ridiculise :

• "Notre programme prévoit que le plan de l'Exposition devra être prêt en décembre; or, le plan préliminaire est déjà terminé et n'attend que d'être approuvé. Heureusement pour nous et malheureusement pour les pessimistes, personne n'avait pris le temps de dire aux dessinateurs, aux ingénieurs, aux architectes, aux pelles mécaniques, aux camions, aux béliers mécaniques ni aux dragues qu'il fallait cesser le travail tant que la paix et l'harmonie n'auraient pas été rétablies . . ."

• Entre sept emplacements possibles, c'est Sainte-Hélène qui fut choisie. "Une exposition n'aura jamais été construite dans un endroit plus spectaculaire. Depuis le milieu de l'été, des digues de roc empiètent sur le fleuve pour augmenter la superficie du terrain, et dans une semaine environ des dragues gigantesques commenceront à faire le remplissage derrière les digues.

"Dès le début de décembre, on nous aura déjà donné amplement de terrain pour commencer à travailler sur l'emplacement — et, au milieu de l été, l'an prochain, les dragues seront parties".

• Serait-il impossible de construire une exposition sur un terrain fait de terre de remblai? "Je me demande d'où vient cette idée que nous ne sommes pas aussi habiles que nos voisins du sud; ils l'ont déjà fait deux fois, et ils s'apprêtent à le faire de nouveau !"

• Et l'accès au terrain ? — "Ma foi, je ne pense pas qu'en

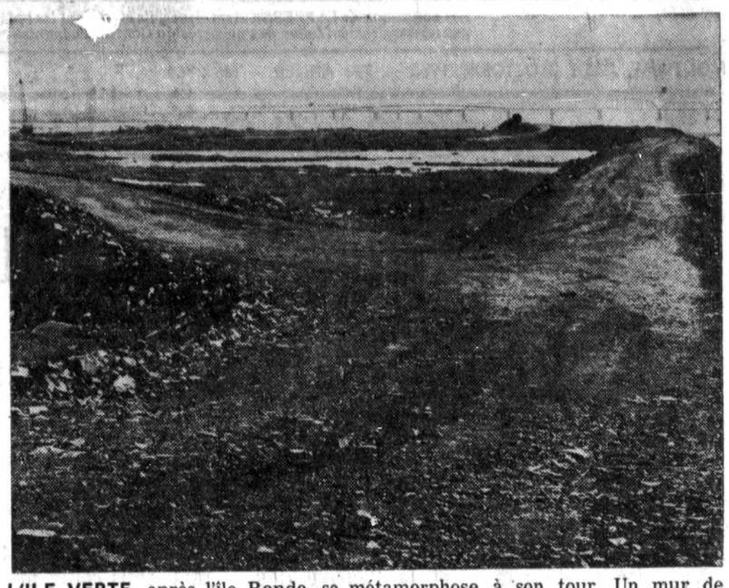
Voir M. SHAW en page 6

Les députés fédéraux sur le terrain de l'Exposition, samedi

OTTAWA. (UPI) — Le ministre fédéral des Travaux publics, M. Jean-Paul Deschatelets a invité hier les membres du Parlement à une visite de l'emplacement de l'Exposititon universelle de 1967, samedi prochain, sur les terrains adjacents à l'île Ste-Hélène.

M. Deschatelets a déclaré aux Communes que la visite comprendra une réception, dont l'hôte sera le maire Jean Drapeau.

Les députés fédéraux se rendront à Montréal par avion, de bonne heure samedi matin, et retourneront dans la capitale le même jour.



L'ILE VERTE, après l'île Ronde, se métamorphose à son tour. Un mur de soutènement, face à la Pointe Saint-Charles, commence à dessiner le contour des terres nouvelles que l'on pourra se mettre à aménager pour l'Expo 67 dès décembre. Agrandie par le rattachement des îles Verte et Ronde, elles-mêmes élargies, Sainte-Hélène doublera de taille et mesurera 310 acres. C'est à ses deux extrémités nouvelles que sera installé le gros de l'exposition.

photo Roger St-Jean, LA PRESSE

Il faut nationaliser la Place des arts (la FTQ)

Le président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Roger Provost, a fait savoir qu'à la suite d'une réunion de son conseil consultatif, composé des permanents de tous ses syndicats affiliés, la direction de sa centrale est résolue à continuer de revendiquer la nationalisation de la Place des arts et à faire entériner cette politique par son congrès de novembre prochain, dans la métropole.

Le porte-parole de la FTQ a précisé que les représentants des syndicats tant internationaux que nationaux ont été unanimes à appuyer la cause de l'Union des artistes dans son différend avec l'Actors' Equity, un syndicat américain qui ne possède aucune affiliation aux centrales syndicales canadiennes.

Selon M. Provost, il est de plus en plus évident que se pose, au-delà de ce conflit intersyndical, toute la question d'une politique d'encouragement des arts du spectacle au Québec. Et ce problème, dit-il, relève de la compétence des pouvoirs publics bien plutôt que de celle d'une corporation privée qui ne se considère elle-même que comme une agence de location de salle.

"En construisant cette magnifique salle de spectacle en dehors de toute planification de notre vie artistique, de poursuivre le leader syndical, nous avons mis la charrue devant les boeufs. Mais, maintenant que l'on y a englouti les deniers publics à coups de millions, nous n'avons plus le choix et, l'organe créant pour une fois le besoin, nous sentons la nécessité d'une véritable politique culturelle au plan provincial."

M. Provost s'est dit convaincu qu'en dépit des manifesta-

Voir LA FTQ en page 6

Le ministère de la Jeunesse intervient à l'Université

par **Jacques MONNIER**

QUEBEC. — M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse, a annoncé hier qu'il avait demandé à M. Jean-Marie Martin, directeur du service provincial de l'enseignement supérieur d'intervenir dans le différend qui met aux prises l'Université de Montréal et l'AGEUM; on précise ce matin que le rôle de M. Martin sera de déterminer exactement ce que demande l'Association générale des étudiants.

On sait que les étudiants avaient envoyé des télégrammes à M. Gérin-Lajoie, à M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, et au premier ministre Jean Lesage, afin d'obtenir l'aide du gouvernement dans le conflit qui tourne autour d'une hausse du prix des repas servis à la cafétéria de l'Université, hausse de 10 cents, le prix passant de 75 à 85 cents.

M. Jean-Marie Martin n'aura pas à imposer ses vues aux parties. Son rôle sera de recueillir tous les renseignements nécessaires au gouvernement; et en fait, il ne s'occuperait que des vues de l'AGEUM. Il incite les étudiants à venir lui exposer leurs opinions sur la situation qui prévaut à l'Université de Montréal.

C'est à la suite du rapport de M. Martin que M. Gérin-Lajoie et le conseil des ministres prendront une décision sur la conduite à suivre. M. Gérin-Lajoie aurait fait approuver par le conseil des ministres, la nomination de M. Martin.

Quant aux étudiants, ils ont fait appel aux autorités provinciales avec d'autant plus d'empressement que les libéraux avaient inscrit à leur programme l'application progressive d'une politique de gratuité scolaire à tous les échelons.

La police capture le "serpent vert"

VICTORIAVILLE. (PC) — La police municipale de Victoriaville a déclaré, hier soir, qu'elle avait réussi à capturer le "serpent vert", le cambrioleur le plus célèbre de cette région.

Le "serpent vert", un jeune homme de 18 ans, a passé la nuit en prison et il sera accusé d'avoir commis pas moins de 14 vols et d'avoir effectué 14 tentatives de vol.

L'histoire remonte à 1962 et elle se répéta sans cesse par la suite avec toujours la même mise en scène, le même scénario. Un grand nombre de propriétés de Victoriaville furent endommagées à chaque visite du cambrioleur. Un peu d'argent était volé et, chaque fois, les policiers trouvaient sur les lieux une carte qui rappelait que les méfaits avaient été commis par le "serpent vert".

Les vols connurent une recrudescence en janvier et février dernier mais furent moins nombreux par la suite. Les dernières fois, même, le "serpent vert" négligeait de laisser sa carte, mais les méthodes étaient les mêmes.

La police ne croit pas que le jeune voleur ait mis la main sur plus de $1,000 au cours de ces vols, mais le montant des dommages causés aux propriétés dépasse ce montant.

Le détective Jean-Marie Scott a réussi à mettre la main sur le jeune voleur après une enquête longue et difficile.

Les gouverneurs: pas de livraison de repas au Centre social

Le conseil des gouverneurs de l'Université de Montréal a réitéré aux étudiants aujourd'hui, l'interdiction que leur avait faite le recteur hier, de se faire servir des repas à l'intérieur du Centre social par des fournisseurs de l'extérieur. La lettre du conseil est parvenue à l'AGEUM à 11 h. Les gouverneurs, qui ont tenu hier une assemblée régulière, ont précisé que les étudiants ne pourraient se faire servir des repas venant de l'extérieur en aucun endroit de l'Université, et que le campus était interdit à tout fournisseur.

Par ailleurs, le restaurateur qui devait livrer 600 repas aux étudiants à midi, a été averti par la police municipale de ne pas stationner dans la rue, sous peine de perdre son permis. A la faveur du beau temps hier, les étudiants avaient pris leur repas sur les pelouses du Centre social.

Ce matin, on croyait généralement à l'AGEUM que l'Université fermerait les yeux et laisserait les étudiants prendre leur repas à l'intérieur du Centre, à cause de la pluie. Mais la lettre du conseil des gouverneurs a tout remis en question. Il est possible que les étudiants se rendent au restaurant qui avait accepté de livrer les repas, au 8405 du boulevard St-Laurent.

Le président, le secrétaire et le conseiller de l'AGEUM, MM. Pierre Marois, Louis Côté et Bernard Landry, se sont rendus à Québec avant-midi pour conférer avec le directeur de l'enseignement supérieur au ministère de la Jeunesse, M. Jean-Marie Martin. La réunion a eu lieu à huis clos, et aucune communication n'en a encore émané.

Les trois représentants de l'AGEUM devaient revenir à Montréal cet après-midi.

Une pension de l'Etat à la veuve de Vincent O'Neill

OTTAWA. (PC) — Le gouvernement fédéral projette de payer une pension d'environ $75 par mois à la veuve du gardien de nuit tué par une bombe terroriste à un centre de recrutement de l'Armée canadienne.

Au cours de l'exposé sur les prévisions budgétaires supplémentaires, le ministre des Finances, M. Walter Gordon, a saisi le Parlement d'une requête en ce sens qui permettrait à Mme Helen O'Neill de recevoir une pension à vie du gouvernement fédéral.

Selon certains fonctionnaires, le montant de la pension versée pourrait être celui qui est fixé par la Commission des accidents du travail du Québec.

FAITS divers

Un marin de l' "Empress of Britain" tué par un câble d'acier

QUEBEC (PC) — Un membre de l'équipage du paquebot "Empress of Britain", dont la police n'a pas dévoilé l'identité, a été écrasé à mort sur le côté du navire par un câble d'acier, hier soir, dans le port de Québec.

Le marin, un Anglais âgé d'environ 50 ans, a succombé à des fractures du crâne. Une enquête du coroner devait être tenue aujourd'hui.

Le paquebot avait fait une halte à Québec au lieu de se rendre à son terminus habituel, Montréal, parce qu'il était en retard sur son horaire.

Cheval vs auto : octogénaire tué

Un octogénaire de St-Bernard-de-Mandeville, M. Dieudonné Dolbec, âgé de 80 ans, a perdu la vie, vers 10 h. 30 hier soir, lorsqu'une automobile a heurté la voiture à traction animale dans laquelle il voyageait. L'accident s'est produit sur la route no 9, à St-Bernard, dans la région de St-Hyacinthe. Le cheval qui tirait la voiture a également été tué dans la collision.

Mort dans une collision

M. Louis-Henri Dubé, 56 ans, de St-Denis-de-Brompton, com-

Voir FAITS DIVERS en page 6

La police saisit près de 400,000 billets de loterie

La PP, tant de Québec que de Montréal, a exécuté hier après-midi et hier soir 45 descentes dans des lieux où l'on vendait des billets de sweepstakes à $1, connus sous le nom de Army & Navy.

Elle n'a opéré aucune arrestation, mais a confisqué dans la région de la vieille capitale près de 400,000 billets.

A Montréal, a relaté ce matin le sergent d'état-major Roger Morin, chef de l'escouade de la moralité, la PP a effectué 19 descentes, mais n'a trouvé que 17 livrets de billets. La police municipale, qui l'a secondée en effectuant neuf descentes, n'a guère été plus heureuse, ne réussissant à mettre la main que sur 15 livrets.

"C'est dire, a commenté l'insp.-chef G. Houle, que les vendeurs de billets locaux n'en mènent pas large et qu'à toutes fins nos descentes ont littéralement mis un terme à ce genre de hégoce."

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes
VERRES CORNÉENS
direct sur l'oeil
Lunettes et réparations
J.A. Racette
OPTICIEN D'ORDONNANCES
6528, ST-DENIS
Téléphones :
CR. 2-9572 CR. 2-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
Heures d'affaires:
TOUS LES JOURS: DE 10 H. A.M. A 6 H. P.M.
SOIRS: MAR., MERC., VEN., 7 H. P.M. — 9 H. P.M.

L-O-U-E-Z
des appareils à peinturer de tous genres pour la maison, l'industrie et la construction. Aussi nombre d'autres outils tels que sableuse, scie électrique, etc.
• VENTE
• REPARATION
• PIECES
Aucun problème, si vous vous fiez à nos spécialistes
GELINAS COMPRESSORS INC.
4845, ST-DENIS
STATIONNEMENT GRATUIT A COTE DU MAGASIN
AV. 8-0163
8 h. a.m. à 6 h. p.m. — Vendredi soir jusqu'à 8 h. — Samedi jusqu'à 6 h.

aux 4 librairies Pilon
ESTAMPES en caoutchouc
VOS COMMANDES SERONT REMPLIES AVEC SOIN !
PRIX VARIES SUIVANT GRANDEURS
Vaste choix de
DATEURS
NUMERATEURS manuels ainsi que
TAMPONS ENCREURS
dans les couleurs rouge, noire, bleue, violette ou verte
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
LE PLUS GRAND CHOIX DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
750, Beaubien CR. 4-6487
8359, St-Laurent DU. 1-4261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

PATISSERIE FRANÇAISE et BUFFET de DISTINCTION
du Bois TRAITEUR
SERVICE de BUFFET
A NOTRE SALON PRINCE-ALBERT
à domicile ou tout autre endroit dans un rayon de 100 milles de Montréal
4887 OUEST, SHERBROOKE — HU. 1-8163

la mode masculine est aux LE BARON
$15.95 et plus
Les nombreux modèles de souliers Le Baron sont tous à la mode. Ils sont imbattables par le style, la qualité de fabrication et le coût modique.

ANALYSES D'URINES
ANALYSES DE SANG
Analyses complètes des urines $2.50
GROSSESSE
Test biologique (rats) $5.00
Résultat : 36 heures
TEST IMMUNOLOGIQUE "PREGNOSTICON"
marque déposée
NOUVEAU ! $8.00
RESULTATS 2 HEURES APRES RECEPTION DU SPECIMEN
9 a.m. à 3 p.m. dimanche excepté
Positivité après 8 jours de retard
VI. 5-7251
Diverses analyses de sang à prix variés
PHARMACIE MONTREAL
DUQUET & DUQUETTE — PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

QUELLE VOITURE CONDUISEZ-VOUS ?
Chevrolet? Ford? Plymouth? ... ça n'a pas d'importance! Mr Muffler garde en stock les silencieux, les tuyaux d'échappement, les tuyaux de sortie et les amortisseurs qui conviennent à chaque marque de voiture ... des minuscules autos de sport aux énormes camions-remorques!
Mr MUFFLER
De 8 hrs a.m. à 9 hrs p.m.
10570, boul. Lajeunesse nord de Fleury
2535, boul. Laurentien près Canadair
1101, rue Craig coin Amherst
1295, rue Bellechasse près Papineau
6260, ch. Upper Lachine, près Cavendish
CR 3-1561
À ST-JÉRÔME: 801, boulevard des Laurentides GE6-1402
Mme Clara Desputie, prés.
POSAGE INSTANTANÉ ... CRÉDIT INSTANTANÉ
GARANTIE TRADITIONNELLE DE MR MUFFLER

"Un chancre ronge le commerce maritime entre le Canada et la Méditerranée"

Une espèce de chancre qui a toutes les caractéristiques de la Mafia ronge le commerce international entre le Canada et la Méditerranée, a-t-il été révélé hier à Montréal devant la Commission des pratiques restrictives sur le commerce.

Un témoin, M. Kenneth Kouri, vice-président de la compagnie des produits alimentaires Coronation, a déclaré que la Conférence canado - méditerranéenne des expéditions vers l'ouest qui est établie à Nice, en France, dirige les mouvements d'importation et d'exportation à la manière de la Mafia, dicte les taux de transport, a ses listes noires, traite sous la table et use même de méthodes violentes au détriment des consommateurs canadiens. La Commission des pratiques restrictives sur le commerce enquête sur le transport maritime des marchandises qui empruntent les ports canadiens.

Le père du témoin cité plus haut, M. Kahlil Kouri, président de Kouri Importing and Brokerage Company, a exprimé l'opinion que la seule solution au problème est la reconstitution de la Marine marchande océanique canadienne.

Un autre témoin, M. Andrew Anderson, gérant de McLarens Foods Limited, a dit en parlant du commerce des olives "qu'il est plus que temps de faire quelque chose pour obvier au contrôle établi." "Les taux, dans ce domaine, a-t-il précisé, sont passés de $4.50 par baril en 1956 à $9, en 1963, au port de Montréal, alors qu'ils n'ont pas changé dans les ports américains".

Il a cité le cas d'un importateur qui a été mis sur la liste noire par la Conférence en 1961 pour avoir voulu utiliser un transport indépendant à des taux plus avantageux.

Annexion de Ste-Marie à Ste-Anne-de-Bellevue

Les propriétaires de Ste-Anne-du-bout-de-l'Ile, ville connue aussi sous le nom de Ste-Marie, ont décidé hier, à l'unanimité, d'annexer à la municipalité voisine Ste-Anne-de-Bellevue. La principale raison qui motive cette décision est le manque de services municipaux. Cette situation avait empêché tout développement jusqu'à maintenant.

Ste-Anne-du-bout-de-l'Ile est située à l'extrémité ouest de l'Ile de Montréal, au nord de Ste-Anne-de-Bellevue et Baie d'Urfé, au sud de Senneville et de Pierrefonds. Le territoire, d'une longueur d'environ 5 milles, longe les voies des Chemins de fer nationaux et du Pacifique Canadien. Il est en partie constitué de fermes encore cultivées ou de terrains vacants prêts pour le développement.

Cette municipalité est avantageusement placée et apportera un territoire utile pour le développement de Ste-Anne-de-Bellevue. Les contribuables ont chargé le maire Peter Williamson de négocier l'entente avec l'autre conseil. Le point saillant sera le gel du rôle d'évaluation pour 10 ans. On croit que l'annexion sera réalisée sous peu.

Hausse de 40 cents du prix du sucre

Deux raffineries de sucre ont annoncé hier une hausse de 45 cents du prix de gros du sucre raffiné et une troisième a décidé de hausser son prix de 40 cents. Les deux premières compagnies sont Atlantic et Canada et Dominion. La troisième compagnie est la St. Lawrence.

C'est la deuxième majoration cette semaine en ce qui concerne le prix de gros du sac de 100 livres. Mardi, deux raffineries avaient haussé de 10 cents le prix du sac de 100 livres et une troisième avait majoré son prix de 15 cents. Les prix du sucre sont déterminés par le taux des prix du sucre brut sur le marché mondial, à Londres.

Ottawa considérera-t-il le FLQ comme subversif?

OTTAWA, (PC, UPI) — Le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier, a refusé hier de donner une réponse rapide à un député qui voulait savoir si son ministère considérait le mouvement FLQ comme étant un mouvement subversif.

Amené à préciser son point de vue par le député néo-démocrate Douglas Fisher (Port-Arthur), le ministre a déclaré que ce n'était pas là une question urgente.

—Une bombe de plus et c'en sera peut-être un !" a rétorqué M. Fisher.

Le secrétaire d'Etat, M. J. W. Pickersgill, avait auparavant déclaré que la Gendarmerie royale n'avait pas fait enquête chez certains fonctionnaires au service de l'Imprimeur de la reine afin d'y rechercher de présumés membres du mouvement terroriste québecois. Aucun geste en ce sens n'a non plus été posé par l'Imprimeur de la reine, a dit le ministre.

FAITS divers

M. SHAW

SUITE DE LA PAGE 3

présence de l'Association américaine des spécialistes des tunnels, ponts et routes, cette question mérite d'être longtemps discutée. Pendant des années et des années, l'Ile Ste-Hélène a reçu, le dimanche, jusqu'à 120,000 visiteurs. Nous allons construire un autre pont, un métro, des autoroutes, des terrains de stationnement, des monorails."

Problèmes d'autorité ?

M. Shaw a également parlé des "problèmes d'autorité" dont l'ancien commissaire général, M. Paul Bienvenu, avait parlé avec quelque amertume dans sa lettre de démission. Dans cette dernière, il était dit que les pouvoirs déjà réduits donnés à la haute direction de la Société de l'Expo par la loi organique de celle-ci, étaient encore rognés par le conseil d'administration (composé de 12 membres).

"En toute franchise, a dit M. Shaw, je dois dire qu'il m'est arrivé de voir le conseil d'administration se mêler de questions qui auraient dû se régler au niveau de la direction. Je suis convaincu que le conseil aimerait être délivré de tels problèmes, et je suis sûr que nos procédures vont être revisées de manière à corriger cette anomalie".

Puis, c'est un autre "problème d'autorité", auquel M. Bienvenu avait également fait allusion, qui est évoqué.

"On m'a solennellement averti(1), a dit M. Shaw, que toute entreprise nécessitant la collaboration des trois niveaux de gouvernement, fédéral, provincial et municipal, était vouée à l'échec, surtout s'il se trouvait parmi les personnes en cause des individus doués d'une forte personnalité.

"Eh bien, je vous prie de me croire, je n'ai, de tous côtés, que l'assurance d'une entière collaboration. Bien plus, l'appui que je reçois de toutes parts est renversant."

Conclusion ?

"Nous allons nous donner l'occasion de voir le monde tel qu'il est aujourd'hui et nous allons permettre au monde de voir notre magnifique pays — et cela, à mon avis, en avril 1967".

(1) Il serait intéressant de savoir qui représentent ces "on", maintes fois répétés au cours de la conférence de M. Shaw. Dans cette autre phrase aussi : "On m'avait affirmé que les discussions et les désaccords, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la compagnie de l'exposition, avaient complètement interrompu le travail..."

LA FTQ

SUITE DE LA PAGE 3

tions parasitaires auxquelles elles ont donné lieu, les revendications légitimes de l'Union des artistes ne s'inspirent d'aucun chauvinisme mesquin de nature à compromettre l'épanouissement, par des échanges enrichissants avec l'étranger, de la vie artistique québecoise. Selon lui, ce syndicat affilié à la FTQ saura trouver, une fois assurée sa juridiction sur la Place des arts, les moyens d'y assurer le maintien d'un "sain internationalisme artistique".

Le président de la FTQ s'est dit persuadé que, dans le cadre d'une politique gouvernementale d'encouragement des arts du spectacle, nos artistes locaux pourront vivre et faire vivre un syndicat puissant, à la Place des arts, sans priver la population, — et se priver eux-mêmes, — de précieux apports de l'extérieur, "ce qui ne saurait être le cas avec l'agence de location qu'est la Corporation sir Georges-Etienne-Cartier."

SUITE DE LA PAGE 3

té de Richmond a été tué, vers 3 h., hier après-midi, dans la collision de deux automobiles. L'accident est survenu à Ascott, municipalité située non loin de Sherbrooke, dans les Cantons de l'Est.

Visite d'un faussaire

Une succursale de la Banque Provinciale du Canada, située au 855 ouest, rue Jean-Talon, a reçu, vers 2 h. hier après-midi, la visite d'un faussaire qui a tenté de déposer un chèque de $85.

L'individu voulait en retirer cependant $45. Deux employés de la banque se sont aussitôt mis à sa poursuite, mais, ils ont perdu sa trace.

Vol avec violence

Un employé d'un terrain de stationnement a été blessé, vers 11 h., hier soir, par un individu qui venait de dérober les $55 que contenait la caisse. Le vol a été commis au Silverdale Parking, à l'angle des rues McGill College et Burnside.

Sous la menace d'un couteau, le gardien du terrain, dont la police n'a pas dévoilé l'identité, remit le contenu de la caisse à l'apache, puis, après son départ, il se ravisa et le poursuivit en courant pour reprendre l'argent. Se sentant serré de près, le voleur frappa son poursuivant d'un coup de couteau à un bras. Il bondit ensuite dans un taxi qui le déposa à l'angle des rues Tupper et Seymour, d'où il s'enfuit à pied.

Le blessé a été transporté à l'hôpital Royal Victoria, où son état serait satisfaisant.

L'état de M. Margolis reste grave

Un porte-parole de l'hôpital Montréal Général a révélé ce matin que l'état de M. Géraldo A. Margolis, assommé mardi par deux bandits armés, était toujours grave.

M. Margolis avait refusé d'ouvrir le coffre-fort de son bureau d'affaires, situé rue Stanley, ce dernier contenant des bijoux de grande valeur. Les bandits ont alors frappé M. Margolis à la tête avec la crosse d'un revolver. Ils ont ensuite pris la fuite avec les portefeuilles de plusieurs personnes qui se trouvaient sur les lieux.

Faux policier

M. André Corbeil, 2611, rue Holt, passait hier soir dans la 9e Avenue, à Rosemont, quand, en face du no 5870, un inconnu lui a braqué un revolver dans l'abdomen et tout en lui mettant sous le nez une insigne de police portant le mot "SERGENT", l'a sommé de s'identifier.

Or M. Corbeil, qui travaille comme commis au poste de police no 19, a trouvé l'affaire étrange et a demandé à son tour à l'inconnu de s'identifier. Une vive discussion s'en est suivie à laquelle deux complices de l'inconnu sont venus prendre part. Bientôt les quatre hommes ont décidé de se rendre à la maison du pseudo-policier cependant que M. Corbeil réussissait à alerter la police, la vraie cette fois. Quelques minutes plus tard, le faux sergent était mis aux arrêts et chez lui les agents trouvaient deux autres armes, des pistolets servant à annoncer le départ des courses.

Adolescents blessés dans un "hit and run"

La Sûreté municipale recherche un chauffard qui a blessé deux adolescents, vers 9 h. 45 hier soir, à l'angle des rues McKenzie et Légaré. Les blessés sont Irwin Lelinowsky, âgé de 13 ans, domicilié à 4677, rue Vézina, et Joel Bross, âgé de 14 ans, du 4032, rue McKenzie.

Les deux adolescents se trouvaient sur le trottoir lorsqu'une automobile dans laquelle quatre personnes prenaient place a fait une embardée, les a heurtés et a poursuivi sa route sans s'arrêter. Les blessés ont été transportés à l'hôpital "Jewish General" dans une ambulance de la police. Ils seraient dans un état satisfaisant.

Pont incendié

BAIE-COMEAU, (PC) — Un pont de bois de la chute aux Outardes, à 20 milles au nord de Baie-Comeau, a été complètement détruit par les flammes, hier soir. L'incendie a débuté alors qu'une automobile a accidentellement renversé une lampe à l'huile qui servait à signaler un détour pendant que l'on effectuait des réparations au pont. Personne n'a été blessé dans l'incendie.

Vandalisme

Cinq voyous de 10 à 15 ans ont pénétré tôt hier dans les bureaux de la George Klein Almet, 433, rue St-Martin, et simplement pour mal faire, ont causé $1,000 de dégâts. Leur bal a toutefois été interrompu quand la police a crené la bâtisse et a réussi à les pincer tous cinq.

Cambriolages

Dans les bureaux de E. Edwardson, 353, rue St-Nicholas, ch. 301, des malfaiteurs ont fracturé le coffre-fort et raflé $500 dans un petit coffret qu'il contenait. Dans l'auto de M. J. St-André, 12255, rue de Poutrincourt, ils ont fait main basse sur $1,000 d'articles divers.

Vol d'outils

$3,600 d'outillage de soudeur, bombonnes d'oxygène, fusils à peinture, compresseurs à air et autres articles, le tout d'une valeur de $3,600, ont été cambriolés dans le garage M. Jacques, 2016, rue Joly, par des inconnus qui ont enfoncé la porte avant.

Cambriolage

Dans le logis de Mme A. Gendron, 9292, rue Notre-Dame est, on a volé des fourrures et du parfum d'une valeur de $1,250.

Vol de bijoux

La sûreté de Longueuil a réclamé la nuit dernière l'aide de la PP pour l'aider à éclaircir un cambriolage avec effraction de $7,000 de bijoux dans un domicile situé au no 82, rue de Châteauguay. Les malfaiteurs, agissant en véritable vandales, ont en outre commis pour $4,000 de dépradations au cours de leur visite.

M. Maurice Rinfret nommé whip adjoint du parti libéral

OTTAWA. (PC) — M. Maurice Rinfret, député libéral de Montréal - Saint-Jacques, a été nommé whip adjoint du parti gouvernemental, a-t-on annoncé, aujourd'hui, au bureau du premier ministre.

M. Rinfret, homme d'affaires montréalais âgé de 48 ans, est membre des Communes depuis 1962.

Le gouvernement a annoncé, hier, que M. Alexis Caron, député de Huil, quittait le poste de whip en titre du parti gouvernemental et était remplacé dans ce rôle par l'ancien whip adjoint, M. James E. Walker, député de York-Centre.

OMER DESERRES

1406 ST-DENIS 6955 ST-HUBERT
Centre d'Achats Wilderton
Centre d'Achats Rockland
Rockland : Sport et Materiel d'Artiste
Ouverts jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.30

NOUVELLE CHAUFFERETTE A L'HUILE "COLEMAN"



- Contrôles à l'avant pour un ajustement facile — Allumage à l'avant.
- 35,000 B.T.U. — Recommandée pour 4 pièces.
- Hauteur 34½", largeur 20", profondeur 20".

Modèle 4113

SPECIAL $69.50

Léger supplément pour le réservoir

APPAREILS MENAGERS, 2e ETAGE, 1406 ST-DENIS

A SOLDER...
FUSILS ET CARABINES de haute réputation
que nous vous offrons à PRIX TRES SPECIAUX

FUSILS
- NOBLE — Calibre 410
- ZOLI — Calibre 12

CARABINES
- RUSS — action semi-automatique Modèle 555A Calibre 7.62
- BRNO — Calibres 8.57 et 7 M/M
- B.S.A. — Calibre 308
- HUSQUA VARNA — Calibre 30/06
- GUSTAV — Calibre 30/06
- LANDMAN — Calibre 30/06

A PRIX EXCEPTIONNELS
FUSILS et CARABINES USAGES de manufacturiers reconnus

EN VENTE A 1406 ST-DENIS SEULEMENT

ROULETTES "SHEPHERD"
Idéales pour lits, meubles d'enfants, bases de TV, tables, fauteuils...



- Pivotent instantanément
- Roulent facilement, silencieusement
- Sans graissage, elles ne bloquent pas

Tige agrippante ou plaque de fixation carrée Tout chromé, cuivre. Couleurs unies de beige, gris ou brun.

Jeu de 4 roulettes A partir de $4.95

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

A PRIX REDUITS...
Escabeaux et Echelles d'aluminium

Légers et très solides
Pieds antidérapants

ESCABEAUX
4 pieds 10.29
5 pieds 11.89
6 pieds 13.89

ECHELLES A COULISSE
20 pieds 29.89
24 pieds 35.89
28 pieds 41.89
30 pieds 43.89
32 pieds 46.89
36 pieds 67.89
40 pieds 74.89



ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

EN PLEINE CHASSE..



CASQUETTES et CHAPEAUX de chasse. Imperméables. A partir de $2.50

JAQUETTES de CHASSE réversibles "DOMINION" — Chaud sans être lourd. Complètement imperméable. Tout nylon avec fibre d'acétate. Capuchon détachable. Fermeture-éclair et 5 boutons, 4 poches. Grandeurs : petite, moyenne, grande, extra-grande. $31.95

PANTALONS IMPERMEABLES "S.E. HOODS" — Modèle fuseau à fermeture-éclair aux chevilles. Nylon avec isolation de fibre d'acétate. Couleur olive. Tailles 34 à 44. $20.95

SOUS-VETEMENTS THERMAL "Harvey Woods". Garde la chaleur du corps et donne un isolement extraordinaire. Camisoles à manches longues ou courtes et caleçons. Blanc seulement Chaque pièce $3.25

BAS — 90% laine et 10% nylon, Blanc ou gris. paire $2.00

GANTS et MITAINES. A partir de $3.95

CHEMISES "TOOKE" — Couleurs et grandeurs assorties.
Couleurs unies. Rég. $12.95 SPECIAL $9.70
Quadrillés, Rég. $15.95 SPECIAL $11.95

BOTTES DE CUIR complètement imperméable. De marque "GREB" Cat Treads. Cuir souple tanné aux silicones empêche l'eau de pénétrer. Semelle de caoutchouc naturel à joints scellés. Brun. Le paire $24.95

EN VENTE A NOS 4 MAGASINS

COUTEAUX de chasse. A partir de $2.95
ETUIS pour FUSILS et CARABINES. A partir de $2.00
SACS A DOS A partir de $4.25



Pour salles de bain...
VENTILATEURS "FASCO"
Modèle de plafond SPECIAL
Grille d'aluminium. Pales 4¾" dia. Ventilateur seul 19.95
No 650-A rég. $30.65

RAMASSE-HERBE
"Lambert Mark 26"
- Largeur 26" — panier de fibre de verre épais
- Montants chromés
- Roues de caoutchouc de 8"
- Balai réglable à 5 hauteurs différentes.

$29.95

ST-DENIS — ST-HUBERT ET WILDERTON

Pour installer sur poêles à gaz, à l'huile
RECHAUD A BASE LIBRE
pour laisser pénétrer la chaleur
2 tablettes
Fini émaillé noir
Long. 12", larg. 11", hauteur 13"
$9.95



Pour des rôties à votre goût...
GRILLE-PAIN
"PROCTOR SILEX"
Complètement automatique — avec contrôle thermostatique.
Brillant fini chromé.
No 1492E SPECIAL $12.97

Pour escaliers extérieurs, entrées de portes, etc.



A — PAILLASSONS DE COCO — Couleur naturelle.
13" x 20" no 0 $1.05
14" x 24" no 1 $1.60
16" x 27" no 2 $2.05
18" x 30" no 3 $2.55
20" x 33" no 4 $3.10
22" x 36" no 5 $3.75
24" x 39" no 6 $4.50
26" x 42" no 7 $5.10
28" x 45" no 8 $5.95
30" x 48" no 9 $6.75

C — BORDURES DE CAOUTCHOUC. Pour fixer le tapis de jute. Brun seulement.
Longueur 27" $1.10
Longueur 36" $1.30

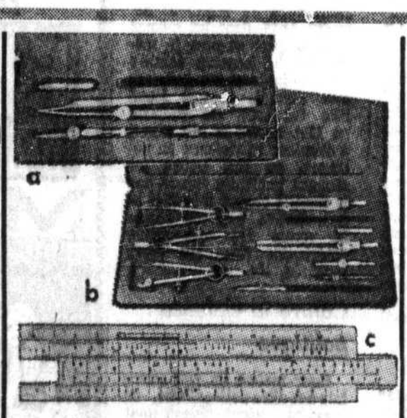
B — TAPIS DE JUTE — Prix à la verge.

Largeur	Naturel	Couleur
27"	$1.35	$1.50
36"	$1.80	$2.00
45"	$3.00	$3.35
54"	$3.78	$4.15

D — TAPIS FLEXIBLE — Métal et caoutchouc.

14" x 20"	$2.50
16" x 24"	$3.75
18" x 30"	$5.00
24" x 36"	$7.50
30" x 36"	$12.50

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON



JEUX DE COMPAS "ALPHA"

A — Compas de 4½" avec plume, crayon et pointe sèche interchangeables. ETUI No 2 $1.50

B — Compas de 4½" avec plume, crayon et pointe sèche interchangeables. 1 pointe sèche de 4½", tire-ligne de 4½" et accessoires, 3 compas de 3½" (encre, crayon et pointe sèche) ETUI no 5 $6.75

C — REGLES A CALCULS. Pour soustraire, multiplier et diviser. A PARTIR DE $4.50

TABLES A DESSIN

- De contreplaqué, ¾" d'épaisseur
- Dimensions de la table : 32" x 48"
- Angle réglable à 60°

$32.35

TABOURETS de bois franc. Hauteur 30" $6.00



EQUERRES A ANGLES REGLABLES
DE PLASTIQUE CLAIR. 0 à 45°
6" $3.15
8" $4.25
10" $5.25
12" $6.25

TES — Fabrication de bois. $1.75
De plastique. A partir de $3.75



MATERIEL D'ARTISTES, 343 EST, STE-CATHERINE — AUSSI ST-HUBERT ET WILDERTON

STATIONNEMENT GRATUIT
Pour commandes téléphoniques, signalez 288-0251
Conditions faciles de paiements
A notre magasin de St-Hubert seulement cartes de crédit "Plaza" acceptées

ICI & LA

dans la métropole et la banlieue

ARTS GRAPHIQUES — L'Association des diplômés en art graphique (ADAG) tiendra son assemblée annuelle dimanche, à 1 h., à l'Institut des Arts graphiques, rue St-Hubert.

On établira à cette occasion le programme des activités sociales pour la saison 64 et on procèdera à l'élection du comité exécutif.

Tous les anciens sont priés d'y assister.

* * *

LE CLUB LIONS DE COTE ST-LUC. — Le deuxième "Annual Fun & Field Day" du club Lions de Côte St-Luc aura lieu dimanche. Un défilé, dont le départ aura lieu à 1 h. du parc Merton, inaugurera le programme. La fanfare "Drum & Bugle", un corps de majorettes ainsi que plusieurs bouffons, sans compter d'autres attractions fort intéressantes feront partie de ce défilé qui se rendra jusqu'au parc Wentworth, d'où plusieurs jeux et démonstrations débuteront à 2 h.

Des exhibitions de gymnastique et d'acrobatie de grande précision ainsi qu'une intéressante démonstration par le Service des incendies de Côte St-Luc en plus de nombreuses attractions-surprises.

Des courses genre "pique-nique" avec de très beaux prix seront un des jeux organisés pour les plus jeunes.

En cas de pluie, le programme sera remis au dimanche 20 octobre.

* * *

ANCIENS DE STE-MARIE — M. Roger Duhamel, imprimeur de la Reine, sera le conférencier invité au cours de la réunion des Anciens de Ste-Marie, qui se tiendra le 7 octobre, à 5 h. 45, au restaurant "Chez Butch Bouchard", salle Kébec. M. Duhamel parlera sur la "Tradition et la culture".

* * *

HOPITAL REINE ELISABETH — Un appel est fait à l'aide publique, par les autorités de l'hôpital Reine Elisabeth, en vue de couvrir le déficit qui s'élève à $228,595. en 1962. Une campagne de souscription publique sera donc ouverte du 7 au 21 octobre, et elle sera dirigée par MM. Ernest Laurin et William Metzger, co-présidents de la campagne. Il n'y aura qu'une sollicitation faite par la poste, et les chèques doivent être expédiés à l'Hôpital Reine Elisabeth, campagne 1962, 2100 avenue Marlowe, Montréal.

* * *

SOCIETES ST-JEAN-BAPTISTE — La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec a adopté une résolution dans laquelle elle déclare qu'elle approuve entièrement les amendements proposés par l'épiscopat québecois. En conséquence, elle demande au premier ministre Jean Lesage, que le principe de la confessionnalité de notre système scolaire soit inséré dans le bill 60.

* * *

NOMINATION A LOYOLA — Le professeur George Joly, jusqu'à présent vice-doyen de la faculté de Génie de l'Université McGill, vient d'être nommé au même poste au collège Loyola. Le professeur Joly entrera en fonctions immédiatement.

* * *

CLINIQUE DE SANG — La deuxième et dernière phase de la clinique annuelle des donneurs de sang de l'Université de Montréal aura lieu à Polytechnique, mardi et mercredi les 8 et 9 octobre.

Les futurs ingénieurs se sont donné pour objectif 1,100 flacons de sang.

Au cours de la première phase de la clinique, cette année, 2,228 chopines de sang ont été données par les étudiants des autres facultés, y compris l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales entre le 23 et le 27 septembre.

La clinique à Poly commencera dès 8 h. 45 du matin, mardi, jusqu'à midi et demi et de 1 h. 45 à 5 h. de l'après-midi. Mercredi, les heures seront les mêmes.

* * *

ALCOOLIQUES ANONYMES — Les Alcooliques anonymes du Québec tiendront leur 5e conférence provinciale les 11, 12 et 13 octobre à l'hôtel Reine Elisabeth. Cette association, qui se spécialise, par l'anonymat, dans le réchappement des alcooliques avancés, compte déjà quelque 5,000 membres au Québec. Quant au congrès il sera entièrement bilingue. Toutefois, fidèle à sa coutume, l'Association ne fera pas connaître les noms des conférenciers qui parleront tout au long du congrès.

CARITAS a recueilli $98,000

La souscription publique lancée par CARITAS a rapporté cette année la somme de $98,005.03.

C'est ce qu'a annoncé Me Albert Leblanc au moment où il donnait le rapport final de la campagne de souscription du printemps dernier.

"Il s'agit d'une amélioration notable sur les résultats de la dernière campagne. Cependant, a fait remarquer le président de la campagne 1963, ce revirement est dû à plusieurs causes, dont le concours exceptionnel des dames." Des constatations des plus intéressantes ont été faites en marge de la compilation finale :

a) La population accorde plus de sympathie à la cause de la charité;

b) Le montant souscrit par les paroisses a été supérieur de 19%;

c) La catégorie des commerces, secteur des noms réservés, peut-être sensiblement améliorée.

d) De même, les organisations du diocèse, qui avaient fourni $3,468.50 en 1959 n'ont donné, en 1963, que $630.

MORGAN

Il est encore temps d'économiser aujourd'hui . . . ce soir!

JOUR MORGAN

NOTRE PLUS GRANDE VENTE D'UN JOUR DE LA SAISON D'AUTOMNE!

Magasin du Centre ouvert jusqu'à 9h. ce soir.
Succursales jusqu'a 9h.30.

TÉLÉPHONER VI. 2-6261 jusqu'à 9h. ce soir.

Dans le cas où vous n'auriez pu lire le journal d'hier, vous pourrez vous procurer dans les cinq Magasins Morgan, des exemplaires de notre section de 16 pages du "JOUR MORGAN"

Avis spécial... aux clients qui ne peuvent faire toutes leurs emplettes aujourd'hui, **le solde de la marchandise du Jour Morgan sera encore à leur disposition, vendredi, 4 octobre.** Mais nous ne pouvons garantir que les séries seront complètes. De nombreux articles seront épuisés. Bien que nous mettions tout en oeuvre pour offrir le meilleur service possible à nos clients, nous leur conseillons cependant de faire tous leurs achats du Jour Morgan . . . AUJOURD'HUI !

La vente bat son plein

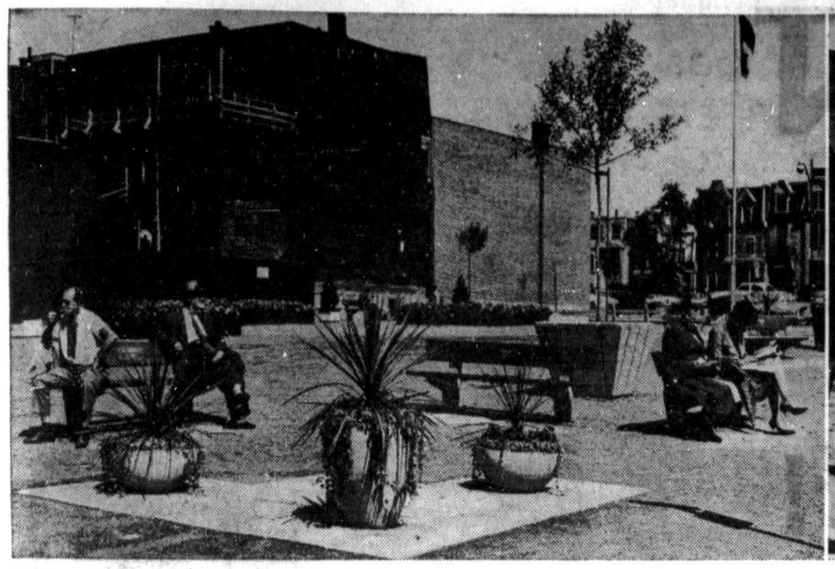
Faites vos emplettes jusqu'à la fermeture aux cinq magasins:

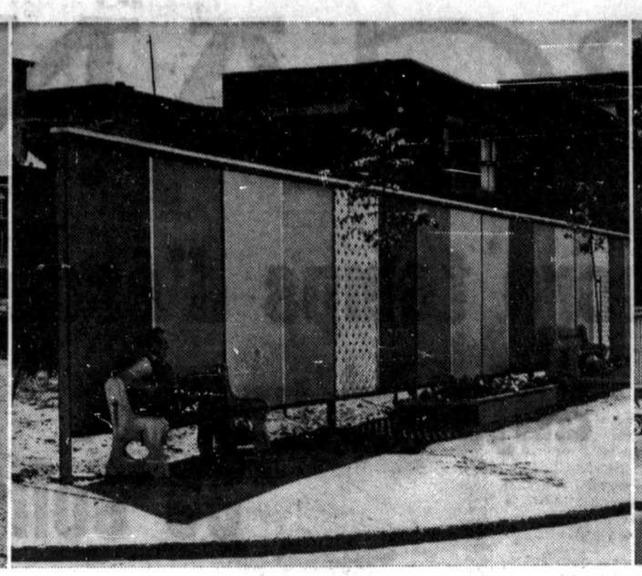
CENTRE • DORVAL • BOULEVARD • ROCKLAND • SNOWDON

Les cinq magasins Morgan sont

OUVERTS CE SOIR ET VENDREDI SOIR

Ouverts toute la journée le samedi!







DES ILOTS DE VERDURE SONT APPARUS ICI ET LA pour embellir la métropole, sous l'égide du Service des parcs. Trois modèles différents des réalisations de ce service apparaissent ici. A l'angle St-Denis et Dorchester, (photo de gauche), un petit parc de repos, avec des bancs, une palissade et des boîtes à fleurs cachant un fond de cour, des corbeilles de fleurs et des arbres en baquet. Angle Dorchester et Amherst (au centre), c'est un écran de panneaux de couleurs, avec des boîtes à fleurs et des arbres qui fait oublier la laideur des environs tandis qu'à l'angle de Guy et Burnside (à droite), c'est un îlot de béton qu'on a transformé en coin de verdure fort pittoresque, avec des fleurs et des arbres.

La FNEUC amende sa constitution et reconnaît la thèse des deux nations

EDMONTON. (PC) — La Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes a résolu de réorganiser ses structures de façon à placer les étudiants francophones sur un pied d'égalité avec les étudiants d'expression anglaise, sur les questions d'intérêt national.

Les délégués au congrès annuel de la FNEUC ont approuvé hier à l'unanimité une résolution demandant l'égalité de vote entre les deux groupes culturels sur certains problèmes fondamentaux, tels que ceux se rapportant à la constitution du mouvement.

Sur les autres problèmes, toutefois, le vote continuera d'être basé sur la population étudiante.

La résolution a été rédigée par un comité spécial formé après que les trois universités françaises du Québec, soit Montréal, Sherbrooke et Laval, eurent demandé au congrès d'établir deux groupes, l'un francophone, l'autre anglophone, au sein de la Fédération.

Le comité était dirigé par le président de la FNEUC, M. Dave Jenkins, d'Edmonton, et comprenait des représentants de neuf universités.

En vertu de la réorganisation, les quatre groupes régionaux existants doivent disparaître pour faire place à un groupe francophone et un groupe anglophone.

Chaque groupe élira un vice-président et trois membres pour constituer le bureau de direction de la FNEUC.

"La reconnaissance des deux groupes comme entités linguistiques et culturelles distinctes n'a pas suscité de problème", a dit M. Jenkins, qui a ajouté que la grande difficulté a été celle du sort des étudiants du groupe minoritaire anglophone dans le Québec.

La police sur le campus

Par ailleurs, la question des enquêtes de la Gendarmerie royale sur les campus, que les délégués doivent discuter aujourd'hui, s'annonce le sujet le plus brûlant à l'ordre du jour.

Un délégué de l'Université de l'Alberta, M. Wes Cragg, doit présenter une résolution à l'effet de forcer les administrateurs d'universités à demander un rapport sur toutes les investigations pour fins de sécurité qui ont lieu sur leurs campus.

La résolution forcerait également chaque professeur à divulguer à chaque classe d'étudiants à laquelle il enseigne, au début de chaque année académique, s'il a l'intention, ou non, de répondre aux questions que pourraient lui poser des policiers ou des enquêteurs sur les activités politiques ou les opinions de ses étudiants.

La résolution obligerait également le gouvernement à clairement définir sa politique concernant les investigations qui sont entreprises sur les différents campus universitaires pour des raisons de sécurité.

Dans un mémoire annexé à sa résolution, M. Cragg a déclaré que la liberté d'expression et de découverte, ainsi que celle de développer des idées nouvelles, pas nécessairement conformes aux systèmes politiques actuellement en vigueur, doivent être protégées à tout prix.

"Les étudiants qui se consacrent justement à l'étude et à l'analyse d'idées nouvelles doivent être laissés libres d'exprimer publiquement les résultats de leurs créations avec l'assurance complète que de telles idées ne serviront pas contre eux dans le futur.

"La difficulté majeure du système actuel réside dans le fait que l'individu accusé, à raison ou à tort d'être un danger public, ne jouit d'aucun moyen pour disculper la mauvaise réputation que lui auront faite les enquêtes effectuées sur son compte."

Le président de la FNEUC, M. Dave Jenkins, a toutefois déclaré qu'un certain nombre de délégués à "tendance conservatrice" sont opposés résolument à la résolution, telle que formulée.

Pour eux, dit-il, la sécurité nationale est d'une importance primordiale.

La FNEUC groupe quelque 115,000 étudiants répartis dans 41 universités à travers le Canada.

Par ailleurs, les étudiants ont réclamé hier un plus grand contrôle sur la distribution des manuels scolaires.

La FNEUC a en effet accepté hier une résolution demandant le droit de participer "activement" à l'administration des librairies universitaires.

La résolution était basée sur un rapport des étudiants de l'université McMaster, à l'effet que les autorités universitaires se servent de miroirs pour s'assurer que les étudiants ne chipent aucun volume sans le payer.

Les étudiants prétendent qu'un tel contrôle offense l'intégrité et la dignité de chaque membre de la communauté universitaire.

L'orienteur scolaire devra dorénavant concentrer ses efforts sur l'instituteur

—Arthur Tremblay

ESTEREL. (C.B.) — L'un des premiers conseillers techniques du ministère de la Jeunesse, M. Arthur Tremblay, a tracé hier devant les membres de la Corporation des conseillers en orientation le rôle qu'il aimerait les voir jouer dans l'évolution du système scolaire.

Conférencier au banquet de clôture de l'organisme, tenu, cette année, à Estérel, M. Tremblay a déclaré que l'orientation tout comme les autres méthodes d'enseignement, devra évoluer en accord avec les nouvelles techniques.

Dans ses perspectives, il a laissé entendre que l'orientation professionnelle ne peut demeurer l'oeuvre d'un seul homme, mais qu'elle devrait plutôt devenir l'oeuvre collective de tous ceux qui ont charge de l'enfant.

A ce propos, il s'est demandé s'il n'était pas temps que les conseillers en orientation ne cessent de concentrer uniquement leurs activités sur l'enfant. N'aurait-il pas lieu de travailler en relation avec les instituteurs pour les amener à poser un jugement valable sur les aptitudes de l'enfant, a-t-il dit en posant le problème de l'orientation dans l'évolution de l'enseignement.

Il a suggéré comme la chose se fait présentement en Europe des cycles d'observation pour les sujets. Ces expériences sont faites sous la surveillance du maître, qui, à l'aide de divers moyens d'information, peut éveiller et déceler les aptitudes chez l'élève. Le rôle du conseiller est de coordonner les données recueillies par le professeur.

Moins hasardeux

Tout en notant que l'avenir de l'orientation professionnelle était moins hasardeux qu'il y a dix ans, le conférencier a souligné que la société et l'Etat espèrent beaucoup de ses résultats. "C'est pourquoi, a-t-il ajouté, le système d'enseignement scolaire du Québec y attache une bien grande importance."

"A cause du fait d'un monde presque toujours en évolution, a dit M. Tremblay, le système scolaire ne peut plus considérer, comme auparavant, sa tâche terminée quand l'élève entre pour de bon dans le monde."

Il a ajouté que le principal objectif du système d'enseignement d'alors était centré sur le développement de l'individu, alors qu'aujourd'hui la fin du système est quand même l'élève mais dans la perspective d'une compétence. "Aucun enfant ne devrait quitter l'école avant d'avoir obtenu un minimum de formation professionnelle, a déclaré M. Tremblay en parlant des exigences actuelles.

Par des statistiques, il a démontré qe la réalité est encore loin de rencontrer cette condition. "Présentement nous comptons 25,000 sujets inscrits dans divers cours de formation professionnelle, alors qu'il devrait s'en trouver 125,000."

Education permanente

Il a également mentionné que l'évolution socio-économique n'exige plus d'un système d'enseignement des progrès permanents mais bien plutôt une éducation permanente. Pour l'obtenir, il faut une complémentarité essentielle de la formation scolaire par la formation du travail.

"Cette dernière phase devrait être assumée en partie par l'entreprise privée, mais en pratique, a-t-il fait remarquer, cette responsabilité incombe au système scolaire". Il a indiqué le rôle que peut jouer le conseiller en orientation, lorsqu'il a soutenu qu'il y avait place dans les programmes scolaires pour une formation du sujet en vue de sa première entrée dans le monde.

Montréal s'embellit

Des îlots de verdure masquent les terrains vagues et les cours

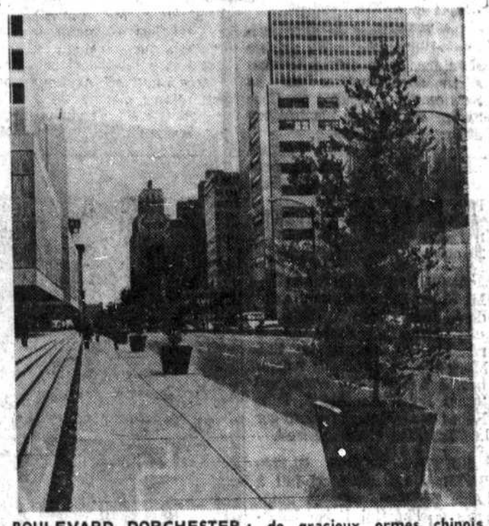
par **Dollard MORIN**

Alors que la métropole canadienne subit présentement de vastes transformations, on voit inévitablement surgir ici et là des terrains vagues, souvent affreux, et des fonds de cours sales et peu attrayants. C'est pour masquer cette laideur, en attendant les travaux de rénovation permanente, que le Service des parcs a entrepris une opération d'embellissement temporaire dont on peut déjà admirer les heureux effets.

Cette initiative provient de l'effort conjoint des services municipaux des Parcs, de la Voirie, de l'Urbanisme et des Travaux publics. Pas moins de 10 îlots charmants de verdure et de repos ont été aménagés en des terrains vagues où règne maintenant une atmosphère de beauté.

Dans ces espaces, ont été installés des bancs, des ornements décoratifs, des arbres, des arbustes, des fleurs dans des baquets de béton, des soucoupes de verdure et des boîtes à fleurs. A certains endroits, des espaces de béton ont même été enjolivés en un coin de verdure et de couleurs, camouflant de sombres constructions de briques. Ailleurs, des panneaux de couleurs dissimulent de vilaines cours arrières. On a même repeint un vieux mur en blanc pour servir de fond à un petit parc.

Ces travaux d'embellissement ont débuté lors de la Semaine d'embellissement de 1962 et se sont continués depuis. Plusieurs de ces projets ont été réalisés en quelques heures ;dans chaque cas, on a utilisé des matériaux disponibles à un coût très bas, ce qui a permis à M. André Champagne, directeur des Parcs, d'affirmer : "La beauté de coûte pas nécessairement cher !" Mais ce climat de beauté procure aux citoyens et aux visiteurs joie et satisfaction, détente et optimisme, dans le courant mouvementé de la vie moderne.



BOULEVARD DORCHESTER : de gracieux ormes chinois plantés dans des baquets jettent une note de verdure dans la grisaille des édifices et de la rue.

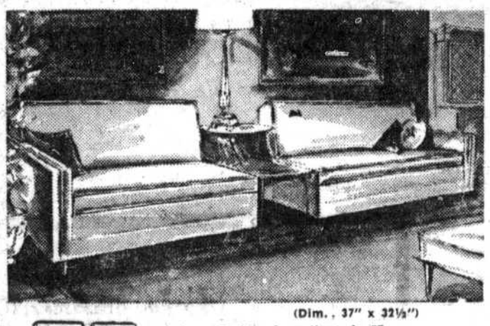
UN LAXATIF IDÉAL
Bicholate
LILAS
CONTRE LA CONSTIPATION ET LA BILIOSITÉ
EN FORMAT DE 25-50-100 DRAGÉES
Une demi-heure de stationnement gratuit rue St-André au sud de Ste-Catherine (Achat minimum 1.00)
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTRÉAL
DUQUET & DUQUETTE - PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde.

LES PLUS IMPORTANTS SPECIALISTES EN SOFA-LITS AU CANADA

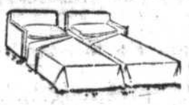
Vente CAMEO D'ANNIVERSAIRE

30% à 40% DE RABAIS

POUR CELEBRER NOTRE ANNIVERSAIRE, nous offrons à la population des aubaines remarquables. Profitez donc de cette occasion d'économiser ! Rabais exceptionnels sur les prix de douzaines de canapés et de sofas transformables de conception de bon goût. Choix de modèles : très larges, standard, simples, causeuse, à sections, fauteuils-lits. Tous se transforment en un lit confortable en quelques secondes.



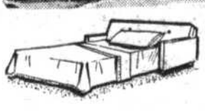
(Dim., 37" x 32½")



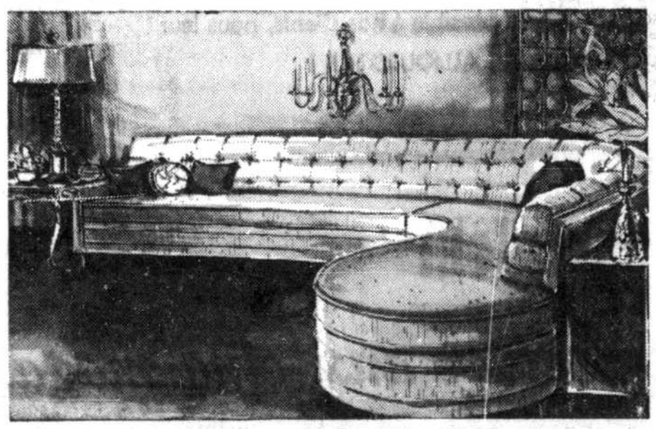
Meubles à sections de 37 pouces, élégants, de lignes sobres, d'aspect léger. Chaque section se transforme en un lit confortable comprenant l'exclusif matelas à ressorts Cameo. $129 SPECIAL CHACUN



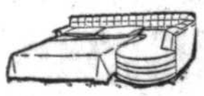
(Dim. : 48" x 32½")



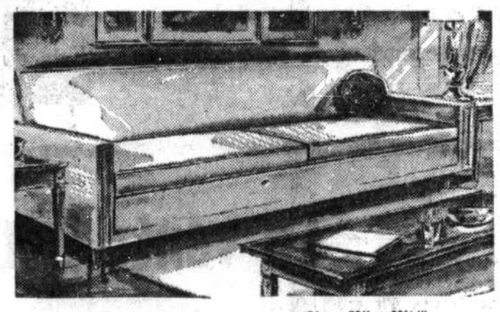
Causeuse Cameo de style tailleur et d'apparence légère. Coussins mousse. Longueur totale 48". S'ouvre en un lit simple régulier avec matelas à ressorts. Cameo hors série. SPECIAL $179



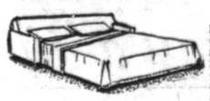
(Dim. : 16' x 5')



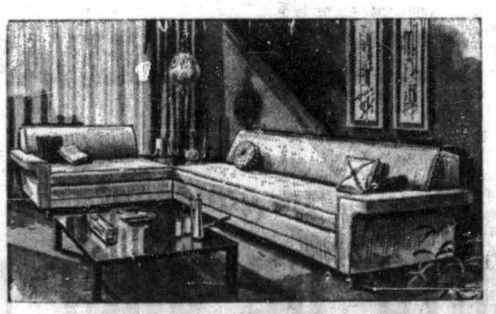
Elégant... Cameo à sections, long de 10 pieds, avec section courbe de 5 pieds à l'extrémité gauche ou droite, pouvant se transformer rapidement en un lit double. Comprend l'exclusif matelas à ressorts Cameo. Coussins mousse. SPECIAL $429



(Dim. : 72" x 32½")



Style élégant... Cameo d'aspect léger, aux coussins mousse, se transformant en quelques instants en un lit double à matelas à ressorts Cameo hors série. SPECIAL $199

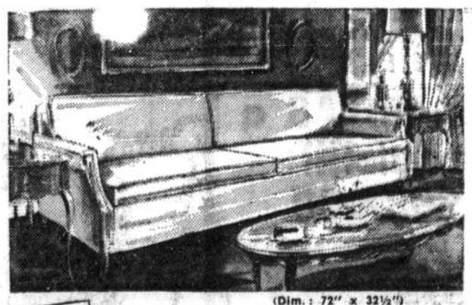




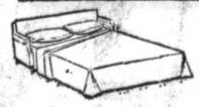
Nouvel agencement moderne très attrayant. — Coussins entièrement en mousse... Matelas à ressorts exclusif Cameo en plus d'un compartiment à remisage. SPECIAL $349

COMPAREZ LES AVANTAGES CAMEO :

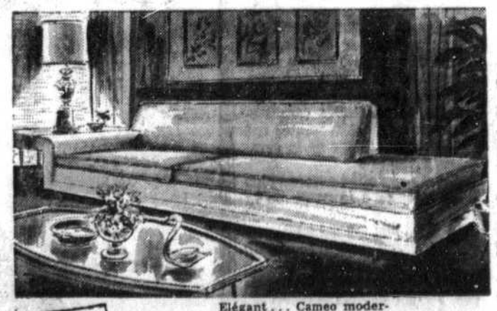
★ Une grandeur pour chaque besoin
★ Moins encombrant. Un lit d'une hauteur régulière
★ Modèles dans chaque groupe de prix
★ Un magnifique choix de tissus
★ Plus de 70 modèles différents
★ Fabriqués pour le confort et la durée
★ Plusieurs caractéristiques exclusives brevetées
★ Fabrication garantie sans réserve



(Dim. : 72" x 32½")



Cameo gracieux... d'aspect léger, format d'appartement. S'ouvre en un confortable lit double à matelas à ressorts renommé. Coussins mousse. SPECIAL $239





Compartiment à linge

Elégant... Cameo moderne de 90" au dossier tailleur très attrayant et coussins en caoutchouc-mousse. Se transforme en quelques secondes en un lit double comprenant le matelas à ressorts Cameo. SPECIAL $299

Un acompte de 10% suffit pour la livraison du Cameo de votre choix Jusqu'à 24 mois pour payer.

CAMEO CONVERTIBLES
1425 rue ST-ALEXANDRE — VI. 5-3103
(Une rue à l'ouest de Bleury, au nord de Ste-Catherine)
Ouvert le soir les jeudi et vendredi jusqu'à 9 hres

HYPERACIDITÉ
Vous souffrez D'ESTOMAC
vous ne souffrez plus
TUMS
hyperacidité
soulagée rapidement avec les
NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS
Soignez votre goût et votre estomac avec Tums. Délicieuse saveur de menthe. Une action encore plus rapide vous donne un soulagement meilleur que jamais. En rouleau de poche, en boîte économique de 3 rouleaux et en flacon de 100 comprimés.
TUMS pour l'ESTOMAC

Les ventes d'automobiles, à Saint-Henri, ne se feraient pas du tout comme ailleurs

Chaque quartier de grande ville a ses moeurs, et, apparemment, ses façons propres de faire certaines transactions commerciales.

C'est du moins ce qu'a prétendu le procureur de l'accusé Claude Bertrand, devant le juge Claude Wagner, hier après-midi.

Représentant le prévenu, qui subissait son procès pour avoir volé une auto, Me Paul Aubut fit observer que son client vivait depuis toujours dans le quartier Saint-Henri, et que là, très souvent, on ne s'embarrassait pas de contrats notariés et de paperasses compliquées, lorsqu'il s'agissait de faire un achat ou un échange.

Bertrand avait acheté pour dix dollars, dans une taverne, une voiture démodée qui n'était même pas en état de fonctionner. Au moment de la transaction, en fait, elle était sur des blocs, dans un terrain vague du voisinage.

Par la suite, toutefois, on apprit qu'il s'agissait d'un tacot volé et que Bertrand ne l'avait payé que $100.

Il l'avait presque aussitôt revendu comme rebut.

Me Aubut souligna que son client avait ainsi bien démontré avoir acheté le véhicule de bonne foi.

Le tribunal déclara alors que, dans les circonstances, il ne pouvait qu'accorder le bénéfice du doute au prévenu. De Saint-Henri.

Quatre bagnards font face à 5 accusations relativement à un incident au Palais

Quatre individus, présentement détenus au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, ont comparu devant le juge Armand Chevrette, hier après-midi, au sujet d'un incident survenu, la semaine dernière, dans un ascenseur du palais de justice.

Les accusés avaient alors essayé de s'enfuir en tentant d'obtenir de leurs gardiens la clef des fers qu'ils portaient aux pieds, et en rudoyant fort, par la même occasion, le garçon d'ascenseur : M. Cyrille Van Doorne.

Les prévenus sont : Jean-Marc Barrette, André Fortin, Louis Pichette et Gordon Geraghty. Tous sont dans la vingtaine.

Ils ont d'abord été accusés de tentative d'évasion, de voies de fait sur la personne de M. Van Doorne, et d'intimidation à l'endroit de leurs trois gardiens.

Tous ont toutefois nié leur culpabilité, et leur enquête préliminaire a été reportée à mercredi.

Les accusés avaient été amenés au Palais pour témoigner au procès d'un autre prisonnier, accusé relativement au soulèvement de juin, au pénitencier.

Selon les autorités, des prisonniers feraient ainsi venir des témoins au palais de justice, bien que sachant pertinemment que ceux-ci ne peuvent nullement témoigner à leur sujet. Leur but : fournir une occasion de s'évader à ces compagnons de prison.

En Cour Suprême

La Dominion Bridge perd une poursuite de $358,102

OTTAWA. (PC) — La compagnie Dominion Bridge a été déboutée d'une poursuite de $358,102 contre la "Toronto General Insurance Company", hier, à la Cour suprême du Canada.

La compagnie Dominion Bridge avait intenté cette poursuite à la suite de l'écroulement de deux arches du pont au-dessus de la seconde passe étroite de Burrard Inlet, le 17 juin 1958. Dix-huit travailleurs avaient perdu la vie dans l'accident.

La Cour suprême de la Colombie-Britannique avait ordonné à la compagnie d'assurance de verser à la Dominion Bridge la somme de $358,102 en vertu d'une police d'assurance-responsabilité prise par l'entreprise.

Toutefois, la Cour d'Appel de la Colombie-Britannique permit à la compagnie d'assurance de faire appel et elle renvoya la poursuite de la Dominion Bridge. Elle déclara que la responsabilité de la compagnie d'assurance était contenue à l'intérieur d'une clause d'exclusion comprise dans la police.

Membre du PRQ condamné à $50 d'amende

Yvan Piché, âgé de 35 ans, un officier du parti républicain du Québec de M. Chaput, a été condamné hier à verser une amende de $50 pour avoir troublé la paix, en prenant part à la manifestation qui a entouré l'inauguration de la Place des Arts, le 21 septembre.

De plus, Piché a dû verser un cautionnement de $200, s'engageant à garder la paix durant un an.

Deux policiers ont déclaré qu'ils avaient arrêté Piché quand ce dernier a refusé de cesser de crier et de manifester.

Piché a dit qu'il ne criait pas, mais qu'il avait été arrêté pour avoir refusé de laisser tomber la pancarte qu'il portait.

Reprise du procès de J.-D. Robillard

SAINT-JEAN. (C.D.) — Le terme des assises criminelles du district judiciaire d'Iberville ne comprend qu'une seule cause. Il poursuit l'audition du procès de Jean-Denis Robillard, âgé de 23 ans de Montréal. L'intimé est accusé du meurtre qualifié de M. Alexandre Aubry, un vieillard de 69 ans de St-Michel de Napierville, qui fut battu à mort au cours d'un vol le 10 janvier dernier.

Le procès de Robillard débutera le 22 devant le juge Philippe Lamarre, de la Cour Supérieure. Robillard sera défendu par Me Raymond Daoust.

Ce dernier n'était pas présent à l'appel des causes mercredi matin, mais Me Claude Lauzon, de Saint-Jean, s'est fait le porte-parole de Me Daoust pour demander que le procès de Robillard soit ajourné.

Procès expéditifs

Six individus qui devaient subir leurs procès aux assisses ont opté pour un procès expéditif devant le juge André Régnier.

Ce sont Denis Lareau, accusé d'attentat à la pudeur, Robert Savoie et Jean-Claude Mercier, accusés de tentative de vol, Jean-Claude Bissonnette, accusé de faux, Gabriel Dorais, accusé de vol par effraction, et Paul Ladouceur, accusé de conspiration en rapport avec le meurtre du vieillard Aubry.

Une douzaine d'autres accusés avaient choisi, plus tôt ce mois-ci, de subir leur procès devant un juge seul.

Tous ces procès ont été différés au 4 novembre prochain.

Par ailleurs, 8 des 52 jurés appelés ont été exemptés par le tribunal. Les 12 qui auront à juger Robillard seront choisis le 22, peu avant le début du procès.

les tribunaux

Un aveu de culpabilité

Quatre déclics, mais aucune balle n'a atteint sa cible

Accusé de tentative de meurtre, un récidiviste, Alphonse Saint-Pierre, âgé de 35 ans, dont l'adresse n'est pas indiquée au dossier, s'est reconnu coupable, hier après-midi, devant le juge Maurice Cousineau, en présence de 12 jurés de langue française, mais sous une accusation moindre.

Celle d'avoir mis la vie d'un garçon de table en danger en tentant de décharger une arme à feu dans sa direction.

A la requête de Me Louis-G. Robichaud, avocat de la défense, qui désire, tout comme d'ailleurs Me Jacques Bellemare, procureur permanent de la Couronne, soumettre certaines observations au tribunal, le prononcé de la sentence a été reporté à lundi, 7 octobre.

Il va sans dire que Saint-Pierre demeurera confiné dans les cellules.

L'attentat s'est produit dans la nuit du 3 août dernier, au St. John's Café, une boite de nuit sise au 984, boul. Saint-Laurent.

L'accusé aurait été surpris en train de faire les poches d'un client de l'établissement et un garçon de table, Paul Roy, l'a tout simplement bouté dehors. Furieux, Saint-Pierre est revenu et à fait feu à quatre fois dans sa direction, sans toutefois l'atteindre. On a entendu 4 déclics mais aucune balle n'a atteint sa cible.

Des policiers eurent tôt fait d'appréhender l'agresseur.

Ils découvrirent que son revolver contenait six balles mais n'était pas en état de fonctionner normalement.

2 employés de banque accusés à leur tour

Deux autres individus ont comparu devant le juge Armand Chevrette, hier après-midi, à propos du vol à main armée de $73,000 commis le 27 août, à la succursale du square Victoria de la Banque Impériale de Commerce.

Il s'agit cette fois de deux employés de la banque elle-même, qui auraient conspiré avec six autres prévenus pour faire réussir l'attentat.

Ce sont Dietar Fritzche, âgé de 27 ans, du 4360 Chemin de la Côte-des-Neiges, et Joseph Pastor, âgé de 22 ans, du 6792 de la rue de Lorimier.

Tous deux ont été accusés à la fois d'avoir conspiré pour commettre ce vol et de l'avoir effectivement commis.

Pastor, d'autre part, a été accusé d'un autre vol du même genre, commis le 1er mai, et au cours duquel une somme de $4,617 avait été raflée.

ANNONCE

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boite bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 60F

NEW YORK

Les seuls jets:

9:00 AM

4:10 PM

Plus de départs par avions à hélices; 7:00 am, 11:15 am, 5:20 pm, 6:40 pm, 9:00 pm

C'est Eastern qui offre le plus grand nombre de places sur le parcours Montréal/New York. Notez aussi le service "Commutair" Eastern: départ à 7:00 AM, arrivée à New York à 8:38 AM; vol de retour à 6:00 PM, arrivée à Montréal à 7:41 PM.

Consultez votre Agent de Voyages ou Eastern à VIctor 9-2201. Pour tous renseignements relatifs aux arrivées et départs Eastern composez 631-9801.

Horaires en vigueur dès le 9 Septembre

à compter de $50.00 aller/retour, Classe Touriste.



EASTERN AIR LINES

LE RESEAU AERIEN DU PROGRES

EATON

Apprenez une autre langue



Profitez de ce grand spécial EATON

9.49

Voici une méthode simple qui vous permettra d'apprendre facilement avec le minimum d'efforts une langue vivante qui ne manquera certainement pas de prouver son utilité dans les années qui viennent. Apprenez avec soin l'anglais, l'allemand, l'espagnol, l'italien, le russe, l'hébreu, le japonais. Vous vous apercevrez des premiers résultats après quelques jours seulement, vous connaîtrez déjà des phrases, des mots clefs, les méthodes audio-visuelles ne sont plus à prouver leur efficacité. L'ensemble comprend 4 disques longue durée de 10" réunissant 40 leçons, un manuel de conversation qui reprend ce que vous entendez sur le disque et, dans certaines langues, un dictionnaire.

Anglais : 4 disques, 1 manuel et 1 dictionnaire. Allemand, Espagnol, Italien, et Russe : 4 disques et 1 manuel de luxe. Les cours d'Hébreu et de Japonais sont pour les personnes de langue française mais avec des connaissances d'anglais, ils comprennent : 4 disques, 1 manuel et un dictionnaire où la langue usuelle est l'anglais.

Achetez en personne, téléphonez ou faites vos commandes par la poste

COMPOSEZ VI. 2-9211

Les clients de banlieue... Utilisez les lignes directes Eaton, car Eaton assume les frais de vos appels

Les clients en dehors de la ville : écrivez au service d'Achats EATON, à Montréal

CENTRE MUSICAL (RAYON 560) CINQUIEME ETAGE, CHEZ EATON

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

Magasinez ce soir, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h.

COMPLETS TOUT LAINE DEUX PANTALONS



Des worsteds rayés, à carreaux subtils ou motifs fantaisie et des flanelles unies

UNE AUTRE OFFRE spéciale EATON à un prix bien au-dessous du prix habituel ! Des modèles en vogue, à 2 ou 3 boutons en beau lainage de worsted ou flanelle. Les vestons ont une fente au dos et une demi-doublure de rayonne. Les pantalons, à une pince, ont des passants pour ceinture et les jambes légèrement fuselées. Des quadrillés subtils, des rayures ou des tissés fantaisie, ou encore des tons unis. Gris, anthracite, bleu, brun, olive dans le lot.

GRAND CHOIX de tailles, dont 35 à 46 pour statures ordinaire, courte, élancée, forte, mais NOUS N'AVONS PAS TOUTES LES COULEURS DANS CHAQUE MODELE OU COULEUR, ALORS HATEZ-VOUS !

avec un 2e pantalon

42.00

4.50 par MOIS (10 mensualités)

PAS DE VERSEMENT COMPTANT sur les achats par Plan budgétaire. (Seule la taxe de vente est payable à l'achat).

VETEMENTS POUR HOMMES (RAYON 929)



Chauds pardessus SHERWOOD d'Eaton. Laine et cachemire

Fabriqués au Canada pour hommes/jeunes gens

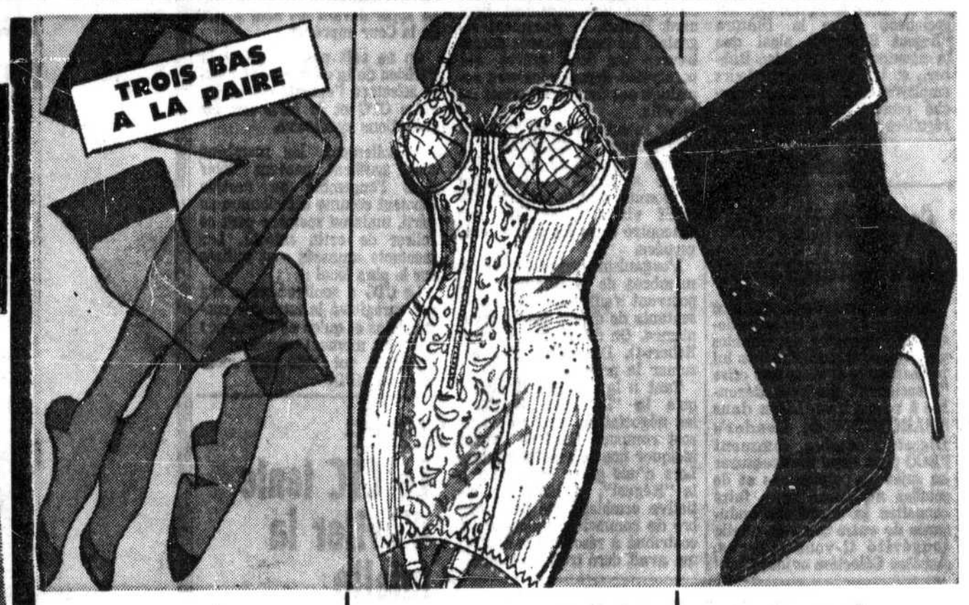
39.99

4.30 par mois (10 mensualités)

Pardessus "Sherwood", une marque EATON, en tissu de laine et cachemire de bonne qualité, offrant chaleur et légèreté. Protection additionnelle assurée par laminage au plasti-mousse "Curon". Coupe soignée, longueur 7/8, manches semi-raglan. Poches à rabat, doublure entière de rayonne. Motifs de fantaisie ou teintes unies de bleu, gris, brun, olive. Tailles 35 à 46 pour statures courante, courte, élancée dans le lot.

VETEMENTS POUR HOMMES (RAYON 929)

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL



Pochettes de 3 bas!

Tulle nylon, sans couture

SPECIAL VENDREDI

3 paires de bas plus 3 bas 2.00

1 paire de bas et 1 bas .69

Pensez-y: un troisième bas, prêt à vous "dépanner" quand vous en avez besoin ! Et imaginez combien vous prolongerez la durée d'une paire de bas ! Tricot diaphane 400 aiguilles, 15 deniers, dans des teintes automnales de cacao et beige. 8½ à 11. Achetez plusieurs pochettes . . , et faites-les durer encore plus longtemps !

COMPOSEZ VI. 2-9211

BAS (RAYON 901)

Combinés "Serre-taille"

par "Best Form"

SPECIAL VENDREDI 6.95

Un sous-vêtement complet, des plus flatteurs, pour une silhouette parfaite. Bonnets supérieurs en marquisette de nylon brodée, partie inférieure en satin piqué. Panneau du devant en brocart de coton avec bandelettes croisées à l'intérieur, pour maintenir votre abdomen. Côtés et dos en élastique et glissière à l'avant. Serre-taille de 3" pour une ligne encore plus séduisante. Blanc, en tailles 34 à 42B; 34 à 44C.

COMPOSEZ VI. 2-9211

SOUS-VETEMENTS ESTHETIQUES (RAYON 909)

Bottes hautes à la cosaque

Au-dessous du prix habituel

SPECIAL VENDREDI LA PAIRE 5.99

Spécial d'avant-saison, vous permettant de vous procurer vos bottes d'hiver à très bon compte ! Modèle "Empress", par un fabricant canadien. Nylon brossé RESISTANT A L'EAU et léger qui se nettoie à l'eau et au savon, talons hauts, chaude doublure de peluche de rayonne. Pointures pour dames et jeunes filles : 5 à 9, demi-pointures disponibles. Noir et brun dans le lot.

COMPOSEZ VI. 2-9211

CHAUSSURES (RAYON 937)

RIDEAUX DE TULLE LAVABLE

Insertions de fil métallique "Lurex"

Jolis rideaux en tulle de rayonne à apprêt permanent. Ils "tombent" bien, sont pré-rétrécis, ils ne se déforment pas et requièrent peu ou pas de repassage. Environ 54" x 81" à la paire. Blanc seulement. Epargnez !

SPECIAL VENDREDI 2.39 LA PAIRE

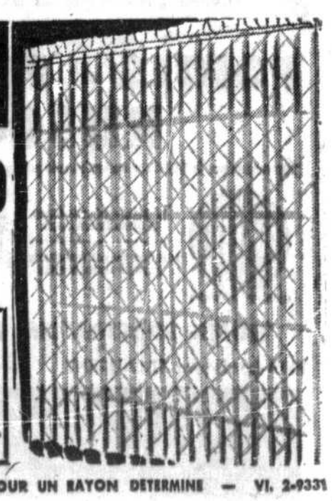
COMPOSEZ VI. 2-9211



"Dacron" 65" tissé fin

Belle marquisette blanche de Dacron extra-diaphane, extra-large (environ 65"). Ce tissu exige peu d'entretien, peu ou pas de repassage. ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ ! SPECIAL, le verge .97

ARTICLES D'AMEUBLEMENT (RAYON 967)



HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

Certaines choses dont tous nous pourrions nous passer

NEW YORK (PA) — Voici une liste de choses dont nous pourrions tous nous passer :

— Des femmes de carrière qui exigent le même statut que les hommes, mais ne font même pas leur part pour pousser quand elles traversent une porte tournante . . .

— Des filles dont le rouge à lèvres leur donne l'air de Dracula au plein milieu de la journée.

— Des filles qui disent ne manger rien d'autre qu'un peu de salade de thon pour dîner, mais qui commandent toujours un faux-filet d'une livre quand vous les amenez souper.

— Des invités à un cocktail qui dessinent sur les murs de votre salon pour vous expliquer les principes de la fission nucléaire.

— Des amis qui n'ont jamais rien d'autre qu'un billet de $20 quand vous êtes avec eux dans un taxi.

— Des livres à couverture de papier qui coûtent plus cher que les livres cartonnés d'avant.

Il y a des métiers "à varices"

Obèses et futures mères souffrent souvent de ce mal

Y A-T-IL DES METIERS "A VARICES" ? Oui et ce sont tous les métiers qui exigent une station debout trop prolongée (garçons de café, vendeuses, coiffeuses, serveuses, etc...) car l'immobilité et l'effet de pesanteur empêchent le sang de circuler normalement. Les valvules, soumises à un effort constant, ne sont bientôt plus capables d'y répondre. Si vous avez un métier "à varices", aussi souvent que possible, reposez-vous les jambes surélevées. Dormez en rehaussant votre matelas de sorte que vos talons se trouvent à la hauteur ou au-dessus de vos hanches.

Ce qu'il faut manger : beaucoup d'aliments contenant de la vitamine P qui assure la protection des vaisseaux (levure, foie, poisson, viande de boeuf); de la vitamine C qui renforce l'action de la précédente (citron, orange, persil, choux, épinards, foie de boeuf, tomates) et de la vitamine E qui lutte contre la sclérose (huile d'arachide, germe de blé, chou pommé).

PEUT-ON "STOPPER" LES VARICES ? Si les varices sont légères, on peut empêcher qu'elles s'aggravent par des soins d'hygiène assez simples.

Ce qu'il faut éviter : les changements brusques de température, les bouillottes trop chaudes, les bains de soleil prolongés, l'humidité.

Ce qu'il faut combattre : la constipation et l'obésité qui sont parmi les ennemis les plus redoutables.

Ce qu'il faut faire : une gymnastique légère. Tous les exercices qui musclent les jambes et la paroi abdominale sont recommandés. A défaut, ou en plus de la culture physique, de longs exercices respiratoires qui facilitent la circulation de retour. De la marche, beaucoup de marche (sans aller jusqu'à la fatigue) car les varices, de plus en plus nombreuses, sont la rançon de la vie moderne qui tend à supprimer, sous toutes ses formes, cet exercice naturel et si salutaire. Quelques sports pratiqués sans excès, en particulier la bicyclette, la natation, la chasse, le golf.

LES OBESES EN SONT-ILS MENACES ?

Très souvent, parce que les obèses ont généralement une circulation défectueuse et que les jambes, fatiguées par un poids trop lourd à véhiculer, sont doublement menacées.

Y a-t-il des varices vestimentaires ? De moins en moins, mais les jarretières et les fixe-chaussettes trop serrés ont souvent été à l'origine d'états variqueux. Le vêtement peut aussi jouer un rôle de protection. Les variqueux, sensibles au froid, doivent, l'hiver, porter des bas plus chauds et des chaussures fourrées.

L'hérédité intervient-elle ? On le pense et celles ou ceux (les varices ne sont pas l'apanage des femmes) dont les parents avaient des varices auront intérêt à se surveiller, car ils risquent d'avoir des parois veineuses en mauvais état. Il arrive cependant que des sujets soient porteurs d'énormes varices alors que personne n'en avait dans leur entourage familial.

Pourquoi les futures mères ont-elles souvent des varices ? Parce que la compression du petit bassin fait gonfler les veines qui deviennent variqueuses. Pour cette même raison, toutes les affections gynécologiques qui créent une congestion ou une compression du petit bassin (kystes, fibromes) sont souvent génératrices de varices.

La sclérose et le striping sont-ils les seuls traitements énergiques ? Il existe aussi un autre traitement, la résection. Le chirurgien pratique une incision assez grande, isole la varice et l'enlève. Mais il a l'inconvénient de laisser des cicatrices.

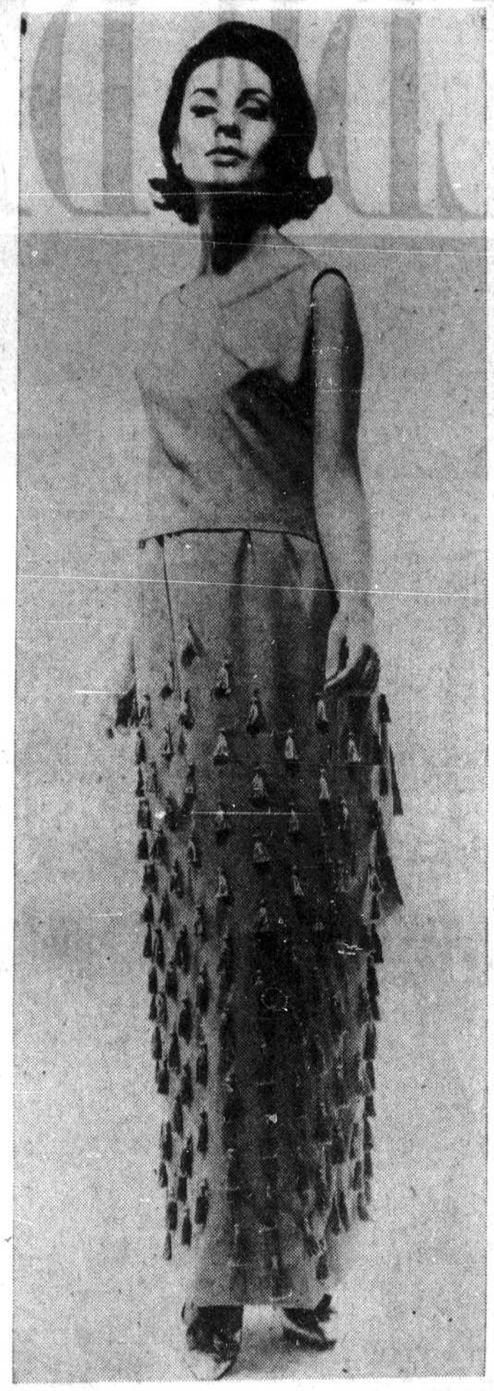
Y A-T-IL DES CONTRE-INDICATIONS ?

Toutes les maladies graves ou infectieuses sont des obstacles au traitement sclérosant ou chirurgical.

Certains médecins ne sont pas d'accord pour pratiquer des scléroses pendant la grossesse. Elle ne doit pas non plus être pratiquée pendant l'allaitement, car le toxique s'élimine par le lait.

L'hypertension, la néphrite, les maladies de foie, le diabète exigent de la prudence avant d'entreprendre une sclérose.

En fait, les contre-indications concernent davantage les scléroses que le traitement chirurgical.



ROBE DE DINER, drapée à la grecque en crêpe français mat vert crépuscule, une des nuances chères au doyen des couturiers canadiens, Alfandri. Vêtement sous "Etiquette syndicale".



APPEL DE SAINTE-JUSTINE—Mme Joseph-Edouard Perrault, O.B.E., vice-présidente du Conseil d'administration de l'hôpital Sainte-Justine, a accepté, cette année, la présidence de la croisade annuelle, qui a commencé le 30 septembre pour se terminer le 15 octobre. Tous les amis des enfants malades et les personnes qui veulent contribuer à cette croisade peuvent envoyer leurs dons au Comité de la Croisade, 3175, Chemin de la Côte Sainte-Catherine.

(Photo André Larose)

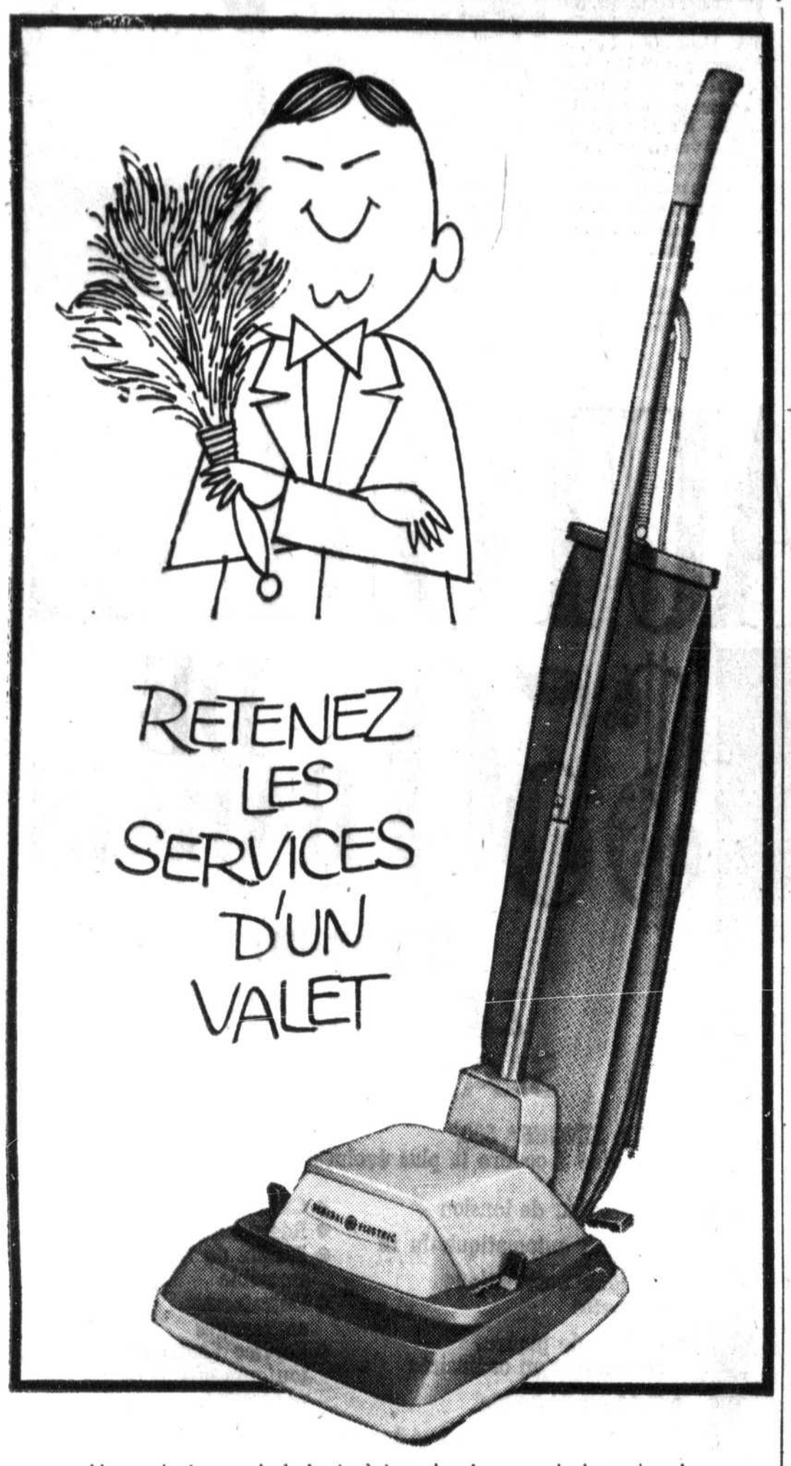
Projet touristique du gouvernement irlandais

BELFAST, Irlande — (UPI) — Le gouvernement irlandais qui a constaté une affluence de touristes devant la ferme des Kennedy, se propose d'acheter les maisons familiales de deux présidents américains antérieurs.

Le gouvernement rapporte que le père du président Chester Arthur a déjà vécu à Cullybackey et que le grand-père du président Woodrow Wilson vivait à Strabane. Les deux vieilles maisons existent toujours.

Piège pour enfant seul

Les vieux réfrigérateurs hors d'usage constituent un grave danger pour les enfants qui peuvent, en jouant, s'y enfermer et y suffoquer. Pour prévenir de tels accidents, l'Armée du Salut invite les gens en possession de ces appareils à les leur remettre.



Un aspirateur qui s'adapte à tous les travaux de la maison!

LE "VALET" GENERAL ELECTRIC

AVANTAGES VÉRITABLES

Cet aspirateur très puissant CGE remplira les fonctions d'un domestique pour tous vos travaux de nettoyage, même les plus difficiles. Du bout du pied, vous réglez la succion et le "valet" CGE nettoie tapis, planchers et draperies. Il engouffre la poussière mais prend soin des tapis même les plus délicats. Le "valet" CGE vous offre toutes ces qualités et bien d'autres . . . à ce prix particulièrement bas. Rien d'étonnant à ce que plus de Canadiennes préfèrent les appareils ménagers CGE à ceux de toute autre marque!

- Puissant moteur 2 vitesses assurant une succion faible ou forte.
- Réglage à 3 positions prolongeant la durée des brosses.
- 2 sacs à poussière: l'un du type à jeter, l'autre permanent.
- Pas besoin d'adaptateur spécial pour les accessoires.
- Cordon très long de 22 pieds rangé dans un sac.
- Fini deux tons, vert et ivoire, très élégant. Lampe-guide, évidemment.

Accessoires: Tuyau flexible qui ne s'enroule pas; 2 tubes rallonges; brosse à épousseter; suceur plat; brosse pour planchers et murs; buse pour capitonnages.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC

Beaulieu & Gladu INC.
4589 STE-CATHERINE Est
CL. 5-7787

ROLAND GAGNE
1695 est, rue Laurier
627-4331

MONSEL SALES LTD.
1437 rue Bleury
VI. 9-1291

CORBEIL ELECTRIQUE
7566 rue, St-Hubert
271-1118

AMEUBLEMENT **JEAN GERVAIS**
5270, HENRI-JULIEN
coin Boucher — CR. 7-4103
1145 EST, MONT-ROYAL
LA. 4-6817

Mr. Royal FURNITURE & TELEVISION INC.
3 MAGASINS pour vous servir
CL. 4-5343

OMER DESERRES
1406, rue St-Denis
6955, rue St-Hubert
Centre d'achats Wilderton
AV. 8-0251

LAFLAMME ELECTRIQUE
1581, rue AMHERST
522-9032

Léo Pouliot Ltée
1337 est, rue ONTARIO
LA. 1-0561

GOBEILLE & BROUILLETTE
1191 rue Des Cascades
St-Hyacinthe — PR. 4-6424

Jean Co Le Blanc AMEUBLEMENT INC.
5826, rue ST-HUBERT — 272-1122

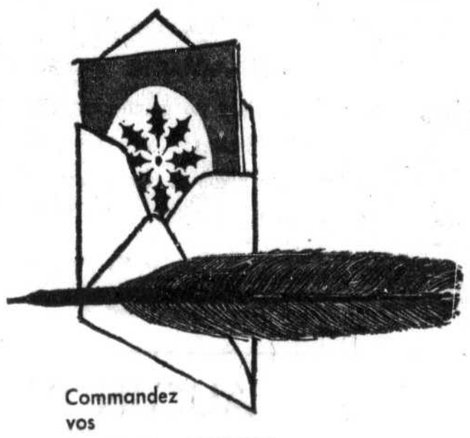
J. & R. TESSIER
MEMBRES MAGASINS PRESTIGE
2475 rue Notre-Dame
Lachine — 637-4696

LE ROI DES BAS PRIX
FAUCHER ELECTRIQUE LTÉE
251 est, Beaubien, CR. 4-4373

La publicité dans LA PRESSE *Profite à ses lecteurs et annonceurs*

Wards TELEVISION APPLIANCES FURNITURE
1653 OUEST, RUE STE-CATHERINE

BIRKS B·B



Commandez vos
CARTES DE NOEL
personnelles dès maintenant !

La maison Birks est fière de présenter le plus grand assortiment au Canada. Nos catalogues sont maintenant en montre : nous vous invitons cordialement à venir les feuilleter. Notre collection comprend tous les sujets traditionnels de Noël de même qu'un grand nombre de modèles inédits.

BIRKS JOAILLIERS

Venez visiter notre rayon de papeterie au plus tôt. Vous pourrez ainsi faire votre choix à loisir et assurer une livraison rapide.

CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND

LE CARLETON de WILLIS



PRIX REG. $1,040
SPECIAL $925
BANC COMPRIS

A qui désire le nec plus ultra pour divertir la famille, le "Carleton" de Willis est l'idéal. L'un de nos meilleurs modèles, fabriqué selon la grande tradition Willis.

PLAN DE LOCATION SI DESIRE avec option d'achat dans les 6 mois. Tout l'argent versé sera déduit du prix d'achat.

Willis & Co. Limited
1430 ouest, Ste-Catherine — UN. 6-6801
6260, rue St-Hubert — 272-9402

Facilités de paiement
Ouvert le vendredi soir

GUIDE DE FOURRURES

le Vison

La maison Reid, au carrefour de la fourrure, rue Amherst, est le plus grand centre de vison à Montréal.

Il y va de votre intérêt de vous rendre chez Reid fourrures, rue Amherst, pour obtenir le plus grand choix de manteaux de vison confectionnés dans les ateliers Reid selon les styles les plus nouveaux des plus grands dessinateurs parisiens. ***André Sauzaie — Magy Rouff et Mocquot.***

chez Reid **LES MANTEAUX DE VISON SONT TOUJOURS PLUS BEAUX !**



En coopération avec les spécialistes-manufacturiers Reid, la Fair Trade Furriers Association vous donne les derniers prix du marché pour les manteaux de vison Majestic, Pastel, peaux allongées.

Prix budget	Prix populaire	Qualité intermédiaire
$1250	$1495	$1750
Qualité de choix	**Qualité surchoix**	**Qualité de luxe**
$2150	$2450	$2850

Pour le summum en vison pastel ainsi que pour des mutations nouvelles telles que: Violet, Pearl, Gunmetal, Taupe, Sapphire, Hope, Lavender et le plus beau vison noir au monde, le Black Gem, sans oublier le vison Mackenzie River, les prix d'un manteau s'échelonnent de $3250 à $6500.

STATIONNEMENT GRATUIT
à l'arrière de notre magasin

Reid fourrures Inc.
1473 AMHERST — LA. 2-3181
Juste au nord de Ste-Catherine
PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE

Ouvert les jeudis et vendredis soirs jusqu'à 9 heures

Revaloriser les campagnes en décentralisant l'industrie

Me Raymond BERRURIER

Au dire de Me Raymond Berrurier, secrétaire général de l'Association des maires de France, qui venait de déplorer que partout dans le monde ce soit la période des solutions hâtives sans plan d'ensemble, il importe de se rendre compte que l'aménagement du territoire doit avoir pour but le bonheur des hommes.

Après avoir rappelé la possibilité pour les hommes d'intervenir dans leur destin, alors que l'inquiétude apparaît partout, Me Berrurier, conférencier au déjeuner hebdomadaire du Club St-Laurent Kiwanis de Montréal, hier midi, a insisté sur la nécessité de revaloriser les campagnes.

Il y a lieu de procéder à une décentralisation industrielle, poursuivit-il, en préconisant la formule de sous-traitance, de sorte que les villes soient moins accablées par le flot de la population.

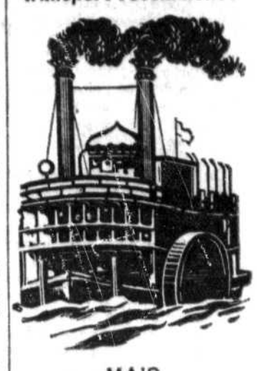
Non sans noter qu'il faut déplacer le travail près du travailleur, Me Berrurier a cité à ce sujet à ses auditeurs que la population rurale du Québec est de 800,000 inférieure à la population de l'île de Montréal, de l'île Jésus et d'une partie de la rive-sud.

Un autre aspect en faveur de la dispersion proposée par Me Berrurier : la protection civile, en temps de guerre et même en temps de paix (pollution de l'air, circulation, etc.)

"L'équilibre entre la ville et la campagne apporte des solutions naturelles", commenta Me Berrurier.

"Il est moins coûteux de rénover un village que de faire quoi que ce soit dans une ville".

HAROLD CUMMINGS n'a pas eu beaucoup de demandes pour ce mode de transport récemment!



MAIS

SES VENTES D'OLDSMOBILE MARCHENT À TOUTE VAPEUR!

HAROLD CUMMINGS LTD. CHEVROLET OLDSMOBILE

5255 Jean-Talon ouest angle boul. Décarie.

RE. 9-1911

A 20 MINUTES DU CENTRE de MONTREAL

14 MINUTES DE L'EXPOSITION MONDIALE ET DU METRO

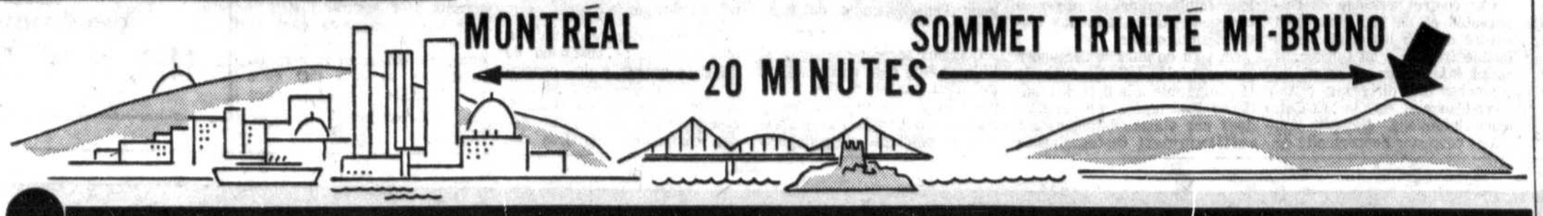
VUE MAGNIFIQUE

sur la vallée du RICHELIEU et panorama féerique de la MONTAGNE

projet unique en son genre!...

Ce projet a été mentionné dans la revue "ARCHITECTURE" comme un exemple probant qui joint à un point de vue insurpassable un ensemble urbanistique d'une qualité exceptionnelle et d'une originalité unique. M. Jean Bigonesse a gardé à son projet cette beauté naturelle qui fait que vous avez, à 11 milles de Montréal, cette capiteuse atmosphère des Laurentides en banlieue.

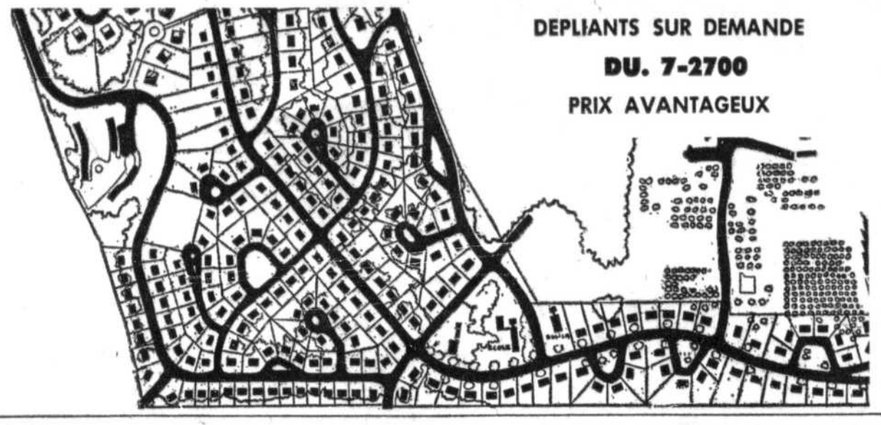
N.B.—Les services d'égouts et d'aqueduc en voie de parachèvement.



...achetez votre terrain et construisez la MAISON DE VOS REVES au

"SOMMET TRINITÉ" sur le MONT BRUNO

IMPORTANT: Situées dans la montagne, toutes les maisons construites seront de style différent. Aucun doute, ce PROJET sera le PLUS SPLENDIDE de tout le MONTREAL METROPOLITAIN.



DEPLIANTS SUR DEMANDE

DU. 7-2700

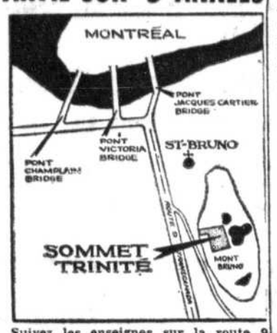
PRIX AVANTAGEUX

20% COMPTANT, BALANCE REPARTIE SUR 5 ANNEES

Vivez que diable, grâce à ce "site enchanteur"

- Superbes terrains depuis 7,000 jusqu'à 50,000 pieds carrés.
- Boisés de superbes pommiers ou de majestueux arbres tels que érables, chênes, bouleaux et ormes.
- Goûtez la joie de vivre dans une maison construite tout à fait à votre goût, cela ne coûte pas plus cher. Votre architecte et votre entrepreneur sont les bienvenus.
- Plan d'urbanisme tracé avec soin.
- L'aqueduc est alimenté par des sources souterraines dont l'eau est d'une pureté vraiment cristalline.
- St-Bruno possède de bonnes écoles primaires et secondaires.
- Collège classique.
- Endroit idéal pour la pratique de tous les sports.
- Le Mont Bruno est un sanctuaire d'oiseaux.
- Le nombre de terrains à vendre est limité.

CHOIX DE 273 PLANS DE MODELES DE MAISONS GRACIEUSEMENT FOURNIS PAR SOMMET TRINITE



Suivez les enseignes sur la route 9 (Trans-Canada). Le site est voisin du Club de golf Mont-Bruno et du monastère des Pères Trinitaires.

OLDSMOBILE PRÉSENTE POUR 64

La F-85



nouveau prix modique!
plus spacieuse!
plus puissante!



NOUVEAU V6 ÉCONOMIQUE —OU V8 PUISSANTS!
Ce V6 Econ-O-Way développe 155 CV; le nouveau V8* Rocket Jetfire; et le nouveau V8 Cutlass de 290 CV—monté sur les modèles Cutlass.

LA NOUVELLE TRANSMISSION JETAWAY* DE GRANDE DOUCEUR
Permet des accélérations foudroyantes tout en transmettant plus de couple aux roues arrière.

NOUVEAU! TRANSMISSION À 4 VITESSES AVEC LEVIER AU PLANCHER, SUR DEMANDE*
Les quatre vitesses synchronisées avec levier au plancher donnent toute la rapidité de réaction d'une voiture sport.

Ci-dessus: la séduisante décapotable Cutlass 64
Ci-dessous: le coupé sport de luxe F-85



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Le prix le plus surprenant pour 64!

S'il fallait trouver un mot pour décrire la nouvelle F-85, ce pourrait être "plus"! *Plus de place* à l'intérieur parce que la F-85 est plus longue de 10 pouces. (Et la capacité de son coffre à bagages est de 15% supérieure). *Plus de douceur de roulement et de tenue de route*—grâce à l'empattement allongé de trois pouces et à la voie plus large de deux pouces. Cette voiture offre plus d'avantages, elle est supérieure à tous égards *sauf par son prix*, qui est inférieur! Votre concessionnaire vous en dira plus long à ce sujet.

*Moyennant supplément.

Voyez chez votre concessionnaire, la nouvelle constellation d'OLDSMOBILE, dès aujourd'hui.

Concessionnaires Oldsmobile autorisés dans le Grand Montréal :

CHEVROLET MOTOR SALES CO. of MONTREAL Ltd. — 2107, rue Ste-Catherine Ouest — WE. 3-6781

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE — 3930, rue Ste-Catherine Est — LA. 6-4471

BARNABE MOTORS LTD. — 925, boul. Laurentien, St-Laurent, Qué. — RI. 4-6401

CLERMONT MOTOR LIMITED — 5363, rue St-Denis — 279-6301

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE — 5000, rue Jean-Talon Est — 725-9811

DOYLE MOTORS LIMITED — 4501, av. Bannantyne, Verdun, Qué. — PO. 9-4501

HAROLD CUMMINGS LTD. — 5255, rue Jean-Talon Ouest (près boul. Décarie) — RE. 9-1911

DUVAL MOTORS (1960) LTD. — 529, rue Jarry Est — CR. 9-7211

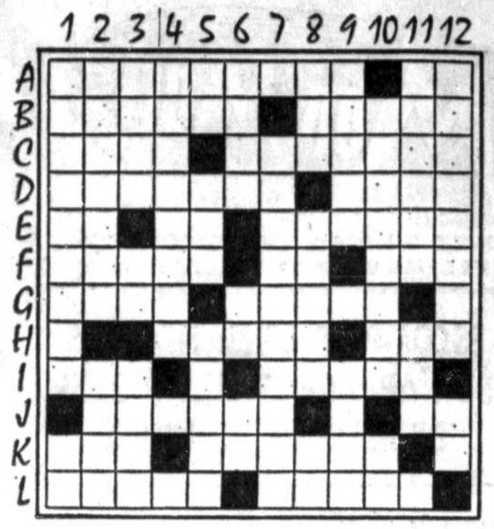
SNYDER AUTOMOBILES LTD. — 2150, rue Notre-Dame (angle 21e av.) Lachine, Qué. — 637-4651

GOHIER AUTOMOBILES LTEE — 1580, rue Amherst — LA. 6-3701

PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE — 10830, rue Lajeunesse (angle boul. Gouin) — DU. 9-4161

SALOIS AUTOMOBILE LTEE — 610, boul. Curé-Labelle, Chomedey, Qué. — MU. 1-2508

MOTS CROISÉS



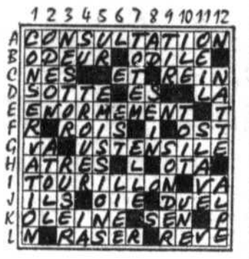
Horizontalement :

A.—Les hommes par opposition à Dieu. — Lettre grecque.
B.—Bouger. — Marquer le prix de.
C.—Ils se balancent à l'extrémité des tiges. — Alimenter.
D.—Partie d'un siège contre laquelle s'appuie le dos. — Couchis de fascines traversé de piquets et de clayons et chargé d'un lit de gravier, pour arrêter l'action des eaux.
E.—Coutumes — Pronom personnel — Conseillée.
F.—Qui n'agissent pas avec promptitude. — Carte à à jouer. — Gelée des eaux.
G.—Lac d'Italie, traversée par l'Oglio. — Doué de vie.
H.—Bout de la mamelle. — Poème.
I.—Point cardinal. — Filet de pêche triangulaire.
J.—Ecriture liée et penchée. — Connu.
K.—Mélodie. — Possédant.
L.—Répété. — Charges d'ânes.

Verticalement :

1.—Trop grande facilité à croire. — Altesse royale.
2.—Qui ont repris leur calme habituel. — Lame d'acier pour débiter le bois.
3.—Produits au dehors. — Négation. — Retourne en sens inverse.
4.—Sitôt.
5.—Pronom personnel. — Pronom personnel — Bruit soudain et violent.
6.—Vase. — Adjectif possessif renversé. — Obtenu.
7.—Disposera pour fonctionner.
8.—Bouclier — Lieu où l'on travaille collectivement. — Pronom indéfini.
9.—Issu. — Apporté en naissant.
10.—Sorte de nage. — Pronom personnel.
11.—Chagrinée. — Petits cubes.
12.—Qui n'est pas réelle. — Note.

Solution demain.

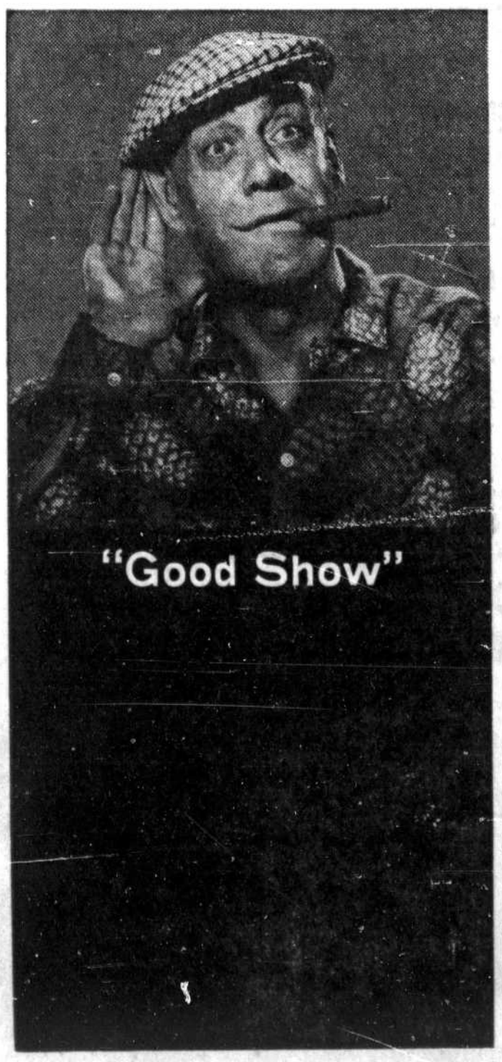


Solution du dernier problème.

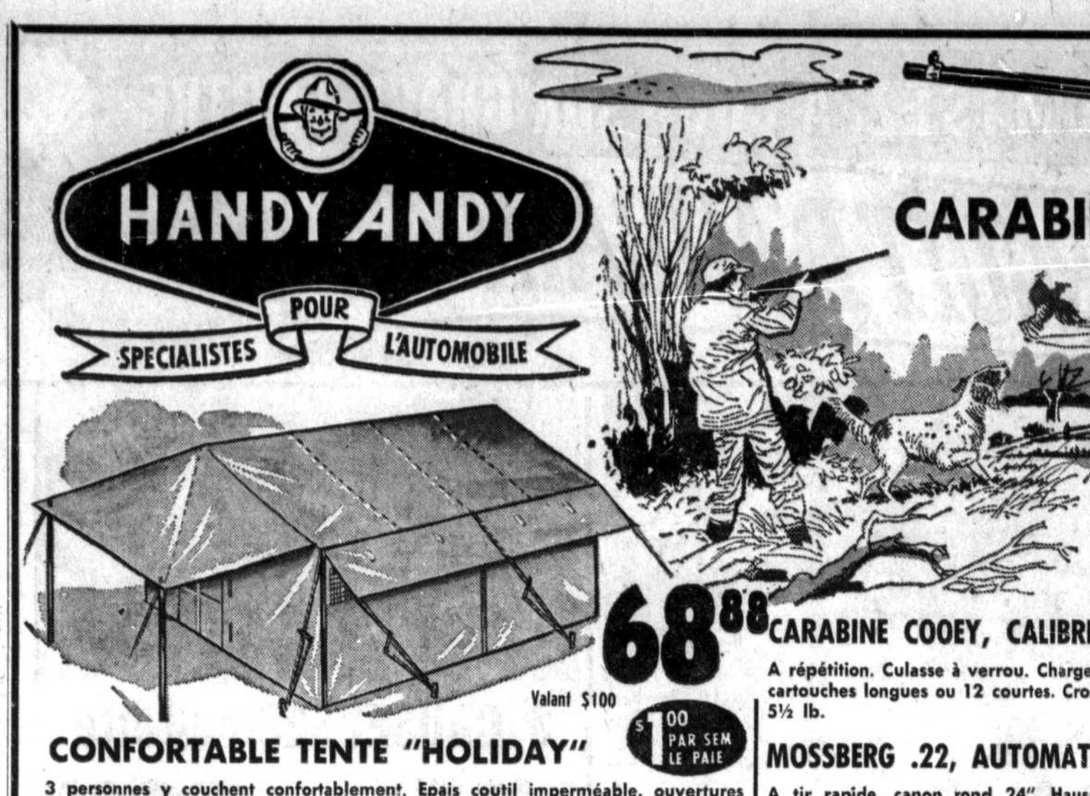


MEILLEURS RESULTATS — M. Jean Desjardins, à gauche, président de la section Crémazie de l'Association des voyageurs de commerce, présente son certificat à M. Paul R. Bodson qui s'est classé premier sur 70 candidats aux examens qui ont suivi les cours de vente organisés par l'Association professionnelle des voyageurs de commerce, avec la collaboration des universités de Montréal et Laval.

photo LA PRESSE



HANDY ANDY
SPECIALISTES POUR L'AUTOMOBILE



CARABINE .303
SPECIAL 16.88
Carabine idéale à un prix idéal. Transformée par des experts pour la chasse sportive. Rebleuie à neuf. Canon 23", crosse beau noyer. Poids 7½ lb. C'est là un exemple des nombreuses aubaines que vous trouverez chez Handy Andy. NOUVEAU BAS PRIX HANDY ANDY

68.88
Valant $100
$1.00 PAR SEM. LE PAIE

CONFORTABLE TENTE "HOLIDAY"
3 personnes y couchent confortablement. Epais coutil imperméable, ouvertures d'aération à la grandeur et volets-tempête à la paroi et qui s'enroulent. Au complet, montants d'acier, piquets et cordons compris. Dimensions : 9' x 12' x 7½'. Tapis de sol en canevas imperméable et cousu à même. Quantités limitées.

CHAUFFERETTE de TENTE

Chaleur sans flamme ! Consume naphta ou Isosl Esso. 2,000 BTU. 12.88

LIT DE CAMP

Confortable, léger. Résistant canevas blanc. Montant acier. 6.69

COUVERTURE de LAINE

Tout laine, gris pâle. Pour auto, la maison. Utile où que ce soit. Dimensions : 47" x 72½". 3.98

CARABINE COOEY, CALIBRE .22
A répétition. Culasse à verrou. Chargeur cartouches longues ou 12 courtes. Crosse 5½ lb. 49.30

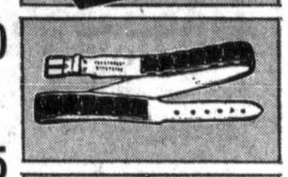


MOSSBERG .22, AUTOMATIQUE
A tir rapide, canon rond 24". Hausse, mire et guidon. Crosse noyer américain. Poids seulement 6 lb. 27.50

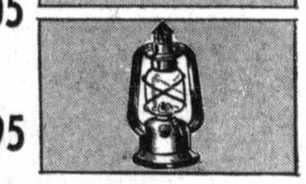
MOSSBERG .22, MAGNUM
Canon acier spécial. Culasse à levier. Crosse noyer américain. Canon rond 24", longueur totale 44¾". Poids 6 lb 52.05

CARABINE .22 LONG, REMINGTON
Crosse nylon à poignée pistolet quadrillée à l'avant pour une meilleure prise. Magasin et chambre contenant 15 cartouches longues. 64.95

TROUSSE D'ENTRETIEN
Contient baguette de nettoyage, huile à fusil, dissolvant, pièces, brosse, livret. Pour cal. 22. 3.98



CEINTURES à cartouches
Cuir épais, largeur 1¾", boucle tissu élastique. Capacité 24 cartouches. Tailles 32-46. 2.57



CHAUFFERETTE au PETROLE
Hauteur 10", 7 bougies. Ne consume qu'une chopine en 18 heures. Pour chalet ou cottage. 1.88

NOUS VOUS FAISONS CREDIT PARCE QUE VOUS ETES UN ACHETEUR PRUDENT
PAYEZ AUSSI PEU QUE 1.00 PAR SEM. AVEC NOS PLANS DE CREDIT PRATIQUES

BATTERIE HANDY ANDY

Collection complète, de la plus modique à la plus chère. Visitez dès maintenant n'importe lequel de nos magasins, avant que votre vieille batterie vous cause une panne, et choisissez parmi 5 séries complètes.
Prix échange compris
Commodore 30 A compter de 11.45
A partir de 6.45

PNEUS A NEIGE
POUR ROULER PLUS SUREMENT L'HIVER

Spécialiste en automobile depuis 30 ans, Handy Andy a mis au point des pneus conçus pour vous donner "plus pour votre argent". Chaque pneu de nos 5 séries est doté de semelle en Polybutadiene et comporte une assurance gratuite contre les risques de la route.
A partir de 10.88
Echange non nécessaire

ANTIGEL 'FROSTGUARD'

Le parfait antigel pour tout automobiliste d'hiver. Fait selon spécifications pour le climat canadien. Le meilleur éthylène-glicol qui soit vous protège jusqu'à 62° sous zéro. Ne peut s'évaporer même par ébullition.
2.29 le gallon

HUILE DE QUALITE POUR MOTEURS

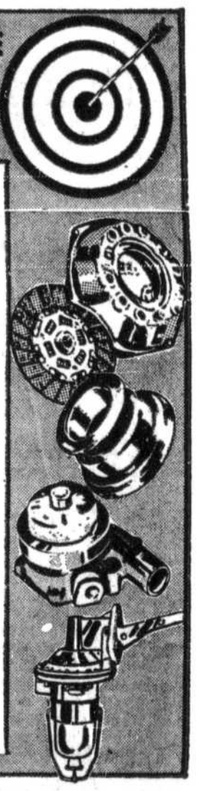
Handy Andy vous en offre 4 genres différents d'huile à moteur. Il y en a une TOUT SPECIALEMENT pour les besoins de VOTRE auto. Demandez à nos spécialistes.
A partir de 29¢ la pinte

PREPAREZ MAINTENANT VOTRE SYSTEME DE REFROIDISSEMENT POUR L'HIVER

NETTOYEURS POUR RADIATEURS
De marque "Cross Country". Améliore la circulation et accroît le rendement de votre radiateur. Ne corrode pas le métal ni le système de refroidissement. 12 on. 69¢
BOUCHE-FISSURES DE RADIATEURS
Obture immédiatement toute fuite. N'altère pas l'efficacité de l'antigel. 45¢
THERMOSTATS
Se nettoient automatiquement. Non altérables par corps étrangers. Eprouvés en laboratoire, sur route et par conducteurs experts. Type Pellet, de 1.75 à 1.89. Autres à partir de 1.69
RECHAUFFE-MOTEUR
Ils édifient un abri invisible autour de votre moteur qui lui conserve chaleur, le tient prêt à partir par n'importe quel temps. A partir d'aussi peu que 5.40
TUYAUTERIE POUR AUTOMOBILES
Nous avons en stock tous les modèles de tuyaux pour automobiles. Droits, courbes et souples tuyaux pour radiateurs. Tuyaux pour chaufferettes en ½", ⅝" et ¾" de diam.

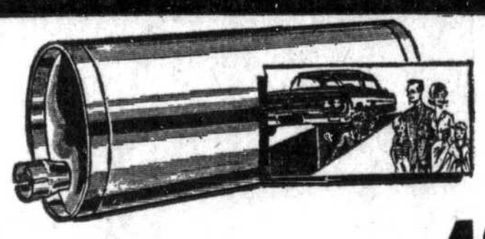
POUR LA PREMIERE FOIS

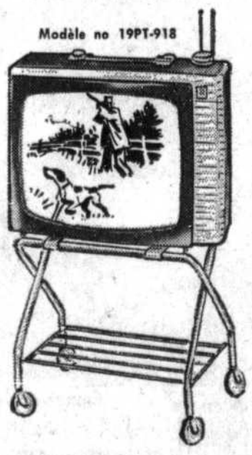
POUBELLE SANITAIRE
Handy Andy lance sur le marché une poubelle en POLYETHYLENE qui se vend au même prix que celles en métal. Cette nouvelle poubelle est à pleine grandeur et se nettoie facilement et rapidement. Ne se bossellera ni ne se brisera.
Rég. 5.98
• COUVERCLE A FERMOIR
• INCASSABLE
• A L'EPREUVE DE LA ROUILLE
• LEGERE
• LAVABLE
2.88
ACHAT AUBAINE HANDY ANDY

PIECES DE RECHANGE GARANTIES POUR L'AUTO

Plateaux d'embrayage
Entièrementreconstruits suivants les spécifications.

	Ens. assorti	Plateau seulement
Dodge/Plymouth V8 1957-60	24.45	13.95
Autres modèles à partir	11.85	5.90

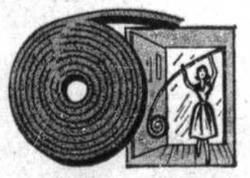
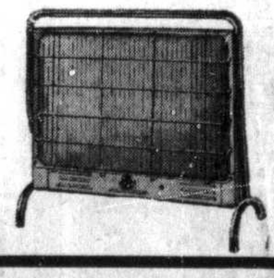
M.B. — Les prix comprennent l'échange.
Pompes à essence
Toutes neuves ! Fonctionnent toujours sans défaut ni fatigue pour le métal sous tous climats. Boîtier étanche, ajustement pour l'essence automatique.
Ford 6 cyl. 1955-61 3.95 Autres à partir de 2.65
Paliers d'embrayage
Auto-graisseur. Obtenez toutes vos pièces de rechange chez Handy Andy — A partir de 1.79
Pompes à eau
Reconstruites comme pièces originales. Essayées sous pression, complètes avec poulie et joint.
Chev. V8 1957 7.50 Autres à partir de 5.10
Les prix comprennent l'échange.

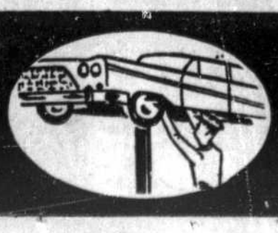
VOTRE SILENCIEUX EST-IL SUR

SILENCIEUX A partir de 4.30
LORSQUE VOS FENETRES D'AUTO SONT FERMEES, VOTRE SILENCIEUX NE DOIT PAS AVOIR DE FUITES. Les anciens silencieux commencent à avoir des fuites bien avant qu'ils ne commencent à faire du bruit, et cela peut être la cause de graves lésions. Les émanations d'oxyde de carbone s'infiltrent subrepticement dans l'auto et rendent le conducteur indolent... mettant ainsi en danger la vie des passagers.
INSPECTION DE SECURITE GRATUITE
Rendez-vous à n'importe lequel de nos 11 centres d'installation commodément situés pour faire examiner, sans aucun frais, votre système complet d'échappement. Si vous avez besoin d'un nouveau silencieux, nous pourrons l'installer pendant que vous attendez. Faites-le de suite car on on est plus tranquille de se savoir en sécurité.

GRATUIT SUPPORT POUR TV RCA
Modèle no 19PT-918

Magnifique 19" portatif aux fines lignes modernes. Magnifique sonorité. Haut-parleur sur le devant. Avec poignée pour transport. En vert et gris ou ivoire et or. Dim. approx. 18¾" h., 21" l., 12⅝" p. Support robuste et élégant avec étagère inférieure et roulettes roulant bien.
199.95
VOTRE CREDIT EST BON $2 PAR SEM. LE PAIE


SAC A CHAUSSURES DE QUILLES
Pour dames et pour messieurs. Complet avec courroie de transport. Env. 13" x 5¼" x 3¼".
1.19

ISOLEZ VOTRE MAISON POUR L'HIVER

PISTOLET A CALFEUTRER — Modèle à cartouche. Chargeur 9" de long. Poignée type touche. Fini émail 1.29
ISOLANT — Noir ou gris. 39¢

RUBAN OBTURATEUR — Maintient le mauvais temps à l'extérieur. Adhère sur simple pression. Pour la maison ou l'automobile. Blanc, ⅜" x 18'. 49¢
ANTI-TEMPETE EN PLASTIQUE pour fenêtres. Paquet pour deux fenêtres. Dim. 36" x 12' x 1". 44¢
CHAUFFERETTE A PANNEAU DE VERRE
Elément de 1000 watts. Chaleur radiante sûre et confortable. Fini chrome et émail. Inclinable à volonté. — Garantie 1 année. Dim.: 20" x 25". Contrôlée par thermostat.

39.95 $1.00 PAR SEM. LE PAIE


VOTRE CREDIT EST BON CHEZ HANDY ANDY UTILISEZ-LE
25 MAGASINS DANS MONTREAL
TEL. 733-5391
POUR LE MAGASIN LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS
INSTALLATION EXPERTE DE SILENCIEUX, FREINS AMORTISSEURS ET SERVICE A 11 DEPOTS PRATIQUES


Chaque jour

Nos forêts rapportent $6 millions

Ses forêts rapportent au Canada $6,000,000 par jour et cependant on les connaît très peu, révèle un rapport publié par l'Association canadienne des pâtes chimiques et du papier.

Le document de 18 pages a pour titre "la récolte de bois à papier". Il brosse un tableau précis de la forêt canadienne telle qu'elle est présentement et propose les moyens de faire en sorte qu'elle reste une source de richesses.

Il importe, dit le rapport, que le public soit au courant de la réalité et ne se fie pas à son imagination.

Le grand problème forestier provient du gaspillage énorme enregistré chaque année par suite des incendies, des insectes, des maladies et de la mort naturelle des arbres.

"Certaines estimations laissent entendre que le gaspillage est égal au bois coupé par toute l'industrie de la pâte chimique et du papier."

Le rapport chiffre à 80 pour cent le total des incendies causés par l'homme, incendies par conséquent évitables.

Génie forestier

L'encouragement de la sylviculture résoudrait le problème des autres ennemis de l'arbre.

Les autres questions à résoudre sont un système de taxe désuet et le régime actuel de l'exploitation qui n'encourage pas l'amélioration des méthodes de coupe.

Parce qu'un grand nombre de terres à bois sont évaluées suivant le prix du bois "debout", dit le rapport, le propriétaire est encouragé à couper son bois. Lorsque tous les arbres de quelque valeur sont partis, son lot est évalué comme une terre déserte.

Les gouvernements provinciaux louent les terres aux compagnies de papier à l'année.

"Comme elles ont besoin de bois à perpétuité, les compagnies dépensent des sommes considérables pour l'amélioration de leurs propriétés en tant que forêts productrices", dit le rapport.

Mais leur investissement doit toujours s'inspirer du fait que le locataire peut être évincé avant que les arbres aient poussé et qu'il ait eu l'occasion de tirer profit de son placement."

Le rapport énumère aussi quelques-uns des changements dramatiques apportés par la mécanisation de plus en plus grande de l'exploitation forestière.

Rançon du progrès

En 1950, la scie, la hache, le cheval et le traîneau constituaient les instruments principaux de la coupe du bois à l'est des Rocheuses. Aujourd'hui la scie mécanique et divers appareils nouveaux sont d'un usage courant.

L'augmentation du coût de l'exploitation a obligé l'industrie du papier à remplacer les bras par la machine. Bien qu'il en résulte une plus grande production, la mécanisation a réduit et continuera de réduire le nombre des ouvriers non qualifiés ou semi-qualifiés.

Par contre, des machines nouvelles exigent de plus en plus d'ouvriers qualifiés capables de manier ces machines.

En septembre, le Québec comptait 18,154 forestiers

Durant la semaine terminée le 14 septembre, on comptait, employés aux opérations forestières de l'Association québecoise des industries forestières, la moyenne de 18,154 hommes et on projetait d'en embaucher 921 autres durant la semaine suivante.

Le rapport transmis à M. Carrier Fortin, ministre du Travail, montre que c'est sur la Côte nord où les forestiers étaient en plus grand nombre durant la période précitée : ils se chiffraient par 3,992. Les statistiques relatives aux autres régions étaient comme suit : Saint-Maurice : 3,496 ; Lac Saint-Jean : 3,198 ; Témiscamingue : 1,644 ; nord de Québec : 1,317 ; Gaspé : 1,311 ; Abitibi : 1,308 ; Montréal : 873; Côte sud : 780 et Cantons de l'Est : 235.

Depuis 10 ans, c'est, pour la même période, 1955 qui a vu le plus de forestiers dans les chantiers, soit 30,602.

A la mi-septembre 1963, toujours, 269 camps forestiers étaient en opération : 202 par les entrepreneurs, 57 par les sociétés forestières elles-mêmes et 10 par les syndicats coopératifs.

Professeurs de français pour l'armée des E.-U.

La division du Pacifique "Defense Language Institute" de Presidio de Monterey, en Californie, demande des instructeurs de langue française. Pour qu'une candidature soit acceptée, l'aspirant doit avoir deux années d'expérience dans l'enseignement du français et pouvoir parler, lire et écrire correctement l'anglais. Les personnes intéressées peuvent écrire au Commandant du Defense Language Institute, West Cost Branch, Presidio of Monterey, California, 93940.

Defense Language Institute enseigne 29 langues étrangères aux membres de l'armée de l'air, de terre et de la marine des Etats-Unis.

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

VENTE 91ÈME ANNIVERSAIRE SIMPSON

VOUS POURRIEZ GAGNER UNE LINCOLN CONTINENTAL 1964

L'auto représentée ici est un modèle 1963. Le modèle 1964 est tellement nouveau que nous ne pouvons le représenter au moment de publier

Règle de la Vente 91ième Anniversaire

RABAIS 20% A 50%

Chaque article vous est offert avec au moins un rabais de 20% sur son prix régulier ! Il s'agit de marchandises spécialement achetées pour la vente !

Economisez maintenant... Achetez tout ce dont vous avez besoin pendant la Vente 91ème Anniversaire Simpson. La plus grande de notre histoire.



Lincoln Continental (Valant $8,515.)

Porcelaine anglaise! Service 48 pcs pour 8

1/2 Prix



Solde de fabricants renommés. Modèles élégants et traditionnels à un prix spécial!

Le nom est différent mais vous reconnaîtrez la qualité et les motifs

Ne manquez pas cette Vente Anniversaire qui permet à Simpson de vous offrir ces services en porcelaine d'un blanc étincelant souligné d'une bordure dorée. Venez tôt faire votre choix, nous prévoyons une grande affluence. Chaque service comprend : 8 tasses, 8 soucoupes, 8 grandes assiettes, 8 assiettes à pain et beurre, 8 bols à soupe, 8 assiettes à dessert.

Choix de 4 modèles délicats

A. "Gaiety": Feuilles rouges et brunes stylisées sur fond blanc.

B. "Honiton": Motifs bleus ou rosés sur blanc. Avec centre floral.

C. "Caprice" : Bordure ornée de chardons roses ou bleus stylisés. Fond blanc.

D. "English Bouquet": Bouquet de roses sur fond blanc.

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221
SIMPSON, PORCELAINE (757) AU CINQUIEME

SERVICE POUR 8 PERSONNES

Rég. $100

$50

Mens. $6

AU SOUS-SOL D'AUBAINES



Rabais $4 sur chaque robe !

Robes laine pour dames

Rég. 12.99 ch. 8.99

Créations exclusives à Simpson

A. Robe droite, demi-tailles, caractérisées par des manches ¾ et une ceinture de satin bleu sarcelle, brun, noir 16½ à 24½.

B. Robe manteau à jupe ample, encolure collier. Noir, rouge, bleu sarcelle, 10 à 20.

C. Pour junior, robes à manches courtes, taille longue et jupe à plis, noir, brun, bleu roi, 10 à 18.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — ROBES POUR DAMES (780), AU SOUS-SOL

RABAIS 4



Pour fillette à la page

Pull-Overs 100% Orlon*

Garantis lavables

Rég. 4.98 2.98

A. Pull-over en Orlon gonflant, col rond, épaules à mailles-chaîne. — Gris foncé seulement. Ages: 8, 10 et 12 ans.

B. Pull-over en Orlon gonflant muni d'un large col roulé. Bleu avec rayures horizontales blanches. Ages: 8 à 14 ans.

* Fibre Acrylique Dupont

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221
SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES (782) AU SOUS-SOL

Pour hommes ! Lainage tissé main

Vestons sport "Harris Tweed"

Pure laine écossaise !

2 modèles seyants

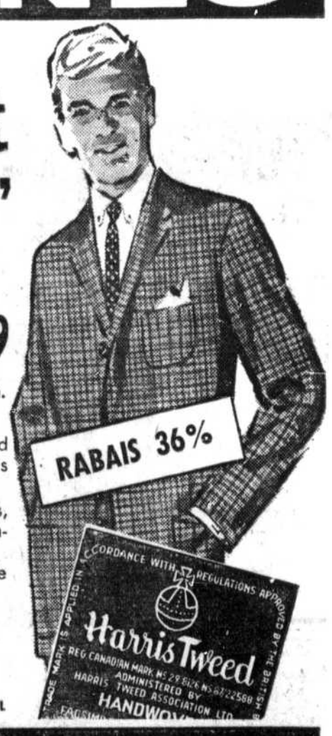
Rég. 29.99 18.99 ch.

Economisez $11 sur ces vestons de tweed "Harris". Leur belle qualité et leur durée vous donneront satisfaction au maximum.

- Tissu tweed "Harris" dans les tons de gris, bleu, brun ou loden à dessins à chevrons, diagonales, rayures ou quadrillés.
- Modèles à 2 boutons et 3 boutons dans le groupe.
- Tailles : 35 à 46.

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — VETEMENTS POUR HOMMES (790) AU SOUS-SOL



Les plus bas prix dans l'histoire de Simpson, pour des pneus de cette qualité!

PNEUS NYLON "SILENT GUARDSMAN" DE ALLSTATE

Rabais 20%! Batteries "Allstate"!

LES BATTERIES NE SONT PAS TOUTES LES MEMES!

Comparez avant d'acheter... La batterie Allstate No 62 possede plus de plaques - plus de force au demarrage a 0° F et une plus longue garantie.



51% plus de puissance au départ que votre batterie originale

- Installation sans frais par Simpson à Montréal.
- Ces prix comprennent votre vieille batterie en échange, sinon veuillez ajouter 1.50.

Garantie	Rég.	PRIX
6 volts 30 mois	$11 à 14.98	8.80 à 11.58
6 volts 50 mois	$15 à $17	$12 à 13.60
12 volts 30 mois	14.48 à 18.48	11.58 à 14.78
12 volts 50 mois	18.48	14.78

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

GARANTIE "ALLSTATE" — (1) Si durant une période de 3 mois à partir de la date d'achat, la batterie s'avère défectueuse par suite d'un défaut de fabrication ou de main-d'oeuvre, nous la remplaçons sans frais. (2) Si une défectuosité apparaît après ces 3 mois, nous remplacerons la batterie en ne vous chargeant que pour la période de possession basée sur la garantie.

N.B. — Les batteries utilisées sur les camions, tracteurs, etc., ne sont garanties que pour la moitié de la période mentionnée sur la garantie. Pour taxis : garantie contre les défauts de fabrication ou de main-d'oeuvre seulement.

SIMPSON, ACCESSOIRES D'AUTOS (773), AU SOUS-SOL

- Pneus 4 plis
- Résistants aux chocs

Type chambre à air, parois noires 670 x 15 : 14.80 avec votre pneu catégorie "A" en échange

- Garantie de 36 mois contre les hasards de la route
- Garantie à vie contre les défectuosités de la manufacture
- Installation sans frais par Simpson à Montréal

Dim.	Type chambre à air Parois noires	Types sans chambre à air Parois noires	Parois blanches
670 x 15	14.80	17.20	19.98
760 x 15	—	21.20	23.98
750 x 14	—	17.20	19.98
800 x 14	—	19.60	22.38
850 x 14	—	21.20	23.98

Tous ces prix comprennent votre pneu catégorie "A" rechapable en échange, sinon veuillez ajouter $2.

N.B. Pneus pour voitures importées et compactes également en vente à prix spécial d'anniversaire.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées — VI. 2-7221
SIMPSON, ACCESSOIRES D'AUTO (773), AU SOUS-SOL



LA MAJORITÉ DES VENDEURS ET VENDEUSES PARLE FRANCAIS

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 HEURES A.M. — VI. 2-7221

DE L'ATLANTIQUE

AU PACIFIQUE

Le tiers des Canadiens ont moins de 15 ans

OTTAWA. (PC) — Le Bureau fédéral de la statistique a révélé hier que le Canada compte 6,399,500 jeunes de moins de 15 ans, soit un peu plus du tiers de la population totale que l'on estime à 18,896,000.

La population canadienne s'est accrue de 3.6 p. cent depuis le recensement de 1961, mais l'augmentation des enfants de moins de 15 ans fut légèrement inférieure, soit précisément 3.4 p. cent.

Le bureau de la statistique précise également que la province de Québec se classe au premier rang des provinces canadiennes pour l'augmentation de population chez les personnes âgées de plus de 65 ans, soit 5.6 p. cent.

* * *

Des boulettes de viande de baleine

OTTAWA. (PC) — Les grandes épiceries canadiennes offriront peut-être prochainement un met aussi nouveau que révolutionnaire, les boulettes de viande de baleine. Ce produit doit être produit au Canada par une compagnie qui n'attend qu'une autorisation pour se mettre en train, celle du département fédéral de l'agriculture.

Eventuellement, la conserverie de viande de baleine, qui doit produire 150,000 livres de viande par année, deviendra une coopérative dirigée par les eskimos.

* * *

Statistiques au travail

OTTAWA. (PC) — Le nombre de jours de travail par homme perdus au cours du mois d'août a été deux fois inférieur à celui enregistré au cours du mois de juillet, a divulgue hier le ministère du Travail.

Les chiffres du mois d'août révèlent que 11,597 ouvriers ont participé à 55 arrêts de travail. En juillet, il eut 61 arrêts de travail touchant 17,101 hommes, soit 181,030 jours de travail comparativement à 73,340 pour le mois précédent.

Plus de 53 p. cent du temps perdu par les ouvriers au cours du mois d'août sont la cause d'arrêts de travail chez les employés du textile de St-Jérôme, ceux de la construction à St-Jean et les ouvriers des pêcheries de la Colombie-Britannique.

* * *

Le Dr Kelsey à Toronto

TORONTO. (PC) — Le Dr Frances O. Kelsey, le médecin d'origine canadienne qui s'est rendu célèbre en faisant retirer la thalidomide du marché américain, a déclaré hier au cours d'une conférence de presse qu'elle savait que plusieurs pays utilisent encore ce médicament à des fins de recherches contre le cancer.

Le docteur Kelsey, qui est native de la Colombie Canadienne, a expliqué que les médecins espèrent tirer profit des effets désastreux du médicament sur les jeunes foetus pour combattre le développement rapide des cellules cancéreuses.

* * *

Disette d'eau dans les Prairies ?

CALGARY — (PC) — Les provinces des Prairies risquent de manquer sérieusement d'eau au cours des prochaines décennies. C'est ce qu'a déclaré hier le gérant général de la Saskatchewan Power Corporation, M. David Cassbeggs.

"A moins que les cours d'eau importants du flanc ouest des Montagnes Rocheuses ne soient détournés vers les Prairies, a dit M. Cassberggs, nous aurons à faire face à une sérieuse disette d'eau".

* * *

La médecine générale

VINELAND — (PC) — Le docteur Bette Stephenson de Toronto, a déclaré hier dans la Ville-Reine que la médecine générale disparaîtra au cours des prochaines décades, à moins que l'on songe à réhabiliter cette science médicale.

Mme Stephenson, une mère de six enfants, parlait devant le chapitre ontarien du Collège de médecine générale du Canada. Les travaux techniques et scientifiques qui ont marqué ce congrès ont été suivis par plus de 200 docteurs de l'Ontario et de l'état de New-York.

"Si nous échouons à intéresser les médecins à la médecine générale, cette science médicale aura disparu de la scène canadienne avant la fin des deux prochaines décades", a-t-elle notamment déclaré.

* * *

Campagne au profit de la santé

TORONTO. (PC) — A compter de la semaine prochaine, l'Associatiton pharmaceutique canadienne entreprendra une campagne en vue d'inciter la population à suivre un programme en six points pour se maintenir en bonne santé. Ces six points sont : des examens réguliers chez le médecin et le dentiste, un régime alimentaire équilibré, des exercices physiques réguliers, repos nécessaire, immunisation contre les maladies contagieuses ainsi que des moyens en vue d'éviter la tension nerveuse.

Le président de l'organisme, M. J. K. Lawton, de Halifax, a indiqué que le thème de cette campagne sera "Une bonne santé n'a pas de prix". Bien qu'on ait réalisé d'immenses progrès depuis quelques années, a-t-il poursuivi, il reste encore de nombreux problèmes sanitaires à résoudre au Canada ; nous pouvons contribuer énormément à nous maintenir en bonne santé en suivant ce programme.

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

VENTE 91ÈME ANNIVERSAIRE SIMPSON

VOUS POURRIEZ GAGNER UNE LINCOLN CONTINENTAL 1964

L'auto représentée ici est un modèle 1963 — Le modèle 1964 est si nouveau que nous ne pouvons le reproduire au moment de publier.

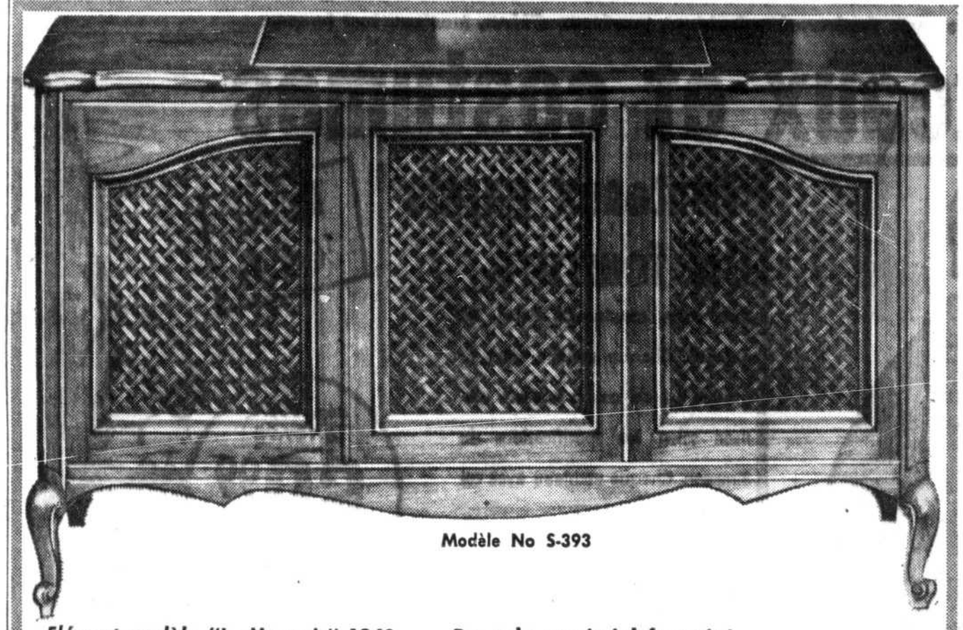


(valant $8,515)

Règle établie de la vente 91e anniversaire SIMPSON

RABAIS 20% à 50%

Chaque article vous est offert avec au moins un rabais de 20% sur son prix régulier ! Beaucoup d'autres articles vous permettent des économies allant jusqu'à 50% ! Il s'agit de marchandises spécialement achetées pour la vente ! Les exceptions à cette règle sont clairement mentionnées dans nos annonces. Economisez dès maintenant... Achetez tout ce dont vous avez besoin pendant la Vente 91e Anniversaire Simpson.



Modèle No S-393

Elégant modèle "Le Marquis" 1963 . . . De style provincial français !

RABAIS $110! Ens. stéréo AM et FM de "Clairtone"

Voici un appareil de qualité extraordinaire que les connaisseurs sauront apprécier ! La reproduction est exceptionnelle grâce au 6 haut-parleurs ! Il est de style provincial français, fini merisier poli à la main...

- Modèle "Garrard" type "A" avec changeur automatique.
- Châssis 25 watts avec fréquences variant de 40 à 18000 c.p.s.
- 6 haut-parleur : 2 graves (11 ppo) et 4 pour sons aigus
- Meuble style provincial français fini merisier.
- Dimensions : long. 50 po. x prof. 18¼ po. x haut 27½ po.

Rég. 499.98

389.98

mens. $20

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

Selon les conditions faciles de paiement Simpsons. Taxe payable à l'achat.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

SIMPSON — RADIOS ET TELEVISEURS

Rabais 45.50 Paletots garnis Mouton de Perse

Rég. $145 **99.50** ch.

mens. $7

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

selon les conditions faciles de paiement Simpson. Taxe payable à l'achat

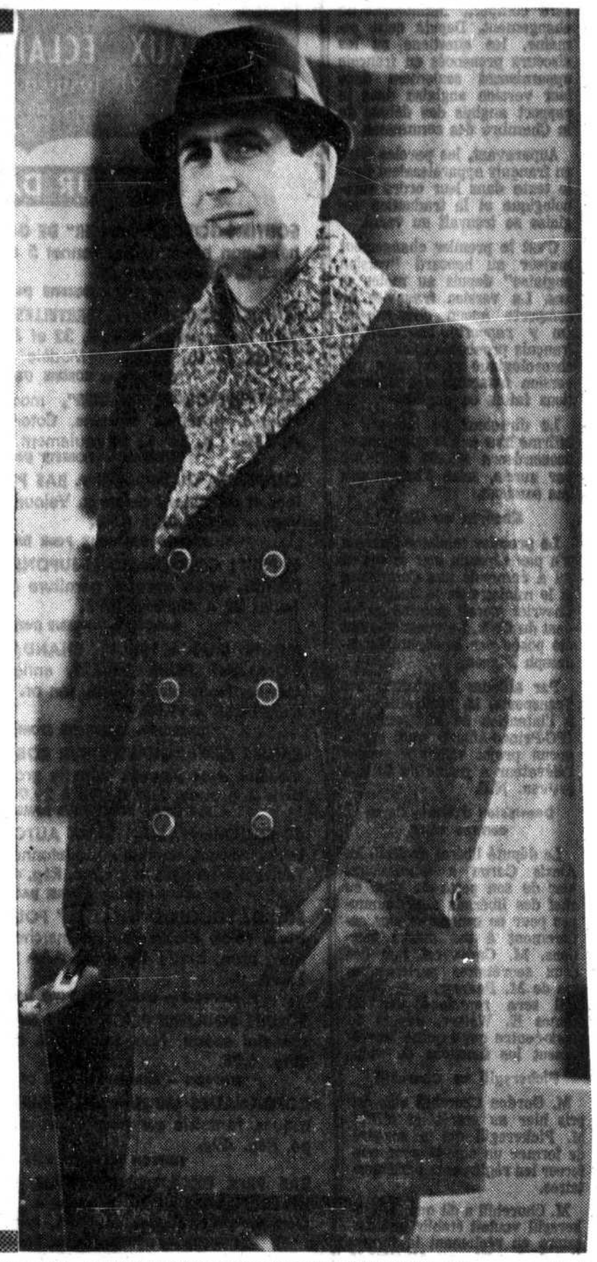
"Saxonies" tout laine ou velours laine et cachemire . . . Tous avec col garni de véritable mouton de Perse pleine peau.

Vous ne pouvez manquer cette occasion unique que vous apporte la Vente Anniversaire ! Ces manteaux, en plus d'être extrêmement élégants sont de qualité exceptionnelle et très confortables.

- **Devant simple** avec col châle en fourfure, poches de biais et manches semi-raglan.
- **Devant double** avec cranté en fourrure, poches à revers et manches montées.
- **Tons :** Bleu, gris ou noir.
- **Tailles :** 36 à 46 pour statures courtes, moyennes ou élancées.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — VETEMENTS POUR HOMMES (712), AU DEUXIEME





Rég. 16.98 **11.99** pai.



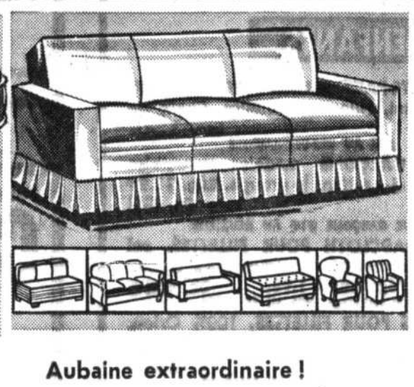
Rég. 9.98 **6.98** ch.



Rég. 2.98 **1.98** ch.



Rég. 2.98 **1.98** ch.



Spécial avant-saison !

Vente ! Bottillons doublés pour dame

Bottillons de marque très connue, importés d'Angleterre ! C'est ce qu'il vous faut pour cet hiver, mesdames ! Ils sont chauds, entièrement doublés.

- Choix de suède et veau lisse dans le groupe.
- Attaches sur le côté.
- Pointures 5 à 9½, larg. moyenne et étroite dans le groupe.

Commandes postales et téléphoniques exécutées sur noir et cuir fauve larg. moyenne **VI. 2-7221**

SIMPSON — SOULIERS POUR DAMES (721), AU DEUXIEME

Rabais $3 !

Serviette et sac de voyage

Deux dans un ! Pour vos livres, documents, etc . . . et également pour voyager ! De 17" x 12" x 2", la serviette s'étend à 17" x 12" x 7'. En vinyle fini cuir. Noir. Glissière.

Rabais $1 !

Sac pour souliers

Sac très pratique, en velveteen doublé plastique. Motif décoratif soulier brodé à l'extérieur. Cordon à glissière ton or. En noir seulement. 9" x 17".

Rabais $1 !

Coussins décoratifs

Coussins en velours côtelé doublé kapok. Glissière. L'idéal pour ajouter la touche de couleur nécessaire ! En rouge, brun, ton or, bleu, beige. or, bleu, beige, olive, turquoise, tangerine.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

SIMPSON — MENUS ARTICLES (710), AU REZ-DE-CHAUSSEE

Aubaine extraordinaire !

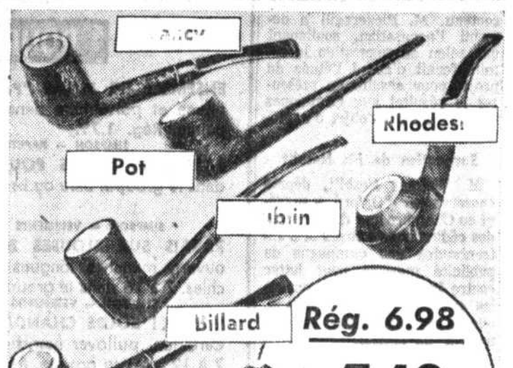
Rabais 20% ! Recouvrement "Barkcloth" pour meubles

Votre canapé ou vos fauteuils sont défraîchis, il est temps de les remettre à neuf ! Housses en "Barkcloth" prérétréci, en brun, vert, brun grillé et ton or.

Canapé modèle 2 ou 3 coussins (moderne ou régulier)	22.98	**18.38**
Fauteuil modèle régulier ou moderne à oreilles	12.98	**10.38**
Fauteuil daveno avec appui-bras	16.98	**13.58**
Divan-lit	15.98	**12.78**
Canapé studio 3 cousins(motif floral ton or, brûlé, vert, bleu gris)	12.48	**9.49**

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — MENUS ARTICLES (710), AU REZ-DE-CHAUSSEE



Pot

Rhodes

Bain

Billard

Prince

Rég. 6.98 **4.48** ch.

De fabrication européenne . . .

Elégantes pipes en bruyère

Epargnez 2.50 sur ces magnifiques pipes en bruyère avec intérieur en écume de mer !

- Choix de 2 finis : sablé ou naturel.
- Veuillez indiquer le modèle lorsque vous faites votre commande:
- Une boîte avec chaque pipe.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

SIMPSON — PIPES (706), AU REZ-DE-CHAUSSEE



De manufacturier très connu...

Cardigans pantalons

A. rég. 8.98 ch. **5.98** B. rég. 12.98 ch. **8.99**

Epargnez $3 et 5.99 ! Cardigans en laine et angora... 2 modèles au choix !

A. Modèle de fantaisie avec col, ton or, platiné et bourgogne et modèle classique en noir ou blanc. Tailles 13 à 19 (14 à 20) dans le groupe.
B. Pantalons extensibles en gris ou fusain. Tailles 7 à 15.

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — LE COIN JUNIOR (735) AU TROISIEME

$5 PAR MOIS $60 DE CREDIT

MAIS OUI... VOUS POUVEZ ACHETER JUSQU'A 12 FOIS LE MONTANT DE VOTRE PAIEMENT MENSUEL AVEC LE COMPTE COURANT RENOUVELABLE SIMPSON

Vous décidez du montant que vous pouvez payer par mois et votre crédit est immédiatement établi pour un montant 12 fois plus grand.

Voici comment fonctionne votre compte courant renouvelable

VOUS PAYEZ PAR MOIS (Frais de service compris)	$5	$10	$15	$20	$25
VOUS POUVEZ ACHETER JUSQU'A	$60	$120	$180	$240	$300

Pour tous renseignements composez VI. 2-3241, local 884

SIMPSON — BUREAU DE CREDIT, AU SEPTIEME



Rég. 2.59 **1.99**

Pour garçons !

Mitaines de ski

Mitaines en nylon doublé, à l'épreuve de l'eau. Elles sont très chaudes avec paume en cuir et poignets élasticisés avec revers.

- Marine, fusain ou gris.
- Pointures 6 à 16.



Rég. 2.59 **1.99**

Pour garçons !

Casquettes d'hiver

L'idéal pour le jeu, le ski, l'école ! En nylon à l'épreuve de l'eau. Modèle Séraphin, avec oreillettes. Doublure très chaude, en chamosène.

- Marine, fusain ou vert.
- Tour de tête 6¼ à 6⅞.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

SIMPSON — ACCESSOIRES POUR GARÇONS (715), AU DEUXIEME



Pour garçons !

Chemises velours côtelé

Chemises très pratiques avec col tenant et empiècement double. Elles sont faites de velours côtelé prérétréci lavable. — Les coloris sont inaltérables.

- Poche de poitrine, coupe ample.
- Rouge, loden, bleu poudre ou beige.
- Tailles: 8 à 18.

Rég. 3.79 **2.99** ch.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **VI. 2-722-**

SIMPSON — ACCESSOIRES POUR GARÇONS (715), AU DEUXIEME.

LA MAJORITÉ DES VENDEURS ET VENDEUSES PARLE FRANÇAIS

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 HEURES A.M. — VI. 2-7221

EN BREF D'OTTAWA

Le salaire du commissaire de l'Expo

Le ministre des Travaux publics, M. Deschatelets a dit hier que le salaire de M. Pierre Dupuys, comme commissaire général de l'Exposition n'a pas encore été fixé. M. Dupuys, qui a quitté son poste d'ambassadeur du Canada en France, est encore sur la liste de paye du ministère des Affaires extérieures. M. Deschatelets répondait à M. Georges Valade qui venait de mentionner des affirmations voulant que M. Dupuys reçoive un salaire de $75,000.

Changements au Hansard

La version anglaise du hansard comporte maintenant un changement. Depuis cette semaine, les questions ou les discours prononcés en français apparaissent seulement dans leur version anglaise dans le rapport anglais des débats de la Chambre des communes.

Auparavant, les paroles dites en français apparaissaient dans le texte dans leur ordre chronologique et la traduction anglaise se trouvait au verso.

C'est le premier changement majeur au hansard "version anglaise" depuis au moins 40 ans. La version française ne comporte aucun changement. On y rapporte les discours français prononcés dans l'ordre chronologique et en plus une version française des déclarations faites en anglais.

Le directeur du hansard a affirmé hier que le changement économisera $15,000 à $20,000 par année, selon l'importance des sessions.

Chevrier au CN ?

Le premier ministre Pearson n'a pas répondu hier lorsqu'on lui a demandé aux Communes si le ministre de la Justice M. Chevrier serait nommé président du CNR. La question avait été posée par le député Louis-Joseph Pigeon.

Par ailleurs le ministre des Transports, M. McIlraith a dit à l'intention de M. Tom Bell (PC-Prince-Albert) qu'il n'y a aucun projet visant à vendre l'élévateur à grains du CNR à St-Jean. N.B.

Démission d'Alexis Caron comme whip

Le député libéral de Hull, M. Alexis Caron a démissionné hier de son poste de whip en chef des libéraux aux Communes pour se consacrer plus entièrement à ses autres fonctions. M. Caron est l'un des deux secrétaires parlementaires de M. Pearson.

Il sera remplacé par M. James E. Walker, député de York-centre qui assume actuellement les fonctions de whip.

Pickersgill vs Churchill

M. Gordon Churchill s'en est pris hier au secrétaire d'Etat M. Pickersgill qui a suggéré de former un comité pour renforcer les règlements parlementaires.

M. Churchill a dit que M. Pickersgill voulait établir une dictature en réclamant la formation du comité sans débattre le contenu. M. Pickersgill a démenti l'accusation, soulignant que selon sa suggestion le comité ferait d'abord l'étude du projet pour ensuite en présenter le résultat aux Communes pour qu'il fasse l'objet d'un débat.

Suggestion de M. Nesbitt

M. Wallace Nesbitt, député conservateur d'Oxford, a suggéré en Chambre hier d'approuver des réductions de taxes et d'entreprendre une campagne de publicité massive pour lutter contre la discrimination envers les gens de plus de 40 ans, quand il s'agit pour eux de trouver un emploi.

Il a fait cette suggestion en présentant une motion pour demander au gouvernement d'étudier quelles mesures pourraient abolir ce qu'il a appelé "des mythes et des préjugés" à l'endroit des employés plus âgés. La motion a été toutefois renvoyée après la discussion traditionnelle d'une heure.

Selon M. Nesbitt, la réduction des taxes toucherait les compagnies qui n'obligent pas leurs employés à prendre leur retraite à 65 ans et qui engagent un nombre appréciable de travailleurs âgés de plus de 40 ans.

Dans Québec-Montmorency

Nouveau comité d'organisation créditiste

Les créditistes du comté de Québec - Montmorency restés fidèles au député du comté, le Dr Guy Marcoux, ont formé un nouveau comité d'organisation du comté présidé par M. Béranger Boivin.

A cette réunion de fondation du comité, qui a eu lieu dernièrement à la résidence du Dr Marcoux, les organisateurs créditistes, comprenant un fort groupe représentatif, ont approuvé l'attitude du Dr Marcoux depuis la dernière élection du 8 avril.

Dans un communiqué à la presse, le secrétaire-trésorier du nouveau comité, M. Raymond Desmarais, met le public en garde contre "les déclarations de certaines personnes qui n'ont aucune autorité pour parler au nom de l'organisation créditiste du comité de Québec-Montmorency".

Outre MM. Boivin et Desmarais, le comité comprend un vice-président, M. Jean Paradis, et plusieurs directeurs : MM. Paul-Emile Jacques, Napoléon Grenier, Alcide Morin, Raymond Gravel, Charles Leclerc, Lucien Tremblay, Maurice Lemelin, Robert Richard, Honoré Mainguy, Paul Côté et Maurice Paré.

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HRES

VENTE 91ÈME ANNIVERSAIRE SIMPSON

VOUS POURRIEZ GAGNER UNE LINCOLN CONTINENTAL 1964

L'auto représentée ici est un modèle 1963. — Le modèle 1964 est si nouveau que nous ne pouvons le reproduire au moment de publier.

Règle établie de la Vente 91e anniversaire Simpson

RABAIS 20% à 50%

Chaque article vous est offert avec au moins un rabais de 20% sur son prix régulier ! Beaucoup d'autres articles vous promettent des économies allant jusqu'à 50% ! Il s'agit de marchandises spécialement achetées pour la vente ! Les exceptions à cette règle sont clairement mentionnées dans nos annonces. Economisez dès maintenant... Achetez tout ce dont vous avez besoin pendant la Vente 91e Anniversaire Simpson.



(Valant $8,515)

SPÉCIAUX "ÉCLAIR" DE 9h. A.M.
En vente a 9h. jusqu'a equisement du stock
Pas de commandes postales ou telephoniques, s.v.p.

POUR DAMES

SOUTIEN-GORGE "ANSWER" DE GOSSARD, légèrement coussiné. Coton blanc neige. Bonnet 5 sections. Incrustations élastiques. C, 32-38. Rég. 4.50. Ch. 1.99
SIMPSON — CORSETS (785) AU SOUS-SOL

SOUTIEN-GORGE SANS BRETELLES MARQUE CONNUE, coton garni de broderie. A et B, 32 et 36 dans le groupe. Bandeau Rég. $5 ch. 2.50. Modèle long — Rég. $7 ch. 3.50
SIMPSON — CORSETS (785) AU SOUS-SOL

SOUTIEN-GORGE "KARESS", modèle bandeau, légèrement baleiné. Bretelles écartées. Coton blanc, garniture brodée. A, 32-34 ; B, 34 ; C, 32 seulement. Orig. 3.50. Ch. 99¢
SIMPSON — CORSETS (785) AU SOUS-SOL

CHAPEAUX D'AUTOMNE A BAS PRIX POUR DAMES, échantillons et réductions de stock. Velours, feutre, tissus. Nuances en vogue. Rég. 2.98 à 4.98. Ch. $1
SIMPSON — CHAPEAUX POUR DAMES (777) AU SOUS-SOL

½ PRIX ! COMBINAISONS-JUPONS EN TRICOT NYLON POUR DAMES, nylon opaque, garniture dentelle. Abricot seulement. Tailles 32 à 40. Rég. 8.98. Ch. 4.49
SIMPSON — LINGERIE (742), AU QUATRIEME

MOINS QUE ½ PRIX ! CHANDAILS TOUT LAINE TRICOT GONFLANT POUR DAMES, entièrement diminués. Marque connue. Noir, bleu, rouge, ton or. P, M et G dans le groupe. Rég. 14.98 à 19.98. Ch. 6.98
SIMPSON — VETEMENTS SPORT (736) AU TROISIEME

RABAIS REMARQUABLES SUR ROBES POUR DAMES, quelques modèles avec jaquette dans le groupe. Pour dames, ½ tailles dans le groupe. Rég. 19.98 à 29.98. Ch. 7.98
SIMPSON — ROBES POUR DAMES (734) AU TROISIEME

50 SEULEMENT, MANTEAUX AUTOMNE-HIVER POUR DAMES. Laine, tweed, doublure molletonnée. Rouge, gris, bleu, vert. Tailles 8 à 16 dans le groupe. Rég. 49.98 à 69.98. Ch. 29.99
SIMPSON — MANTEAUX POUR DAMES (731), AU TROISIEME

SOLDE ! SOULIERS "VITALITY" POUR DAMES, séries interrompues. Talon Illusion ou de marche. Vaste choix de modèles. Noir, brun, bleu ; 4½ à 10, AAA à D dans le groupe. Rég. 15.98. Pai. 11.99
SIMPSON — CHAUSSURES POUR DAMES (721) AU DEUXIEME

SOLDE ! SOULIERS PLATS POUR DAMES, modèles de loisir en cuir fini suédé. Noir seulement. 5 à 8½, largeur moyenne. Orig. 4.98. Pai. 1.99
SIMPSON — CHAUSSURES POUR DAMES (721) AU DEUXIEME

COTONNADES IMPRIMEES TEX-MADE, motifs floraux, géométriques, fantaisie sur fond blanc ou tons moyens. Largeur 36 po. Rég. 49¢. Ver. 29¢
SIMPSON — TISSUS (727) AU QUATRIEME

BAS PRIX EXCEPTIONNELS SUR CHAPEAUX AUTOMNE ET HIVER POUR DAMES, modèle à bords, cloches, boîtes, etc. Gamme de nouvelles couleurs. Rég. 10.98. Ch. 1.99
SIMPSON — CHAPEAUX POUR DAMES (730) AU TROISIEME

POUR ENFANTS

ENSEMBLE DE PLUME "PETITE-PAK" MARQUE ESTERBROOK, plume et porte-mine dans étui. Nuances pastelles. Choix de pointe. Rég. 1.79. Ens. 1.29
SIMPSON — PAPETERIE (768) AU REZ-DE-CHAUSSEE

PARDESSUS DIVERS POUR GARÇONS, modèles reversibles dans le groupe. Bleu ou brun. 8 à 6 dans le groupe. Rég. 11.99 Ch. $5
SIMPSON — VETEMENTS POUR GARÇONS (714) AU DEUXIEME

RABAIS SUR BLOUSES BROADCLOTH POUR FILLETTES, col ouvert, manches longues ou courtes. Quelques-unes défraichies. 7 à 16 dans le groupe. Rég. 1.39 à 1.98. Ch. 69¢
SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES (782) AU SOUS-SOL

½ PRIX ! SOLDE CHANDAILS POUR FILLETTES, 100% Orlon. Cardigan, pullover manches longues. Rouge, blanc, tan, vert. 7 à 12 dans le groupe. Rég. 2.98. Ch. 1.98
SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES (782) AU SOUS-SOL

POUR HOMMES

½ PRIX ! SOLDE CHANDAILS POUR HOMMES, vaste choix de modèles, tissus, nuances. Manches longues, encolure en V, pullover sans manches, gilets ; tricots gonflants uni, fantaisie. Orlon*, laine, Orlon* mixte. Rouge, bleu, ton or, vert, brun. P, M et G dans le groupe. Rég. 2.99 à 11.98. Cr. 1.49 à 5.99
SIMPSON — ACCESSOIRES POUR HOMMES (789) AU SOUS-SOL

RABAIS DE 14.96 SUR "VALET" POUR HOMMES, support métal plaqué laiton. Sur roulettes. Bois fini acajou. Rég. 24.95 Ch. 9.99
SIMPSON — MENUS ARTICLES (710) AU REZ-DE-CHAUSSEE

POUR LE FOYER

7 SEULEMENT ! RABAIS DE $25 SUR TAPIS TOUT LAINE, peluche touffue, ton prédominant de vert. Env. 45" x 72". Rég. 59.98. Ch. 34.88
SIMPSON — TAPIS (750) AU CINQUIEME

ENSEMBLE DE 12 SOUS-VERRES PLASTIQUE, Rég. 98¢. Ens. 59¢
SIMPSON — ARTICLES MENAGERS (755) AU CINQUIEME

ENSEMBLE 3 PIECES, salière, poivrière et support chromé brilant. Rég. 1.19. Ens. 79¢
SIMPSON — ARTICLES MENAGERS (755) AU CINQUIEME

CARTES A JOUER D'AUTRICHE, un seul jeu. Rég. 98¢ Ch. 49¢
SIMPSON — PAPETERIE (768) AU REZ-DE-CHAUSSEE

MOINS QUE ½ PRIX ! COUVERTURES FIELDCREST MOTIF "COWBOY", 50 SEULEMENT. Viscose/coton mixte. Bouts surjetés. Lavables. Bleu, vert, gris. 60" x 84". Rég. 6.98. Ch. 2.99
SIMPSON — TOILES (751) AU QUATRIEME

QUANTITE LIMITEE ! RIDEAUX DROITS RAYONNE/DACRON*, blanc. Quelques imparfaits dans le groupe. Rég. 1.99 à 2.99. Ch. $1
SIMPSON — RIDEAUX (753) AU QUATRIEME

RABAIS DE 1.99 A $4 SUR JETES COTON, motifs divers y compris jacquard et gâteau de miel dans le groupe. Brun, vert, beige. 72" x 72" ; 72" x 90" ; 60" x 72". Rég. 3.98 à 5.99. Ch. 1.99
SIMPSON — TOILES (792) AU SOUS-SOL

Prix spéciaux de notre vente Anniversaire. Costumes, manteaux d'hiver, manteau tout temps.

Manteaux et costumes

½ Prix et moins



Rég. 29.98 à $35
14.99 ch.

Manteaux pluie ou froid

Achetez maintenant un manteau tout temps en tissu quadrillé ou fantaisie ! Vous trouverez en ces manteaux tout temps un complément à votre garde-robe. Les tissus de qualité sont fabriqués pour résister à toutes les températures.

- Couleurs variées les plus à la mode.
- Tailles 8 à 18 dans le groupe.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — MANTEAUX, COSTUMES (731) AU TROISIEME

Manteaux garnis Col fourrure

Rabais ¼ à ½

Cols vison, mouton de Perse, rat musqué. Chaque modèle dans le groupe est de coupe experte réalisée selon les spécifications de Simpson. Chaque manteau avec col de luxueuse fourrure.

Rég. 99.98 à 139.98
69.99 ch.
Mens. $6

Tissu — Laine et mohair ou faille de laine.
Fourrure — Vison, mouton de Perse, rat musqué.
Coloris — Très à la mode. Aussi tons foncés classiques.
Tailles — 8 à 18 dans le groupe.

Pas de commandes postales ou téléphoniques, S.V.P.
SIMPSON — MANTEAUX, COSTUMES (731) AU TROISIEME

Costumes 3 pièces Tricot laine double

½ Prix et moins

Une aubaine au salon Vendôme ! Rabais 29.99 à 49.99 sur ces ensembles de qualité exceptionnelle. Pour une élégance sûre, pour une apparence à la mode, achetez un de ces costumes en laine worsted anglaise au tricot double. Choix de tons classiques.

- Gris, rouge, marine, brun, taupe, ton or, beige.
- Tailles 10 à 18 dans le groupe.

Pas de commandes postales ou téléphoniques s.v.p.

SIMPSON — MANTEAUX, COSTUMES (731) AU TROISIEME

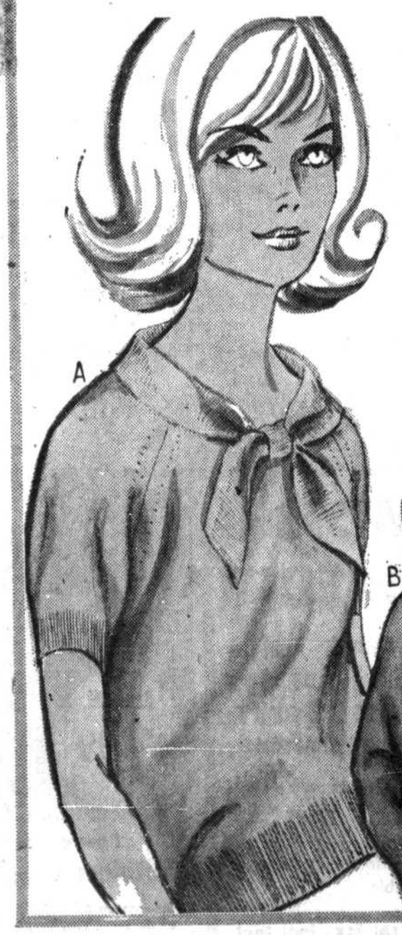


Rég. 59.98 à 79.98
29.99 ch.
Mens. $4

Pour adolescentes, chandails laine d'agneau, angora, nylon et fourrure

Chandails mélange fourrure

Rabais 37% à 50%



Rég. 7.98 et 8.98
3.99 et 4.99 ch.

Recherchez l'élégance dans ces modèles nouveaux, ces coloris en vogue ! Ces chandails procureront le maximum de confort et d'élégance à vos adolescentes.

- Choix de modèles classiques.
- Tailles 32 à 40 dans le groupe.

A Modèle encolure nouée, manches courtes. Noir, gris, bleu. Tailles 34 à 40. Rég. 6.98. Ch. 3.99

B Cardigan classique. Beige, bleu, gris. Tailles 34 à 40. Rég. 8.98. Ch. 4.99

C Pullover classique manches courtes. Beige, bleu poudre, aqua, noir, brun, bleu roi. Tailles 36 à 40. Rég. 7.98. Ch. 3.99

D Modèle habillé manches ¾, noué devant. Bleu poudre, melon, gris, noir, aqua. Tailles 34 à 40. Rég. 8.98. Ch. 4.99
Pas de commandes postales ou téléphoniques sur ce modèle.

E Modèle V-neck avec col. Manches ¾. Gris, beige, bleu poudre. Tailles 34 à 40. Rég. 8.98. Ch. 4.99

F Pullover classique manches longues. Melon, bleu poudre, gris, aqua. Tailles 32 à 40. Rég. 7.98. Ch. 4.99

Commandes téléphoniques exécutées VI. 2-7221
sur A B C E F seulement jusqu'à épuisement du stock. Donnez un second choix de couleurs
Pas de Commandes Postales, S.V.P.
SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES (745), AU DEUXIEME

Vous pouvez dès maintenant commander les marchandises Simpson au bureau Simpson-Sears le plus près de chez vous

ALMA NO. 2-3555	CORNWALL WE. 2-2860	HAWKESBURY ME. 2-2771	QUEBEC CITY 529-9811	ROUYN RO. 2-6581	ST. JEROME GE. 2-9791	SHERBROOKE LO. 7-5214	TROIS RIVIERES FR. 5-4701
ARVIDA LI. 8-8213	DRUMMONDVILLE GR. 2-5418	JOLIETTE PL. 3-7423	RIMOUSKI RA. 3-3341	ST. HYACINTHE PR. 4-5391	SEVEN ISLANDS WI. 2-2518	SOREL RI. 3-5575	VAL D'OR VA. 4-3618
CHICOUTIMI 549-2155	GRANBY FR. 2-5454	LA TUQUE LA. 3-4551	RIVIERE DU LOUP UN. 2-3535	ST. JEAN FI. 7-7561	SHAWINIGAN LE. 7-1881	THETFORD MINES FE. 5-9125	VALLEYFIELD PL. 2-4571
							VICTORIAVILLE PL. 2-4571

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 HEURES A.M. — VI. 2-7221

LA PRESSE

SPORT / BANDES DESSINEES / THEATRE / INFORMATIONS GENERALES

MONTREAL, JEUDI 3 OCTOBRE 1963 — 79e ANNEE — No 296



le carnet
DE RAYMOND GUÉRIN

ALLIANCE NECESSAIRE

On annonce que l'Ontario réclame la formation d'une sorte d'Interpol nord-américain, d'une organisation conjointe, alliant le Canada et les Etats-Unis pour faire la lutte au crime organisé. Il est à peu près temps d'y penser !

C'est même ahurissant qu'on ne se soit pas penché plus tôt sur cette solution.

Oh ! on n'a pas manqué d'initiative quand il s'agissait d'établir toutes sortes d'autres organismes "internationaux" entre les deux pays, à partir de la "ligue" de baseball Internationale.

On n'avait pas jugé, sans doute, que la criminalité méritait autant d'égards.

Il a fallu que le dénommé Valachi commence à trahir la pègre américaine et raconte les dessous de la "Cosa Nostra", ("Notre Chose") comme il le fait depuis quelques jours devant le sous-comité sénatorial McLelland, à Washington, pour que soit mise au jour l'affiliation canadienne à la Mafia. Valachi a en effet raconté que, de Buffalo, la pègre contrôlait Toronto. Et Toronto, ça peut vouloir dire aussi d'autres villes canadiennes.

Là-dessus le juge Bruce McDonald, président de la Commission de police de l'Ontario, a affirmé que l'alliance canado-américaine devenait indispensable. Il devait même rencontrer, aujourd'hui, le procureur général des Etats-Unis, Robert Kennedy, pour lui faire part de ce projet.

Mais le problème n'est pas qu'à la frontière méridionale. Le juge McDonald a ajouté, en effet, que la liaison n'était même pas au point entre les forces policières du Québec et de l'Ontario.

Il est temps de faire quelque chose.

J'ai eu le plaisir — si l'on peut dire ! — d'écouter une partie du témoignage de Valachi, mardi matin à la TV, témoignage retransmis en direct par une station américaine.

Ce reportage avait quelque peu l'allure d'un cirque. Ce fut le cas pour l'enquête Kefauver : des douzaines de gens entassés dans une salle assez restreinte, comprimant le tribunal et les témoins comme des sardines. Et à travers, les caméras avec leurs servants, leurs fils, et tout l'attirail.

N'empêche que ça créait de l'ambiance. Et ce fut très édifiant de voir Valachi — en gros plan — narrer sa vie de meurtrier, et citer les plus grands noms de la pègre américaine, leurs agissements et leurs méfaits.

Valachi "chantait". A plein rendement. C'est le dernier microsillon au palmarès de la criminalité — U.S. : "Joe Valachi sings Cosa Nostra". Et il semblait atteindre la note juste.

On attend la suite du récital.

• • •

RETRAIT AU BATON

Puisque nous parlons des Etats-Unis, et que nous sommes en pleine série éliminatoire de baseball — série dite "mondiale", on ne sait trop pourquoi — un incident vient de survenir qu'on ne pourrait vraiment relever ailleurs que chez nos voisins.

Une citoyenne de Los Angeles, Mme Estelle Jepsen, qui est une chaude partisane de son équipe locale, les Dodgers, a intenté une poursuite en divorce contre son époux en l'accusant d'être anti-Dodger !

C'est grave ! C'est très grave ! Cela vaut même la rupture d'un mariage !

Mme Jepsen a expliqué au tribunal qu'elle écoutait à la radio une partie de baseball où jouaient les Dodgers, le 2 septembre dernier, quand son mari manifesta son dépit de la voir aussi enthousiaste ; il manifesta jusqu'au point de saisir l'appareil et de le fracasser contre le mur.

Le mari, Joseph Jepsen, de Santa Monica, n'a eu pour seule défense que le propos suivant : "Ma femme aime les Dodgers. Pas moi". Il aurait dû trouver mieux aux yeux de la Cour supérieure de Californie.

. . . Car à la fin de l'audience, mardi, Jepson a reçu l'ordre d'évacuer la maison familiale, et de verser à sa femme la somme de $300 par mois, comme dédommagement temporaire, en attendant la tenue du procès.

Folies de jeunesse, tout ça ?

Pensez-vous ! Jepsen a 64 ans, sa femme en a 61, et ils étaient mariés depuis 23 ans . . .



DE WINTERMEYER A OLIVER — M. Farquhar Oliver qui fut deux fois précédemment chef du parti libéral de l'Ontario, a été choisi une troisième fois hier, pour remplacer par intérim M. John Wintermeyer, défait aux dernières élections. M. Oliver est le seul homme politique canadien à avoir été chef de son parti en trois mandats différents. Agé de 59 ans, M. Oliver représente depuis 37 ans le comté de Grey Sud à la législature; il est le député qui a représenté le plus longtemps, sans interruption, un comté. M. Wintermeyer que l'on voit à gauche, a laissé savoir qu'il se retirait de la politique du moins jusqu'à la prochaine élection. Le nouveau chef intérimaire, à droite, a déclaré qu'il n'avait pas actuellement l'intention de briguer les suffrages à la direction du parti, à la convention qui aura probablement lieu au printemps.

Téléphoto PC

L'opposition des assureurs n'est pas étonnante, mais ils n'ont "rien à perdre"

— *Jean Lesage*

QUEBEC. (par **J.M.**) — M. Jean Lesage ne s'étonne pas de l'opposition des compagnies d'assurances à son projet de régime universel de retraite. Mais il pense qu'elles n'ont rien à y perdre.

Lorsque M. Lesage était président du "Comité des pensions de vieillesse' à Ottawa vers 1950, et qu'il était alors question d'instituer une aide gouvernementale aux personnes âgées de 65 à 69 ans, les assureurs du Canada avaient, de la même manière, protesté contre l'initiative fédérale.

Puis le projet s'était matérialisé et tout rentré dans l'ordre la mesure prise par Ottawa avait fait croître, chez beaucoup de gens, le désir de bénéficier d'une protection additionnelle dans leurs vieux jours ; en définitive, les compagnies d'assurance avaient vu le nombre de leurs clients augmenter; et elles avaient gagné plutôt que perdu . . .

Le premier ministre a rappelé ces faits au cours d'une conférence de presse hier. Il a dit que des spécialistes travaillent à l'élaboration du projet de caisse provinciale de retraite; les actuaires notamment sont à l'oeuvre. Il y a plusieurs possibilités.

Mais, souligne le député de Québec-Ouest, aucun choix ne peut être fait maintenant. Il faut auparavant connaître les intentions exactes d'Ottawa par exemple en ce qui a trait aux pensions des personnes âgées de 65 à 69 ans.

M. Jean Lesage avait déjà dit dernièrement :

—"De la décision d'Ottawa dépend tout le système. S'il est permis aux personnes âgées de 65 à 69 ans de recevoir la pension universelle de retraite selon un barème tenant compte de la table de mortalité, on doit se demander de quelle façon cette possibilité d'option va affecter l'assistance-vieillesse où l'aide financière de l'Etat dépend des ressources de chacun. Tant que nous ne connaîtrons pas l'idée d'Ottawa il nous faudra attendre . . ."

De toute manière, le premier ministre pense que la caisse provinciale de retraite laissera bien de la latitude aux compagnies d'assurances.

Selon la North American Life

Le projet de caisse de retraite du Québec rappelle Bismark...

QUEBEC. (DNC) — En parlant du projet québecois de caisse de retraite, Mlle Judy LaMarsh avait évoqué le spectre nazi. Le président d'une grande compagnie d'assurance a apporté, lui, un commentaire plus nuancé, mais du même esprit, en comparant ce projet au programme que Bismarck avait élaboré pour remplir la caisse du roi de Prusse et armer son pays. (Bismarck fut l'un des grands modèles d'Hitler.)

C'est ainsi que M. W.M. Anderson, président du conseil d'administration de la North American Life Assurance Company, a violemment attaqué, hier, la politique de M. Lesage en matière de retraite.

Selon M. Anderson, qui donnait une conférence de presse à la Maison Mailloux, le régime universel de retraite que conçoit le gouvernement du Québec vise plutôt à amasser des capitaux qu'à assurer le versement de prestations.

Le représentant de la North American Life Assurance Company estime que, par son initiative qui équivaudra à "l'épargne forcée", M. Jean Lesage ne travaille dans l'intérêt ni de l'Etat, ni de la population du Québec.

M. Anderson a soutenu que la formule trouvée par M. Robarts en Ontario est supérieure à celle qui sera soumise à l'approbation des Chambres dans la Vieille Capitale.

Se faisant visiblement le porte-parole du monde des assurances en général, M. Anderson a exprimé le souhait que les autorités provinciales revisent leur plan actuel.

La conférence de presse du président du conseil d'administration de la North American Life Assurance Company entre visiblement dans le cadre d'une vaste offensive lancée à travers le Canada par les assureurs qu'alarme l'attitude d'Ottawa et plus encore celle de Québec au sujet d'un système universel de retraite.

En fait, les compagnies d'assurances sont opposées à toute caisse de retraite sous le contrôle de l'Etat; elles affirment, M. Anderson en tête, que partout où une expérience de ce genre a été tentée dans le monde, la politique s'en est mêlée et a tout gâté.

Bien entendu, fait remarquer

Voir PROJET en page 52

Ottawa devrait se retirer de certains domaines de juridiction provinciale

— *Maurice Sauvé*

Le député libéral fédéral des Iles-de-la-Madeleine, M. Maurice Sauvé, a déclaré hier que le gouvernement fédéral devrait se retirer de certains domaines considérés comme étant de juridiction provinciale, notamment tout le champ de la sécurité sociale.

Cela semble possible maintenant pour le gouvernement fédéral de se rendre aux nombreuses requêtes du Québec en cette matière, a dit M. Sauvé devant les membres du Advertising and Sales Executive Club.

Le député fédéral des Iles-de-la-Madeleine est d'avis que c'est au stade de la préparation des lois qu'il faut assurer un régime de consultations entre le gouvernement central et ceux des provinces.

"Il n'est plus possible aujourd'hui de convoquer des conférences fédérales-provinciales une fois que la législation proposée a déjà été rendue publique".

"Il saute aux yeux que le gouvernement fédéral ne peut plus continuer de cette façon, proposer une mesure législative et, ayant été saisi de la réaction des provinces à cette mesure en arriver à un compromis acceptable par les deux parties.

"L'esprit de compromis, le désir sincère du gouvernement central de coopérer pleinement avec les gouvernements provinciaux, doivent s'exprimer d'une façon différente. Dans la situation actuelle, le prestige du gouvernement se détériore chaque fois qu'il propose une mesure législative parfaitement saine en soi. Et à mesure que les gouvernements provinciaux deviendront plus puissants, de nouveaux conflits continueront de surgir.

"Il fut une époque où les provinces n'étaient que trop heureuses d'accueillir des mesures législatives fédérales qui les soulageaient d'une responsabilité qu'elles ne pouvaient assumer, pour toutes sortes de raisons, mais cette époque est passée, a dit le député.

"Il faut mettre au point un nouveau régime de consultation.

Voir OTTAWA en page 52

La conférence fédérale-provinciale débutera le 25 novembre, dit Lesage

QUEBEC. (par **J.M.**) — La conférence fédérale-provinciale de cet automne s'ouvrira à Ottawa le lundi 25 novembre; elle portera principalement sur le problème de la fiscalité, c'est-à-dire de la répartition des sources de revenu entre le gouvernement fédéral et les provinces, ainsi que sur le régime universel de retraite.

En annonçant la date du 25 novembre qui n'avait pas été encore dévoilée, le premier ministre Jean Lesage a déclaré hier aux journalistes qu'Ottawa et les gouvernements provinciaux échangent actuellement des lettres pour l'élaboration de l'ordre du jour définitif.

Le député de Québec-Ouest a lui-même écrit avant-hier pour faire certaines suggestions; mais, explique-t-il, il n'est pas dans l'intérêt public que je les dévoile maintenant.

Un journaliste lui demande alors :

—"Sera-t-il question d'une loterie provinciale ?"

M. Lesage répond en répétant qu'il ne peut rien dire.

De toute façon, une grande variété de sujets seront au programme, et les délibérations seront donc particulièrement longues.

—"Je crains que ce soit plutôt long, ou bien je l'espère. Il y a tellement de problèmes à discuter, que je voudrais bien voir vider," dit-il.

La CNG tente de sauver de la faillite sa 3e filiale

par **Jean-V. DUFRESNE**

La Compagnie nationale de gestion, dont **La Presse** annonçait la semaine dernière qu'elle se trouvait en difficulté par suite de la mise en liquidation de deux de ses trois filiales, les Radiateurs Plessis Inc., et La Machinerie Etchemin Inc., tente aujourd'hui d'épargner le même sort à sa troisième entreprise, Ideal Concrete Products Inc., de Hull, "qui accuse un déficit annuel de près de $150,000", nous a déclaré ce matin son nouveau gérant, M. J.-Alfred Laflamme.

La Compagnie nationale de gestion a en effet invité l'ancien président de qui elle avait acheté l'usine, en 1959, à relancer l'entreprise qu'il avait dirigée depuis sa fondation en 1948.

Au cours d'une interview téléphonique, M. Laflamme a déclaré qu'il acceptait "tous les pouvoirs de la gérance".

"On m'a demandé de réorganiser l'entreprise, a-t-il dit, et j'ai confiance, car elle est rentable".

Mais sa première tâche consistera à soumettre aux directeurs de la Compagnie nationale de gestion un rapport de rentabilité, à la mi-octobre.

M. Laflamme a signalé que Ideal Concrete Products réalisait jadis un profit de $100,000, "avant les impôts".

Son premier geste, ce matin, fut de régler un conflit ouvrier quo avait éclaté hier. La compagnie compte une quarantaine d'employés.

La réorganisation de l'entreprise nécessitera quelques déboursés mineurs, a expliqué M. Laflamme, qui, interrogé sur l'éventualité d'une requête pour financement à la SGF, a répondu que cela "concernait les directeurs de la Compagnie nationale de gestion".

"Ma tâche principale consistera à réorganiser l'usine, à rétablir la confiance du public dans l'entreprise. Si Ideal Concrete Products produisait comme elle devait, la Compagnie nationale de gestion ne devrait avoir aucun souci. J'accepte le défi avec enthousiasme", a-t-il déclaré.

Affrontement Lévesque-PSQ

M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles et le Parti socialiste du Québec s'affronteront pour la première fois en public ce soir, lors d'un colloque de la revue "Maintenant" sur la socialisation.

Sous la présidence de M. Philippe Carigue, doyen de la faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal, le colloque mettra aux prises, outre M. Lévesque, MM. Fernand Daoust, président du PSQ et François-Albert-Angers, professeur aux H.E.C., ainsi que l'abbé Gérard Dion, professeur à l'Université Laval.

La discussion commencera à 8 heures 30 et se tiendra à l'amphithéâtre des pères Dominicains, chemin de la Côte Ste-Catherine.

J'ai recommencé ma vie à 39 ans



A 39 ans, j'ai commencé à penser sérieusement à mon avenir. Je n'avançais pas assez rapidement et je ne savais pas ce qu'il me fallait faire.

Un jour, je me suis rendu à une démonstration du cours de L'Institut de Personnalité au Palais du Commerce. J'y ai découvert des moyens pratiques pour triompher de mes soucis, régler mes problèmes, prendre des décisions, préciser mes buts dans la vie, assumer plus de responsabilités, réaliser mes ambitions.

J'ai alors décidé de m'inscrire à ce cours de perfectionnement. Ce fut pour moi, le début d'une vie nouvelle.

Cet exemple est typique. Si vous pensez que ce cours s'adresse seulement aux autres, vous vous trompez. Il aide toutes personnes (hommes ou femmes) de 18 à 75 ans. Il s'adresse à vous, si vous avez l'ambition de vous améliorer sans cesse pour réussir de plus en plus.

Vous y découvrirez la joie de vivre pleinement votre vie en obtenant plus de mémoire, plus de confiance en soi, plus d'attitude positive, plus de détente, plus de succès, plus de bonheur familial, plus d'enthousiasme, plus d'entregent, plus de calme, plus de culture personnelle, plus d'esprit de décision, plus de persuasion par la parole.

Vous y apprendrez à maîtriser la peur, la timidité, le trac.

Vous y comprendrez pourquoi seul l'Institut de Personnalité vous donne autant, si rapidement, pour si longtemps: le fondateur, Jean-Guy Leboeuf, est un diplômé universitaire, dont l'unique profession est de diriger, depuis 1954, les cours qu'ont suivi plus de 5,000 gradués enthousiastes; il est l'auteur et l'éditeur, du volume : "Arrêtez d'avoir peur ! et croyez au succès !" (2e édition, 20e mille); il est le directeur pour la 2e année consécutive, des cours "Parole et Personnalité" de la Chambre de Commerce du District de Montréal et des cours en "Relations Humaines" de la Commission de Transport de Montréal.

Tout le monde peut le suivre parce que c'est un cours pratique de 15 semaines, un seul soir par semaine, ne nécessitant aucun travail à la maison, aucune lecture et aucune écriture.

Ceux qui n'en ont pas besoin le suivent quand même, pour y trouver des idées nouvelles.

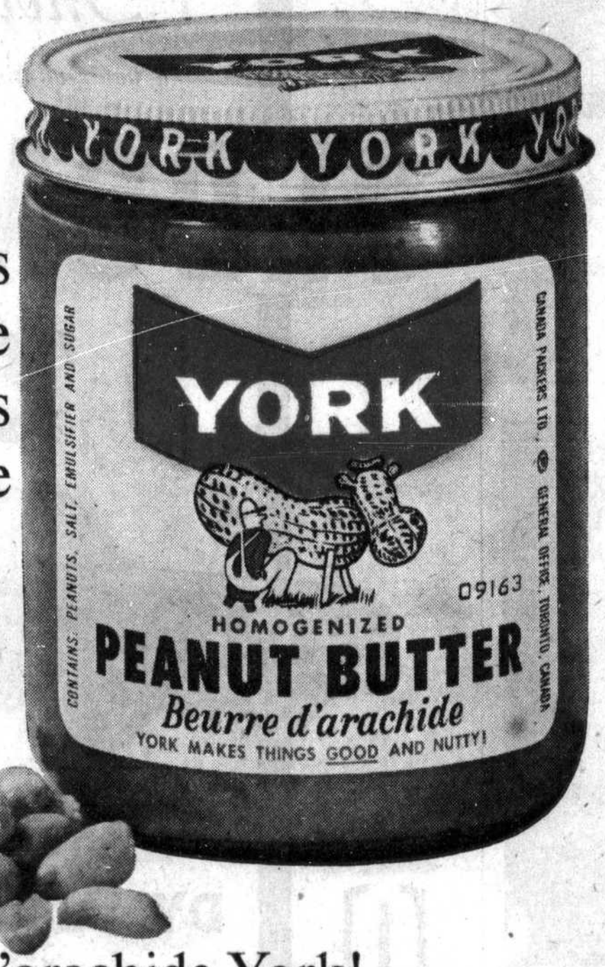
Ceux qui pensent à 1964 le suivent tout de suite, parce qu'ils savent que l'avenir commence aujourd'hui.

Quel est le prix du cours ? C'est le prix du succès : quelques sous par jour plus une attitude positive, des efforts sérieux, une collaboration sincère. La satisfaction est garantie.

Voilà pourquoi tout le monde fait confiance au cours de l'Institut de Personnalité.

Pourquoi ne pas consacrer seulement une soirée de votre vie à en juger vous-même la méthode et les résultats ? Soyez des nôtres, venez assister à une démonstration gratuite, sans aucune obligation, jeudi le 3 octobre ou vendredi le 4 octobre 1963, à 8 heures à l'Institut de Personnalité au Palais du Commerce, suite 222; (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur). Facilité de stationnement au 951 DeMontigny est. Pour obtenir plus de détails signalez 842-8186.

Nous ne trouvons rien de meilleur que les arachides à mettre dans



le beurre d'arachide York!

QUELQUES MOTS AUX MAMANS: En dépit de tous nos essais et de toutes nos expériences, nous n'avons rien trouvé à ajouter à notre beurre d'arachide pour améliorer la *saveur* naturelle des arachides. Naturellement, nous ne choisissons que les *meilleures* arachides! Celles-ci sont nettoyées et grillées avec le plus grand soin. Puis, le beurre d'arachide est homogénéisé pour qu'il reste toujours lisse et crémeux jusqu'au fond du pot. Une pincée de sel . . . un soupçon de sucre . . . nous n'ajoutons rien d'autre pour améliorer la fine et incomparable saveur du beurre d'arachide le plus demandé au Canada. Bien sûr, nous continuons nos recherches . . . mais si vous désirez servir aux vôtres un beurre d'arachide vraiment nourrissant . . . exigez toujours le beurre d'arachide York . . . lisse ou croquant.

YORK EST LE BEURRE D'ARACHIDE LE PLUS DEMANDÉ AU CANADA

Pas de changement aux prévisions : les Dodgers en six !

Dans l'ombre de Koufax, Skowron et Roseboro ont fait leur large part

par Gérard CHAMPAGNE
envoyé spécial de LA PRESSE

NEW YORK. — Souriant, Bill Skowron enlevait son uniforme. Cette fois, c'était l'uniforme des Dodgers qu'il venait de mouiller avec ses sueurs. Il venait de travailler contre ses anciens copains et il était fier de sa journée.

"J'ai toujours travaillé du côté de Whitey Ford. Ce fut une nouvelle expérience, de me présenter au marbre et de le voir travailler en face. Je le considère toujours comme l'un des meilleurs lanceurs dans le baseball et il m'a rendu un très grand hommage en me donnant un but sur balles intentionnel à la cinquième manche. La veille, quand Ford m'a envoyé ma photo dans l'uniforme des Yankees, je lui ai dit que les Yankees me manqueraient dans la joute d'ouverture et le lendemain.

J'ai tenu parole aujourd'hui et j'entretiens quelques projets pour la deuxième joute et les autres si mon patron Alston me garde dans l'alignement". Ainsi parlait le robuste athlète de Chicago, qui présente la carrure d'un joueur de football, une fois dépouillé de ses vêtements.

Skowron, qui a fait enregistrer le premier et le dernier point des Dodgers avec des simples opportuns, tient à signaler qu'il n'a pas sauté sur le terrain avec la rage au coeur. "Ce n'est tout simplement pas dans mon tempérament. Votre histoire serait probablement meilleure si je vous racontais que je détestais les Yankees parce qu'ils ont décidé de me céder après plusieurs années de service. Je n'ai jamais eu de rancune envers une personne. Je veux vaincre les Yankees parce que ce club est aujourd'hui l'obstacle que les Dodgers doivent surmonter avant de se voir couronner champions du monde au baseball", déclare Skowron.

De Skowron, nous passons à Roseboro, l'ancien receveur des Royaux qui nous reconnait et nous demande si Montréal aura de nouveau un club de baseball. Quoi répondre, sinon que des politiciens ont promis un stade. A notre tour de poser des questions. La performance de Sandy Koufax l'a-t-il surpris, étonné, épaté ?

"Koufax est actuellement le meilleur lanceur dans le baseball. Rien, absolument rien ne peut m'épater quand Koufax est au monticule. Il était fatigué cet après-midi dans la 5e manche. Il le savait et après la manche il m'a demandé de donner plus souvent le signal de la balle rapide. Il a terminé la partie avec des balles rapides et des changements de vitesse. La prochaine fois, qu'il affrontera les Yankees, il devrait connaitre autant de succès parce qu'il n'a pas employé aussi souvent que d'habitude, son répertoire de balles courbes, l'un de ses grands atouts.

De son circuit, il ne veut pas causer. C'est arrivé comme un cadeau, prétend-il.

De son record, il en paraît jaloux. "Je suis un frappeur de .230 et je ne serais probablement pas dans l'uniforme des Dodgers, si je ne pouvais me signaler défensivement. Koufax m'a aidé à établir ce record et je lui en serai toujours reconnaissant".

Koufax n'est pas facile à approcher. Il est cerné comme une bête fauve. Il faut se tenir à distance, derrière les confrères, pressés en rangs serrés devant lui. Nous l'avons entendu dire qu'il était conscient de ses chances d'établir un record et en souriant, il a ajouté qu'il regrettait seulement que l'ancien record ait été propriété exclusive de son grand ami Carl Erskine, qui a fait mordre la poussière à 14 puissants Yankees.

Nous ne pouvons pas écrire un autre mot sur le record des 15 retraits au bâton de Koufax, hier après-midi, sans tirer une petite flèche malicieuse en direction des fanatiques partisans des Yankees à Montréal, qui nous parlent avec frénésie des records établis par les gros canons, les bombardiers du Bronx, en ce qui concerne les coups de circuit et les autres coups de longue distance. Ces partisans plus fanatiques à Montréal qu'à New York ne mentionnent jamais les records établis par les Yankees en ce qui concerne les retraits au bâton. Ils ont pourtant fendu l'air plus souvent qu'à leur tour sur une troisième strike.

A preuve, le record de Morton Cooper, du St-Louis, qui avait retiré consécutivement au bâton cinq frappeurs des Yankees, dès le début de la partie disputée le 11 octobre 1943, le record de Carl Erskine, qui s'était moqué de 14 frappeurs des Yankees le 2 octobre 1953 et le record que Koufax établissait hier, exactement dix ans plus tard.

Tommy Davis, le meilleur frappeur des Dodgers hier, comme durant toute la saison d'ailleurs, a tenu à signaler que Koufax a si bien passé les menottes aux frappeurs des Yankees hier, que sa présence au champ gauche est passée complètement inaperçue. Davis n'a pas été appelé à toucher une seule fois, la balle, au champ gauche et on l'avait pourtant prévenu que le champ gauche était l'endroit le plus difficile à maîtriser au stade des Yankees.

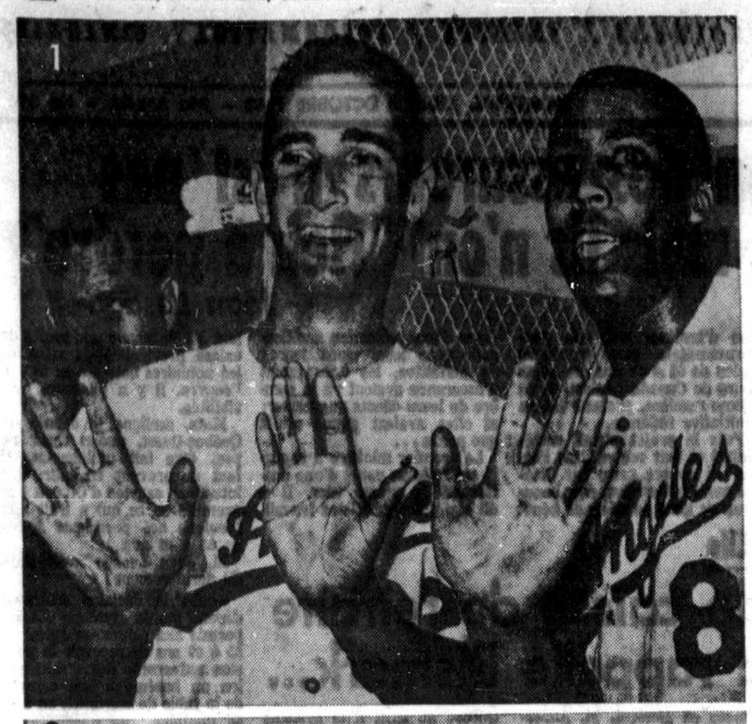
Aujourd'hui, ce sera au tour de Johnny Podres et Davis aimerait bien, que les Yankees ne le dérange pas plus souvent qu'hier. Seul au champ gauche, il a rêvé hier, que les Dodgers sableraient bientôt le champagne.

Pas de changement aux prévisions : les Dodgers en six !

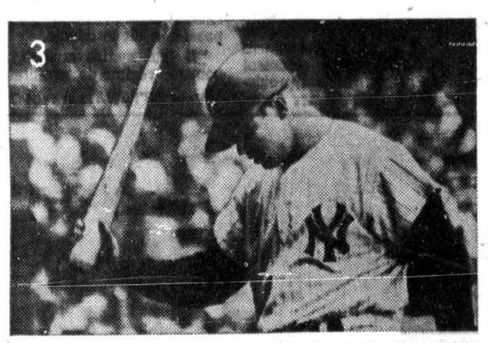
L'histoire des retraits au bâton en images

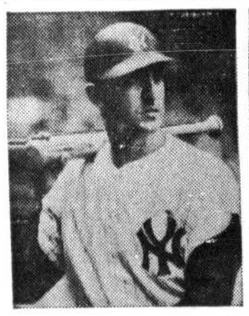
1. *L'as gaucher* **Sandy Koufax** *et son receveur* **John Roseboro**, *les deux vedettes individuelles de la victoire des Dodgers, illustrent avec leurs mains le total de 15 retraits atteint par le lanceur gagnant.*
2. *Ce n'était vraiment pas la journée des Yankees,* **Harry Bright, (14)** *le troisième frappeur d'urgence appelé à participer à la joute est devenu la quinzième victime de Koufax, constituant le dernier retrait de la joute.*
3. *En haut,* **Mickey Mantle** *quitte le marbre honteux de sa tenue. En bas, à gauche, c'est* **Joe Pepitone** *qui retourne vers l'abri des siens et finalement* **Hector Lopez,** *retiré au bâton à la 5e manche alors que les buts étaient remplis.*
4. **Mickey Mantle** *vient de mordre la poussière pour la deuxième fois de la joute, il regagne le dug-out tête basse, en lançant son bâton.*
5. **Roger Maris** *a permis à Koufax d'égaler un des nombreux records des séries, dans la joute d'ouverture, en devenant sa cinquième victime à la deuxième manche.*

(téléphotos UPI et PA)

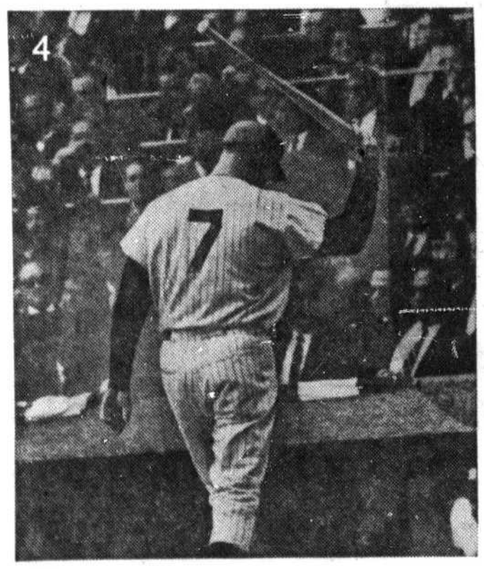


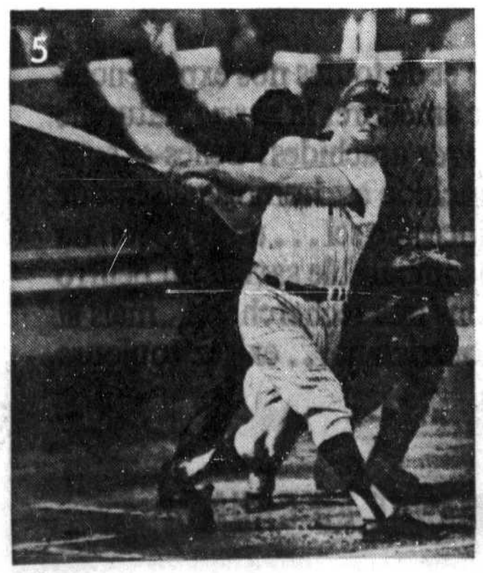










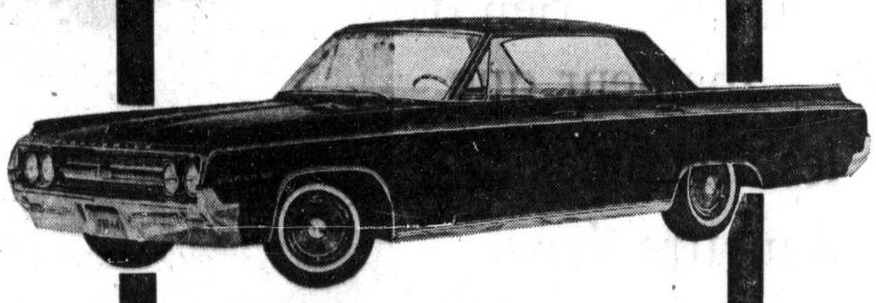


CORDIALE

Invitation

à venir admirer la somptueuse

OLDSMOBILE '64



SUPER 88 LUXE SUPERIEUR — PERFORMANCE SUPERIEURE

DYNAMIC 88 LA PLUS REMARQUABLE EN '64

JETSTAR 88 INSURPASSABLE

F-85 PLUS SPACIEUSE, PLUS PUISSANTE

Venez les voir chez

clermont

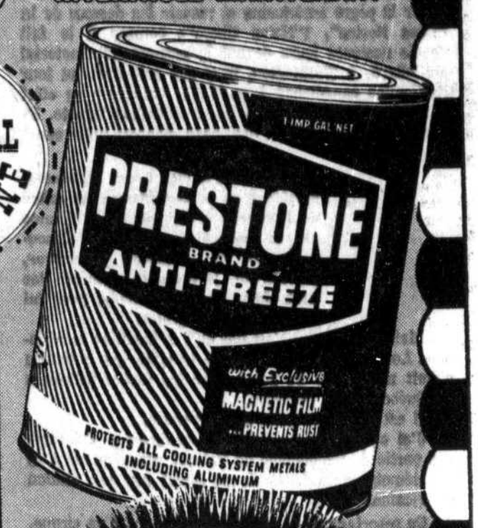
MOTOR LIMITÉE

5363 rue ST-DENIS, tél. : 219-6301

TOWNE AUTO CENTRES

ACHETEZ LE MEILLEUR HIVERNISEZ MAINTENANT

CARNAVAL D'AUTOMNE



SYSTEME DE REFROIDISSEMENT SPECIAL 98¢

PLUS L'ANTIGEL

- Utilisez le Véritable Antigel Prestone.
- Installation garantie jusqu'à Avril 1964 ou l'Antigel sera remplacé gratuitement.
- Videz et rincez le radiateur
- Inspectez les connexions des boyaux
- Inspectez toutes les courroies d'entraînement
- Inspectez le thermostat

LE 25 SEPT. AU 2 OCT. COMPAREZ À $3.29

$2.39 LE GALLON 2 GALLONS PAR CLIENT

HIVERNISEZ CHEZ TOWNE ET ÉPARGNEZ

BAS PRIX COUVERTURE d'AUTO REVERSIBLE COMP. A $4.29 $1.99

Motif peau de léopard. Dimensions : 53" x 72". Autres couvertures depuis $3.33

TOWNE CARNAVAL D'AUTOMNE SPECIAL DE SECURITE $1.19 PLUS LES PIECES

- Ajuster tous les freins
- Examiner cylindres des roues
- Examiner cylindre principal
- Examiner câbles de freins de stationnement
- Examiner conduites hydrauliques
- Examiner toutes lumières
- Examiner fonctionnement de l'essuie-glace
- Examiner fonctionnement de la chaufferette et du dégivreur.

TOUS TRANSISTORS, À BOUTONS-POUSSOIRS HORS SERIE RADIO D'AUTO $63.77

Comparable à $84.95 Modèles manuels depuis $29.95

ALIGNEMENT ET EQUILIBRAGE $8.88 POIDS ET COINS COMPRIS

- Ajuster l'angle de chasse, de carrossage et le pincement
- Vérifier l'inclinaison des pivots
- Centrer le volant
- Ajuster le carter de direction
- EQUILIBRER LES 2 ROUES AVANT.

POUR TOUTE AUTO CHAUD COUVRE-SIEGE FOURRURE DE NYLON $6.95 TOUTES COULEURS

Fibre lavable, durable, douce et luxueuse, s'ajustant bien. Comparable à $10.95

Ne permettez pas à la bouillasse et au sel d'attaquer votre arbre de transmission ! SPECIAL POUR ARBRE DE TRANSMISSION $4.44

- Enlever arbre de transmission
- Nettoyer et regraisser le joint universel
- Resceller le joint universel
- Réinstaller le joint universel et l'arbre de transmission.

100% NYLON CEINTURES D'AUTO $4.44 INSTALLATION $1.00

- Métal sur métal
- Résistance 6000 lb
- Approuvées par C.S.A.
- Nylon de teintes inaltérables

Préparez-vous pour l'hiver MISE AU POINT D'HIVER EN 15 POINTS $6.66 4 et 6 cyl. Plus pièces $8.88 8 cyl. Plus pièces

Cables d'accouplement pour batteries 8' en aluminium. $1.29 Comparable à $1.99



DEPARTS RAPIDES DU MOTEUR EN HIVER BATTERIES DE LA MEILLEURE QUALITE ENTIEREMENT GARANTIES AUSSI PEU QUE $7.95 6 volts, avec échange.

VERIFICATION GRATUITE DE LA BATTERIE

ATTENTION !– PROPRIETAIRES DE CITROEN

VOUS POUVEZ MAINTENANT CONFIER L'ENTRETIEN DE VOTRE VOITURE A UN SPECIALISTE, M. C. BALTHAZAR FORME A L'USINE CITROEN, A NOTRE CENTRE DE LA RUE VIAU SEULEMENT.

HEURES

MAGASINS ET DEPT. DU SERVICE OUVERTS DE 9 A.M. A 6 P.M. DU LUNDI AU SAMEDI — JEUDI ET VENDREDI OUVERTS JUSQU'A 10 P.M. — POSTES D'ESSENCE OUVERTS 24 HEURES — 7 JOURS PAR SEMAINE.

POURQUOI NE PAS UTILISER VOS COUPONS D'ESSENCE TOWNE DURANT LE GRAND CARNAVAL

POUR L'ACHAT DE MARCHANDISES, PIECES OU PAIEMENT DE LA MAIN-D'OEUVRE.

TOWNE AUTO CENTRES

CONDITIONS FACILES POUR VOTRE BOURSE

7655, RUE VIAU
(à l'extrémité est de la voie rapide)
à St-Léonard-de-Port-Maurice, 727-3738
820, BOUL. TASCHEREAU
à Greenfield Park, 676-7917

SUR L'EMPLACEMENT DE TOWERS

La Ligue Sanspression entreprend sa 2e saison

La Ligue de hockey Sanspression inaugurera sa seconde saison ce soir à l'aréna de St-Vincent-de-Paul.

A 8 h., le Frontenac affrontera le Champlain tandis que vers 9 h. 45, le Concorde se mesurera au Haute-Rive.

Le bureau de direction comprend encore le président Guy Viau, le vice-président Pierre Desnoyers et le secrétaire Raymond Meloche. Bob McCaughey assumera les fonctions d'arbitre en chef.

Voici la liste des joueurs des quatre équipes :

Haute-Rive: gérant, Laurier Plouffe; Dave Britt, Alphonse Zucco, Georges Jeanneau, Dave Dunn, François Bertrand, Jacques Lauzon, Jacques Audet, Richard Croteau, Claude Baril, Alfred Beaudoin et Fernand Gignac.

Frontenac : gérant : Jacques McCann; Jean-Guy Douville, André Riopelle, Gérald Poirier, Gilles David, Denis Jacques, Gerry Guy, Paul Roy, Raymond Maheu, Jacques Contant, Maurice Beaudoin, Bernard Frégeau..

Concorde : gérant : Raymond Meloche; Robert Hotte, Eloi Sborko, Carles Martel, Phil Brabant, Gerry Mousseau, Richard Laws, Guy Viau, Robert Vigneault, Paul Montfils, Raymond Boudreau et Roger Cabana.

Champlain: gérant: Maurice Juteau; André Caron, Jean-Claude Messier, Robert Robert, Ferdinand Nadeau, André Bellerose, Jean Tousignant, Pierre Desnoyers, Roland Lesage, Roger Forget, Fred Larivée et Guy Morin.

Un étudiant fort heureux

TORONTO. (PC) — Un étudiant de 20 ans, de l'Université de Waterloo, a reçu $3 et deux billets pour chacune des trois dernières parties des Argos de Toronto, hier, cadeau d'un partisan mécontent.

Lloyd Carstairs a fait don des billets et de l'argent à Hugh Erwin.

Carstairs avait placé une annonce dans le Globe and Mail, offrant les billets, en plus d'une somme de 50 cents par billet "afin de s'en débarrasser".

Carstairs, un partisan et détenteur de billets de saison depuis 15 ans, était mécontent de la tenue des Argos, cette saison, avec une fiche de 2-7.



L'ENTRAINEMENT EST FINI. — La fillette de **Joey Durelle,** Linda, âgée de 18 mois, aide son père à enlever son gant après une ronde d'entraînement à l'école de boxe de Reggie Chartrand. L'entraînement est fini, et ce soir, Joey montera dans l'arène afin de tenter de ravir le titre mi-moyen du Canada à **Peter Schmidt,** de Toronto, au centre Paul-Sauvé.

photo LA PRESSE

Schmidt risque sa couronne ce soir contre Joey Durelle

Joey Durelle, l'aspirant numéro un au titre des mi-moyens du Canada détenu par Peter Schmidt, a été établi favori par 6 contre 5 afin de ravir la couronne à Schmidt ce soir dans un match de 12 rondes au centre Paul Sauvé.

Les experts se sont ainsi prononcés en dépit d'un match nul et d'une défaite du boxeur de Baie Ste-Annne pour deux raisons.

Ils estiment que Schmidt, dont l'épouse est présentement à l'hôpital, ne sera pas prêt mentalement lorsqu'il montera dans l'arène tandis que Durelle pourra se servir de sa main droite à volonté.

On se rappellera qu'avant les deux derniers combats entre ces deux pugilistes, Durelle avait été blessé à la main droite et, a-t-il dit à chaque fois, qu'il n'avait pu utiliser sa main droite comme il l'entendait.

Toutefois, Joey est convaincu qu'avec sa main droite en parfait état, il surprendra Schmidt et qu'il le knockoutera.

DURELLE		SCHMIDT
25	AGE	29
147	POIDS	146
5'9"	GRANDEUR	5'8½"
65 "	PORTEE	69 "
15½"	COU	15 "
35"	POITRINE (normale)	36"
38½"	POITRINE (gonflée)	39½"
28 "	TAILLE	30 "
14½"	BICEPS	13½"
12 "	POINGS	12 "
7 "	POIGNETS	7 "
20½"	CUISSES	20 "
14 "	MOLLETS	14 "
11¼"	CHEVILLES	11 "

Les deux boxeurs se rendront à la pesée officielle à midi.

Schmidt, d'origine roumaine et allemande, est un boxeur très rapide. Il frappe avec autant de puissance des deux mains et il ne tente que très rarement de mettre fin rapidement à un match. Il cherche plutôt à affaiblir son rival pour ensuite lui porter le coup de grâce.

Les amateurs de Montréal qui ont assisté à la deuxième rencontre entre Schmidt et Durelle ont pu constater que ces deux pugilistes montent dans l'arène avec la ferme intention d'avoir raison de leur adversaire.

Durelle a une fiche de 34 victoires, quatre défaites et un match nul en 39 combats tandis que le dossier de Schmidt est de 35 triomphes, 17 échecs et cinq matches nuls en 57 combats.

Les pugilistes utiliseront des gants de huit onces. On sait que Durelle aurait préféré des gants de six onces, mais le choix des gants appartient au champion et non à l'aspirant.

Un groupe de 50 partisans de Schmidt ont nolisé un avion spécial de Toronto afin de venir encourager leur favori.

En semi finale, Raoul Sarrazin rencontrera Fernand Simard de Québec dans un combat de six rondes. Les trois autres combats sont également de six rondes. Jack Clement sera opposé Arnold Spark tandis que Gaby Mancini affrontera Claude Beaudin de Québec. Le match initial mettra en lice les poids lourds Kid Lagacé et Leslie Borden.

Les gymnastes japonais seront prêts

TOKYO. (D'un correspondant spécial de l'A.F.P.) — Peut-être le Japon doit-il à la gymnastique d'être devenu un pays athlétiquement majeur. Aussi faut-il s'attendre à ce que tout soit mis en oeuvre pour que, à l'occasion des Jeux Olympiques le réputation de ses gymnastes soit à la hauteur, non seulement des légitimes espérances du pays mais encore des pronostics que leur accordent journalistes spécialisés et tous ceux qui ont eu la fortune d'assister aux récentes exhibitions de son équipe olympique.

C'est à trois cent mètres du stade olympique que se dresse le gymnase métropolitain de Tokyo où se dérouleront du 18 au 23 octobre 1964 les épreuves de gymnastique au programme des Jeux. Ce bâtiment commencé en 1954 à l'occasion du championnat du monde de lutte a été achevé en 1958. D'une superficie totale de 12.718 mètres carrés, l'arène s'étend sur 2.640 mètres carrés.

Son sol est recouvert de 25 mm de Dexotex, revêtement de liège et de caoutchouc qui lui donne une très grande élasticité sans nuire pour autant à sa résistance.

Quatre tribunes disposées en rectangles permettent d'accueillir 5,300 spectateurs assis et 3,650 spectateurs debout, dans les promenoirs aménagés dans la partie supérieure des gradins. Plusieurs piliers en deça des tribunes, de façon à ne pas gêner la vue, supportent de part et d'autre de l'arène, un toit où ont été logées les installations électriques et phoniques. La plupart des épreuves néanmoins pourront se dérouler sans l'aide de la lumière artificielle car de larges baies vitrées à glissières occupent une surface de près de 2,000 mètres carrés.

Afin de permettre l'entrainement des gymnastes avant la compétition une salle de 660 mètres carrés a été aménagée en sous-sol. Elle dispose de toutes les installations nécessaires. Tout à côté, une infirmerie, des douches, des "saunas" une salle de massage répondront à tous les besoins des concurrents.

Pour le moment l'entrainement de l'équipe olympique japonaise se tient dans un petit gymnase aménagé sous l'immense plateforme qui donne accès aux tribunes du stade olympique. Nous avons assisté plusieurs fois à leur entrainement dirigé par l'ancien champion Tsukawaki.

Ce petit bonhomme mène son équipe avec autant de gentillesse que de discipline. Les neuf gymnastes qui composent l'équipe olympique — titulaires et remplaçants compris — viennent docilement s'aligner en face de leur entraîneur et s'inclinent respectueusement devant lui, avant de recevoir ses consignes. Pas d'éclats de voix, pas d'indiscipline. Après ce premier contact, les exercices commencent. Avec minutie, l'entraîneur note ce qui lui paraît mériter un blâme ou un encouragement.

Ainsi, plusieurs heures durant, l'entraînement se poursuivait coupé d'un déjeuner frugal pris en groupe au restaurant du stade où l'atmosphère se détendait sans pour autant qu'elle devienne familière. Singulière jeunesse pour qui tout semble fait de mystères et de joies contenues.

FLORSHEIM SEMELLES COUSUES A LA MAIN

Les meilleures coutures faites à la main au Canada

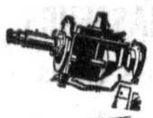


Voici la nouvelle Mode en fait de couture à la main. Elle requiert une grande habileté et vous donne une nouvelle touche de qualité que vous pouvez voir et ressentir. Les coutures cousues à l'intérieur à la main traversent la semelle. C'est la meilleure fabrication que vous ayez jamais vue en fait de souliers canadiens de qualité. Souliers lacés jusqu'au haut, à bout uni et glissants. Pointures 7 à 12. Largeurs B, C, D. $29.95.

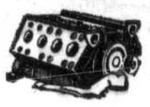
Brown's SHOE SHOPS
• CENTRE D'ACHATS ROCKLAND
• 5284 CHEMIN STE-MARIE ET SUR DEMANDE
• CENTRES D'ACHATS • DORVAL • BOULEVARD

The FLORSHEIM Shop
PLACE VILLE-MARIE — GALERIE DE BOUTIQUES
HARRY BOLO — 474 STE-CATHERINE O.

GARANTIE
DE 24 MOIS OU 25,000 MILLES
SERVICE DE 24 HEURES
TOUAGE dans un rayon de 50 milles

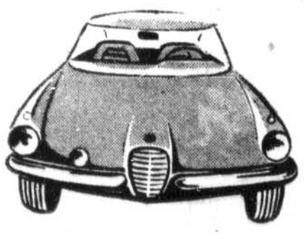


Transmission
MOTEURS



Estimation GRATUITE
Service jour et nuit
527-1381
TERMES FACILES SI DESIRE
UNIVERSEL TRANSMISSION
4340 rue PAPINEAU

Ne manquez pas de voir
LE TROISIEME SALON ANNUEL
INTERNATIONAL
DE L'AUTOMOBILE À MONTRÉAL



Vous y verrez la gamme complète des nouvelles et spectaculaires
AUTOMOBILES 1964
du monde entier
Les autos compactes les plus économiques jusqu'aux luxueux modèles de toutes les séries. Une occasion exceptionnelle de comparer les autos de 1964 et d'en discuter avec des spécialistes de l'automobile qui se feront un plaisir de répondre à vos questions.
• Aussi : autos de course et de modèles anciens.
• Spectacle continuel gratuit de films sur courses d'autos.
• Prix de présence.
PRIX D'ENTREE: 75¢
Les enfants en-dessous de 12 ans, accompagnés de leurs parents, admis gratuitement.
STATIONNEMENT GRATUIT

AU CLUB DE CURLING
BONAVENTURE
CHEMIN COTE-DE-LIESSE
(en face de l'hôtel Skyline)
JEUDI A DIMANCHE
DU 3 AU 6 OCTOBRE
HORAIRE:
3 oct. : 5 à 11 p.m.
4-5-6 oct. : 10 a.m. à 11 p.m.

Chez les Alouettes

On ignore si Thompson jouera contre Toronto

La stratégie employée par les Alouettes de Montréal contre les Argonauts de Toronto, demain soir, dépendra de la présence ou de l'absence de Bobby Lee Thompson.

Ce dernier a subi une blessure au pied contre Calgary le 24 septembre. Il n'a pu participer à la partie Alouettes-Hamilton dimanche dernier. Il a couru légèrement au cours de la semaine, mais il boite encore, si bien que le pilote Jim Trimble a déclaré hier que "sa présence était encore douteuse".

En l'absence de Thompson, Trimble préférera probablement Warren Rabb à Bubba Marriott au quart et il utilisera Tom Gates, congédié antérieurement par Hamilton et Toronto. Celui-ci tente de remplacer le blessé Don Clark, mais n'a pas encore évolué avec les Alouettes.

Par contre, si Thompson joue, Trimble oublicra Gates et utilisera ses deux quarts, car il juge plus important de conserver son champ-arrière défensif intact.

Une ligne défensive en santé a connu beaucoup de succès à presser les quarts-arrières rivaux; ce qui ne sera pas négligeable, demain, contre Sandy Stephens, qu'ils ont congédié au début de la saison.

Celui-ci a tendance à lancer des passes flottantes lorsque pressé, ce qui entre dans le jeu de la défensive profonde des Alouettes.

Stracina congédié

Hier, les Alouettes ont placé le nom du centre offensif Joe Stracina sur la liste du repêchage. Stracina est inactif depuis deux mois à cause d'une blessure à une main. Depuis ce temps, Milton Crain s'acquitte très bien de sa tâche au poste de centre.

Dure lutte

Trimble s'attend à une dure lutte de la part des Argonauts, qui tentent de s'assurer une place dans les séries éliminatoires.

Une défaite de ces derniers marquerait la fin de leurs espoirs cette année. Pour sa part, George Dixon est d'avis que ses coéquipiers devront afficher "une superbe performance" pour l'emporter à deux reprises sur les Argonauts dans leurs deux prochaines joutes.

"Il s'agit d'une joute décisive pour eux, si bien que je m'attends à une très dure lutte", a déclaré Dixon.

De plus, il y a le danger que Stephens connaisse une de ses bonnes journées contre ses anciens coéquipiers et c'est pourquoi les Alouettes n'hésiteront pas "à l'asseoir sur son siège".

Au sujet de Stephens, Trimble croit que les Argonauts changeront quelques-unes de leurs stratégies, ce que lui-même a l'intention de faire.

Clark se rétablit

Don Clark sera peut-être prêt à revenir au jeu en moins de quatre semaines, selon Trimble.

Les médecins lui ont enlevé un cartilage au genou hier, mais n'ont pas placé le membre dans le plâtre.

On sait que Clark a été placé sur la liste des blessés pour un mois à la suite de la blessure subie contre Calgary le 24 septembre.

Clark a pris part à huit joutes cette saison et, à un certain moment, il dominait les compteurs du circuit avec six touchés.

Clark Street Sun à l'entraînement

Le Clark Street Sun, champion juvénile de Montréal l'an dernier, entreprendra la période d'entrainement le 6 octobre à l'aréna de Pointe-St-Charles.

Les instructeurs Ronnie Menzies et Patrick O'Connor invitent tous les jeunes de moins de 18 ans à se présenter aux pratiques. De l'équipe de l'an dernier, seulement deux joueurs seront de retour en 1963-64.

Votre visite à notre salle de montre serait vivement appréciée à l'occasion de la présentation de
LA TOUTE NOUVELLE
BUICK '64
SPECIAL
Maintenant fabriquée au Canada
Voyez-les dès ce soir!
Toute transaction dans la période de présentation sera des plus avantageuses
Aussi camions GMC
WILHELMY G.M. PONTIAC BUICK
AUTOMOBILES LTEE
4833 BOUL. ST-LAURENT (SUD ST-JOSEPH) AV. 8-0186

Aussi simple que
2+2
FONT 4
Vous achèterez une
BUICK '64
toute neuve chez
la haute performance de la BUICK
+
les 26 années d'expérience de MID-TOWN MOTORS dans la vente d'autos de qualité, le meilleur service et de réelles valeurs.
MID-TOWN MOTORS LIMITED 1395 OUEST, DORCHESTER UN. 6-9961
MID-TOWN MONTREAL

EN TRE NOUS



PAR MARCEL DESJARDINS

SUITE DE LA PAGE 44

Canadiens d'expression anglaise. "Je crois qu'il est permis de dire que vos conducteurs et vos propriétaires de chevaux ont toujours été bien accueillis en Ontario et que les nôtres ont toujours éprouvé du plaisir à venir participer à vos courses au Québec. Personnellement, j'ai fait avec des amis d'innombrables voyages à Montréal. D'autres ont fait de même," déclare-t-il.

Il nous avoue qu'il a grandi dans l'ambiance des courses sous harnais. A sa naissance, son père avait déjà une ferme d'élevage de chevaux de courses et alors qu'il était tout jeune il a connu les divers aspects de l'apprentissage du métier.

Après avoir fait ses études universitaires, il s'enrôla avec le Corps d'Aviation Royal Canadien pendant la guerre et ce n'est qu'à la fin du conflit mondial qu'ils retourna dans le monde des courses. Il voulut avoir sa propre ferme et acheta celle qui avait appartenue à son grand-père, tout près de celle de son père. Il acheta de ce dernier son premier cheval, un poulain de deux ans qui n'avait aucune apparence et qu'il paya $500. Depuis, il n'a cessé d'ajouter de nouveaux coursiers à son écurie.

Rowe rappelle qu'un jour, dans le Futurity de Woodbine pour chevaux de trois ans, il avait parmi ses cinq adversaires, un coursier appartenant à son père et conduit par celui-ci. "Riddle Gold était un cheval qui avait gagné à ce moment pour mon père $5,000 en bourses. Captain Riddell que je conduisais ne m'avait alors rapporté que $60. Je ne croyais vraiment pas avoir de chance de gagner mais comme il n'y avait que quelques inscrits j'avais décidé de l'ajouter au nombre des partants. Mais non seulement je gagnai la course mais mon cheval établit un record de piste", nous déclare-t-il.

Depuis qu'il a été nommé lieutenant-gouverneur de la province d'Ontario, son père, l'hon. Earl Rowe, l'une des plus grandes figures au pays dans le monde des courses sous harnais, ne conduit plus dans les courses régulières. Il s'efforce toujours de trouver le temps nécessaire pour entraîner parfois certains coursiers, particulièrement des poulains, mais c'est son fils qui pilote et les siens et ceux de son père. Leur écurie combinée connue sous le nom de Rowe Lands comprend 80 coursiers et 28 juments poulinières.

"Mon père ne conduit plus en course mais je vous dirai qu'il est beaucoup plus nerveux comme spectateur qu'il ne l'a jamais été comme conducteur. "Des membres de ma famille m'ont dit que lorsqu'il me voit piloter un de ses coursiers alors qu'il est à prendre son dîner au chalet du club, il laisse son repas sur la table et devient d'une nervosité extrême, lui qui avait la réputation d'être l'un des hommes les plus calmes que l'on pouvait voir en course."

William Rowe nous rappelle avec fierté que son père a été le premier Canadien à participer à l'Hambletonian avec un cheval né au Canada.

Les résultats

1ère COURSE — TROT — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Tag Girl	1	1	1	1	1	1	1-2½	2:12	Jodoin J.	F 0.60
Kim D. Grattan	7	7	5	4	2	2	2-cou	2:12.2	Masse P.	11.20
Singing Duke	6	6	4	5	5	3	3-cou	2:12.2	Hauver J.	4.15
Battenkill Rodn	3	3	7	6	6	5	4-4	2:12.2	Gram J.	5.15
Martial Law	4	4	3	2	3	4	5-3	2:13.1	Caldwell P.	18.20
Van Bars	8	8	6	7	7	7	6-2½	2:13.4	Gordon J.	21.60
Sir Litex	5	5	3	3	4	6	7-14	2:14.1	Coutu R.	53.40
Oldale Grattan	2	2	8	8	8	8	8-		Lascelles R.	46.20

DUREE : 32.4 1.07 1.39.4 2.12 — Piste rapide

1 TAG GIRL	3.20	2.70	2.40
7 KIM D. GRATTAN		7.40	3.90
6 SINGING DUKE			2.80

2e COURSE — AMBLE (à réclamer) — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Wilson Frost	1	1	3	4	5	2	1- ½	2:10	Gagné R.	4.20
Innocent Bob	2	2	6	5	1	1	2- ¼	2:10	Gemmill R.	5.10
Ambet Direct	4	4	7	7	7	3	3-4	2:10.1	Waddell A.	40.20
Kelly McWin	8	8	8	8	8	7	4-1½	2:11	Picard M.	8.25
Bobby Sage	5	5	2	3	3	5	5-1¼	2:11.1	Plouffe Y.	F 2.60
D. of Wellington	6	6	5	2	4	4	6-1¼	2:11.2	Lemire L.	3.15
Cap Direct	7	7	1	1	2	4	7-3½	2:11.4	Moreau C.	17.90
Trooper Dee	3	3	4	6	6	8	8-	2:12.2	Michelin R.	5.30

DUREE : 31.3 1.05.2 1.38 2.10 — Piste rapide

1 WILSON FROST	10.40	5.10	3.90
2 INNOCENT BOB		6.70	4.90
4 AMBER DIRECT			8.80

PARI-DOUBLE : 1 - 1 — $18.30

3e COURSE — AMBLE — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
The Mirage	7	7	2	2	2	2	1-1¾	2:08.1	Lachance Gl.	7.00
Our Chance	2	2	5	3	3	3	2-1¾	2:08.3	Curran R.	F 1.50
Stormy Brown	8	8	1	1	1	1	3-1¾	2:08.4	Masse P.	16.20
Teddy Kirk	1	1	4	4	4	4	4-1½	2:09.1	Turcotte L.	17.60
Count Down C.	5	5	3	5	5	5	5-2	2:09.2	Gemmill R.	53.20
Lucky Seven	3	3	6	6	6	6	6-1	2:09.4	Michelin R.	8.20
Skipper Jay	6	6	8	8	8	8	7- ¾	2:10	Babbin R.	1.85
Meadow Bower	4	4	7	7	7	7	8-	2:10.1	Bardjer R.	14.15

DUREE : 31 1.04 1.35.2 2.08.1 — Piste rapide

7 THE MIRAGE	14.00	5.20	3.90
2 OUR CHANGE		3.30	2.80
8 STORMY BROWN			5.40

4e COURSE — AMBLE — $900

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Gay Johnston	4	4	4	4	4	2	1-2½	2:07	Johnston G.	1.35
Michael Mite	3	3	3	3	2	3	3-1¼	2:07.3	Lachance Gl.	F 1.05
Helen Jo Adios	2	2	1	1	1	1	2-1	2:07.1	Doherty J.	6.15
Jos Brooke	8	7	7	7	7	7	4-1¼	2:07.4	St-Jacques C.	20.00
Irish Jubilee	5	5	6	6	6	5	5-2½	2:08.1	Habkirk W.	26.80
Kay Harmony	1	1	5	5	5	6	6-1¼	2:08.4	Plouffe Y.	36.20
Teddy Air Craft	7	6	2	2	3	4	7-	2:09	Diotte G.	22.40

DUREE : 30.2 1.02.3 1.36 2.07 — Piste rapide

4 GARY JOHNSTON	4.70	2.60	2.40
2 HELEN JO ADIOS		2.30	2.30
3 MICHAEL MITE			2.70

QUINELLA : 4 - 2 — $3.90

RETIRE : (4) Miss Longbud

5e COURSE — AMBLE (à réclamer) — $1,200

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Bankroll	5	5	6	6	5	3	1-1¼	2:06.4	Caldwell R.	F 2.30
Linda Chief	3	3	1	1	1	1	2-1½	2:07	Silliphant R.	3.20
Volo Diamond	4	4	5	5	3	4	3- ¾	2:07.2	Filion Hen.	2.65
Jerry Canuck	1	1	2	2	2	2	4-1¾	2:07.2	Miller P.	5.15
Wicomico Way	2	2	4	4	4	6	5- ¾	2:07.3	Turcotte M.	6.30
Canister	7	7	7	7	6	5	6-6	2:07.3	Lachance Gl.	43.60
Lincoln Van	8	8	8	8	8	7	7-1¼	2:08.4	Bélanger C.	25.70
J. M. J.	6	6	3	3	7	8	8-	2:09.1	Habkirk W.	21.40

DUREE : 31 1.03 1.35.3 2.06.4 — Piste rapide

5 BANKROLL	6.60	3.90	3.10
3 LINDA CHIEF		4.40	3.20
4 VOLO DIAMOND			3.00

6e COURSE — AMBLE — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Key Command	6	6	7	6	5	4	1-tête	2:07.2	White, D.	5.85
The McNab	9	8	1	1	1	1	2- ¾	2:07.2	Llwellyn, A.	3.65
Meadow Dale	5	5	6	8	7	6	3-cou	2:07.3	Jodoin, J.	F2.50
Gene Ike	3	3	5	4	4	5	4-1½	2:07.3	Deguise, A.	10.40
Bim Bom Bay	4	4	3	5	6	7	5-2	2:07.4	Caldwell, P.	3.60
Doc Johnston	2	2	4	3	3	2	6-tête	2:08.1	Picard, M.	9.30
Barney Diplomat	7	7	8	7	8	8	7-6	2:08.1	Gallagher, H.	25.70
Atom Direct B.	1	1	2	2	2	3	8-	2:09.2	Herbert, J.	8.25

DUREE : 31 1.02 1.34.1 2.07.2 — Pinste rapide

6 KEY COMMAND	13.70	8.40	4.40
8 THE McNAB		5.10	3.60
5 MEADOW DALE			3.00

7e COURSE — TROT (à réclamer) — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Merrie Amos	5	5	2	3	2	2	1- ½	2:09.1	Waples, M.	4.15
Queen Ronald	3	3	1	1	1	1	2-2¼	2:09.1	Bourgon, W.	5.20
Mc'S Bomb	4	4	5	6	7	5	3-1¾	2:09.4	Croteau, W.	26.80
Titan Song C.	1	1	3	4	4	3	4-tête	2:10	Hicks, W.	14.30
Chargallon	2	2	8	8	8	8	5- ¾	2:10.1	Hees, G.	9.25
Rus Crane	6	6	6	7	5	4	6-4	2:10.1	Filion, Her.	F1.10
Shue Clerk	8	8	7	5	6	8	7-5½	2:11	Turcotte, L.	46.40
Bensalem	7	7	4	2	3	7	8-	2:12.1	Lahaie, J.	7.05

DUREE : 31.3 1.04.4 1.37.2 2.09.1 — Piste rapide

5 MERRIE AMOS	10.30	4.60	3.50
3 QUEEN RONALD		4.50	2.80
4 MC'S BOMB			5.60

QUINELLA : 3 - 5 — $12.60

(1) Titan Song C a fini 4ème et placé 6e.

8e COURSE — AMBLE — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Fay's Best	2	2	3	1	1	1	1- ¾	2:06.1	Hanna, A.	F1.75
Fiddler's Green	6	6	1	2	2	2	2-1¼	2:06.2	Snyder, R.	5.25
Just Joe	3	3	4	4	4	4	3- ¾	2:06.3	Lachance, Gt.	5.20
Lady Lucky	7	7	7	5	5	5	4- ½	2:06.4	Rivard, R.	13.80
Wayko	1	1	2	3	3	3	5-cou	2:06.4	Savignac, R.	2.65
White Flame	4	4	6	6	6	6	6-7	2:06.4	Raymond, G.	24.80
Kentucky Colonel	5	5	5	8	8	8	7-6	2:08.1	Caldwell, R.	5.60
Josedale On Top	8	8	8	7	7	7	8-	2:09.2	Curran, R.	43.20

DUREE : 31 1.03 1.34.4 2.06.1 — Piste rapide

2 FAYS BEST	5.50	3.60	2.90
6 FIDDLERS GREEN		5.60	4.00
3 JUST JOE			4.00

9e COURSE — AMBLE — $1,400

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Snipe Reward	8	8	7	7	5	4	1-2½	2:06	Horton, T.	3.30
Jonairo	1	1	1	2	2	1	2-nez	2:06.2	Gillis, D.	8.25
Coppersmith	7	7	3	3	3	3	3- ½	2:06.3	Filion, Hen.	5.20
Speedy Sam	5	5	5	5	6	5	4-1¾	2:06.3	Pelletier, C.	F2.25
Demon Rainbow	3	3	2	1	1	2	5-nez	2:07	Bardier, R.	5.45
Topheel	6	6	8	8	7	7	6-2	2:07	Gordon, J.	26.40
Northwood Billie	2	2	4	4	4	6	7-3½	2:07.2	Waples, M.	4.60
Adios Alex	4	4	6	6	8	8	8-	2:08	St-Jacques, C.	17.30

DUREE : 31.3 1.03.2 1.35.2 2.06 — Piste rapide

8 SNIPE REWARD	8.60	5.20	3.50
1 JONAIRO		9.50	5.20
7 COPPERSMITH			4.60

10e COURSE — AMBLE (à réclamer) — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Meadowbrooke	4	4	2	1	2	2	1- ½	2:10.1	Filion, Her.	3.95
Mr. Soudericker	2	3	1	2	1	1	2-3	2:10.1	Dostie, M.	F0.40
Guyetta Direct	1	1	3	3	3	3	3- ½	2:10.4	Ouellet, H.	8.50
Mister Foxboro	3	2	4	4	4	4	4-1¼	2:11	Herbert, J.	31.20
Mr Dean Jr	5	5	5	5	5	5	5-2¼	2:11.1	Baril, G.	9.15
Sunny Hill Fay	7	7	7	7	7	6	6-1½	2:11.3	Guddman, R.	62.40
Lens's Pride C	8	8	8	8	8	7	7-4	2:12	Waddell, A.	27.00
Mickey G. Direct	6	6	6	6	6	8	8-	2:12.4	Gingras, M.	83.20

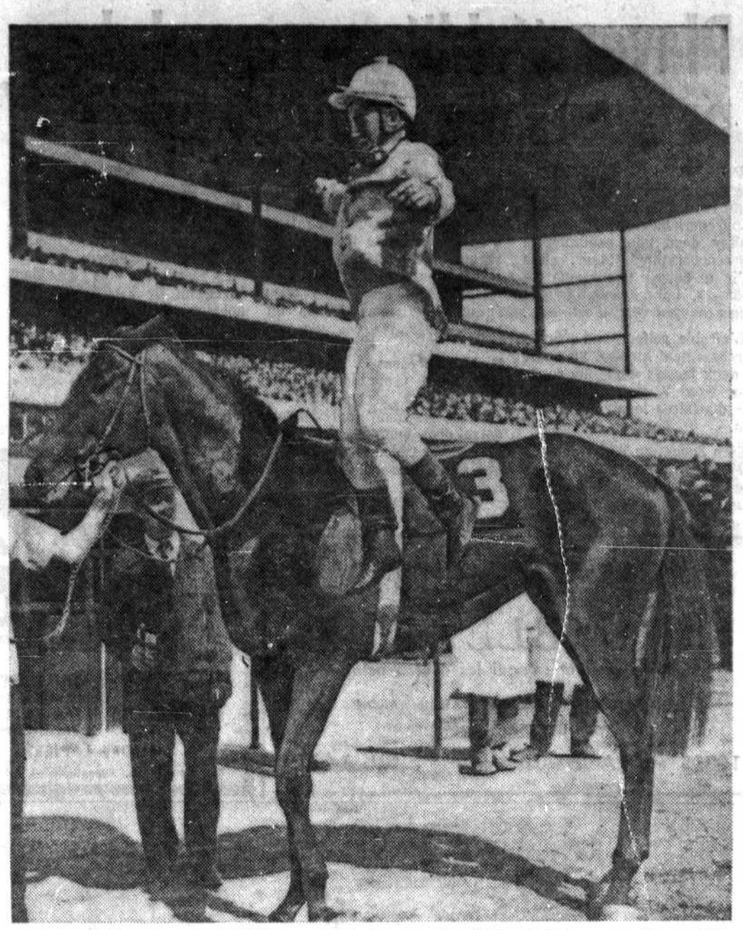
DUREE : 31.3 1.04 1.37.2 2.10.1 — Piste rapide

4 MEADOWBROOKE	9.00	2.90	2.60
3 MR SOUDERICKER		2.50	2.40
1 GUYETTA DIRECT			2.80

EXACTA : 4 - 3 — $21.70

RECLAME : (3) Mr Soudericker

ASSISTANCE : 9,892 MUTUEL : $403,099



UNE FAÇON DE CELEBRER — Le jockey RON TURCOTTE a une façon bien particulière de célébrer sa 200e victoire de l'année, en sautant dans les airs, comme on le voit ici, après avoir gagné la première course au Festival Chinois à la piste Woodbine, hier. Téléphoto PC

Pari combiné de $3.90 payé à la piste Blue Bonnets!

L'honorable Earl Rowe, lieutenant gouverneur de l'Ontario a raison de s'enorgueillir des chevaux élevés à sa ferme de Newton Robinson, en Ontario.

Hier, trois de ses quatre trotteurs inscrits dans le futurity Blue Bonnets ont monopolisé les honneurs de cette épreuve d'une bourse de $10,629. Il est à noter qu'aucun pari n'était accepté pour cette course qui précédait le programme régulier.

Red Riddell a couvert le mille en 2.10:2 et a devancé Flemington's Betty par un cou. Rose Marie a pris la troisième place en 2.11 tandis que Van Dean a connu moins de succès et a dû se contenter du cinquième rang.

Un fait inusité s'est produit à la quatrième course alors que la combinaison 4-2 a rapporté la minime somme de $3.90.

Il ne serait pas surprenant que ce soit la plus petite quinella jamais enregistrée sur une piste canadienne.

Le vainqueur, Gary Johnston, a enrichi le parieur de $4.90.

Dans l'épreuve principale, l'ambleur Snipe Reward a continué à émerveiller malgré ses 12 ans, devançant Jonairo au fil d'arrivée.

C'était la sixième victoire de cet ambleur de la ferme montréalaise Galahad, depuis le début de la saison.

Meadowbrooke et Mr Soudericker ont formé un exacta de $21.70.

Au cours de la soirée, 9,892 spectateurs ont versé la somme de $403,099 au pari mutuel.

Irish Napoleon, le puissant ambleur qui remportait facilement, la semaine dernière, les honneurs de l'Amble Laurentien de $9,300, sera de retour à Blue Bonnets demain soir.

Il a été établi favori à 9 contre 5, pour gagner l'Amble de $9,300. Il sera conduit par William "Bud" Gilmour, qui s'achemine vers sa 150e victoire de la présente saison.

On se souviendra qu'Irish Napoleon, amblant sur une piste boueuse, avait découpé un demi-mille en 1:01, et le dernier quart en 31 secondes pour remporter une étonnante victoire en 2:04.3 sur tracé boueux.

A la lumière de cette performance, il est possible, de s'imaginer qu'un tel "engin" peut fort bien menacer, demain soir, le record de 2:01 détenu par Harold J.

Les adversaires d'Irish Napoleon, demain soir : Keystone Direct et Whirlrod (entrée J.L. Lévesque), High Test, Winning Adios, Ted Hanover, F. W. Adios et Sir Winston Pick.

Prochain encan

L'encan de Paul Bernard aura lieu les 11 et 12 octobre au Parc Richelieu. Selon l'organisateur, pas moins de 200 chevaux de courses et juments poulinières seront offerts au public.

La Ferme Richelieu a inscrit plusieurs jeunes poulains au catalogue.

Il y a également l'écurie Jaco qui a l'intention de faire maison nette et de se défaire des 26 têtes de l'écurie. Mister Hughes et Phil Parker sont deux des porte-couleurs de l'écurie Jaco.

Louis Lévesque achète 5 yearlings à Toronto

TORONTO. (UPI) — Le sportsman montréalais Jean-Louis Lévesque a versé la somme de $85,000 pour cinq des 16 yearlings vendus à l'encan de E. P. Taylor, à la ferme Windfields.

Lévesque a entre autre acheté un rejeton de Victoria Park,de couleur bai, pour lequel il a payé $25,000. Victoria Park domine la course aux argents cette année et en 1960, il fut proclamé le cheval de l'année en raison de sa victoire dans le Queen's Plate.

Cinq des rejetons de Victoria Park ont été vendus. Pour l'un d'eux, Allen Case, de Todmorden, Ontario, a lui aussi payé la somme de $25,000.

Un total de 54 yearlings ont été offerts à l'encan mais les acheteurs ont fait l'acquisition de seulement 16 pour une somme globale de $232,500.

On n'a pas trouvé d'acheteurs pour quatre yearlings de $50,000 chacun et trois de $35,000.

Mickey Mantle craint une opération au genou

NEW YORK. (UPI) — Mickey Mantle a révélé qu'il subira peut-être une opération au genou gauche après la série mondiale.

"Il se peut que je subisse une opération au genou", a déclaré le joueur de champ centre des Yankees de New York, "mais il est un peu trop tôt pour l'affirmer avec certitude."

Mantle a ajouté, toutefois qu'il croyait que le cartillage forcé dans son genou gauche ne l'incommoderait pas trop durant la série.

"Après que la série sera terminée, je verrai le médecin et verrai ce qu'il en pense", a dit Mantle. "Mon genou semble prendre du mieux de jour en jour. Peut-être n'aurais-je pas besoin d'opération. Nous verrons alors."

Ligue Montréal jr

Un calendrier de 30 parties

Armand Bourcier, président de la ligue de hockey Montréal junior, annonce que les six clubs de son circuit disputeront un calendrier de 30 parties au cours de la saison 1963-64, qui débutera le 13 octobre.

Les quatre premières équipes au classement final participeront aux séries éliminatoires pour déterminer un champion qui compétitionnera pour le championnat provincial.

Les équipes qui composent les rangs de la ligue sont les Castors de Sts-Martyrs, les Rockets de Villeray, Impala de St-Michel, Rosemont-d'Anjou et les Rangers de Montréal et les Beavers de Montréal-Nord. Les deux dernières sont des acquisitions pour le circuit Bourcier.

Les Rangers et Montréal-Nord joueront leurs joutes régulières les mardi, jeudi et dimanche a l'aréna de Montréal-Nord, qui est en voie de construction.

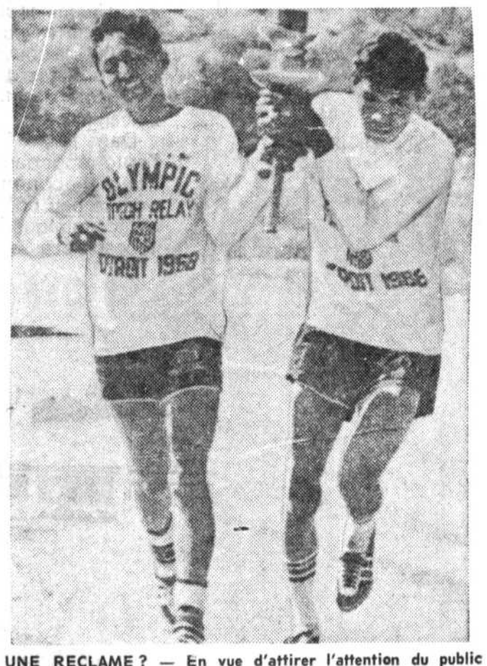
Sts-Martyrs, Villeray, Rosemont-d'Anjou et St-Michel s'affronteront à l'aréna Villeray les mercredi et dimanche.

SPORT-RIRE



Maintenant, regarde-moi. Combien de doigts vois-tu ?

(Droits réservés : Publishers Syndicate)



UNE RECLAME ? — En vue d'attirer l'attention du public pour obtenir les Jeux Olympiques pour Détroit, en 1968, deux étudiants du high school Gallup, JOHN DASHWOOD, à gauche, passant ici le flambeau à son compagnon PATRICK ADAKAI, apparaissent dans une marche de Los Angeles à Détroit. La scène se passe près d'Albuquerque, N.-M.

(téléphoto PA)

Echanger un joueur de hockey pour un cheval?

WINNIPEG, Man. (UPI) — On demande : un joueur de hockey en échange d'un cheval.

Voici comment Jake Milford espère monter son club de hockey.

Milford est le gérant général des Wheat Kings de Brandon, les champions junior provinciaux de la saison dernière. Durant le reste de l'année sa principale préoccupation consiste dans les courses de chevaux.

Milford veut échanger un cheval de course pour le joueur de hockey Wayne (Porky) Kitchen, qui joue pour un autre club de la Ligue, et affirme qu'il est prêt à échanger Pelly Trail, une pouliche de deux ans sur laquelle il a une option, pour le jeune joueur de hockey.

Les officiels du Canadien de St-Boniface, pour lequel Kitchen joue, ne seront peut-être pas intéressés dans l'offre, mais Milford attend la réponse. Si la transaction avait lieu, elle passerait probablement à l'histoire sportivesous le nom "d'échange de Pelly pour Porky".

Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols



Tabac de Virginie doux et suave

Acton et Gardner brillent

Bob Gardner et Brian Acton ont enregistré trois touchés chacun, hier soir, alors que les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce ont vaincu les Shamcats de Verdun au compte de 39-19 dans une joute régulière de la section junior de l'Union de Rugby Football du Québec.

Cette joute a été fertile en émotions alors que Acton et Gardner ont réussi de longues courses afin d'enregistrer leurs touchés.

Toutefois, l'effort de Acton a été terni par l'échec des siens.

Les autres compteurs des Leafs ont été Gary Morley, Dave Bowen et Don Cavex, avec un touché chacun tandis que Ken Stefaniuk a réussi 2 convertis.

Gary Mathers a botté un seul converti pour les Shamcats.

Gardner a réussi ses trois touchés à la suite de courses de 5, 49 et 51 verges tandis que Acton a obtenu les siens après des courses de 2, 50 et 90 verges.

Le touché le plus spectaculaire du match fut sans doute celui de Morley qui l'a réussi à la suite d'une course de 95 verges sur un retour de botté.

Les deux mêmes équipes en viendront aux prises mercredi soir prochain sur le même terrain, soit au parc Trenholme.

Ce soir, deux joutes sont à l'affiche de la section juvénile.

A 8 h. p.m. les Big G's de St-Eustache seront les visiteurs au par Morgan contre les East End Larks tandis que le Pointe St-Charles sera l'hôte des Jets de Côte St-Luc.

SOMMAIRE

1er QUART

1) NDG : touché (Dave Bowen)
2) NDG : converti (Ken Stefaniuk)

2e QUART

3) NDG : touché (Bob Gardner)
4) NDG : converti (Ken Stefaniuk)
5) NDG : simple (Jim McKean)

3e QUART

6) NDG : touché (Gary Morley)
7) Verdun : touché (Brian Acton)
8) Verdun : touché (Brian Acton)
9) Verdun : converti (Gary Mathers)
10) NDG : touché (Bob Gardner)
11) Verdun : touché (Brian Acton)
12) NDG : touché (Bob Gardner)

4e QUART

13) NDG : touché (Dave Cave)

compte final: NDG, 39, Verdun, 19

L'équipe de golf du Canada en Australie

TORONTO. (PC) — L'équipe du Canada dans les matches de golf du Commonwealth partira par avion vendredi de San Francisco pour l'Australie.

Bruce Forbes, l'instructeur de l'équipe, prétend que son groupe de six golfeurs est le plus fort à jamais représenter le Canada dans ces matches.

L'équipe est formée de Gary Cowan, de Kitchener, Ont.; Nick Weslock, de Burlington, Ont.; Keith Alexander et Doug Silverberg, tous deux de Calgary; Berth Ticehurst, de Vancouver, et Bill Wakeham, de Victoria.

Albert Rolland, de Montréal, président de l'Association Royale Canadienne de golf, accompagnera l'équipe.

Le groupe arrivera en Nouvelle-Zélande dimanche pour trois jours de matches amicaux, puis se rendra à Sydney pour six jours de pratique avant les matches commençant le 15 octobre.

L'Australie et l'Afrique du Sud ont gagné les deux matches antérieurs.

En donnant les vraies raisons

Liston répète que la maladie de sa fille était un prétexte

DENVER. (UPI) — Le champion poids lourd Sonny Liston a révélé hier pourquoi il avait mis une fin abrupte à sa tournée de boxe en Grande-Bretagne, le mois dernier. A cause à la fois de la fatigue et de l'embarras causé par de constantes questions sur les problèmes raciaux américains.

Liston, apparaissant à une conférence de presse régulière, a dit qu'il avait déclaré que sa fille était malade, mais que cela n'était qu'une excuse.

Liston a déclaré aussi qu'il n'y avait eu aucun changement dans ses relations avec Jack Nilon, son "aviseur", bien que le champion ait laissé entendre qu'il y ait eu une certaine mésentente.

Toutefois Liston a ajouté qu'il se rendrait à Philadelphie rencontrer Nilon. Il a dit que cette rencontre déterminerait où et quand il continuerait sa tournée en Europe.

Le champion a dit aux journalistes qu'il avait été mal compris quand il avait dit, selon les journalistes, qu'il "avait honte de retourner en Amérique" à cause du bombardement d'une église des noirs à Birmingham, Ala.

"J'ai dit que j'avais honte de la façon dont l'Amérique se comportait", a dit Liston. Le champion a ajouté que son programme était trop chargé.

"Ces apparitions en public étaient si nombreuses que je n'avait pas le temps de dormir", a dit Liston. "Puis, j'en avais mal à la tête de toutes ces questions qu'on me posait que j'ai décidé de revenir. Je ne me suis pas préoccupé de le demander à personne. J'ai simplement dit à des gens qui voyageaient avec moi : "Ma fille est malade. Nous retournons chez nous."

Liston a dit aussi que les questions "étaient vraiment embarrassantes pour lui à cause de la façon excellente qu'on me traitait en Europe."

Liston était revenu à Denver le 19 septembre au soir et avait refusé de discuter publiquement des raisons de son retour. "Lorsque je suis revenu, j'étais fatigué et je ne désirais pas parler à qui que ce soit", dit-il.

Question irritante

Le champion mondial ajoutait : "Je ne me doutais pas qu'il y aurait quelqu'un à l'aéroport et je n'avais vraiment rien à dire à personne. Mais la première question qu'on me posa fut la suivante : Que pensez-vous du bombardement dans l'Alabama ?"

"Je vous avouerai franchement que j'ai vu rouge. Si j'ai blessé quelqu'un, je le regrette."

Pour ce qui est de ses projets d'avenir, Liston déclarait : "Je suis prêt à rencontrer Cassius Clay lorsque le gouvernement nous laissera faire quelque argent." Le champion avait contremandé un combat projeté avec Clay, cette année, parce que, dit-il, tout l'argent irait en taxes.

Liston était resplendissant dans un complet bleu avec collet et bords de manches en velours. Il portait une canne à pommeau d'or qu'un admirateur anglais lui avait donnée au cours de sa tournée, dit-il.



LISTON S'EXPLIQUE — Le champion poids lourd à la boxe, SONNY LISTON, tenait une conférence de presse, hier à Denver, Colorado, pour expliquer que la fatigue d'un programme chargé et les questions embarrassantes sur le conflit racial aux Etats-Unis avaient été les véritables raisons qui avaient motivé son retour au pays. Il avait auparavant arrêté sa tournée sous prétexte que sa fille était malade.

BIRKS B·B



POUR LES PARTIES DE FOOTBALL

Elles sont indispensables au sportif . . . Jumelles de fort calibre et de forme compacte, fabriquées avec grande minutie pour donner l'image la plus claire qui soit.

Une commande très considérable durant la période creuse nous permet de les offrir au

PRIX SPECIAL DE 27.50

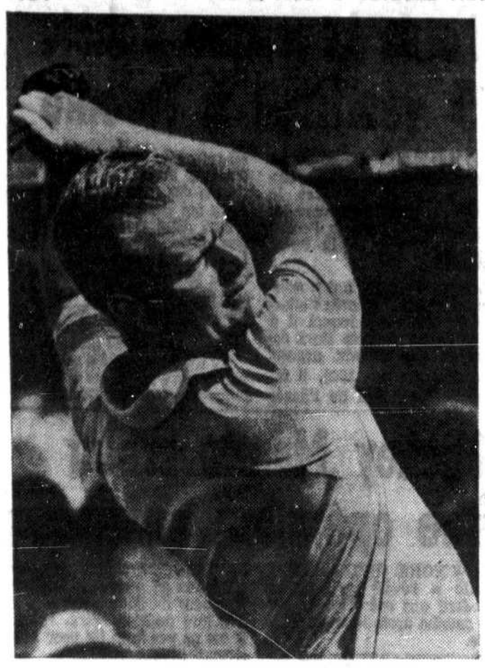
Noter ces qualités extraordinaires !

- 8 x 30 mm.
- La grandeur la plus pratique pour toutes les occasions.
- Verres optiques recouverts.
- Avec l'étui en cuir de qualité.

BIRKS JOAILLIERS

Nous exécutons promptement les commandes postales et téléphoniques

CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND



L'HOMME A VAINCRE — Le gagnant du tournoi des Maitres et champion golfeur de la P.G.A., JACK NICKLAUS, apparaît ici dans une ronde de pratique avant le début du tournoi omnium Whitmarsh aujourd'hui. Nicklaus arrivait du Japon. (Téléphoto UPI)

Player établit un record de parcours en roulant un "63"

PHILADELPHIE. (UPI) — Gary Player a établi un nouveau record de compétition sur le parcours du club Whitemarsh Valley dans une préliminaire au tournoi pro-amateur, alors qu'il a tourné une ronde de 30-33—63. La normale du parcours de 6,807 verges est de 72.

L'affable golfeur sud-africain a réussi neuf birdies, un eagle et deux bogeys dans une ronde avec Fred Waring et un homme d'affaires local, Ed Flanigan.

Sam Snead, de White Sulphur Springs, Vir., O., avait tourné une ronde de 66, le meilleur score dans une ronde de compétition jusqu'à l'exploit de Gary Player.

Mason Rudolph, de Lehigh Acres, Flo., a réussi un trou d'un coup au 16e trou, de 145 verges, avec un fer six et a eu une ronde de 69, hier.

Rudolph a réussi son coup épatant une journée trop tôt pour gagner une nouvelle voiture.

Nicklaus présent

Le jeune professionnel Jack Nicklaus est arrivé hier, se sentant "fatigué" après avoir dormi deux jours à son foyer, à Columbus, Ohio, et prétendant que son jeu pourrait être meilleur.

Nicklaus est retourné chez lui lundi en venant de l'Orient après une tournée de trois semaines. Il affirmait avoir perdu six livres, et pèse maintenant 210 livres, soit le poids que lui conseillait le médecin.

Le tournoi, le plus riche dans le circuit de l'Association des golfeurs professionnels cette année, offre $125,000 aux 151 pros qui entreront véritablement dans la lutte aujourd'hui. Le premier prix est de $26,000, tandis que $12,500 iront au golfeur qui finira deuxième.

Le Canada se qualifie

LYONS, France. (UPI) — Le Canada s'est qualifié pour les finales du tournoi de hockey sur gazon olympique de 1964 à Tokyo, hier, alors qu'il a fait match nul de 1-1 avec les Etats-Unis lors du tournoi international de Lyon.

En annulant, le Canada a pris la première place dans la zone de qualification américaine, gagnant une série de deux matches avec les Etats-Unis au total des points, par trois points à deux.

Cordiale invitation à tous nos clients et amis à la présentation des nouveaux modèles

"RAMBLER '63"

Vendredi soir et samedi les 4 et 5 octobre

VASTE CHOIX DE MODELES STATION WAGON

POUR LIVRAISON IMMEDIATE

10305 av. PAPINEAU — — DU. 1-2378

Rambler '63

"L'AUTO DE L'ANNÉE"

Pour les meilleurs prix traversez le pont du Bout de l'Ile

Pour la meilleure transaction et service

CHOIX DE MODELES ET COULEURS

GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE

FACILITES DE PAIEMENT

ANDRE LAPIERRE AUTOMOBILE LTEE

855 Notre-Dame, Repentigny — Tél. 861-7864 ou Repentigny 581-5780

MODEL AUTO SALES INC.

Le plus grand concessionnaire de l'Est du Canada

présente la

Rambler '64

VOYEZ-LES DES CE SOIR

7040 boul. ST-LAURENT - 272-5761

3 fameuses Rambler 1964

L'une d'elles vous convient mieux qu'aucune de vos voitures précédentes! Voici pourquoi:

En réalité, c'est bien simple.

A moins que vous ne recherchiez un bolide qui fait du 180 à l'heure, une voiturette qui parcourt 50 milles au gallon ou une limousine (avec chauffeur) de $15,000, la nouvelle voiture que vous projetez d'acheter tombe dans une des trois catégories suivantes:

Dans la première se range l'auto répondant surtout à un souci d'économie. C'est une voiture peu coûteuse à l'achat et économique à l'usage, bien logeable et assez puissante pour être agréable à conduire. Cette description s'applique parfaitement à la Rambler American 1964 (la voiture qui lança la formule "compacte").

Dans la seconde se trouve la voiture de taille moyenne et de prix moyen. Ici, ce qui compte, c'est le choix du modèle: bas prix et économie ou puissance et luxe . . . ou une combinaison des deux. Vous y trouverez exactement ce que vous cherchez. C'est le cas de la Rambler Classic, qui vous offre le choix entre un économique 6-cylindres et un puissant V-8, entre plusieurs modèles et entre de nombreux agencements intérieurs.

La troisième catégorie comprend les voitures de grand luxe, dont la présentation, le rendement et la puissance font rêver les jeunes gens. L'Ambassador V-8 appartient indubitablement à cette catégorie. Aucune autre voiture au Canada n'offre plus de luxe à l'intérieur; bien peu possèdent un rapport poids/puissance plus élevé et donnent un meilleur rendement.

Mais pour que votre nouvelle voiture soit la meilleure que vous ayez jamais possédée, ses dimensions, son rendement et son prix ne sont pas les seuls facteurs qui comptent. Il y a aussi ses avantages du point de vue qualité . . . cette qualité Rambler qui résulte du principe: "le maximum d'utilité pour l'usager".

Ce principe est à la base des fameuses caractéristiques dont sont dotés tous les modèles Rambler: construction exclusive "Uniside" pour plus de robustesse et de beauté; traitement antirouille, le meilleur au monde; silencieux garanti, à revêtement de céramique; batterie et liquide refroidisseur garantis; vitres latérales bombées; freins autoréglables à double sécurité; sièges à dossier inclinable; alternateur épargnant la batterie; graissage pour 3 ans ou 30,000 milles; garantie globale de 2 ans ou 24,000.



990—Hardtop à 2 portes

Luxe

Au dehors comme au dedans, l'Ambassador V-8 1964 présente un luxe que n'atteignent pas d'autres voitures beaucoup plus chères. La planche de bord enveloppante, rembourrée, qui se fond avec élégance dans les portières et les garnitures intérieures genre bois naturel sont de la plus haute distinction. Vaste choix de tissus et de simili-cuirs. Sièges "baquets" à dossier inclinable, sur demande (dans tous les modèles). Un puissant moteur V-8 de 250 ou de 270 CV donne à l'Ambassador 1964 un rapport poids/puissance et un rendement vraiment exceptionnels.



990—Station wagon à 4 portes



990—Sedan à 4 portes

TOUS LES MODELES SONT EN MONTRE AU SALON INTERNATIONAL DE L'AUTOMOBILE, DU 3 AU 6 OCTOBRE.

L'Ambassador V-8

VOYEZ-LES TOUTES TROIS CHEZ UN CONCESSIONNAIRE RAMBLER:

MODEL AUTO SALES INC.
6995 boul. St-Laurent CR. 2-5761

MOUSSETTE AUTOMOBILE LTEE
4747 est, rue Jean-Talon 729-5287
St-Léonard-de-Port-Maurice

CHALET MOTORS LTD.
2110 boul. Décarie 481-0161
Juste en bas de Sherbrooke

UP-TOWN AUTOMOBILES LTD.
400 boul. Décarie RI. 8-8807
SAINT-LAURENT

LAKESHORE MOTORS LTD.
DORVAL

MONTREAL WEST AUTOMOBILE LTD.
11 sud, av. Westminster HU. 4-1101

ST-LAMBERT AUTOMOBILE INC.
208 Riverside Drive OR. 1-7244
SAINT-LAMBERT

SELECT AUTOMOBILE LTEE
CHOMEDEY

ARBOUR AUTOMOBILE LTEE
10305 av. Papineau DU. 1-2378

A MA BAIE MOTOR SALES INC.
9490 boul. Lalande MU. 4-4400
VILLE PIERREFONDS

LAVAL AUTOMOBILE ENRG.
LAVAL-OUEST

MAURICE HEROUX AUTOMOBILE
3994 av. Bannantyne, PO. 6-4122
VERDUN

GARAGE LAVAL LTEE
2230 rue Viau 254-9475

Nouveaux records de la série mondiale

NEW YORK. (PA) — On a amélioré 14 records des séries mondiales et égalé quatre autres lors de la partie initiale entre les Dodgers de Los Angeles et les Yankees de New York hier.

RECORD AMELIORES

Le plus grand nombre de retraits au bâton par un lanceur en une joute : 15, Sandy Koufax, Dodgers. Ancien record, 14, Carl Erskine, Brooklyn, sur les Yankees, 2 octobre, 1953.

Le plus grand nombre de retraits par un receveur dans une partie : 18, John Roseboro, Dodgers. Anciens record, 14, Mickey Cochrane, Philadelphie, Ligue Américaine, le 8 octobre, 1929, et Roy Campanella, Brooklyn, le 2 octobre 1953.

Le plus grand nombre de défaites pour un lanceur : 6, Whitey Ford, des Yankees, qui partage l'honneur douteux avec cinq autres lanceurs.

Le plus grand nombre de retraits au bâton pour un joueur : 43, Mickey Mantle, des Yankees qui a prolongé son propre record.

Le plus grand nombre de buts sur balles reçus par un joueur : 37, Mickey Mantle, qui a encore amélioré son propre record.

Le plus grand nombre de séries pour un premier-but : 8, Bill Skowron, Dodgers, qui le partage avec Lou Gehrig et Joe Collins, Yankees.

Le plus grand nombre de séries pour un voltigeur : 11, Mickey Mantle, qui partage le record de Joe DiMaggio, Yankees.

Le plus grand nombre des parties lancées dans les séries : 20, Whitey Ford, qui a amélioré son propre record.

Le plus grand nombre de parties commencées par un lanceur : 20, Whitey Ford, qui a amélioré son propre record.

Le plus grand nombre de manches lancées dans les séries : 133⅔ ; Whitey Ford, qui a amélioré son propre record.

Le plus grand nombre de retraits au bâton par un lanceur : 86, Whitey Ford, qui a amélioré son propre record.

Le plus grand nombre de traits au bâton par une équipe dans une partie : 15, Yankees. Ancien record, 14, Yankees contre Brooklyn, le 2 octobre 1953.

Le plus grand nombre de retraits au bâton par deux équipes dans une partie : 25, Yankees, 15 et Dodgers, 10. Ancien record, 22, St-Louis, Ligue Américaine, 12, et St-Louis, Ligue Nationale, 10, le 10 octobre, 1944.

RECORDS EGALES

Le plus grand nombre de retraits au bâton consécutifs au début d'une partie : 5, Sandy Koufax. Record partagé par Mort Cooper, du St-Louis, Ligue Nationale, le 11 octobre, 1943.

Le plus grand nombre de buts sur balles alloués dans les séries : 32, Whitey Ford. Record partagé par Art Nehf, New York, Ligue Nationale et Chicago, Ligue Nationale, et Allie Reynolds, Yankees.

Le plus grand nombre de parties jouées par un voltigeur dans les séries : 53, Mickey Mantle, soit le même nombre que Hank Bauer, Yankees.

Le plus grand nombre de retraits au bâton en une manche par les deux équipes : 5, Yankees, 3, et Dodgers, 2.

Ray Adigun gagne

LAGOS, (Reuter) — Le boxeur poids plume Ray Adigun, un Nigérien qui s'est fixé à Paris, a battu hier soir à Lagos le Cheneen Dennis Adjei, par arrêt de l'arbitre au deuxième round d'un combat prévu en 10 reprises.

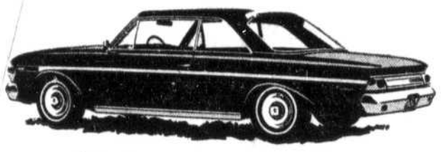
RAMBLER
LES PLUS BAS PRIX DANS L'ETAT DU QUEBEC
SELECT
AUTOMOBILE LTEE
700, boul. Curé-Labelle, Chomedey
VENDEUR AUTORISE RAMBLER et PEUGEOT
Tél. 688-1251

GARAGE LAVAL LTEE
vous invite à voir la nouvelle
Rambler '64
DANS NOS SALLES DE MONTRE
2230 rue VIAU angle Rouen 254-9477

VOYEZ ET ESSAYEZ...
LA MERVEILLEUSE
Rambler '64
la voiture le plus en demande au Canada
Voyez notre nouveau centre de service ultra-rapide équipé des instruments les plus modernes pour vous donner le maximum de plaisir et de sécurité au volant.
MOUSSETTE
AUTOMOBILE LIMITEE
4747 EST, JEAN-TALON — 729-5287
L'ENDROIT OU LE SERVICE A LA REPUTATION DE L'OR



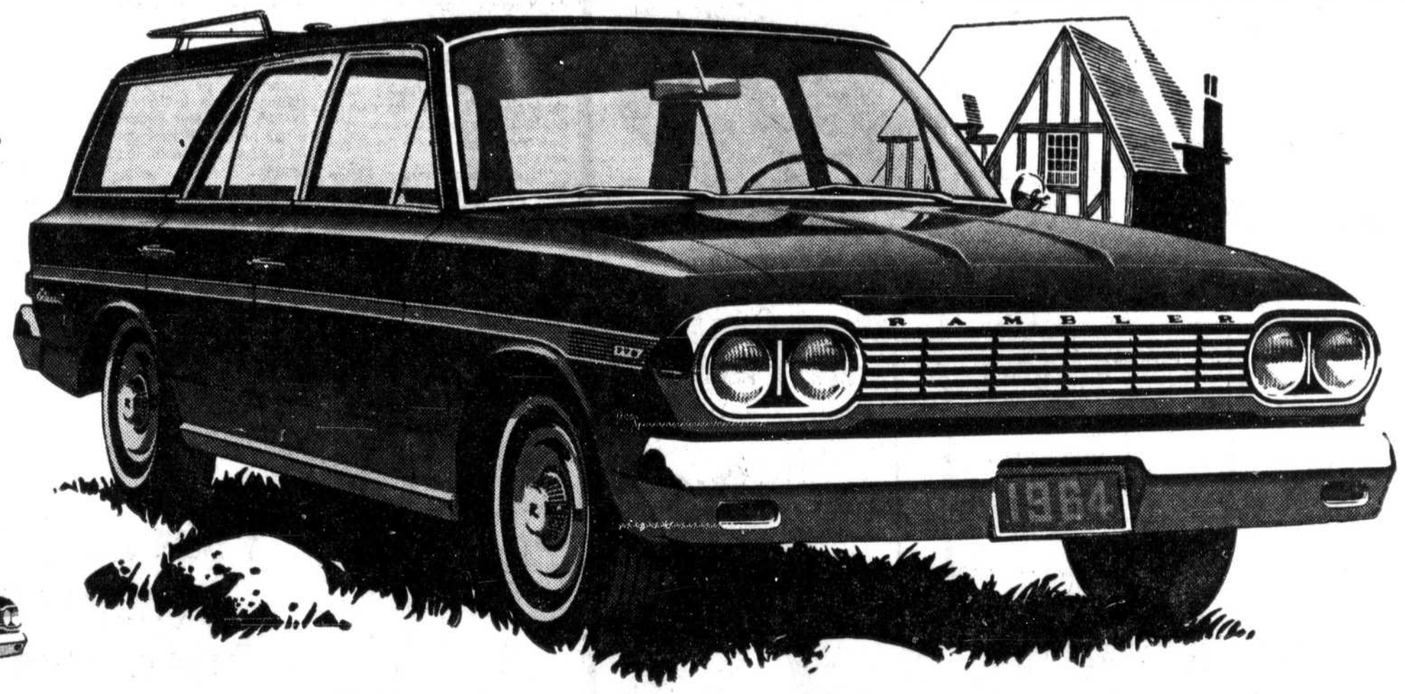
660—Sedan à 2 portes



770—Hardtop à 2 portes



770—Sedan à 4 portes

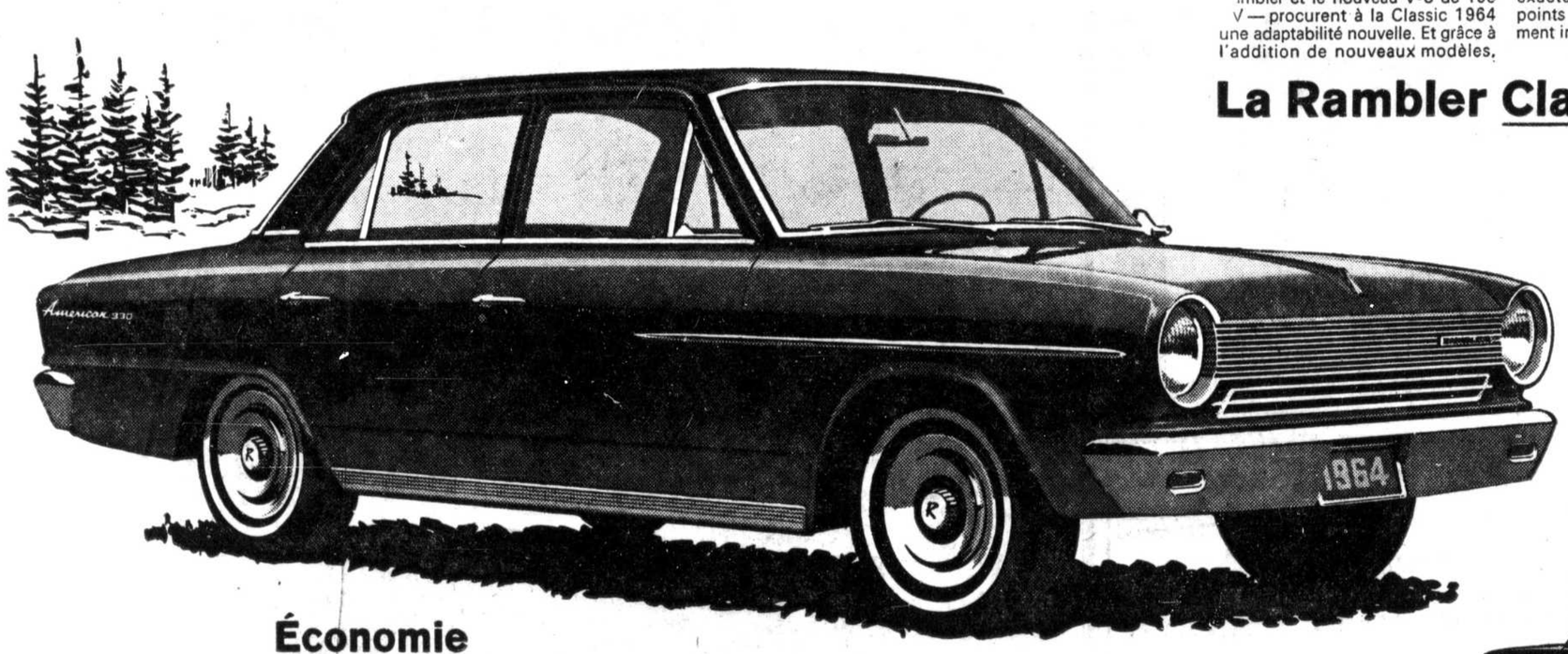


770—Station wagon à 4 portes

Popularité

'n choix de deux moteurs — le fa- eux et économique 6-cylindres mbler et le nouveau V-8 de 198 V — procurent à la Classic 1964 une adaptabilité nouvelle. Et grâce à l'addition de nouveaux modèles, vous pouvez maintenant trouver la Rambler Classic 1964 qui répond exactement à vos exigences aux points de vue puissance, agencement intérieur, modèle et prix.

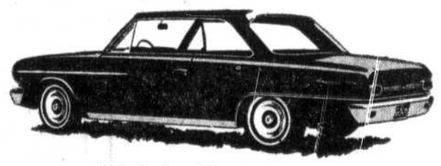
La Rambler Classic 6 ou V-8



Économie

Voici la Rambler American 1964, version nouvelle de la voiture qui lança la formule "compacte". La méthode de construction exclusive "Uniside" rend la nouvelle Rambler American plus robuste, plus belle et plus avantageuse. La nouvelle Rambler American a un empattement plus long, procurant plus de confort pour six grandes personnes . . . des dimensions extérieures réduites, facilitant les manoeuvres de conduite et de stationnement . . . une hauteur totale diminuée. La suspension avant est nouvelle; la suspension arrière est améliorée et le choix des accessoires facultatifs est plus grand que jamais. Avec son économique moteur 6-cylindres, la Rambler American 1964 est la voiture la plus économique que vous puissiez acheter.

330—Sedan à 4 portes



440—Hardtop à 2 portes



330—Sedan à 2 portes

La Rambler American 6



440—Convertible



330—Station wagon à 4 portes

Rambler
UN PRODUIT DE L'AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

L'ÉCONOMIQUE AMERICAN 6 . . . LA POPULAIRE CLASSIC 6 OU V-8 . . . LA LUXUEUSE AMBASSADOR V-8

MODEL AUTO SALES INC.
6995 boul. St-Laurent CR. 2-5761

CHALET MOTORS LTD.
2110 boul. Décarie 481-0161
Juste en bas de Sherbrooke

MONTREAL WEST AUTOMOBILE LTD.
11 sud, av. Westminster HU. 4-1101

ARBOUR AUTOMOBILE LTEE
10305 av. Papineau DU. 1-2378

MAURICE HEROUX AUTOMOBILE
3994 av. Bannantyne, PO. 6-4122
VERDUN

MOUSSETTE AUTOMOBILE LTEE
4747 est, rue Jean-Talon 729-5287
St-Léonard-de-Port-Maurice

UP-TOWN AUTOMOBILES LTD.
400 boul. Décarie RI. 8-8807
SAINT-LAURENT

ST-LAMBERT AUTOMOBILE INC.
208 Riverside Drive OR. 1-7244
SAINT-LAMBERT

A MA BAIE MOTOR SALES INC.
9490 boul. Lalande MU. 4-4400
VILLE PIERREFONDS

GARAGE LAVAL LTEE
2230 rue Viau 254-9475

LAKESHORE MOTORS LTD.
DORVAL

SELECT AUTOMOBILE LTEE
CHOMEDEY

LAVAL AUTOMOBILE ENRG.
LAVAL-OUEST

CAHIER No 4 / PAGES 61-80 — LA PRESSE — FINANCE / RADIO ET TELEVISION / ANNONCES CLASSEES

MONTREAL, JEUDI 3 OCTOBRE 1963 — 79e ANNEE — No 296



Ben Bella assume les pleins pouvoirs pour écraser la rébellion en Kabylie

ALGER. (Reuter, AFP, PA) — Le président Ben Bella a déclaré aujourd'hui à l'Assemblée nationale algérienne qu'il assumait les "pleins pouvoirs", conformément à l'article 59 de la constitution, afin d'écraser la "conjuration criminelle qui, dit-il, menace la révolution et l'intégrité nationale".

M. Ben Bella a souligné que la situation était grave, mais il a affirmé que l'armée nationale population de Kabylie". Il s'était précédemment entretenu pendant 90 minutes avec les députés de la Kabylie de la situation créée par la rébellion du colonel Mohand Ou El Hadj et de M. Hocine Ait Ahmed dans cette région.

Ces députés ont d'ailleurs présenté une motion réprouvant l'action du Front des forces socialistes (FFS) et affirmant qu'il n'y a pas de problème kabyle. Et l'Assemblée a approuvé cette motion à l'unanimité.

L'article 59 de la constitution, auquel Ben Bella s'est référé pour assumer les pleins pouvoirs, déclare : "En cas de péril imminent, le président de la république peut prendre des mesures exceptionnelles en vue de sauvegarder l'indépendance de la nation et les institutions de la République."

La persuasion avant tout

Il semble toutefois que le chef algérien, décidé à éviter toute effusion de sang, épuisera tous les moyens de persuasion avant de recourir à la force. Il a invité tous les militants à rentrer dans leurs foyers. "Il existe des problèmes, a-t-il dit, mais si on veut les discuter, qu'on le fasse dans le calme, et non pas dans les montagnes, mitrailleuses à la main."

Avant la réunion de l'Assemblée nationale, le gouvernement avait annoncé la dissolution officielle du Front des forces socialistes, qui a pris la tête de la révolte. Les observateurs estiment que cette mesure fournira une base juridique permettant d'intenter des poursuites et d'ordonner l'arrestation des partisans de M. Ait Ahmed et du col. El Hadj.

La guerilla s'organise

De son côté, M. Ait Ahmed a prévenu hier le président Ben Bella que les troupes de Kabylie "répondront à la force par la force" si les troupes de Ben Bella tentent de pénétrer dans son fief. "S'il y a guerre civile, le gouvernement en sera responsable," a ajouté l'ancien camarade de détention de Ben Bella après avoir harangué 2,000 villageois kabyles à Arba des Ouacifs, à environ 25 milles de Michelet, quartier général des rebelles.

Les chefs rebelles ont annoncé leur intention de mener des opérations de guerilla contre le régime. On signale que des civils berbères, répondant à l'appel des chefs kabyles, ont commencé à rejoindre les forces dissidentes à divers points de rassemblement et qu'ils seront formés en unités de guerilla dans les montagnes. On ignore toutefois le nombre de ces recrues, dont plusieurs ont combattu pour l'indépendance de l'Algérie.

Entre temps, le gouvernement a commencé à mettre en oeuvre les mesures de nationalisation touchant les terres des colons français. Les agents du gouvernement se sont présentés en nombre pour saisir ces terres.

Par ailleurs, le plus grand hôtel d'Oran, l'hôtel Martinez, a été nationalisé et des employés algériens en sont devenus les administrateurs.

Pendant ce temps, de nombreux camions quittaient Alger chargés de troupes gouvernementales en direction de Tizi Ouzou, capitale de la Kabylie, où les éléments berbères ont proclamé la "résistance", dimanche dernier.

L'ambassadeur marocain à Alger, après un entretien de cinq heures avec Ben Bella mardi soir, est parti hier pour Rabat.

On a fait état de concentration de troupes le long des frontières nord de l'Algérie dans la région de la Kabylie. On présume qu'elles auraient pour but d'appuyer les rebelles berbères. Un officier de la région militaire de Kabylie, interviewé près de Tizi Ouzou, a déclaré que "tout est calme dans la région et qu'il n'y a eu ni effusion de sang, ni incident."

Enrayer la contre-révolution

Par ailleurs, le député Mahiouz, plus connu sous le nom de commandant Si Hassen, chef de l'ex-willaya 3, a lancé hier un appel à la population kabyle, lui demandant "d'enrayer l'action contre-révolutionnaire et de sauvegarder la continuité de la révolution socialiste".



UNE RECRUE — Le chef politique de la révolte contre le gouvernement d'Alger, Hocine Ait Ahmed, transmet ses ordres à un civil armé qui vient de rejoindre le mouvement d'opposition dans les montagnes de la Kabylie. (téléphoto PA)

Perspective d'un accord sur les armes nucléaires

NEW YORK. (AFP, Reuter) — Le secrétaire d'Etat Dean Rusk et M. Andréi Gromyko, ministre des Affaires étrangères soviétiques, ont eu hier soir un entretien sur les mesures destinées à diminuer les tensions entre l'Est et l'Ouest.

Le chef de la diplomatie américaine, qui était l'invité à dîner de M. Gromyko, était accompagné du secrétaire d'Etat adjoint pour les Affaires européennes, M. William Tyler, du conseiller du secrétariat d'Etat pour les questions soviétiques, M. Llewellyn Thompson, et de l'ambassadeur Adlai Stevenson.

Dans les milieux occidentaux, on s'attend que ce dîner se sera révélé assez concluant pour constituer l'ultime préparation d'une grande réunion ce soir des trois ministres des Affaires étrangères.

Les conversations qui se poursuivent depuis une semaine ont pour but de rapprocher les perspectives de nouveaux accords Est-Ouest en profitant du climat favorable créé par le traité d'interdiction partielle des essais nucléaires.

Le secrétaire d'Etat américain a déclaré en arrivant au siège de la délégation soviétique à l'ONU que les discussions se poursuivaient concernant à la fois l'interdiction de placer dans l'espace extra-atmosphérique des armes nucléaires et la création de postes d'observation fixes pour prévenir les attaques par surprise. Au sujet de ce dernier point, M. Rusk a précisé que les conversations se poursuivent également au sein de l'OTAN et avec les autres alliés des Etats-Unis.

La conversation Rusk-Gromyko est le premier contact bi-latéral américano-soviétique depuis que les deux ministres des Affaires étrangères sont à New York. Cet entretien trouvera son prolongement dans quelques jours à Washington où M. Gromyko doit se rendre et où il rencontrera le président Kennedy.

Accord possible

L'entretien d'hier soir s'est déroulé quelques heures après que M. Gromyko ait déclaré devant un groupe de journalistes à l'ONU que le fossé s'était rétréci entre l'Est et l'Ouest concernant l'espace contre atmosphérique et les postes d'observation.

M. Gromyko avait laissé entendre que des accords relativement rapides étaient possibles sur ces deux questions. On fait cependant preuve de plus de réserve dans les milieux informés américains où l'on souligne que les conversations doivent se poursuivre avant qu'il soit possible de parler d'accords.

Discussion à trois

MM. Rusk et Gromyko doivent conférer ce soir avec le secrétaire au Foreign Office lord Home, avec qui ils ont déjà eu deux entretiens, dont l'un en présence du secrétaire général de l'ONU, U Thant.

L'importante conversation américano-soviétique d'hier soir devrait permettre, sinon de réaliser des progrès vers un accord quelconque sur le terrain du désarmement, du moins de limiter plus clairement les zones dans lesquelles il serait possible de faire des efforts pour parvenir à un rapprochement.

A la suite du tête-à-tête lord Home - Gromyko, l'impression était que le problème de la prévention des attaques par surprise par la création de postes fixes d'observation était celui sur lequel il semblait à priori plus aisé d'avancer, à condition que M. Gromyko ne le lie pas à des questions inacceptables pour l'Occident.

En tout état de cause, on pense du côté américain que l'effort doit être poursuivi et qu'au moins des questions telles que l'interdiction d'armes nucléaires dans l'espace extra-atmosphérique pourrait trouver un début de solution.

Rabat lance un appel au président Ben Bella

RABAT (Reuter) — La radio marocaine a lancé hier un appel à M. Ben Bella, lui demandant de négocier un règlement du conflit frontalier algéro-marocain.

Dans un long commentaire sur les relations entre Alger et Rabat, la radio a déclaré que le roi Hassan II du Maroc était sur le point de proposer l'ouverture de négociations, quand M. Ben Bella a lancé ses attaques contre les dirigeants marocains.

Le Maroc, indique la radio de Rabat, regrette les récentes déclarations "peu amicales de M. Ben Bella et ses accusations hasardeuses, mais n'entend pas tomber dans le piège".

"Nous ne pouvons seulement que renouveler notre désir de voir nos relations se raffermir.

"Nous invitons nos frères algériens à éviter une guerre des nerfs et une querelle de slogans . . . Rappelons-leur que ces méthodes, mises à l'épreuve par nos frères d'Extrême-Orient, ont miné les fondations de leur unité."

Et la radio de Rabat d'ajouter : "Le Maroc est en mesure de riposter, de réagir fermement en mobilisant toutes ses ressources. Mais nous n'agirons pas ainsi, car quel bien cela ferait-il ? Aucun.

"Le Maroc est prêt à ouvrir des négociations pour rapprocher les points de vue et liquider définitivement le conflit frontalier au sommet, à l'échelle des ministres des Affaires étrangères ou des ambassadeurs."



ACCUSATRICE D'HIER DEVENUE ACCUSEE — Christine Keeler, la demi-mondaine que le scandale Profumo a rendu célèbre, s'est présentée, hier, à la Cour du magistrat où se déroule l'instruction publique de l'"affaire Christine Keeler et consorts". Selon le procureur de la Couronne, le joli mannequin s'était mis d'accord avec ses complices pour faussement accuser le chanteur de jazz "Lucky" Gordon de lui avoir administré une sérieuse "correction" dans la nuit du 17 avril dernier.

Les Américains cesseraient l'aide militaire au Sud-Vietnam en 1965

WASHINGTON. (PA, UPI, AFP, Reuter) — L'aide militaire américaine au Sud-Vietnam pourra vraisemblablement se terminer vers la fin de 1965.

C'est ce qu'a déclaré hier soir le porte-parole de la Maison Blanche, M. Pierre Salinger, à l'issue d'une réunion extraordinaire du Conseil national de sécurité qui s'est tenu en fin d'après-midi, sous la présidence du chef de l'exécutif américain. Cette réunion avait été convoquée après un entretien d'une heure entre M. Kennedy, le secrétaire d'Etat à la Défense, M. McNamara, et le général Maxwell Taylor. Ces deux derniers sont rentrés hier à Washington après une visite d'inspection au Sud-Vitnam.

La déclaration de la Maison Blanche affirme que le rapport de McNamara et Taylor "comprenait un certain nombre de renseignements et de recommandations secrets qui feront l'objet d'un nouvel examen et qui donneront lieu à de nouvelles mesures".

Kennedy a, toutefois, approuvé une déclaration en 5 points, fondée sur les recommandations de M. McNamara, du général Taylor et l'ambassadeur américain à Saigon, M. Henry Cabot Lodge. Voici le résumé de cette déclaration :

1) La sécurité du Sud-Vietnam constitue un facteur majeur pour les Etats-Unis. Les Etats-Unis sont décidés à poursuivre leur politique, qui consiste à travailler de concert avec le peuple et le gouvernement sud-vietnamiens à la suppression de la rébellion, encouragée et appuyée de l'extérieur. Il faut interdire le Sud-Vietnam au communisme.

2) Le programme militaire au Sud-Vietnam a réalisé des progrès. Il est valable, bien qu'il faille y apporter des améliorations ; ce que les Etats-Unis ont commencé de faire avec la plus grande énergie.

3) L'assistance militaire américaine au Sud-Vietnam sera requise tant que la rébellion ne sera pas écrasée ou que l'armée sud-vietnamienne elle-même ne sera pas en mesure de s'acquitter toute seule de cette tâche (ce que l'on prévoit être le cas vers la fin de 1965).

4) La situation politique au Sud-Vietnam demeure tendue. Les Etats-Unis ont clairement fait savoir qu'ils continueraient de s'opposer à toute action répressive dans ce pays.

5) La politique des Etats-Unis au Sud-Vietnam, ainsi que dans d'autres parties du monde, consiste toujours à appuyer les efforts de la population de ce pays, en vue de faire obstacle à l'agression et d'ébaucher une société pacifique et libre.

Entre temps, la possibilité de l'envoi d'observateurs officieux au Sud-Vietnam a été discutée hier après-midi, au cours d'un entretien entre le secrétaire général de l'ONU, M. U Thant, et le chef de la mission d'observation de ce pays aux Nations-Unies, M. Bu Hoi. crétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk.

Plus tôt, dans la journée, M. Bu Hoi avait rencontré le se-

L'Allemagne nazie était au courant du raid sur Dieppe

BONN. (Reuter) — Le général en retraite Ulbrich Kellser, qui commanda les forces aériennes allemandes de l'Atlantique au début de la deuxième guerre mondiale, a déclaré hier que les Allemands étaient au courant du raid britannique sur Dieppe en 1942 parce qu'ils avaient réussi à déchiffrer en partie, au moins, le code naval britannique.

"De temps à autre, a-t-il dit, je recevais des signaux britanniques codés, qui contenaient d'importantes informations pour nous. Cette situation se poursuivit jusqu'à la reddition des Italiens qui en informèrent les Anglais."

Le général a ajouté qu'il ne pensait pas que le raid de Dieppe ait pu réussir même si les Allemands n'en avaient pas été informés à l'avance. "Nous prévoyions, a-t-il dit, une attaque et nous avions pris les dispositions nécessaires."

Le général Kessler avait émigré en Uruguay en 1949, mais retourna en Allemagne fédérale pour se fixer près de Stuttgart trois ans plus tard.

De dures vérités sont exprimées au concile

CITE DU VATICAN (UPI) — Le cardinal Joseph Ritter, archevêque de St-Louis aux Etats-Unis a dit au concile aujourd'hui qu'une réforme de la "prédication" est indispensable à un renouveau dans l'église. Selon le dignitaire, les réformes prévues en ce qui concerne la liturgie et l'organisation de l'église resteront inopérantes tant qu'on n'aura pas consenti à un retour sérieux à la prédication dynamique de la parole de Dieu.

Malheureusement, de nos jours, dit le cardinal, la prédication est faite d'une "manière décousue", comme si elle n'avait que peu de rapport avec la liturgie.

Succédant au cardinal Ritter à la tribune, le cardinal Béa a poursuivi le débat en faveur d'une étude plus approfondie de l'Ecriture sainte. Il déplore le fait que même les pères conciliaires se rendent coupables de mal citer et de mal interpréter les Ecritures.

Pour sa part, l'archevêque de Bologne, le cardinal Lercaro a déclaré que les "frères séparés" des communautés protestantes et orthodoxes sont déjà "incorporés à l'église du Christ" par l'opération de leur baptême.

Précisant qu'il parlait en son nom personnel plutôt qu'en tant que "modérateur" au concile, le cardinal Lercaro a exprimé l'espoir que le concile précisera clairement que le baptême chrétien, même en dehors de l'église catholique, confère cette "seconde naissance" par laquelle un individu est incorporé à l'église au sens véritable, et ce, en dépit de circonstances historiques tels les hérésies ou les schismes.

Le cardinal a enfin insisté pour que certains documents actuellement à l'étude soient amendés de telle sorte qu'il deviendra bien clair que la mission de l'église dans le monde en est une de service et de ministère consacré au genre humain, plutôt que de domination et de glorification personnelle.

Des prêtres catholiques sont responsables du coup d'Etat dominicain — Juan Bosch

SAN JUAN, Porto-Rico. (PA) — M. Juan Bosch, le président déposé de la République dominicaine, a accusé hier plusieurs prêtres catholiques d'être responsables du coup d'Etat militaire qui lui a enlevé le pouvoir, il y a une semaine.

Bosch, qui est parti en exil en fin de semaine dernière, a déclaré, au cours d'une conférence de presse, que c'est un prêtre catholique qui, le premier, l'a accusé d'être un communiste. Il a ajouté que l'accusation fallacieuse de communiste est l'excuse habituelle des extrémistes de la droite et des militaires pour renverser les gouvernements latino-américains.

Les chefs du complot qui a abouti au coup d'Etat de la semaine dernière ont reproché à Bosch d'être trop mou envers les communistes, de plonger le pays dans le chaos (en voulant entreprendre une réforme agraire) et de risquer la guerre avec Haïti.

L'ancien président répond à ces accusations en disant que son gouvernement n'a pas voulu prendre de mesures trop énergiques contre les éléments communistes pour éviter que son pays ne retombe sous le règne de la terreur et du terrorisme à la Batista.

Il ajoute que le coup d'Etat des militaires dominicains convertira de 15 à 20 mille personnes au communisme, en Amérique latine.

Bosch a déjà demandé à Washington de rompre ses relations diplomatiques avec Saint-Domingue et de suspendre l'aide accordée jusqu'à maintenant à la république des Antilles.

L'ex-président est arrivé hier à Porto-Rico, après avoir passé quelques jours dans l'île de Guadeloupe.

"Je l'aurai," aurait dit la Keeler à propos de Gordon

LONDRES (AFP) — La seconde journée du procès de Christine Keeler s'est ouverte ce matin au tribunal de Marylebone dans une atmosphère de suspense. Qui, en effet, a administré à la jeune femme al racée qui avait entraîné la condanation du Jamaïcain "Lucky" Gordon à trois ans de prison sur la témoignage de Christine avant que le jugement ne fut cassé ?

Après que le défenseur de l'accusée, M. William Howard, se fut opposé à ce qu'un écrivain réputé" dépose anonymement pour l'accusation sous prétexte qu'il se serait agi d'une "offense à sa cliente", le médecin de celle-ci atteste avec maintes précisions que les contusions dont elle portait trace lorsqu'il la vit auraient pu être infligées deux heures avant son examen.

Présent le soir de la bagarre, le Jamaïcain Pete Camacchio affirme ensuite que l'amant jamaïquain du moment de Christine, Truello Fenton, également inculpé, avait immobilisé "Lucky" Gordon avant que celui-ci ait eu le temps de frapper la jeune femme.

D'ailleurs, tout s'est passé en musique, précise-t-il. J'avais à la main mon transistor qui fonctionnait tout doucement".

Pete Camacchio déclare ensuite qu'il n'avait remarqué aucune trace de coups sur le visage de Christine auparavant, précision qui semble en contradiction avec le témoignage apporté par John Hamilton Marshall, qui avait affirmé hier l'avoir marquée au visage au cours d'un pugilat, bien avant l'intrusion de "Lucky" Gordon".

"Je l'aurais . . ."

"Cette fois-ci, je l'aurais, ça ne se terminera pas comme cela", aurait dit Christine Keeler à Pete Camacchio, après que le chanteur de jazz jamaïcain eut enfin quitté les lieux.

"Lucky" Gordon, coiffé d'un fez, a fait entre temps une entrée très remarquée. Il est soumis à un contre-interrogatoire par l'avocat de Christine Keeler qui s'efforce sans succès de lui faire perdre son calme en évoquant ses condamnations antérieures. "Je n'ai honte de rien", répond le Jamaïcain.

Parlant avec assurance quoique de façon assez confuse, il déclare : "J'ai essayé de frapper Christine. Elle s'est détournée et est tombée par terre. Fenton m'a retenu le bras. Quand Christine s'est relevée, je lui ai fait des excuses. Elle a dit que cette fois-ci elle m'enverrait en prison. J'ai insisté pour lui parler. Elle m'a répondu de m'en aller. Pendant ce temps-là, son amie riait. Puis elle s'est précipitée pour téléphoner à la police".

L'audience prend fin sur ce contre-interrogatoire.

Au Congo

Les syndicats réclament un nouveau régime

LEOPOLDVILLE. (PA, UPI) — Quatre organisations ouvrières représentant 100,000 travailleurs congolais ont réclamé le renversement du gouvernement du premier ministre Cyrille Adoula et l'installation d'un nouveau régime "composé uniquement d'hommes honnêtes et compétents, conscients de leurs responsabilités".

Par ailleurs, le gouvernement du Congo ex-belge a interdit toute circulation entre ce pays et le Congo-Brazzaville, situé de l'autre côté du fleuve Congo. Le ministre de l'Intérieur, M. Joseph Maboti, a dit qu'il s'agissait d'une "mesure de sécurité".

Le gouvernement de Léopoldville n'a pas encore reconnu le gouvernement provisoire qui a chassé le président Fulbert Youlou de l'ex-Congo français, le 13 août dernier.

En vertu des nouvelles mesures, même les courriers diplomatiques ont dû rebrousser chemin.

Population du Pérou

LIMA. — La population du Pérou s'élève à 9,747,000 habitants et non pas à plus de dix millions, comme l'avaient indiqué des chiffres erronés publiés en janvier de cette année.

Birmingham

Trois présumés dynamiteurs sont libérés pour $300

BIRMINGHAM. (PA) — Le procès de trois hommes blancs soupçonnés d'avoir participé à des dynamitages à Birmingham, a été fixé à mardi prochain.

Les trois personnes sont Robert E. Chambliss, 59 ans ; Charles Cagle, 22 ans, et John Wesley Hall, 36 ans. Les trois ont été remis en liberté provisoire sous un cautionnement de $300. Ils sont accusés d'avoir été en possession illégale de bâtons de dynamite.

Le colonel Albert J. Lingo, directeur de la sécurité publique de l'Alabama, dirige personnellement l'enquête sur les manifestations racistes à la dynamite, dont l'une a causé la mort de quatre fillettes noires.

Arrestation d'un noir

Par ailleurs, un jeune Noir, Johnny Lewis Ruffin, 20 ans, doit répondre à l'accusation d'incendie criminel à la suite de l'explosion qui a détruit hier soir une boucherie tenue par des Blancs, dans un quartier noir de Birmingham, non loin de l'église où quatre fillettes noires ont trouvé la mort, le 15 septembre dernier.

On a compté 22 attentats à la dynamite depuis huit ans à Birmingham. Le 24 septembre, une bombe a sauté sans faire de victime dans un quartier noir.



SOLLICITUDE DU PAPE — Le pape Paul VI caresse gentiment une petite fille qui était assise sur les genoux de son père durant l'audience publique accordée hier à un groupe d'enfants victimes de la poliomyélite. (téléphoto PA)

A QUELQUES MINUTES DE CHEZ VOUS !

MUFFLER Center INC.

Vite rejoint par le boul. Métropolitain à partir des 4 coins de la ville

• SILENCIEUX
• Amortisseurs

GARANTIS POUR 1 AN
Du LUNDI au VENDREDI jusqu'à 9 h. du soir
le SAMEDI jusqu'à 5 h. p.m.
9185, BOUL. ST-LAURENT
DU. 9-8424
Deux rues au nord du boul. Métropolitain

MICHEL LANGELIER, président
F. TRANCHEMONTAGNE, sec.-trés.

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11 h.
290	Abitibi	47¼	47¼	47¼
—	Abitibi Pr	24⅞	24⅞	—
—	Algoma	57	57	—
270	Alumin	28½	28¼	28½
—	Alum 4¼ P	40	39¾	—
—	Alum 1 Pr	22¼	22¼	—
—	Alum 2 Pr	46⅛	46⅛	—
—	Ang Cdn P	51½	51½	—
—	Ang T 4½ P	44½	44½	—
—	Ang-T 265 P	52¼	52	—
—	A T 2.90 P	53½	53½	—
—	Argus	11¼	11¼	—
—	Arg 2.50 P	51½	51½	—
—	Arg 2.60 P	52½	52½	—
—	Arg 2.70 P	52¼	52¼	—
—	Argus C Pr	9	9	—
65	Asbestos	24⅞	24⅞	24⅞
—	Atl Sug	18¼	18¼	—
—	Bail S 5¾ P	25⅜	25⅜	—
1803	Banq CN	80	79	79½
515	Banq Imp	65¾	63¾	63¾
—	Banq Mont	63¾	63¾	—
75	Banq N-E	71¾	71¾	71¾
330	Banq P C	52	52	52
125	Banq Roy	74	74	74
50	Banq Tor-D	62¼	62¾	62¼
—	B C Pow	15½	15½	—
—	Bath Pow A	32½	32½	—
635	Bell Phone	54	53⅞	53⅞
—	Bow C 5 p	51	50¾	—
—	Bow C 3½	32½	52½	—
—	Bow Mtc p	51	51	—
—	Bow Paper	6	6	—
300	Brazil	275	275	275
355	BA Oil	27⅞	27¾	27⅞
—	BC Forest	22½	22⅜	—
1700	BC Power	24¾	24¾	24¾
—	BC Phone	55¼	55¼	—
—	BC Pho 4¼	88½	88½	—
—	BC Ph 5¾	108	108	—
—	BC Ph 6¼	108	108	—
—	Brown	15½	15½	—
100	Bruck 'A'	24¾	24¾	24¾
100	Bruck 'B'	8	8	8
200	Build Prd	25½	25½	—
—	Bulolo	6	6	—
—	Cal Pow	21½	21½	—
—	Cal P 5 pr	103¼	103¼	—
50	Can Cem	37	37	37
—	Can Cem pr	27¼	27¼	—
—	C Dom Sug	26⅛	26⅛	—
525	CI Fndry	21½	21¼	21¼
—	CI Fndy 4¼	89¼	89¼	—
—	Can Malt	22⅛	22⅛	½
—	C Sat 4.40	97	97	—
—	C S L	37½	37½	—
75	C S L Pr	13¼	13¼	13¼
350	C Aviat	10¼	10¼	10¼
1210	C Brew	10¼	10¼	10¼
—	C Br Pr 'A'	32½	32½	—
—	C Br Pr 'B'	9	9	—
—	C Cel 1.75 p	37	37	37
—	C Chem	11	10⅞	—
—	C Ch Wts	470	470	—
—	C Cop 'A'	5	5	—
625	C I L	16	16	16
—	C Int Pow	15⅜	15⅜	—
300	C In Po Pr	46¾	46½	46½
—	C Loco	460	460	—
—	C Marconi	395	395	—
2505	CPR	34⅜	34¾	34⅜
100	C Pet Pr	11½	11½	11½
—	C Vickers	18½	18½	—
—	Cap Wire	7½	7½	—
100	C Del Rio	770	770	770
—	Chrysler	9⅜	9⅜	—
—	Coghlin	5¾	5¾	—
—	Col Cell	8	8	—
150	Cons MS	28½	28½	28½
—	Cons Text	10	10	—
—	Cons Glass	11	11	—
—	Corby A	19	19	—
—	Corby B	18	18	—
—	Cr Credit	6¼	6¼	—
—	Crain R L	14	14	—
—	Crown Crk	76	76	—
100	Cr Zell A	26½	26½	26½
—	Denison	11¼	11¼	—
189	Dist Seag	53½	53½	53½
—	Dome ePte	13½	13½	—
100	D Bridge	17¾	17¾	17¾
—	D Coal Pr	13	13	—
—	D Corset	22	22	—
—	D Fndry	64½	64¼	—
—	D Glass	18¼	18¼	—
—	D Glass Pr	19¾	19¾	—
—	D Lime	7	7	—
—	D Steel	13⅞	13½	—
—	D Stores	15¾	15¾	—
235	D Tar	17¾	17¾	17¾
200	D Text	20	20	20
—	D Text Pr	150	150	—
—	Donohue	24¼	24¼	—
—	Du Pont	42⅜	42	—
—	Du Pont Pr	84	84	—
—	Dupuis A	11¼	11	—
—	E Koot	24½	24½	—
—	Eddy Match	36	36½	—
—	Enamel A	7	7	—
—	Enamel B	185	185	—
—	Falcon	54½	54½	—
—	Fam Play	19¼	19¼	—
—	Fleetwood	20	20	—
—	Ford	58½	58½	—
—	Foundation	8½	8½	—
—	Fraser	30¼	30	—
300	Fr Pete Pr	3	3	3
—	Frost A	18	18	—
—	Gen D	25⅛	25⅛	—
—	C S War	11½	11¼	—
—	Goody P	45⅝	45⅝	—
—	G B C I	11	11	—
—	G B C P	48¼	48¼	—
—	G L Pap	22½	22	—
—	Handy A	19	19	—
250	Hawk Si	5⅞	5⅞	5⅞
—	Holling	27¼	27	—
800	Home O A	13½	13½	13½
400	Home O B	13⅜	13½	13⅜
—	Horn P	220	220	—
—	H Smith P	43	42½	—
—	Hud B MS	56	56	—
—	Hud B C	14¾	14⅜	—
—	Husky O	6¼	6¼	—
200	Imp Oil	43¼	43	43¼
100	Imp Tob	13⅜	13⅜	13⅜
—	Imp Tob Pr	6½	6½	—
50	Ind Accep	24½	24½	24½
—	I Ac 2.25 p	48	48	—
—	Ia 4.50 p	96	96	—
—	Inland C Pr	16½	16½	—
—	Inland Gas	6¼	6	—
—	Int Bronze	21½	21½	—
210	Int Nickel	66½	66½	66½
—	Int Pap	38¼	38	—
—	Int Util	24½	24½	—
—	Int Util Pr	49	49	—
—	Interpr P L	84½	84¼	—
—	Iro Glass Pr	9½	9½	—
—	Jamaica PS	11	11	—
—	Labatt	17¾	17¾	—
—	Laura Sec	17	17	—
—	Laur F A	14	14	—
—	Laur F 2.00	38	38	—
—	Lewis Bros	7¼	7¼	—
200	Loblaw A	7⅛	7¼	7¼
—	Loblaw B	8½	8¼	—
—	MacKinnon	7	7	—
—	MacLaren A	21½	21½	—
—	MacLaren B	22	22	—
130	MacM. Pow	24¾	24⅝	24¾
35	Mariti. Tel	21¾	21¾	21¾
615	Mass F	15⅜	15⅜	15⅜
—	Mass F5½ P	108	108	—
—	Met Stores	8	8	—
—	Miron Pr	11⅜	11⅜	—
—	Mitch R A	7	7	—
—	Mitch RB	3 75	3 75	—
—	Molson A	28½	28½	—
—	Molson B	29	28¾	—
—	Mtl Loco	12	12	—
—	Mtl Trust	98½	98½	—
—	Moore Corp	52⅞	51¾	—
52	Morse Ro A	9	9	9
—	Morse Ro B	6¾	6¾	—
—	Nfld Light	11¾	11¾	—
100	Noranda	38¼	38¼	38¼
50	N S Light	25¼	25¼	25¼
—	Ogilvie	14¾	14⅝	—
100	Ogilvie Pr	38	38	38
350	Ont Steel	21⅜	21¼	21¼
—	Oshawa	35¾	35¾	—
1785	Pac Pete	13¼	12⅞	13⅞
—	Page Hers	19½	19⅜	—
—	Penmans	29¼	29¼	—
—	Placer	27¾	27¾	—
—	Power Co	9⅞	9⅝	—
310	Price Bros	37	36¾	36¾
300	Qne Gas	8⅝	8⅝	8⅝
—	QN Gas	4 00	4 00	—
—	QN G pr	113¾	113¾	—
—	Que Phone	44	44	—
—	Reinan's	11½	11½	—
—	Reitman's A	8¾	8¾	—
—	Reynold pr	95	95	—
—	Rio Algom	15	15	—
—	Rolland A	9	9	—
—	Rolland B	11	11	—
—	Rolland pr	90⅛	90⅛	—
—	Rothmans	7¼	7¼	—
—	St L Cem A	17½	17½	—
—	St L Corp	21⅝	21⅝	—
—	St L Crp p	100	100	—
2875	Salada P	11½	11½	11½
—	Scott LaS	7	7	—
—	Shaw Ind 4	90	4 90	—
50	Shell Inv p	27¼	27¼	27¼
—	Shell Oil	17¾	17¾	—
—	Sher Will	24	24	—
—	Sher W pr	133	133	—
135	Shop Save	9	9	9
100	Sicard	8½	8½	8½
100	Simpsons	36½	36½	36½
—	Sogemin Pr	14¼	14¼	—
—	Southam	30	30	—
—	Std S Steel	12	12	—
775	Steel Can	22	21⅝	22
—	Steinbg A	21½	21½	—
—	Steinbg p	102⅝	102⅝	—
220	Texaco Can	51	51	51
100	T Fin A	11⅜	11⅜	11⅜
200	TrCan Corp	10⅛	10⅛	10⅛
405	TrCan PL	33⅛	33⅛	33¼
—	Tr Mt PL	15¼	15	—
—	Turnbull E	11⅜	11⅜	—
—	Union Oil C	12	12	—
—	Un Steel	473	475	—
—	Vendoma	375	375	—
—	Viau	12	12	—
100	Walk GW	57	57	57
—	W & Knapp	65	65	—
—	WCoast Tr	16	16	—
—	WCoast T v	16¼	16¼	—
—	W Pac Pete	18½	18½	—
400	Weston A	17	17	17
—	Weston B	18¼	18¼	—
—	Wstn 4½p	97	97	—
—	Zeller's	37	37	—
—	Zeller's p	49	49	—

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	11 h.
—	Ajax	13½	13	—
—	Alpha	155	150	—
—	Alpha A	400	400	—
—	Aiscope	63	63	—
—	Aisof	18	18	—
—	AMg Beau B	7	5	—
—	Ameraniun	7½	7	—
—	A A Molyb	208	206	—
—	An C Pip	$ 35	35	—
—	Anthonian	9½	8	—
—	Arno	5½	5	—
—	Atlas Tel	280	275	—
—	Augustus	29	28	—
—	Baker Talc	10	10	—
—	Band-Ore	8	8	—
—	Barvalee	3½	3½	—
—	Bateman	6½	5½	—
—	Beau Plac	10	10	—
—	Beld-Cort	$11½	11½	—
—	Beld-Cort P	12	12	—
—	Burnt Hill	28	27	—
—	Black River	7	7	—
600	Blue Bon	325	320	325
500	Bluewater	16	16	16
—	Bornite	14	14	—
—	Bouzan	11½	11½	—
—	BC Pack A	$17¾	17¾	—
—	Bruneau	30	29	—
—	Cal-Ed	$18⅜	18¼	—
—	Calumet	3	3	—
—	Camp Chib	385	385	—
—	CS Pete	420	420	—
—	C-Collieries	8½	8½	—
—	C Dredge	425	425	—
—	CG Inv	$ 42½	42½	—
—	C Interurb	300	280	—
—	Canorama	9	9	—
—	Cantexas	165	165	—
—	Canuba	1½	1½	—
—	Camflo	94	93	—
—	Carbec	7	7	—
—	Cartier Que	5	5	—
280	Casavant	460	460	460
—	Cassiar	$ 11⅛	11⅛	—
—	Cent Man	5	5	—
—	Chamalloy	62	58	—
300	Cessland	170	170	170
—	Chib Copper	9	8	—
—	Chipman	3	3	—
—	Clev Copper	4	4	—
—	C Busin M	415	400	—
—	Cominga	3½	3½	—
500	Com O&G	77	77	77
—	C C Cad	4½	4½	—
—	C Div S A	85	60	—
—	C Div S p	$ 25⅞	24	—
500	C Mogodor	19	19	19
—	C Monpas	4	4	—
—	C New Pac	17	16	—
425	Cons Papr	$ 39	38⅞	39
—	C Que Yell	4	4	—
—	Copstream	11½	11½	—
—	Couvr. A	$ 9½	9½	—
—	Cr. MG A	$ 11	11	—
—	Dalfens	10	10	—
1300	Delta Elect	250	230	250
—	Denault A	$ 18	18	—
—	Dolsan	7	7	—
—	Dome	$ 31¼	31¼	—
13500	D Explorers	31	30	31
—	D. Leaseh.	22	21	—
—	D Oilcloth	$ 28½	28½	—
—	Drum Wd	$ 9½	9½	—
—	Dumagami	138	130	—
1000	Dumont	21	21	21
—	East Sull	251	251	—
4700	East Vent	138	138	139
—	Elder	82	82	—
—	Electrolier	$ 10½	10¼	—
—	Emp Oil	2½	2½	—
—	Equi Ex	$ 8½	8	—
—	Fab Met	13	13	—
—	Fabi	$ 7¾	7¾	—
—	Fano	2	2	—
—	Fiscal	$ 8½	8½	—
—	Fiscal Pr	$ 19	19	—
—	Fontant	4	4	—
—	Fort Reliance	17	17	—
2000	Fox Lake	19½	19	19
600	Frigistors	95	95	95
—	Fundy	7	7	—
—	Futurity	16	16	—
—	G Autotron	370	370	—
—	Glen Lake	130	130	—
—	Gold Age	16	16	—
—	Grissol	125	125	—
—	Gui-Por Ur	7	7	—
—	Hastings	103	103	—
—	Hubbard	$ 16	16	—
—	Hubbard A	$26½	26½	—
—	Inland Ch	300	300	—
—	Inspiration	210	200	—
300	Int Atlas	115	105	115
—	Int Ceram	5	5	—
—	Int Helium	180	170	—
100	Int Paints	$ 11½	11½	11½
—	Intp Dredg	10	10	—
—	Inv Found	$ 51¼	51¼	—
—	Jockey B	$ 10¼	10¼	—
—	Jubilee	265	262	—
—	Kenting Av	450	450	—
1300	Kiena	470	460	460
—	Kodiak Pt	110	110	—
—	Kontiki	4½	4½	—
—	Lab A	$ 7¾	7¾	—
—	Labrador	$ 33½	33½	—
—	Lambt A	$ 18¾	18¾	—
—	Lom A	10¼	10¼	—
—	Leland P	350	350	—
—	Lingside	5½	5½	—
—	Lith C	8	6	—
—	Lochaber	175	175	—
—	Malart HY	41	41	—
—	Massval	7	7	—
—	McIntyre	$ 48⅛	48	—
—	McKinney	13	12½	—
—	Melche	$ 8	7	—
—	Mel Pr	$ 5½	5½	—
—	Merc Ch	11	10	—
2200	Merrill	123	121	121
500	Mid-Chib	39	38	38
—	Midepsa	149	141	—
1700	Mistango	27	25	26
—	Molyb	43	43	—
—	Monpre	6	6	—
200	Mt Pleasant	88	88	88
—	M R Daries	$ 67¢	67¢	—
—	M R Rice	$ 11¾	11¾	—
—	Mussens	10	10	—
—	N Aut Vnd	130	130	—
—	Native Min	11	10	—
—	N Formaque	3½	3½	—
—	Nerich	20½	20½	—
—	N W Amulet	11	10½	—
—	Nocana	3	3	—
500	N A Rare M	36	36	36
22200	Northnx	295	280	289
2500	Opemisca E	15	15	15
2100	Opemisk C	805	805	805
700	Orchan	325	325	325
—	Pat. Silver	13	13	—
300	Peace Riv	395	395	395
—	Pennbec	7	6½	—
—	Phoenix O	70	70	—
—	Pitt Gold	6	5	—
—	Porcupine	3½	3½	—
—	Pow C1p	$ 46	45	—
—	Pow C2p	$ 10⅜	10⅜	—
—	Que Cobalt	235	235	—
11000	Que Smelt	16	15½	16
—	Que PH 50	$ 20¾	20¾	—
—	Que PH 51	$ 20¾	20¾	—
—	Que PH 55	$ 19¼	19¼	—
—	RM BearA	$ 16¼	16½	—
—	Red Crest	3½	3½	—
—	Renold	$ 16	16	—
—	Ruby Foo	245	245	—
—	Ruby F W	20	20	—
—	S L Colum	280	280	—
—	S L Divers	80	77	—
3300	Saucon D	37	36	37
—	Silver Reg	28	28	—
500	Silver Smt	50	50	50
—	Silver T	20	20	—
—	Sobey's	$ 14¾	14¾	—
—	S Dufault	17	16	—
—	SC Pow	115	115	—
—	Spartan Air	36	35	—
—	Spartan Wts	12	12	—
100	Stairs Ex	230	230	230
1000	Stand Gold	7	7	7
—	Sullivan	155	155	—
—	Superpac	6½	6½	—
23000	Tache	16½	16	16½
—	Talisman	72	72	—
6000	Tazin	11	11	11
—	Tib Expl	5½	5	—
—	Tooke	13	13	—
—	Tr C Freez	225	225	—
—	U Asbestos	275	275	—
—	U Corp B	26	26	—
—	Un Obalski	66	63	—
—	U Towns El	17	16¾	—
—	Val Mar	480	480	—
—	Vand Hout	105	105	—
—	Vanguard	6½	6½	—
—	Virginia	3	3	—
—	Weedon	4	4	—
—	Westburne	87	87	—
—	We Hellum	39	39	—
—	Westville	3	3	—
—	York Spec	5½	5½	—

Début de séance irrégulier

MONTREAL. — A l'ouverture, l'allure était irrégulière aux deux marchés de Montréal.

Banque canadienne nationale a augmenté d'un point. Canadien pacifique et Pacific Petroleum étaient tous deux en hausse de ¼ tandis que Home Oil, ABC Power et les distilleries Seagrams ont tous gagné ⅛.

Imperial Oil a monté de ¼ et Abitibi, MacMillan - Bloedel, Banque royale, Canadian Breweries, BA Oil et Steel Co. ont fléchi de ⅛.

Dans le secteur minier, Northern Exploration était actif avec un gain de 15 cents. Kiena old a baissé de cinq cents. Merrill Island était en baisse d'un cent et Fox Lake a baissé de ½ cent.

* * *

TORONTO. — Les prix étaient légèrement en baisse aujourd'hui à l'ouverture d'une séance plutôt calme.

Les banques étaient en baisse. Banque royale a baissé de ¼ et Banque Impériale de Commerce, de ⅛.

B-C. Power a fléchi de ⅛ dans un virement total de plus de 25,000 actions.

Par ailleurs, Canadien pacifique a augmenté de ⅜ et Aluminium, de ¼. International Nickel a perdu ¼ dans les métaux communs.

Du côté des titres spéculatifs, ISO a gagné quatre cents à $1.40.

Dans le compartiment des pétroles, Canadian Delhi était en hausse de cinq cents à $4.95. Le marché étranger était calme.

NEW YORK — Les cours ont subi des fluctuations aujourd'hui durant un début de séance relativement actif. Les changements des principaux titres sont restés fractionnaires.

Cependant International Telephone a perdu un point complet. Polaroid a grimpé de trois points et IBM a récupéré deux points environ.



Sperry Rand qui était exceptionnellement en demande, a monté d'une fraction.

Chrysler, en hausse d'une fraction également, fut le seul automoteur à progresser.

Quelques aciéries ont baissé; les autres sont restés inchangées. Les pétroles ont généralement progressé. Les produits chimiques et les métaux non ferreux étaient irréguliers.

* * *

LONDRES — Le ton reste ferme aujourd'hui à Londres. A cause de la rareté des mises en vente, l'allure avait tendance à monter.

Les valeurs de tout repos ont baissé légèrement. Les titres négociés en dollars étaient irréguliers.

Parmi les titres canadiens, Consolidated Paper, Abitibi et Price Brothers ont fait des gains utiles mais International Nickel a baissé de 1½ à 118½.

Algoma et Imperial ont aussi subi des pertes. Les banques canadiennes ont continué de progresser.

Les sidérurgiques se sont raffermies. Les automoteurs aussi étaient fermes. Les pétroles ont baissé.

Dunlop et Turner and Newall ont réalisé des gains. Hudson's Bay ,Marconi Canadian, ICI et Courtaulds ont tous fléchi.

* * *

PARIS. — Sans préjuger de la séance de demain, vendredi, celle qui se déroule aujourd'hui est la meilleure de cette semaine.

Il ne s'agit assurément pas d'une reprise générale de la cote mais les petits, voire appréciables mouvements de hausse qu'elle présente sont suffisamment nombreux pour contraster assez vivement avec la grande médiocrité de nombreuses séances antérieures.

On a remarqué aussi le ressort dont ont fait preuve diverses valeurs de pétrole dans une conjoncture pourtant peu encourageante pour cette catégorie de titres.

Les opérations ont été manifestement impressionnés par la résistance manifestée hier par le marché et les quelques mouvements en avant enregistrés en cours de séance. Il n'en a pas fallu davantage pour déterminer des achats sélectifs et aussi des rachats de la part du découvert qui s'est formé au cours du mois dernier. On a pu noter aussi une meilleure animation dans les groupes lors de l'établissement des cours d'ouverture.

Du côté des valeurs étrangères, les allemandes plus discutées cèdent quelques points et les italiennes poursuivent leur régression. Les américaines continuent de bénéficier de bons achats qui accentuent leur reprise. Indécision des néerlandaises, peu travaillées d'ailleurs et hésitation persistante des mines d'or sud africaines.

cote des grains

2 OCTOBRE 1963

Marché à terme :

WINNIPEG

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE :				
Oct.	80½	80½	80⅛	80¼
Déc.	80¾	81	80⅝	80⅝
Mai	82¼	82⅜	82¼	82⅛
Juil.	——	——	——	81¾
ORGE :				
Oct.	1.15⅜	1.15½	1.14½	1.14½
Déc.	1.13⅜	1.14½	1.13¼	1.13⅛
Mai	1.15⅜	1.16½	1.15⅜	1.15⅝
Juil.	1.14¾	——	——	1.14⅝
LIN :				
Oct.	3.18¼	3.18¾	3.17¼	3.18¾
Déc.	3.14¼	3.14¼	3.11¼	3.11¼
Mai	3.20	3.21	3.18¼	3.18¼
Juil.	3.17	3.17½	3.15¼	3.15¼
SEIGLE :				
Oct.	1.58¼	1.58½	1.56⅜	1.57¾
Déc.	1.57½	1.58¼	1.55½	1.56¾
Mai	1.61	1.61¾	1.58⅞	1.60
Juil.	1.58	1.58½	1.56½	1.57¼
GRAINE DE COLZA :				
Jan.	2.89	——	——	2.89
Mars	——	——	——	2.91
Mai	——	——	——	2.90½

Marché au comptant :

AVOINE : 2 cw 80¼ ; ex 3 cw 77¾ ; 3 cw 77¼ ; ex 1 fourragère 77¼ ; 1 fourragère 76⅛ ; 2 fourragère 73½ ; 3 fourragère 70½ ; fourragère mélangée 57.

ORGE : 1&2 cw 6-rang 1.18½ ; 1 cw 2-rang 1.14½ ; 3 cw 2-rang 1.12½ ; 3 cw 6-rang 1.16¼ ; 3 cw 2-rang 1.10½ ; 1 fourragère 1.10½ ; 2 fourragère 1.08½ ; 3 fourragère 1.05½.

SEIGLE : 1&2 cw 1.57¾ ; 3 cw 1.52⅜ ; 4 cw 1.32¾ ; ergoté 1.21¾ ; sur voie 1.57¾.

LIN : 1 cw 3.18¾ ; 2 cw 3.13¾ ; 3 cw 2.83¾ ; sur voie 3.18¾.

GRAINE DE COLZA : No. 1 Canadien 2.81⅞.

Marché du lin :

Prix au comptant, 10½ cents de moins que l'option de décembre.

CHICAGO

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
BLE :				
Déc.	2.04	2.08¼	2.04	2.07½
Mars	2.05	2.09½	2.05	2.08½
Mai	2.03	2.05¾	2.02½	2.04½
Juil.	1.65	1.67¾	1.64¾	1.66
Sept.	1.66	1.69¼	1.66¼	1.68¼
MAIS :				
Déc.	1.19½	1.20⅜	1.18⅞	1.19½
Mars	1.22⅞	1.23⅞	1.22¼	1.22¾
Mai	1.24	1.25⅜	1.24	1.24⅝
Juil.	1.25⅜	1.25¾	1.24⅝	1.25
Sept.	1.25	1.25	1.21¾	1.22
AVOINE :				
Déc.	70½	71½	70½	71¼
Mars	73¾	73¾	72½	73⅜
Mai	73	73⅜	71½	73¼
Juil.	68½	68½	66¾	68¼
SEIGLE :				
Déc.	1.50	1.54	1.46⅜	1.51¼
Mars	1.55	1.57	1.51¼	1.54¼
Mai	1.55	1.56½	1.51	1.54
Juil.	1.41½	1.43½	1.38⅞	1.41¼
FEVE SOYA :				
Nov.	2.69½	2.76¼	2.69½	2.71
Jan.	2.74	2.80¾	2.74	2.77
Mars	2.79¼	2.84	2.78¾	2.82½
Mai	2.85	2.86¾	2.81⅜	2.84¼
Juil.	2.82	2.87¾	2.82	2.85¼
Août	2.80	2.85¼	2.79¼	2.82½

amériCAINE

	Haut	Bas	11 h.
2300 Atlas CP wt	1⅛		1⅛
4200 Braz TL&P	2½	2½	2½
100 Br Am Oil	25⅞	25⅞	25⅞
1100 Brit Pet	8 5/16	8¼	8¼
300 Brown Co	14¾	14¾	14¾
1600 Cdn Javelin	12¾	12¼	12¼
500 C Hadley	13/16	13/16	13/16
400 Creole Pet	41⅜	41⅜	41⅜
8500 Dynalectron	4¼	4	4
2300 Felmant Pet	11⅜	11⅜	11⅜
100 Imp Ch	9 9/16	9 9/16	9 9/16
700 Imp Oil	40⅛	39⅞	40⅛
9000 Jeannett GL	9	8½	9
1500 Mlysbdenm	30½	29⅞	30¼
2400 Pancoast vt	1⅝	1⅜	1⅝
200 Sc Rain Oil	17⅜	17⅜	17⅜
300 Seeman Brs	7⅞	7⅞	7⅞
1200 Webb Kn	9/16	½	9/16

titres au comptant

Cours fournis par G. E. LESLIE & Co.

	Achat	Vente
Aconic	3	6
Aconic vtc	2	5
Advance RL	11	13
Alsab	—	5
Amal Mng	10	20
Amer Chib	5	7
Americ	—	25
Arnora	½	1½
Ass. Dev	4	7
Atlas Chib	1	3
Bald Mountain	4	5½
Beauport	15	18
Black Hawk	84	88
Brace Mac	10	11
Burnt Hill	30	33
Burrex	4	7
Cdn Javelin	11¼	12
Coastal Mng.	14	17
Coastal Mines	—	35
Elmac	1	14
Galloway	—	52
Garney	24	29
Gaspe Copper	31	33
Grt North Dev	34	42
Gibson	2	4
Glencona Ex.	3	4
Hucamp	70	75
Hull Iron	50	60
Imperial Minerals	2	4
Independe...	3	5
Juma	27	30
Kenmac	1	3
Kewagama	9	11
Kukatush	5¼	5¾
Lun Echo	53	57
Lake Chib	—	20
Milado	10	20
Martin Bird	1	3
Marriner	30	33
Mattagami Ex	—	15
Milado	12	20
National Mal.	12	15
Nemrod Mining	39	44
New Assoc Devp	17½	23½
New Insco	15	20
New Lorie	13	15
New Miller Copper	6	8
New Pascalis	60	65
Nipiron	5	7
Norque	8	10
Oklend	1	3
Olympia	—	10
Pine Point	15¼	15¾
Quebec	3	5
Rand Mal	6	8
Rusty Lake	35	50
St. Jude	—	5
St.

avis de DÉCÈS

AUGER (Arthur) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Arthur Auger, époux en 1ères noces de feu Denise Lavoie et en 2èmes noces Agathe Paquette, demeurant à 7385 De Laroche. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

A. Dallaire Inc.,
3254 rue Bellechasse,
(coin 11e Ave Rosemont)

à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Gabriel-Lalemant, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là, au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BACON (Eugénie) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme veuve Joseph Bacon, née Eugénie Desjardins. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 courant. Le convoi funèbre partira des salons

E. Rajotte,
3635 rue Hochelaga

pour se rendre à l'église St-Nom-de-Jésus-de-Maisonneuve, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BARANOWSKI (Caroline) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme veuve Michel Baranowski, née Caroline Pietroska, demeurant à 47 Thorncrest, Dorval, mère de Mme A. Kozieki (Laurette) Mme W. Bronowski (Rita) Mme F. Lichacz (Julie) Mme R. Viau (Wanda) Mme D. Stoklosa (Mary), Mme F. Laight (Ann), Mme N. Cariglia (Rose), Mme O. Plante (Adeline), Albert, William et Joseph. Les funérailles auront lieu lundi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
6259 boul. Monk

à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours où le service sera célébré à 10 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BATES (Aimé) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 59 ans est décédé Aimé Bates, époux de feu Marguerite Chenel, demeurant au 4283 Henri-Julien. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Georges Godin
5151 rue Hochelaga Est

à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BAUDOUIN (Oscar) — A l'hôpital Général de St-Eustache, le 2 octobre 1963, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Oscar Baudouin, ingénieur civil et arpenteur géomètre de Québec, époux d'Annette McAvoy, père de Fernand, Luc et Marc. Lui survivent 8 petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure
3546 ave Marcil
Notre-Dame de Grâce

à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUCHAMP (Hélène) — A Ste-Thérèse de Blainville, le 1er octobre 1963, à l'âge de 78 ans, est décédée Hélène Bourgeois, épouse de feu Aldas Beauchamp, demeurant à l'hospice Drapeau à Ste-Thérèse. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Armand Magnan Enrg.,
61 rue Blainville ouest

à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BENOIT (Armand) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédé Armand Benoit, époux de Rose-Anna Desjardins, demeurant 3424, des Erables. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Bonnier, Duclos, Bonnier
3503, rue Papineau

à 9 hres 30, pour se rendre à l'église St-Robert-Bellarmin où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de Longueuil, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BISSONNETTE (Napoléon) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 89 ans, est décédé Napoléon Bissonnette, époux de feu Amanda Brodeur, demeurant à 5720 avenue des Plaines. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires
4848 rue Papineau

à 8 hrs 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Foyer, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOURBONNAIS (Jeanne) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 84 ans 10 mois, est décédée Mme Léopold Bourbonnais, née Jeanne (Jenny) Gélinas. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Magnus Poirier Inc.,
6520 rue St-Denis

à 8.45 hres, pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRAULT (Parmélia) — A St-Félix-de-Valois, le 1er octobre 1963, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme François-Xavier Brault, née Parmélia Gadoury, mère de la Révérende Soeur Luc de la Providence, des Soeurs Louise du Carmel et Marie-Azélus et Gabrielle des Sept-Douleurs, des Soeurs de la Providence. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.-A. Coutu Enrg.
219, rue Principale

pour se rendre à l'église paroissiale de St-Félix-de-Valois où le service sera célébré à 10 hres. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARLEBOIS (Berthe) — A Montréal, le 29 septembre 1963 à l'âge de 69 ans est décédée Mme H. Denis Charlebois, née Berthe Pilon, demeurant à 1414 est Prieur, mère de Pierre, d'Arvida, Françoise actuellement en Corée et Mme W. Poirier (Claire). Les funérailles auront lieu vendredi le 4 octobre. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
400 boul. Henri-Bourassa est

à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. OSCAR BAUDOUIN



Oscar Baudouin, ingénieur civil, arpenteur géomètre, est décédé le 2 octobre à l'Hôpital Général de Saint-Eustache.

Né à St-Jean-d'Iberville en 1885, du mariage de Philibert Baudouin, notaire et de Caroline Marchand, il fit ses études scientifiques au Mont St-Louis. Gradué de l'Ecole Polytechnique de Montréal et de l'Ecole d'Arpentage de Québec, il partagea sa vie entre le génie municipal et l'arpentage.

Pendant ving-cinq ans, ingénieur de la Ville de Pointe Claire, il construisit non seulement pour cette municipalité, mais pour diverses villes de la province, aqueducs, filtres, routes, etc.

Attiré par l'urbanisme, il présenta à la ville de Montréal, en 1945, un projet de voies élevées.

Lui survivent, son épouse Annette McAvoy, ses fils, Fernand, dessinateur, Luc, évaluateur, Marc, premier secrétaire de l'Ambassade du Canada à Paris, et huit petits-enfants.

La dépouille mortelle repose à sa demeure, 3546 Avenue Marcil. Les funérailles auront lieu samedi le 5 octobre à 9 heures a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce, de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. ●

DAOUST (Blanche) — A St-Timothée, le 2 octobre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Ange-Albert Daoust, née Blanche Beaudry, demeurant à 188 St-Laurent, à St-Timothée. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.-A. Larin & Fils
317, rue Victoria

pour se rendre à l'église paroissiale de St-Timothée, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière local, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESLAURIERS (Emile) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédé Emile Deslauriers, célibataire, demeurant 1431 Fullum. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. A. Gauthier Enrg.
2521 rue Ste-Catherine Est

à 8 hres 45, pour se rendre à l'église St-Vincent-de-Paul de Montréal où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUPRE (Napoléon) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Napoléon-Alcide Dupré, époux de Dina Fournier, demeurant à 5120, rue Radisson, père de Marcel Dupré, député au Provincial. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Patrick Provencher Inc.
4240 rue Adam

à 9 hres 15, pour se rendre à l'église Très-St-Nom-Jésus de Maisonneuve, où le service sera célébré à 9 hres 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FERLAND (Gustave) — A Beauport, le 1er octobre 1963, à l'âge de 55 ans, est décédé le docteur Gustave Ferland, médecin, époux de Dame Georgette Thèberge, demeurant à 438 Ave Royale à Beauport. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de sa résidence

à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église de Beauport, où le service sera célébré à 9 hrs et de là, au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction Arthur Cloutier & Fils Ltée de Québec.

FORTIER (Anne-Marie) — Le 3 octobre 1963, à l'âge de 83 ans, 8 mois, est décédée Mme le juge Honorable H. Fortier, née Anne-Marie Major, demeurant à 63 rue Boucherville Hull, Québec. Elle laisse dans le deuil son mari et quatre fils Jacques, avocat (Ottawa), Bernard, médecin (Ottawa); Robert C.R., avocat (Hull); Pierre, C.A. (Hull) et quatre filles Mme Albert Leblanc (Madeleine), de Sherbrooke, Mme Charles de Salaberry (Claire) de Hull, Mlles Françoise et Hélène à la maison, un frère F. V. Major, C.R., (Hull), une soeur Mme Paul Rioux (Camille) de Ste-Adèle, Québec. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Gauthier
101, rue Notre-Dame, à Hull

où le service sera célébré à 10 hres 30. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Irène) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 60 ans, est décédée Irène Charbonneau, épouse de Charles Gauthier, demeurant à 8130 De Gaspé. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

A. Savaria
8078, rue Drolet, coin Jarry

à 11 hres 15 pour se rendre à l'église St-Vincent-Ferrier, où le service sera célébré à 11 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Matilda) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 75 ans 9 mois, est décédée Mme veuve Emile Gauthier, née Matilda Guérin, demeurant 2011 St-Germain. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

T. Sansregret
3198 rue Ontario est

pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GUAY (Emelie) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme veuve Joseph Guay, née Emelie Couet. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Adolphe Lemay Inc.
19 avenue Laurier est

à 8.30 hres, pour se rendre à l'église St-Georges, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de Québec, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HETU (Ernestine) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme veuve Joseph Hétu, née Ernestine Mayer, demeurant 4711 Papineau. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Jos. Lussier & Fils
4733 rue Papineau

à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HOMIER (Brigitte) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme René Homier née Brigitte Maher, demeurant à 695 24ème avenue, Pointe-aux-Trembles, autrefois de Lachine. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Raoul Bourgie Inc.,
1345 rue Notre-Dame, à Lachine

pour se rendre à l'église Ste-Françoise-Romaine où le service sera célébré et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HUETTE (Florida) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 94 ans, est décédée Florida Lachapelle, épouse de feu Joseph Huette (autrefois de St-Hyacinthe) et mère de Paule (Mme Georges Calver). Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. R. Deslauriers Ltée
5650 Chemin Côte-des-Neiges

pour se rendre à l'église St-Pascal Baylon où le service sera célébré à 8 hres 30 et de là au cimetière de St-Hyacinthe, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JACQUES (Joseph Colbert) — A Montréal, le 30 septembre 1963, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Joseph Colbert Jacques, époux de Yvonne Côté, demeurant 1220 Plessis. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 octobre. Le convoi funèbre partira des salons

Georges Pelletier.
1575 rue Ste-Catherine est

à 8.45 hres pour se rendre à l'église Ste-Brigide où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière St-Charles, Québec, lieu de la sépulture, où un libéra sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LABELLE (Irma) — A Montréal, le 3 octobre 1963, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme veuve Ernest Labelle, née Irma Dessane, demeurant 5454, 10e avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.A. Gulibault Inc.,
5359, 11ième avenue, Rosemont

à 7 heures 45 pour se rendre à l'église Ste-Philomène, où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LACROIX (Antonio) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 62 ans, est décédé Antonio Lacroix, époux de Marie-Anne Reid, père de Armand, de Mme Roger Beauregard (Noella), Mme Roger Courval (Muguette). Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Roland Bisson. Inc.
1415, rue Fleury est

à 7 hres 45, pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix où le service sera célébré à 8 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMONDE (Wilhelmine) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme veuve Arthur Lemonde, née Wilhelmine Fréchette, mère de Raymond, Paul-Emile, Ernest, Léo, Gérard, Mme Renaud (Germaine), Mme David Rousse (Gabrielle), Mme Fernand Laberge (Lucienne), demeurant 7186 Bordeaux. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

René Sanscartier.
2573 rue Jean-Talon est,

à 9.45 hres pour se rendre à l'église St-Barthélemy, où le service sera célébré à 10 heures et de là au cimetière de Chambly-Bassin, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEPINE (Victoria) — A Montréal, le 1er octobre 1963 à l'âge de 69 ans, est décédée Mme veuve Adélard Lépine, née Victoria Demers, demeurant à 8944 Foucher. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
745 rue Crémazie est

à 10 hres 45 pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville, où le service sera célébré à 11 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LUSSIER (Gérard) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 45 ans, est décédé Gérard Lussier, époux de Germaine Lussier, demeurant à 665 Joliette, à Longueuil. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

E. Rajotte
3635, rue Hochelaga

pour se rendre à l'église St-Georges de Longueuil, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière St-Georges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARCHAND (Hormisdas) — A Montréal, le 1er octobre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Hormisdas Marchand, époux de Claire Bouchard, père de Paul-Eugène, docteur Léopold, docteur Pierre, Jean (Adolphe-Marie) Jacques, Rémi, Thérèse (Mme Maurice Beaudry), Yolande, (Mme J.-E. Picard) Gisèle (Mme Claude Hurtebise) Louise (Mme Edouard Deslauriers) Madeleine, Pierrette (Mme Jean Eustache) Andrée (Mme Pierre David). Les funérailles auront lieu vendredi le 4 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.-R. Deslauriers Ltée
790, boul, Ste-Croix

pour se rendre à l'église St-Sixte, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de St-Laurent, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McLEAN (Jeanne) — A sa demeure, 280 avenue Woodland, Verdun, le 1er octobre 1963, est décédée Jeanne Blais, âgée de 68 ans, épouse bien-aimée de feu Omer McLean et mère de Margaret (Mme Gordon), Simone (Mme Monaghan), René et Roger. Exposée au salon mortuaire J.-F. Wilson & Sons,
5784 avenue Verdun.

Service en l'église Notre-Dame de Lourdes, vendredi, 4 octobre, à 9 a.m. Inhumation au cimetière Côte-des-Neiges.

MONGRAIN (Gérard) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 55 ans, est décédé Gérard Mongrain, époux d'Anita Champagne. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

A. Dallaire Inc.
3254 rue Bellechasse
coin 11e avenue, Rosemont

à 9 h. pour se rendre à l'église Ste-Françoise-Cabrini, de Rosemère, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Ste-Thérèse-de-Blainville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PELLETIER (Jean-Paul) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 45 ans, est décédé M. Jean-Paul Pelletier, époux de Lucienne Bergeron, demeurant à 343 Meese. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.-A. Langlois
8628, rue Hochelaga

à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Victor, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PROVOST (Anita) — A Verdun, le 1er octobre 1963, à l'âge de 38 ans, est décédée Mme Guy Provost, née Anita Rousseau, demeurant au 129 Gordon, Verdun. Les funérailles auront lieu samedi, le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
5551, rue Wellington

à 10 hrs, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs où le service sera célébré à 10 hrs 15, et de là au cimetière St-Philippe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

QUESNEL (Antonia) — A Verdun, le 2 octobre 1963, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Albert Quesnel née Antonia Nadeau, demeurant à 3912 Newmarch. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

L. Thériault,
512 rue de l'Eglise

à 9 hrs 40 pour se rendre à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RIVARD (Laurier) — A Nicolet, le 1er octobre 1963, à l'âge de 38 ans, est décédé le docteur Laurier Rivard, chirurgien dentiste, époux de Jeannine Landry, demeurant à Gentilly, fils de Rosaire Rivard, médecin vétérinaire à Gentilly, frère du Père Constantin Rivard, des Pères Maristes à Québec. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 courant. Le convoi funèbre partira des salons

L.-Gaston Gaudet
à Gentilly

pour se rendre à l'église paroissiale de Gentilly où le service sera célébré à 11 hrs 15. Parents et amis sont priés d'y assister sar à autre invitation.

ROY-LEDOUX (Joséphine) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 74 ans est décédée Joséphine Létourneau, épouse en 1ères noces de feu Hervé Ledoux et en 2es noces de feu Honoré Roy, demeurant à 2279 Delorimier, mère de Jeanne (Mme Laurent David). Thérèse (Mme Alfred Morrissette), Aurore (Mme Roland Langelier). Roger (époux de Irène Bibeau). Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

A. Dallaire Inc.
2590 rue Rouen

à 9 h. pour se rendre à l'église St-Eusèbe-de-Verceil où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-JEAN (Robert) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 36 ans, est décédé M. Robert St-Jean du Royal 22e Régiment et du Régiment De La Chaudière en Hollande. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Georges Vandelac Ltée,
3340 rue St-Denis

à 8 hrs 50 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SEGUIN (Désiré) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 87 ans est décédé Désiré, Camille Séguin, époux d'Léonie Landes. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

de l'Aide aux Vieux Couples
7905 rue Sherbrooke Est

à 10 h. pour se rendre à l'église Ste-Louise-de-Marillac où le service sera célébré à 10 h. 15 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

STEEL (Alfred) — Subitement, à St-Jean, le 1er octobre 1963, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Alfred Steel, époux d'Edna Labrèche et en 1ères noces d'Aldège Légaré. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Oligny
110 rue St-Georges

pour se rendre à l'église anglicane St-Jean, où le service sera célébré à 11 hrs. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TETREAULT (Hectorine) — A Montréal, le 2 octobre 1963, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Antonio Tétreault, née Hectorine Le Blanc. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
745 est, rue Crémazie

à 7 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

THOUIN (Jérémie) — Subitement à Montréal, le 30 septembre 1963, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Jérémie Thouin, époux de feu Emérilda Dansereau, demeurant au 2319 Iberville. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 courant. Le convoi funèbre partira des salons

A. Dallaire Inc.,
2590 rue Rouen

à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Eusèbe-de-Verceil où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VAILLANCOURT (Rose-Anna) — A St-Laurent, le 1er octobre 1963, à l'âge de 64 ans, 2 mois, est décédée Rose-Anna Lahaie, épouse de Max-Emilien Vaillancourt. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. R. Deslauriers Ltée
790 Boul. Ste-Croix

pour se rendre à l'église de St-Laurent, où le service sera célébré à 8 hres, et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VIAU (Jeannine) — A St-Isidore Laprairie, le 2 octobre 1963, à l'âge de 45 ans, est décédée Mme Charles-Auguste Viau, née Jeannine Trudeau. Les funérailles auront lieu samedi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Elie Primeau
St-Isidore

pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

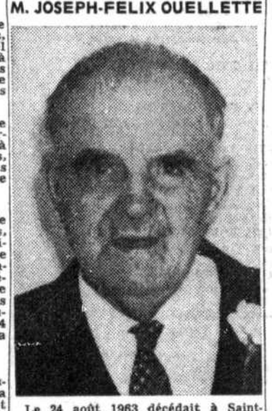
Funérailles de M. Fernand Guillevin

Récemment ont eu lieu, à l'église St-Joseph de Mont-Royal, les funérailles de M. Fernand Guillevin époux de feu Marie-Blanche Cormier. Le convoi funèbre, précédé de huit landaus de fleurs, se rendit à l'église où la levée du corps fut faite par le R.P. Raymond Boivin, C.S.C. Le service fut chanté par le R.P. Léon Brisebois, C.S.C., assisté des RR. PP. Raymond Boivin et J. C. Guimond, C.S.C.

Le deuil était conduit par le frère du défunt M. François Guillevin ; ses beaux-frères, L. D. Paradis et Hermann Asselin ; ses neveux, D. Paradis, Roméo Paradis, R. Cormier et Stanley Hall.

Dans le cortège on remarquait MM. Emile, Raymond et Jean Lemieux, Jean Falardeau, Marcel Bouvrette, François Côté, Maurice Charbonneau, André Belleau, Victor Proulx, Edouard Doré, Georges Daigneault, J. A. Savard, C. A. Lépine, Alphonse Désy, A. Prud'homme, Philippe St-Jean, J. Claude Brunette, Maurice Dufault, Maurice Perron, Jacques Roussille, Léo Poirier, L.P. Roger, Robert Tremblay, Jean Bouvier, Marcel Théorêt, Armand Monette, Jean Lesage, Jacques Truchon, Gilles Gauthier, Don Allen, Léo Grosvalet, R. Pelletier, Fred Cloutier, J. Roland Courtois, Walter Ellis, Jacques Lecavalier, Jack Slygall, Pierre L'Homme, Gérard St-Germain, Raymond Proulx, Yves St-Germain, Georges Zanella, G. Gauvin, Emile Garneau, Roger Bigonèse, Robert Conway, Fernand Savard, Roger Savard, Adrien Boudrias, Pierre Lirouard, Fernand Gélinas, Joseph Québry, Yvon Tétrault, A. Molinari, L. Des-Troismaisons, Keith Wood, Marcel Noiseux, Gilles Faubert, Douglas Sheppard, C. Kelly, François Poulin, J. L. Handfield, André Champagne, Dr André Proulx, A. Arseneau, David Gauthier, H. Short, J. Spence, Arnold Laster, Claude Ramsay, André Favreau, Richard Lafontaine, J. P. Lafonté, F. Lamarre, Jim Molloy, Robert Day, Hervé Charron et autres ●

DERNIER HOMMAGE RENDU A M. JOSEPH-FELIX OUELLETTE



Le 24 août 1963 décédait à Saint-Antoine-des-Laurentides M. Joseph-Félix Ouellette à l'âge de 76 ans et 2 mois.

Le convoi funèbre, précédé de trois landaus de fleurs, se rendit à l'église où la levée du corps fut faite par l'abbé Pierre Claude.

Epoux en 1ères noces de feu Alice Chamberland et en 2èmes noces de Alice Brassard. Il laisse dans le deuil ses fils, Gaston, Alphonse, Marcel, Jean-Jules et Raoul ; ses filles, Mme Raoul Lagacé (Alice), Mme Léo Guénette (Marie), Mme Edgar Dufour (Jeanne), Mme Gaétan Charbonneau (Huguette), Mme Lucien Leblond (Lucia), Mme veuve Joseph Gagné (Jeannette), Mme Etienne Raymond (Gabrielle), Mme Polidor Raymond (Fernande) et ses belles-filles, Mme Gaston Ouellette (Huguette), Mme Alphonse Ouellette (Andrée), Mme Marcel Ouellette (Dianne), Mme Jean-Jules Perron (Louise), Mme Raoul Perron (Rolande), et ses gendres, M. Raoul Lagacé, M. Léo Guénette, M. Edgar Dufour, M. Gaétan Charbonneau, M. Lucien Leblond, M. Etienne Raymond, M. Polidor Raymond ; ses frères, M. Hormidas Ouellette, M. Arthur Ouellette, M. Jean-Baptiste Ouellette ; ses soeurs, Eva, Rosanna, Marie, tous de Princeville, ainsi que de nombreux petits-enfants.

Les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messe, fleurs, télégrammes ou par bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles en ces jours de deuil.

Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. ●

in memoriam

McKERCHER (Charles) — A la douce mémoire de notre cher papa décédé il y a un an, comme vous nous manquez. Dieu seul le sait. Du haut du ciel veillez sur nous, votre souvenir restera toujours gravé dans nos coeurs. Vos enfants Edouard McKercher (époux de Mary Murphy), Mme veuve Fernand Ouimet (May), Mme veuve Louis Paré (Thérèse), Mme Jacques Décary (Alice), vos petits-enfants Yves Décary, Guy Décary (époux de Blaise Nadon), Bernard Paré, vos arrière-petits-enfants Joseph McKercher, Jean et Pierre Décary.

Messes Anniversaires

BOUCHARD (Paul) — Le 4 octobre, à 7 h. du matin, à l'église paroissiale de St-Canut, sera chantée une messe de 1er anniversaire pour le repos de l'âme de Paul Bouchard. Recommandée par son épouse.

REMERCIEMENTS

ENOS — La famille de feu Mme Victoria Enos désire remercier sincèrement tous les parents, amis et voisins pour tous les témoignages de condoléances reçus lors de leur cruelle épreuve, le décès de leur bien-aimée mère.

Au prochain congrès de l'ACFAS

Symposium sur la vulgarisation des sciences par tous les moyens

Comme par les années passées, le symposium de l'ACFAS se déroulera dans le cadre du congrès annuel. Il aura lieu le dimanche 3 novembre à la faculté des Sciences de l'université Laval.

Les organisateurs du symposium ont convenu d'aborder, cette année, les principaux aspects d'un thème qui suscite beaucoup d'intérêt dans nos milieux éducatifs : la vulgarisation scientifique.

Le programme comprendra, à 10 h., une réunion plénière au cours de laquelle le professeur Léon Lortie exposera les grandes lignes du sujet, en s'attachant à le situer dans le contexte de nos efforts passés et présents en ce domaine.

A 10 h. 45, les participants se répartiront en trois comités d'étude, chargés chacun d'étudier et de discuter un aspect particulier de la vulgarisation scientifique. Le premier, animé par MM. Roland Prévost et Fernand Séguin, traitera de la diffusion de l'information scientifique par les grands moyens de communication : journaux, radio, télévision et cinéma. Le deuxième étudiera la vulgarisation en fonction des institutions d'enseignement scolaire et parascolaire, sous la direction du Frère Léo Brassard, c.s.v., et de M. Auray Blain; le troisième enfin, animé par les professeurs Claude Frémont et Jean Paskievici, examinera l'apport des corps publics et privés à la vulgarisation scientifique. Après une brève présentation du sujet par les animateurs, les participants auront le loisir de discuter les questions soumises jusqu'à la fin de la matinée.

NÉCROLOGIE

JOHN MURDOCK

CHICOUTIMI, (PC) — M. John Murdock, industriel québécois bien connu, est mort subitement, la nuit dernière, à l'âge de 73 ans. Il y avait à peine quelques heures qu'il était revenu chez lui, à Chicoutimi, d'un voyage d'affaires à Québec.



M. Murdock était le principal actionnaire de plusieurs compagnies, dont une en particulier, qui portait son nom, et s'était taillé une place importante dans l'industrie forestière du Québec. Il était, en outre, le propriétaire de la station de télévision CJPM de Chicoutimi.

Près de Chicoutimi, à Laterrière, il avait fait d'un parc forestier un sanctuaire pour les poissons et les animaux sauvages.

Ancien conseiller municipal de Chicoutimi, il avait fondé, dans la région de l'Abitibi, la ville de Duparquet, dont il devint le maire.

L'Université d'Ottawa lui a décerné un diplôme honoraire d'administration financière. Il y a quelques années, la Reine le nomma colonel honoraire du Régiment du Saguenay.

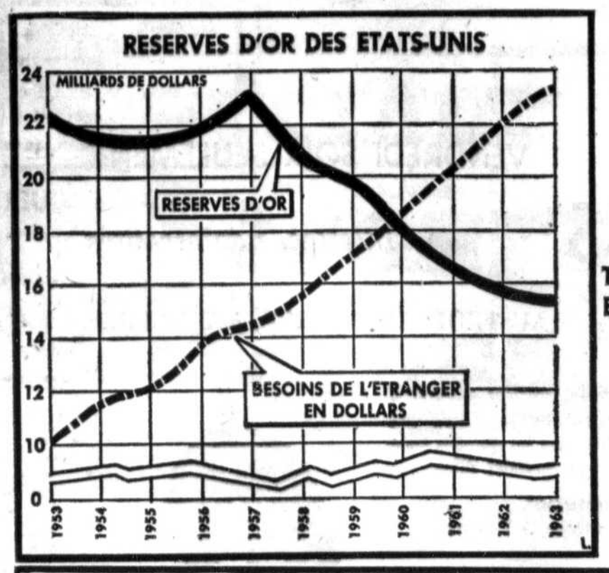
C'était un philanthrope réputé, dont les dons généreux aux oeuvres de charité ne se comptent pas. C'est à lui que Chicoutimi doit sa piscine pour enfants.

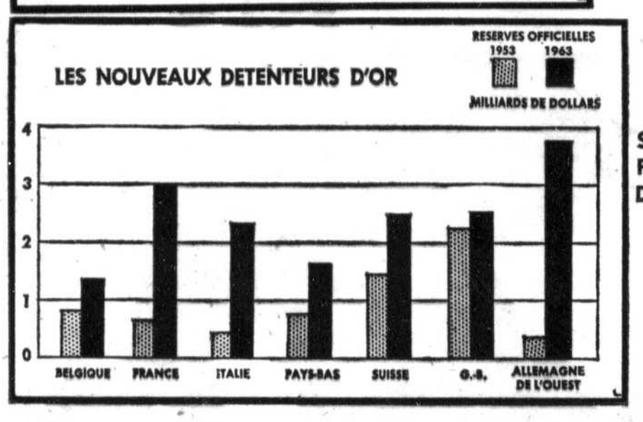
D'origine écossaise, M. Murdock est né à Chicoutimi. Il quitta l'école à l'âge de 13 ans et commença aussitôt à travailler pour des entreprises forestières. A l'âge de 24 ans, il créa sa propre entreprise. Il était le propriétaire de concessions forestières dans les régions du Lac Saint-Jean, de la Malbaie et de l'Abitibi.

M. Murdock laisse deux fils, Paul et Craig, qu'il avait depuis longtemps associés à ses affaires.

Mme Joseph POULIOT

A Québec est décédée, mardi, à l'âge de 76 ans, Mme Joseph Pouliot, épouse en premières noces de Wilfrid Thivierge, et en secondes noces, de Joseph Pouliot, tous deux décédés. Elle laisse ses filles : Mme Lomer Gariépy (Blanca Thivierge), d'Outremont, et Mme Roland Gagnon (Lucette Thivierge), de Québec; ses fils : MM. Lucien, Raymond et Lionel Thivierge, de Québec; ses petits-enfants : M. et Mme Gérard Fradet, de Drummondville, M. et Mme Wallace McCray, de Rutland, Vermont, Mlles Raymonde et Louise et MM. Jean et Pierre Gariépy, d'Outremont, M. et Mme Renault Gariépy, de Montréal, Mlles Madeleine, Renée et MM. Denis et Jean Gag





L'once d'or à $35, tel est le prix de la puissance économique des USA et de la force de frappe française

Il est des nouvelles qui ne parviennent pas à faire les manchettes mais ne peuvent, toutefois, passer inaperçues. Le lecteur sent que c'est important; il se perd à chercher de quelle façon ça l'est. Ainsi en est-il d'une petite phrase que le président Kennedy a prononcée cette semaine: les Etats-Unis maintiendront le prix de l'or à $35 l'once. Là-dessus, les grands financiers du Fonds monétaire international, réunis en assemblée annuelle, ont renchéri en promettant d'étudier les moyens de résoudre la crise des "liquidités internationales".

L'énigme de ces nouvelles cache leur dimension: c'est tout le commerce international qui est en jeu, c'est la position de puissance des Etats-Unis, c'est la marche ascendante du rival européen.

Les Etats-Unis sont le principal détenteur d'or. Ils le sont depuis longtemps. Ce métal étant la mesure des échanges, l'étalon sur lequel les monnaies nationales règlent leur valeur, le pays qui en possède le stock le plus considérable se trouve en position d'orienter le commerce mondial et la politique internationale.

Mais, depuis 1949, le stock américain a considérablement

UNE ANALYSE DE MICHEL VAN SCHENDEL

baissé. Il était de quelque $25 milliards. Il n'est plus aujourd'hui que de $15,583,000,000. En 14 ans, les Etats-Unis ont perdu environ $9.5 milliards d'or, plus du tiers de leur réserve.

Cette énorme masse a trouvé refuge en Europe, principalement dans les pays du Marché commun. Les réserves rassemblées de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, de l'Italie, des Pays-Bas et de la Belgique sont presque égales au stock actuel des Etats-Unis.

Pour les Américains, la situation est d'autant plus inquiétante qu'elle menace à tout instant de les forcer à remettre en question l'un des dogmes de leur puissance.

Depuis 1933, l'or est censé valoir $35 l'once. C'est un prix très largement illusoire, la valeur du métal précieux ayant, dès avant la guerre, crevé le plafond légal et n'ayant cessé de s'accroître depuis (à tel point que seuls les subsides gouvernementaux parviennent à maintenir la production de l'or au prix officiel). Mais l'illusion est l'une des conditions de l'équilibre monétaire. Pour les Etats-Unis, elle signifie que, la mesure de l'or étant exprimée en dollars, leur monnaie en est l'équivalent admis et constitue l'étalon des échanges internationaux.

Tant qu'ils parviennent à garder leurs stocks ou à en limiter les fuites, rien ne menace la royauté du dollar américain. Dès l'instant, au contraire, où les fuites atteignent un palier critique, cette royauté devient plus malaisée à justifier. Pourquoi refuserait-on, dès lors d'abaisser la valeur du dollar, c'est-à-dire de relever le prix du métal précieux ?

Le président Kennedy s'est engagé à ne pas le faire pour des raisons à la fois financières, économiques et politiques. Ces raisons tiennent, à un bout du fil, au déficit gravement chronique de la balance américaine des paiements et, à l'autre bout, à la politique financière des rivaux européens.

Depuis des années, les Etats-Unis accumulent un déficit dans leurs relations avec l'étranger. Aux sorties de capitaux spéculatifs à court terme (les spéculateurs américains prenaient l'habitude d'échanger leurs bons du Trésor de Washington contre des obligations étrangères portant un intérêt plus élevé) sont venues s'ajouter des sorties massives de capitaux d'investissement. En ce domaine, l'Etat n'a rien à envier aux sociétés privées. Tandis que les grands "holdings" américains investissent à l'étranger de 3 à milliards par an, dont une importante fraction en Europe où les profits de ces capitaux sont généralement réinvestis, le gouvernement prête ou donne sensiblement les mêmes montants au titre de l'aide à l'étranger (quelque $3 milliards en 1962).

Grandeur et décadence de la balance des paiements ?

Ces dépenses au dehors des Etats-Unis dépassent de beaucoup les recettes. Depuis 1957, le déficit annuel de la balance des paiements est d'environ $3 milliards. Il sera vraisemblablement bien supérieur cette année.

Ce trou fantastique, que provoquent l'usure relative de l'économie intérieure américaine, le chômage, l'insuffisance du taux de croissance, c'est par là que s'écoule l'or. Car il faut bien payer les déficits. La façon normale de les régler consiste à puiser dans la Federal Reserve Bank les quantités d'or correspondant aux créances des Etats étrangers.

Cependant, si tous les Etats qui ont une balance favorable dans leurs rapports avec les Etats-Unis réclamaient l'or qui leur revient, ils fausseraient le système auquel eux-mêmes ont souscrit. Premièrement, en effet, il ne servirait plus à rien de considérer le dollar comme un succédané de l'or. Deuxièmement les réserves des Etats-Unis seraient à peu près à sec. Telle est la réalité brutale. Il faudrait alors dévaluer le dollar, dont la chute entraînerait la crise des autres monnaies.

Voilà pourquoi, à l'heure actuelle, les pays dont les créances sont les plus fortes contre les Etats-Unis, c'est-à-dire les pays de l'Europe occidentale, ne réclament le paiement en or que d'une partie de ces créances. Pour le reste, ils touchent des dollars. Ainsi, tandis que leurs réserves de métal précieux augmentent d'année en année, leurs avoirs en devises américaines se révèlent encore plus abondants. Aux Etats-Unis, le fait est que, si le déficit annuel est de $3 milliards, les sorties d'or ne sont que d'environ $750 millions.

Les pays du Marché commun, en particulier la France dont la progression des réserves est sensationnelle depuis 6 ans, ont tout intérêt à ce que les choses restent ce qu'elles sont. Le maintien de la situation présente leur garantit l'indépendance. Créanciers, ils ont prise sur une économie américaine victime de ses ambitions et de son pouvoir de commandement.

La France est en mesure, et elle sait que les Américains le savent, de liquider progressivement une partie de ses dollars pour se procurer de l'or et ainsi déterminer peu à peu une réorientation du directoire financier de l'économie occidentale.

Il n'est pas actuellement dans son intérêt de le faire. Cela aussi, les Américains le savent. C'est la raison pour laquelle tout le monde se prononce prudemment pour le "statu quo". Il n'en reste pas moins que, pour pousser les choses jusque dans leurs conséquences extrêmes, le prix de $35 pour l'once d'or donne à la France la garantie financière — et politique — que sa force de frappe atomique exige.

Le Canada: cas spécial

Le Canada occupe une position hélas très spéciale dans le conflit doré qui fait tout à la fois l'opposition et la solidarité des pays occidentaux. Tandis que les Etats-Unis accusent un déficit constant dans leurs échanges financiers avec l'Europe, ils rattrapent une partie de ce déficit dans la poche du Canada. La balance canadienne des paiements est déficitaire de quelque $1,5 milliard en raison de la dépendance de notre économie par rapport aux Etats-Unis. Les capitaux américains en quête de placements poursuivent ici une politique différente de celle qu'ils observent à l'égard de l'Europe. Celle-ci est un concurrent. Nous ne le sommes pas, nous sommes un grenier. De façon générale, les dividendes des capitaux investis au Canada sont rapatriés aux Etats-Unis.

Il en résulte un passif chronique qu'Ottawa est obligé de payer en puisant de l'or et des devises dans son Fonds de réserves.

M. Robert Choquette exhorte les Canadiens à un rapprochement

QUEBEC — L'écrivain bien connu Robert Choquette a demandé hier aux Canadiens de langue française et de langue anglaise" de faire une réalité de cet esprit fraternel entre les peuples qu'a prêché Jean XXIII".

Invité à prononcer une causerie devant les membres du club Richelieu-Québec, M. Choquette, qui occupe le poste de Commissaire associé de l'Administration du centenaire de la Confédération, s'est dit heureux de l'éveil qui se manifeste au Québec, mais il a mis en garde les Canadiens français contre le danger de l'isolement.

"Il est grand temps, a dit M. Choquette, que la voix de la raison se fasse entendre, dans le débat qui met en jeu les assises mêmes de l'Etat confédératif." Et il a ajouté: "Bien sûr, il va falloir repenser notre philosophie d'une constitution vraiment canadienne, afin de l'adapter aux exigences d'aujourd'hui".

Pour M. Choquette, il ne fait aucun doute que l'avenir du Canada français, "qui se réveille et se tourne enfin vers l'avenir", n'est pas dans l'isolement. Cet avenir réside selon lui dans une collaboration fraternelle avec ceux que l'histoire a jetés à nos côtés et pour qui le sol canadien est aussi la patrie. Histoire et peut-être aussi la Providence, se demande-t-il.

M. Choquette pose en effet la question un peu plus loin. Il déclare: "Qui sait s'il n'entrait pas dans les desseins de la Providence de jeter côte à côte Français et Anglais pour qu'ils accomplissent ce miracle d'un rapprochement, à tout le moins d'un magnifique exemple de tolérance, de respect mutuel, de collaboration ?"

Les sels contre la glace attaquent la chaussée des ponts

WINNIPEG, (PC) — L'emploi de sels, l'hiver, pour débarrasser les routes de la glace "a de sérieux effets dommageables sur les chaussées de béton des ponts", ont déclaré, hier, deux spécialistes ontariens de la voirie.

Dans un mémoire présenté en commun au congrès annuel de l'Association pour l'amélioration des routes canadiennes, MM. M.D. Armstrong et J. Wawrzynski, tous deux de Toronto, ont souligné qu'une étude des chaussées de béton d'une centaine des 1,420 ponts de l'Ontario a permis de constater la détérioration causée par les sels. Des fissures ont été trouvées dans 70% de ces chaussées, et dans plus de 60% des cas ces fissures ouvraient la voie à des infiltrations d'eau.

"Le seul remède pratique aux dégâts causés par ces sels, ont-ils dit, est d'imperméabiliser le béton des chaussées des ponts et de pourvoir celles-ci d'un dispositif de drainage efficace".

La chasse à l'orignal a attiré plus de 46,000 chasseurs en Ontario en 1962.

Ville d'Anjou et Montréal-Nord iront aux urnes en novembre

(par T D.) — Au début de novembre, dans les banlieues de l'est de Montréal, deux villes seulement, Montréal-Nord et Ville d'Anjou, auront à faire face à des élections municipales pour choisir leurs administrateurs pour les trois prochaines années.

Dans les deux cas, il est à remarquer que les administrations actuelles, celles du maire Roland Filion et du maire Ernest Crépeault, demandent en bloc un renouvellement de mandat; exception faite toutefois pour un conseiller de Ville d'Anjou, M. Raymond Daniel, qui a décidé de se retirer de la vie politique.

Montréal-Nord

Le maire Roland Filion, qui termine son premier mandat comme maire, (il avait été échevin de 1957-1960), briguera de nouveau les suffrages. Il n'est appuyé par aucun groupe officiellement.

Les conseillers actuellement en fonction et de nouveau en lice sont: MM. Léo Blondin, centre No 1; Noël Lacroix, centre no 2; Ernest Charbrigueront probablement les suffrages. Il s'agit de MM. Maurice Morin, dans le quartier est, et André Elliot.

trand, ouest No 1; Lawrence Myers, ouest No 2; Raymond Desrochers, est No 1; et Alphonse Chalifoux, est No 2.

Par ailleurs, la formation d'un parti politique qui s'intitulerait le "Renouveau municipal", a maintenant largement dépassé les cadres de la simple rumeur. les adhérents de ce groupement seraient décidés de mener une lutte vigoureuse contre la présente administration du maire Filion avec une équipe complète.

Ainsi, leur candidat à la mairie sera vraisemblablement M. Yves Ryan, journaliste et rédacteur de l'hebdomadaire "Le Guide de Montréal-Nord". Les candidats éventuels à l'échevinage seraient également choisis, soit MM. Jean-Paul Lessard et Floriant Bonnier, quartier est; Georges Tremblay et Paul Lalonde, quartier centre; Robert Hamel, quartier ouest. Un deuxième candidat appuyé par cette nouvelle équipe doit être désigné sous peu, selon une source sérieuse.

D'autre part, deux autres candidats, indépendants ceux-là,

Ville d'Anjou

Dans cette ville qui compte à peine sept ans d'existence, la même administration du début revient encore sur les rangs cette année.

Le maire Ernest Crépeault, s'il était réélu, en serait ainsi à son quatrième mandat consécutif, après un de 17 mois et deux de trois ans.

Il en serait de même pour les conseillers Marcel Sylvestre, (sud de Saint-Conrad); Maurice Lévesque, (nord de Saint-Conrad); Edmond Valiquette, nord du boulevard Métropolitain, et Léonard DeGrace, sud-ouest de la montée Saint-Léonard. Quant au conseiller Guy Themes, qui se représente aussi, il vient de terminer son premier mandat. Dans le quartier ouest du secteur de Bois d'Anjou, un nouveau venu, M. Henri Bonneau, prend la relève de M. Raymond Daniel.

Au sujet du biculturalisme

Les tories présentent deux bills privés contradictoires

OTTAWA, (JC) — La traditionnelle division au sein du parti conservateur sur la question du biculturalisme a éclaté une fois de plus hier de façon assez cocasse lorsque deux conservateurs ont déposé tour à tour des bills privés d'inspiration radicalement contradictoire.

Le premier de ces bills émanant du député de Joliette, M. Louis-Joseph Pigeon, avait pour objet d'abolir "le traitement différentiel qui caractérise présentement au sein de la fonction publique le recrutement et l'emploi du personnel de langue française et à donner la préférence aux candidats bilingues".

Un silence qu'on ne pourrait s'empêcher de croire réprobateur accueillit ses paroles. Mais la Chambre consentit pourtant à la première lecture. C'est purement symbolique d'ailleurs puisque, par définition, un bill privé n'a aucune chance d'être jamais adopté, tout au plus d'être éventuellement débattu.

Aussitôt après, M. Ormiston, conservateur de Melville, déposa à son tour un bill privé ayant pour objet de faire sanctionner par une loi le caractère national et officiel du Red Ensign.

D'épais applaudissements conservateurs saluèrent ce noble projet. Le président de la Chambre proposa la première lecture qui ne comporte habituellement pas de débat mais les créditistes du Québec déclenchèrent alors un tel chahut que la motion fut approuvée seulement sur division.

Quand il posa enfin la question rituelle: "Quand ce bill sera-t-il lu pour la seconde fois ?" les exclamations "jamais" et "dans vingt ans" fusèrent des rangs créditistes.

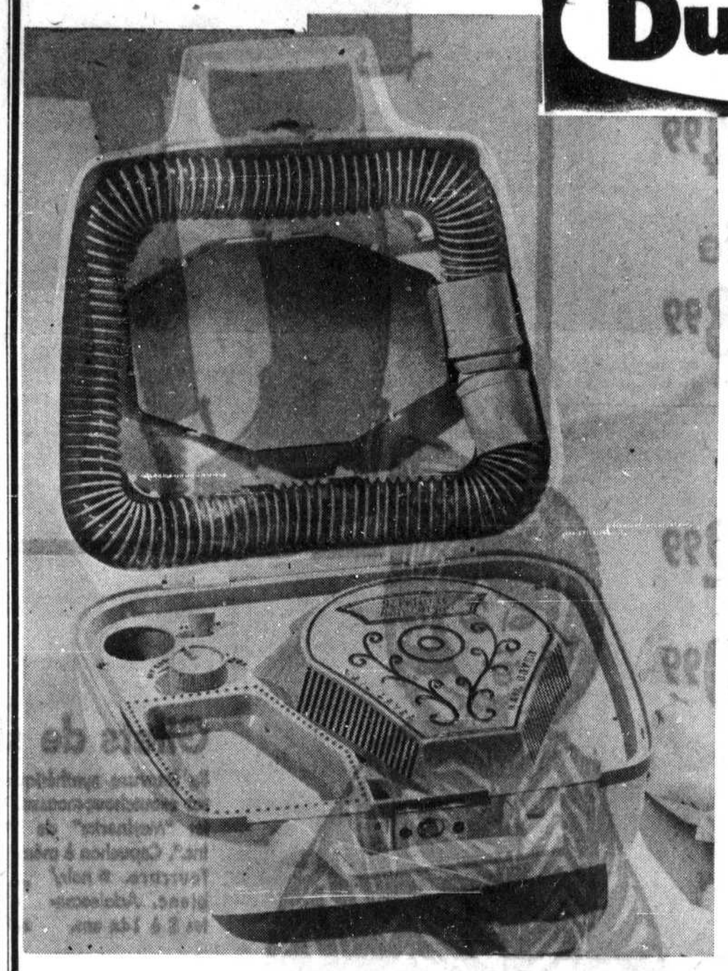
Kennedy en Italie

ROME. — Selon l'agence d'information "Italia", le président Kennedy se rendrait en janvier en Italie, à titre officiel, en compagnie de sa femme, Mme Jacqueline Kennedy.

Ouvert CE SOIR et VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h.

SPÉCIAUX OPPORTUNS OCTOBRE

Dupuis



Rabais important !

Séchoirs à cheveux Riviera

19.95

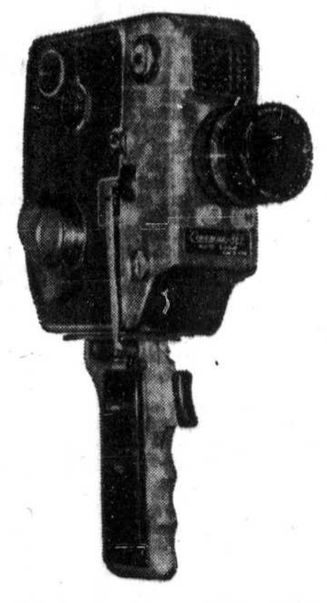
- 4 contrôles de chaleur
- séchoir pour les ongles (les 2 mains en même temps)
- parfumeuse à même
- compartiment pour épingles à cheveux
- miroir incassable
- grand bonnet, tissu double, renforcé

Cet appareil porte GARANTIE D'UN AN, est de couleur mauve dans mallette blanche.

VI. 2-6171

Les commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. le matin

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240



Cinemax modèle 8EE

EXCEPTIONNEL BAS PRIX COMPLET AVEC POIGNEE PISTOLET

99.95 seulement

- Auto Zoom, objectif F. 1.8 — 12 mm. à 32 mm.
- Power Zoom 2 vitesses, ASA — 10 à 50
- 4 vitesses : 12-16-24-32
- vision Reflex
- complètement automatique ou manuel
- foyer réglable de 3.5 à l'infini

PLUS OBJECTIF DE CONVERSION GRAND ANGULAIRE de 6.6 mm. à 17 mm.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 241

Dupuis

délicat, petit et pratique

SE PORTE DANS L'OREILLE

NOUVEAU ZENITH CAMEO

APPAREIL AUDITIF une qualité ZENITH

UNE PETITE SURDITE EST UNE GROSSE PERTE

- Pas de corde ni tube pour vous ennuyer.
- Se porte même à temps partiel, s'ajuste et s'enlève en une seconde.
- Essayez-le et comparez sa qualité de fonctionnement.

- Test audiométrique sans frais
- entrevue privée
- Cordes et piles pour tous genres d'appareils

PLAN BUDGÉTAIRE SI DÉSIRÉ

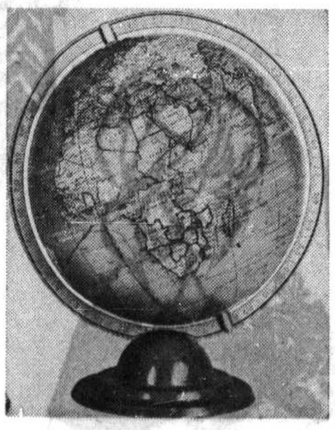
LES APPAREILS AUDITIFS ZENITH AU SON VIVANT

Venez ou téléphonez en composant VI. 2-5151, poste 316

réparations de toutes les marques

DUPUIS — TROISIEME, STE-CATHERINE

Apprenez avec facilité

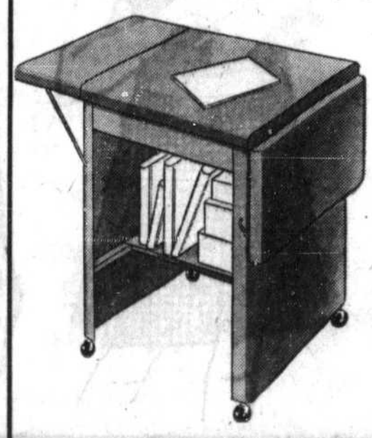


Globes terrestres français

9.95

12" diamètre, base ronde en métal, couleurs vives avec méridien complet. Décoratif et indispensable à l'élève... la leçon de géographie rendue vivante...

DUPUIS REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280



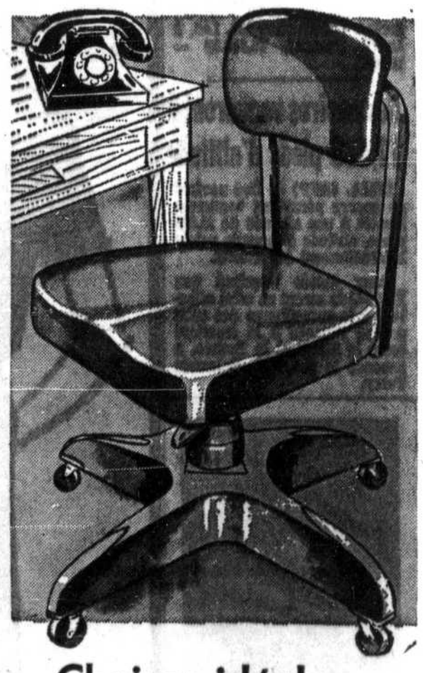
Tables dactylo tout métal "Cole"

ORD. 13.50 SPECIAL DUPUIS

9.98

Peu encombrante et tellement pratique à la maison ou au bureau. 39¼ x 17", hauteur 27". Deux abattants, pieds sur roulettes, tablette pour les livres. Qualité supérieure tout métal ton gris moyen.

DUPUIS REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280



Chaises idéales "Cole" pour bureau d'affaires

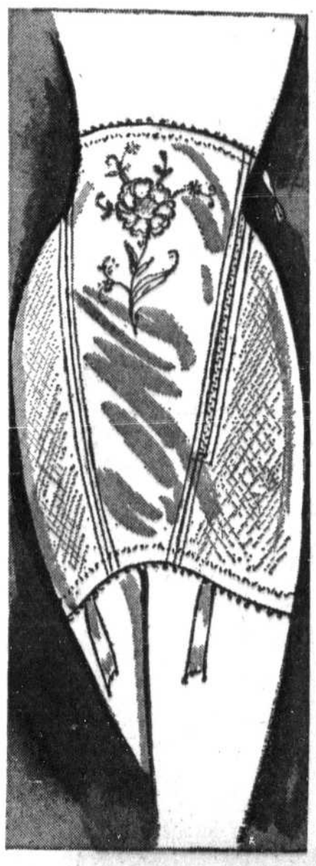
ord. 53.50 46.95

Occasion de vous procurer une bonne chaise de bureau, fabrication robuste tout métal, 4 roues silencieuses sur pivot roulant en tous sens, siège confortablement rembourré en similicuir. Dossier réglable.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS Dupuis Frères 865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL

SPÉCIAUX OPPORTUNS OCTOBRE

Dupuis



Les gaines "ALPA"

sont en faveur

Ord. 12.50
SPECIAL OPPORTUN
8.88

Voici la gaine idéale à taille haute. Le devant à panneau de nylon légèrement baleiné. Les côtés et le dos sont tout en Lastex nylon. Glissière de côté. Jarretelles. Tailles pour dames : 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 360



Mouton de Perse de tons variés

sur ces chics manteaux automne-hiver

SPECIAL OPPORTUN DUPUIS EN OCTOBRE

$129

paiements faciles

TAILLES SPECIALISEES de 16½ à 24½. Riche faille de laine de coupe sobre. Chamois au dos, entre-doublure et riche satin. En GRIS, NOIR ou BRUN. MOUTON DE PERSE NOIR SUR NOIR. MOUTON DE PERSE GRIS SUR GRIS. MOUTON DE PERSE BRUN SUR BRUN.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 510



Un tissu élastique qui s'étire verticalement

... facilite les mouvements au ski et autres sports d'hiver

pantalons viscose nylon extensibles

ord. 8.99 SPECIAL OPPORTUN

6.77

Une coupe très soignée "SLIM JIM" dans ce modèle qui laisse la démarche libre sans gêner les mouvements. Sous-pieds élastiques. Choix de ● noir ● brun ● rouge pour dames, tailles 10 à 20.

Pantalons de ski

aux jambes fuselées

Ord. 14.99 à 19.99
SPECIAL OPPORTUN

9.99

NE MANQUEZ PAS DE BENEFICIER DE CE GRAND SPECIAL "PRE-SAISON". Texture viscose/nylon s'étirant verticalement en moulant bien sans gêner. Elastiques sous-pieds. Nuances variées, tailles désassorties.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 540



Paletots d'auto ¾

pour la voiture, les randonnées en montagne et le sport

SPECIAL OPPORTUN OCTOBRE
chacun
$35

CAPUCHON SIMILIFOURRURE

a) **ETOFFE LAINE SUEDE** en brun, rouge, chameau ou vert — isolée sur caoutchouc-mousse plus une doublure matelassée. Tissu hydrofuge. Le bas marque de nervures et piqûres poches dissimulées dans la couture de côté. 8 à 18.

DOUBLURE SIMILIFOURRURE

b) **LA SUEDINE ISOLEE** sur une épaisse doublure de similifourrure pâle ornant aussi le col. Notez les larges poches appliquées avec patte fixée d'un bouton. Choix de ● brun ● vert ● rouge pour tailles : 8 à 16.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 512



Costumes variés

en lainage et tricot double

EN VENANT DES 9 h. 30 VENDREDI MATIN, VOUS TROUVEREZ UN PLUS VASTE ASSORTIMENT DE MODELES ET DE TAILLES.

Dans le groupe : 8 à 20 aussi demi-tailles ou tailles spécialisées.
DEUX DES MODELES SEULEMENT SONT ILLUSTRES ... TOUS DE BELLE CONFECTION.

Prix ord. 49.99 – 59.99 – 69.99

33.00 à 44.00

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 511

Modèles d'après-midi
Tailles spécialisées

Cordé-Arnel-Lainage

Parmi ces jolies robes dont trois sont illustrées

a) Texture rayonne à fin cordé

en turquoise, rouge ou bleu sur fond noir. Col châle nœud de velours, empiècement intérieur. Ceinture assortie, manches ¾. Jupe droite, plis de marche et glissière de côté. 14½ à 24½.

Ord. 19.99 SPECIAL OPPORTUN **$16**

b) Populaire robe de laine

Un fin tissu de laine importé en bleu paon, noir ou brun. Col à pointes fantaisie devant boutonné jusqu'au bas. Coutures du corsage continuent sur la jupe manches ¾. 14½ à 24½.

Ord. 25.00 SPECIAL OPPORTUN **$19**

c) Chic "Arnel" imprimé

texture semblable à la soie en rouge, bleu, vert avec fantaisie opposée. Manches courtes, ceinture assortie. La jupe est par laizes, glissière au dos. Manches ¾. 16½ à 24½.

Ord. 19.99 SPECIAL OPPORTUN **$16**

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 530

Valachi sera interrogé par la Gendarmerie royale

C.E.DAIGNEAULT
DEPT DES ACHATS
ED. FINALE
1SEM. - OSAM.

LA PRESSE — LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

DERNIÈRE ÉDITION 5¢ | Montréal, jeudi 3 octobre 1963 / sainte Thérèse de Lisieux, vierge.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 296 • 4 CAHIERS • 80 PAGES

JOUTE DE LA SERIE MONDIALE

CLUBS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	P	CS	E
DODGERS (N)	2	0	0	1	0	0	0	1	0	4	10	1
YANKEES (A)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7	0

Batteries : Podres, Perranoski (9) et Roseboro; Downing, Terry (6), Reniff (9) et E. Howard.



LOS ANGELES EN LIESSE — Ces personnes, attendant déjà la mise en vente des billets pour la partie de la Série mondiale de samedi au stade de Los Angeles, ont pu voir la joute d'hier grâce à un poste de télévision fourni par la direction des Dodgers. On les voit exultant au moment du coup de circuit frappé par Johnny Roseboro. On sait que les Dodgers ont battu les Yankees au compte de 5-2, hier, à New York. (Voir aussi nos pages sportives.)

(téléphoto PA)

WASHINGTON. (PC) — Le secrétariat de la Justice des Etats-Unis a accepté que Joseph Valachi, membre de la pègre devenu dénonciateur, soit interrogé par la Gendarmerie royale ainsi que par la Commission de police d'Ontario, dès que le sous-comité d'enquête sénatorial n'aura plus besoin de lui.

Cette décision a été annoncée à la suite d'une rencontre entre les membres de la Commission de police ontarienne, le sous-secrétaire à la Justice, M. Herbert Miller, et M. William Hundley, directeur de la division du crime organisé.

Le juge Bruce Macdonald, de Toronto, président de la Commission de police, s'est dit enchanté des décisions qui ont été prises et qu'en raison de l'accord en ce qui concerne Valachi, il ne lui sera pas nécessaire de conférer avec le procureur-général, M. Robert Kennedy.

M. Hundley a expliqué aux journalistes que Valachi, qui est présentement interrogé par un sous-comité sénatorial au sujet des agissements d'un syndicat de la pègre connu sous le nom de Cosa Nostra, pourra être interviewer par les autorités judiciaires canadiennes probablement à Washington dès qu'il sera disponible.

Par ailleurs, le secrétariate de la Justice se propose de faire parvenir aux autorités policières canadiennes un résumé des témoignages de Valachi.

La Confédération n'existe plus au Canada (M. Johnson)

Le chef du parti de l'Union nationale, M. Daniel Johnson, a affirmé, aujourd'hui, que le fédéralisme n'existait plus à toutes fins pratiques.

Parlant devant le club Richelieu-Montréal, M. Johnson, a déclaré entre autres : "De la confédération, il n'en reste plus que les formes extérieures et le vocabulaire".

Si les pouvoirs des Etats membres ou des provinces dépendent de la volonté du gouvernement central et non plus de la constitution, a souligné l'homme politique, ce n'est pas et ça ne peut pas être du fédéralisme. Ça ne peut être qu'un Etat unitaire plus ou moins centralisé.

M. Johnson dit aussi que le gouvernement a cessé de se conformer à la constitution écrite du Canada et que c'est "la volonté d'Ottawa qui est la loi suprême du pays". Il attribue l'erreur de fait qu'on "a coulé toutes les provinces dans le même moule constitutionnel, comme si chacune devait être semblable aux autres et évoluer dans le même sens".

Dans LA PRESSE aujourd'hui

GERIN-LAJOIE
La régionalisation scolaire: une première étape (Page 2)

UNIVERSITE
Le ministère de la Jeunesse intervient à l'Université de Montréal (Page 3)

ALGERIE
Ben Bella assume les pleins pouvoirs (Page 61)

EXPO
M. Shaw fustige les prophètes de malheur (Page 3)

DERNIÈRE HEURE

Mme Nhu dément

PARIS (AFP) — "Je considère que l'ingratitude à l'égard des Etats-Unis est une trahison", a déclaré aujourd'hui Mme Nhu. "Les forces américaines au Vietnam jouent un rôle éminent", a-t-elle ajouté, démentant avoir jamais dit que les officiers américains étaient des incapables.

* * *

Du "fair play" !

LONDRES (AFP) — "Il serait absurde que quelqu'un essaie de tirer avantage de la poussée inflationniste qui existe surtout en France et en Italie", a déclaré M. Edward Heath, lord du sceau privé, en notant que la Grande-Bretagne a connu ce problème à plusieurs reprises depuis 15 ans.

* * *

A la réflexion

TOKYO. (UPI) — Le ministre du Commerce du Japon, M. Hajime Fukuda, a déclaré que son pays devrait reviser sa décision de ne pas vendre de tuyaux d'oléoduc à l'URSS. Il a fait cette déclaration à son retour d'un voyage au Canada et aux Etats-Unis.

SOMMAIRE

Annonces classées / 65 à 75
Bandes dessinées / 52
Courrier de Pauline / 24
Décès, Naissances, etc. / 76
Editorial / 4
Finance / 62, 63
Horoscope / 35
Immeuble / 78
Les patrons / 70, 73
Les Tribunaux / 16, 17
Loisirs et récréation / 29
Mots croisés / 34
Nos groupes ethniques / 32
Nouvelles internationales / 61
Radio et Télévision / 64
Session fédérale / 40, 53
Spectacles et Concerts / 58, 59
Sports / 42 à 51
Vie féminine / 21 à 27
Vie mondaine / 23
Vie syndicale / 18
Votre médecin / 33

LA MÉTÉO

NUAGEUX, AVERSES / MAX.: 70
VOIR DETAILS EN PAGE 2

Efforts de dernière heure pour éviter la grève dans le port

par **Jacques LAFRENIERE**

Il semble qu'il sera extrêmement difficile, sinon impossible, au médiateur nommé hier par le ministre fédéral du Travail d'éviter la grève des débardeurs du Québec qui doit débuter demain matin, à 8 h.

Le juge René Lippé ne dispose que de quelques heures pour amener les parties à s'entendre alors que les négociations traînent en longueur depuis bientôt un an.

M. Lippé n'a pas perdu de temps hier. Deux heures après la confirmation de sa nomination, il rencontrait les représentants de l'Association internationale des débardeurs de Montréal. Il a invité la partie patronale à le rencontrer aujourd'hui.

Cet après-midi, il mettra face à face les antagonistes, et tentera de les amener à faire des concessions de part et d'autre.

Rejoint chez lui par téléphone, hier soir, le juge René Lippé n'a pas voulu faire de commentaires. Il s'est contenté de dire qu'il voulait d'abord connaître la version des deux parties. Sa longue expérience, dans les conflits de ce genre, l'invite à la plus grande prudence quant à l'issue des pourparlers qui peuvent être très courts . . . ou se prolonger tard cette nuit, ou peut-être se poursuivre pendant la durée de la grève.

Les préparatifs

Même si une entente était conclue au cours de l'après-midi, il sera pratiquement impossible au syndicat d'informer ses membres à temps pour éviter la grève, demain matin.

Si les armateurs font une offre acceptable, les dirigeants syndicaux pourront, au mieux, la soumettre à leurs membres pendant une assemblée générale qui serait tenue demain. Les débardeurs pourraient alors décider de mettre aussitôt fin à leur arrêt de travail.

Dans les deux camps, on est prêt à faire face à la grève. Le syndicat a confié à son "comité d'urgence" de 50 membres le soin de s'occuper du piquetage. Les pancartes sont prêtes.

Le secrétaire du syndicat, M. Adrien Lemoyne, tient à aviser les débardeurs employés par la Canadian Pacific Steamship de se présenter cet après-midi, entre 1 h. et 4 h. au hangar no 9 pour recevoir leur paie. Tous les autres devront se présenter demain à la section 36, rue Notre-Dame, pour être également payés. Cette mesure a été prise afin d'éviter que les débardeurs, une fois en grève, aient à se rendre dans divers entrepôts pour recevoir leur paie, comme cela se fait ordinairement.

La Fédération des armateurs du Canada, pour sa part, a avisé tous les importateurs de retirer toute cargaison présentement sur les quais, afin d'éviter tout retard grave dans la livraison de leurs marchandises.

Les débardeurs qui doivent se mettre en grève, demain, sont au nombre de 3,800, dont 3,000 à Montréal, 500 à Québec et 300 à Trois-Rivières. Le président de la succursale 375 du syndicat, M. Paul Asselin, de Montréal, a affirmé de nou-

Voir LA GREVE en page 2

Appui syndicaliste à M. Donald Gordon

Trois chefs syndicaux ont demandé, hier, au premier ministre Pearson d'accorder un autre mandat à M. Donald Gordon comme président du Conseil d'administration du Canadien National.

Il s'agit de M. W.J. Smith, président de la Fraternité canadienne des cheminots; de M. Frank Hall, président du Comité de négociations des syndicats de cheminots non itinérants; et de M. Paul Raymond, président du Comité central des dirigeants syndicaux du CN.

M. Smith demande au premier ministre Pearson "d'ignorer les critiques sans fondement formulées contre M. Gordon, et de renouveler son mandat dans le meilleur intérêt, non seulement des syndiqués mais aussi du Canadien National et de toute la population canadienne.

En ce qui concerne l'administration du CN, a dit le leader de 25,000 employés de cette société, M. Gordon a fait preuve, hors de tout doute d'habileté et d'intégrité. Et rien d'autre ne devrait être considéré pour le renouvellement de son mandat".

De son côté, M. Hall, qui représente 100,000 cheminots non itinérants du CN et du Canadien Pacifique, a déclaré, dans un télégramme, que "les employés ont été impressionnés par le travail effectué par le bureau de M. Gordon, et par ses vastes connaissances des opérations terroviaires".

M. Paul Raymond, président du Comité central des dirigeants syndicaux du CN, représentant 60,000 employés, a indiqué que l'association qu'il préside ferait bientôt parvenir au premier ministre Pearson un télégramme pour lui transmettre sa recommandation.

M. Raymond a fait observer qu'il avait déjà adressé un

Voir APPUI en page 2

Grands Lacs

Entretiens d'urgence

OTTAWA (PC) — M. James Reynolds, le secrétaire-adjoint au ministère américain du Travail, a pris l'avion aujourd'hui pour venir s'entretenir d'urgence avec le ministre canadien du Travail, M. MacEachen, au sujet du conflit ouvrier des Grands Lacs.

M. Reynolds s'est entretenu avec le ministre durant 45 minutes ce matin, et une autre rencontre est prévue pour la fin de l'après-midi. Cette démarche intervient au moment où le gouvernement canadien s'apprête à appliquer sa législation de tutelle.

L'accord nucléaire ne sera pas rendu public

OTTAWA. (J. C.) — Lors d'un troisième vote en trois jours, le gouvernement libéral minoritaire, appuyé hier par M. Thompson et trois de ses partisans a pu résister aux assauts de l'opposition qui réclamait la production du texte de l'accord nucléaire canado-américain. Résultat du scrutin : 105 voix contre 91.

M. Pearson fondait son refus sur la sécurité nationale et celle de l'OTAN, ajoutant que son prédécesseur, M. Diefenbaker, avait déjà agi de la même façon en semblable occasion.

En dépit de ces explications, le chef de l'opposition insista pour que le texte de l'accord soit déposé aux Communes, alléguant que le premier ministre en avait déjà fourni une version expurgée aux journalistes et que la Chambre avait maintenant droit au texte intégral.

La motion fut donc mise aux voix et c'est par une faible marge que les ministériels l'emportent grâce à l'appui de quatre créditistes de langue anglaise, tandis que conservateurs néo-démocrates, caouettistes et trois thompsonnistes du Québec, MM. Marcoux, Lessard et Côté se prononcèrent en faveur de la motion de M. Diefenbaker.

Bien qu'une défaite des ministériels n'aurait sans doute pas entraîné la chute du gouvernement lors du vote d'hier, ce dernier n'en était pas moins révélateur de l'esprit qui règne aux Communes sur la question des armes nucléaires.

On sait que le chef néo-démocrate a promis de déposer bientôt à ce sujet une motion de censure contre le gouvernement qui connaîtra sans doute alors sa première épreuve vraiment sérieuse depuis la reprise de la session.

Voir L'ACCORD en page 2



Coup d'État au Honduras

TEGUCIGALPA. (UPI, PA, AFP, Reuter) — Les forces armées ont renversé aujourd'hui le président du Honduras, M. Ramon Villeda Morales, dans un coup d'Etat qui aurait été suivi de violents combats.

D'après certaines sources, la bataille a éclaté entre les soldats et les gardes civils défendant le président. Il y aurait eu "plusieurs" morts et blessés des deux côtés.

L'armée a déployé ses troupes à travers la ville, a encerclé le palais présidentiel et s'est emparée des services publics.

La situation était encore confuse en fin de matinée. Le président Villeda Morales serait prisonnier dans le palais avec sa famille. Des unités de la garde civile seraient retranchées dans la prison centrale et résisteraient farouchement. Le bruit de la fusillade se répercutait aux quatre coins de la capitale, rapporte l'agence UPI.

Le coup d'Etat survient à 10 jours seulement des élections générales pour le choix d'un nouveau président, M. Villeda Morales ayant terminé son mandat de six ans. D'ailleurs les rumeurs d'un coup d'Etat imminent circulaient depuis quelque temps déjà.

Selon les renseignements parvenus au département d'Etat, à Washington, le coup d'Etat se serait déroulé sans effusion de sang et le calme régnerait dans la capitale hondurréenne. Aucune disposition n'a été prise par la Marine américaine en vue d'une action quelconque au Honduras, où une intervention ne semblerait éventuellement possible qu'en vue de la protection des citoyens américains actuellement dans le pays.

L'Organisation des Etats américains a été convoquée en session d'urgence cet après-midi afin d'étudier la situation.

4 coups d'Etat en neuf mois

D'après PA — Quatre présidents élus ont été renversés en Amérique latine cette année à la suite de coups d'Etat montés par des militaires. La chronologie de ces événements s'établit comme suit : le 31 mars, Miguel Ydigoras Fuentes (Guatémala) ; le 11 juillet, Carlos Julio Arosemena (Equateur) ; le 25 septembre, Juan Bosch (République dominicaine) et le 3 octobre, Ramon Villeda Morales (Honduras).

C'est le deuxième coup d'Etat qui se soit produit depuis huit jours en Amérique latine. La semaine dernière, le président Juan Bosch était renversé par une junte militaire en République dominicaine.

Jos.-D. Bégin revient d'Europe et comparaît ; enquête le 10 octobre

QUEBEC, (PC) — L'ancien ministre de la Colonisation et organisateur en chef de l'Union nationale, Joseph-Damase Bégin, a comparu hier après-midi devant le juge Gérard Simard, qui a fixé son enquête préliminaire au 10 octobre et l'a remis en liberté moyennant un cautionnement personnel de $1,000. Accusé de conspiration et de 11 chefs de fraude, mettant en cause $95,000, M. Bégin avait jusqu'à hier après-midi, à 2 h. 30, pour se présenter devant le tribunal et éviter l'exécution du mandat techniquement émis contre lui par suite de son défaut de comparaître vendredi dernier, en même temps que le conseiller législatif Gérald Martineau, l'ex-ministre de la Voirie Antonio Talbot, toujours député de Chicoutimi, l'ex-directeur Alfred Hardy, du service des achats, et l'homme d'affaires Arthur Bouchard.

M. Bégin se trouvait en Europe au moment de l'émission des sommations et il n'était pas encore rentré quand ont comparu les quatre autres personnes poursuivies pour donner suite aux recommandations du rapport Salvas. L'émission du mandat était une formalité pour empêcher les procédures de tomber d'elles-mêmes et le tribunal ne devait décider de son exécution que jeudi après-midi.

Comme les quatre autres accusés, M. Bégin a dispensé le tribunal de la lecture des actes d'accusation. Le cautionnement fixé dans son cas est le même que pour les autres.

Représenté par Me René Letarte M. Bégin a connu une comparution discrète, comparativement à ses coaccusés. Seuls quelques intimes savaient qu'il viendrait vers 4 h. Aussi les curieux étaient-ils rares dans les couloirs du palais de justice.

Le régime chinois au ban du communisme international ?

MOSCOU (Reuter) — "La position idéologique des dirigeants chinois n'a rien de commun avec le marxisme-léninisme". Cette accusation, qui figure dans un éditorial non signé de l'organe doctrinal du parti communiste soviétique "Kommunist", va plus loin que les déclarations du gouvernement soviétique de ces derniers mois.

Selon les observateurs occidentaux, cette déclaration permettrait la mise hors la loi du parti communiste chinois par la majorité des partis communistes du monde si les dirigeants soviétiques se décidaient à prendre cette mesure.

L'éditorial, long de 500 mots, précède un article de 19,000 mots intitulé : "Ligne générale du mouvement communiste mondial et position dissidente des dirigeants chinois".

L'éditorial poursuit son attaque contre les dirigeants chinois en leur reprochant de s'être surpassés dans l'emploi, au cours de la polémique entre parti, des méthodes "viles et indignes qui leur sont propres".

"Attribuer à des tiers des opinions que ceux-ci n'ont jamais eues, déformer les faits, mentir et calomnier, utiliser un langage grossier, dont chaque mot est un peu plus ordurier que le précédent, tout leur est bon . . .", continue l'éditorial.

"La discussion du problème des principes actuels au niveau de reproches injurieux basés sur des accusations sans fondements n'est pas fortuites, lit-on encore.

"Elle a pour origine la pauvreté idéologique et théorique et l'irritation provoquée par la condamnation résolue que le mouvement communiste international porte contre les vues des dirigeants chinois et parce

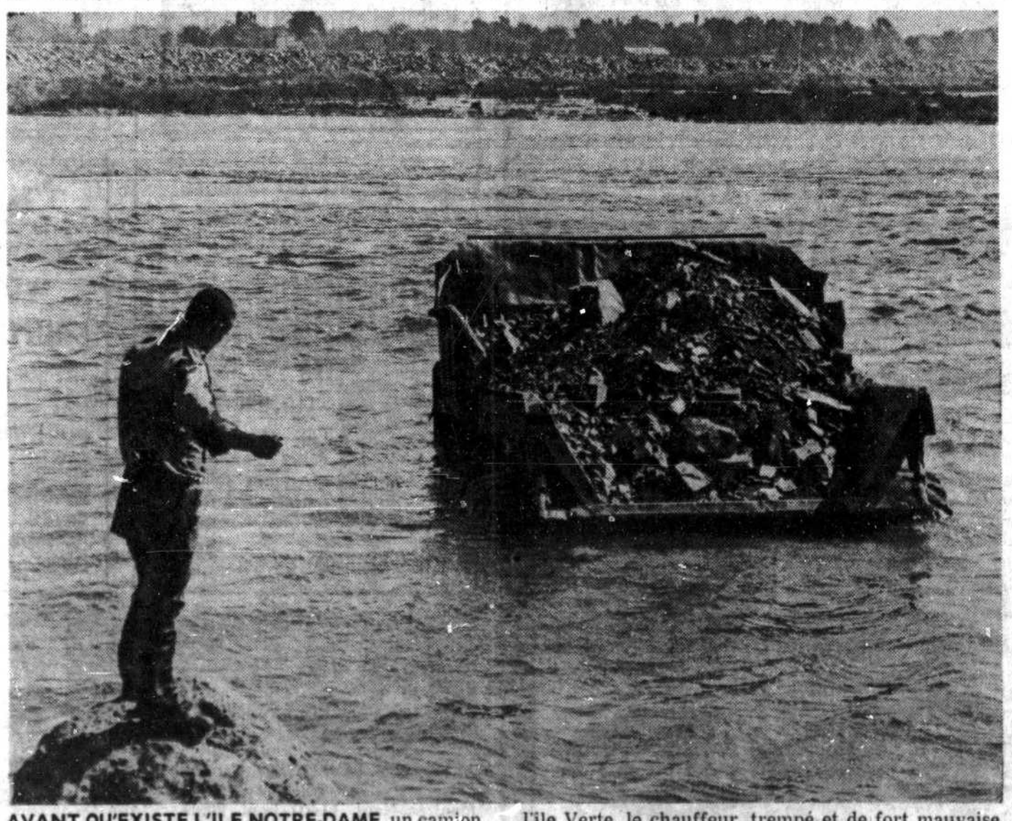
Voir LE REGIME en page 2

20 colons accusés de meurtre sont acquittés

COCHRANE (PC) — Un jury de la Cour suprême de l'Ontario a acquitté vingt colons accusés de meurtre non-prémédité à la suite d'une fusillade qui fit trois morts lors d'une grève de bucherons, l'hiver dernier.



RUMEUR A ROME — La Tchécoslovaquie aurait décidé de libérer l'archevêque de Prague, Mgr Joseph Beran, annonce aujourd'hui le quotidien procommuniste "Paese Sera" de Rome, qui fait état de prétendues informations parvenues au Vatican.



AVANT QU'EXISTE L'ILE NOTRE-DAME, un camion impatient est parti dans sa direction, au grand désarroi de son chauffeur qui se rendait compte que les freins ne répondaient plus. De retour sur l'île Verte, le chauffeur, trempé et de fort mauvaise humeur, semblait vouloir rappeler du geste son véhicule peu obéissant.

Photo Roger St-Jean, LA PRESSE

La démocratie au Québec

PAR RICHARD DAIGNEAULT ET DOMINIQUE CLIFT

Des taux trop élevés

Le taux d'intérêt relativement élevé que porte le dernier emprunt de la province fait ressortir de façon brutale, entre autres choses, les lacunes du ministère des Finances que dirige Jean Lesage.

Le ministère des Finances ne possède même pas le personnel nécessaire pour conseiller le gouvernement sur sa politique économique et financière. Le gouvernement ne peut même pas prendre conseil du ministère des Finances sur le montant, le moment et le prix de ses emprunts, car les spécialistes nécessaires manquent tout à fait.

A cause de son organisation actuelle, ce ministère doit se borner presque exclusivement à tenir les livres du gouvernement. Au lieu d'être l'âme et le coeur de toute l'administration, le ministère des Finances n'en est que le comptable.

Voir DEMOCRATIE en page 2

Un ouragan fonce sur la Jamaïque et Haïti

MIAMI. (PA-UPI-Reuter)—Le terrible ouragan Flora menace la Jamaïque et Haïti après avoir dévasté l'île de Tobago.

En août 1951, l'ouragan Charlie avait tué 156 personnes et détruit les demeures de 25,000 personnes à la Jamaïque. Le gouvernement de cette île a ordonné la fermeture de toutes les écoles excepté celles qui sont construites assez solidement pour servir de refuges comme les églises et certains bâtiments administratifs.

Après avoir déferlé sur la Jamaïque, Flora, qui porte des vents de 140 milles à l'heure, se dirigerait sur Haïti.

A Tobago, la situation est catastrophique. La tempête qui est passée sur l'île, lundi après-midi, a causé pour près de $30,000,000 de dégâts et une trentaine de pertes de vie.

Hier, les médecins ont opéré 75 blessés qui souffraient pour la plupart de fractures. Les personnes envoyées sur les lieux pour participer aux opérations de secours sont unanimes : la dévastation dépasse tout ce qu'on peut imaginer.

Dans quelques villages, il n'y a plus que quelques maisons debout. Nombreux sont ceux qui n'ont presque plus rien à se mettre sous la dent depuis le passage de Flora. Il faut parfois faire des milles pour trouver de l'eau potable.

Cinq avions chargés de fournitures de secours donnés par les Américains ont atteint l'île, hier. D'autres expéditions suivront. La frégate britannique "Tartar", retardée par le mauvais temps, arriverait demain avec une cargaison de vivres et de médicaments.

Le premier ministre de Trinidad-Tobago, M. Eric Williams, a recommandé aux touristes d'éviter de se rendre à Tobago pour quelque temps afin d'éviter de nuire aux travaux de secourisme. Il a lancé une souscription pour venir en aide à ceux qui ont perdu leurs biens.



RONDOUILLET TEMOIN que l'agrandissement de l'île Sainte-Hélène se fait, comme l'avait promis M. le maire Jean Drapeau, sans gêner les amoureux de la nature, ce Montréalais se laissait paresseusement rôtir au "soleil d'été" hier, oubliant le tumulte urbain, l'atelier où il travaille, voire (peut-être) la politique . . . — cependant qu'à quelques pas de là des milliers de pieds cubes de roc sont arrachés au sol, transportés, entassés pour rattacher les îles Ronde et Verte à son oasis de paix.

Photo : Roger Saint-Jean LA PRESSE

La régionalisation scolaire: une première étape (M. Gérin-Lajoie)

SHERBROOKE. (par **J.-V. D.**) — Il est certain que la régionalisation scolaire telle que nous la connaissons actuellement ne constitue qu'une première étape dans l'établissement de pouvoirs civils régionaux, a laissé entrevoir hier dans la capitale des Cantons de l'Est le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, au terme d'une première tournée d'information dans l'Estrie.

C'est moins du bill 60 que de la régionalisation scolaire que M. Gérin-Lajoie a entretenu son auditoire hier soir au club social de Sherbrooke. Mais quelle que soit l'initiative elle nécessite une législation qui consacre une autorité ministerielle non équivoque.

La règle de l'équilibre des forces, l'élément essentiel du jeu démocratique, a expliqué M. Gérin-Lajoie, que certains adversaires du bill 60 ont invoquée pour diviser l'autorité au niveau des structures supérieures ne doit pas jouer, à mon sens, par la mise en place d'une autorité bicéphale à la tête d'un ministère de l'Education.

Cette règle de l'équilibre des forces jouera, a-t-il dit, non en divisant le ministère contre lui-même, mais par la création de forces régionales assez importantes pour collaborer de façon réelle avec le ministère de l'Education, précise le ministre, et non application par l'une des politiques décrétées unilatéralement par l'autre.

Or, ces forces régionales le ministre ne croit pas que le bill 60 doive les créer. A mon sens, d'ailleurs, leur création ne relève pas pour le moment du domaine de la législation, mais plutôt du domaine des politiques appliquées par le ministère en collaboration avec des autorités scolaires encore fragmentées, a-t-il dit.

A cette fragmentation le ministère oppose depuis deux ans le concept de la régionalisation, ou si l'on veut du regroupement des cellules sociales.

Si la démocratie n'a pas fonctionné chez nous, explique le ministre en déplorant l'éparpillement des cellules sociales famille, paroisses, rangs, villages, petites villes, c'est justement parce qu'il n'existait aucune mesure entre les problèmes éparpillés localement et la puissance concentrée au gouvernement de Québec. On voit ici comment le regroupement rétablira l'équilibre des forces entre la population et ses élus. Point n'est besoin pour cela d'un ministère bicéphale, signale M. Gérin-Lajoie qui ajoute qu'il faut à tout prix donner à notre société une échine régionale soulignant qu'à l'heure actuelle la province est découpée en toutes sortes de zones, diocésaines, électorales, provinciales et fédérales, judiciaires, économiques, etc., et qu'aucune ne se juxtapose ni concorde. Aucune suite sociale, administrative, économique ou électorale n'offre un commun dénominateur des intérêts d'une région, soutient le ministre.

Sans aller jusqu'à prédire la constitution de préfectures au Québec, M. Gérin-Lajoie ne cache pas que la régionalisation scolaire est en train de transformer petit à petit les structures de notre société. Elle institue des organismes administratifs régionaux qui sont les premiers éléments de l'échine politique et économique régionale.

Lorsque la régionalisation du type actuel aura été établie sur des bases solides et aura commencé à fonctionner de façon bien organisée elle sera suivie d'une décentralisation progressive au moins dans le domaine scolaire de certains pouvoirs exercés en exclusivité et centralement à Québec au profit des administrations régionales.

Il n'y a pas de doute, à mon avis, que cette décentralisation administrative dont on sent la nécessité au ministère de la Jeunesse, d'autres organismes gouvernementaux la projettent également, a dit le ministre en démontrant comment la carte scolaire, premier effort positif et intensif de regroupement du territoire prend autant d'importance.

Aujourd'hui, le ministre possède un itinéraire très chargé.

Après une émission à la télévision de Sherbrooke puis à l'Université Bishop, il doit rencontrer les commissaires scolaires protestants des comtés environnants. La journée se termine par une assemblée des commissions scolaires et des instituteurs du comté de Sherbrooke.

Il ne fait aucun doute que les instituteurs profiteront de cette occasion pour formuler leurs griefs au ministre. Demain, M. Gérin-Lajoie inaugure une école de métiers à Drummondville et une autre à Asbestos. Il rencontrera dans les deux comtés, Drummond et Richmond, les commissaires scolaires et les instituteurs.

Biculturalisme : on doit chercher une direction — E. C. Manning

EDMONTON. (PC) — Le premier ministre de l'Alberta s'est mérité les applaudissements d'étudiants de langue française et anglaise lorsqu'il a dit que les deux groupes ethniques du pays doivent chercher une direction éclairée aux questions de bilinguisme et de biculturalisme.

M. E.C. Manning a recommandé aux délégués de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes de ne pas se laisser influencer "par l'émotionalisme et l'opportunisme politique".

Moins de 24 heures avant ce discours, la question de représentation franco-anglaise avait presque engendré un schisme total dans l'organisation étudiante.

M. Manning a dit aux 150 délégués que son opinion sur la question des relations franco-anglaises a été mal interprétée et qu'il n'a rien d'un anti-français.

$60 millions pour les emplois d'hiver

OTTAWA. (PC) — Le ministre des Finances, M. Gordon, a saisi la Chambre des Communes, mercredi, d'un programme de dépenses fédérales de $60,650,000 afin d'encourager l'emploi durant la saison de l'hiver.

Le programme, destiné à appliquer des projets dont il a déjà été fait mention, comprend le programme d'hiver des travaux municipaux, un boni de $500 pour la construction de maisons en hiver, et la prise en charge par le gouvernement de la moitié du salaire versé aux chômeurs âgés que les entreprises engageront pendant l'hiver.

Ces dépenses font partie d'un total de $74,166,685 des nouveaux crédits supplémentaires pour l'exercice fiscal 1963-1964. Elles portent à $6,626,671,200 le budget de l'ensemble de l'exercice.

D'autres sommes viendront s'y ajouter à peu près certainement au cours de l'exercice.

Parmi les nouvelles dépenses proposées par M. Gordon, figure une augmentation de $10,000,000 pour la subvention aux chantiers maritimes. Cette somme apparaît en sus des $30,000,000 de subsides déjà votés.

Le montant le plus élevé du budget pour l'emploi d'hiver est formé de la somme de $35,000,000 pour les travaux municipaux, soit $5,000,000 de plus que l'an dernier. Le gouvernement verse la moitié du salaire des ouvriers affectés aux travaux municipaux approuvés par lui. Cet hiver, cette quote-part sera portée à 60 p. cent dans les 35 régions du Canada désignées comme zones de progrès économique lent.

Contre le chômage

Une autre somme de $20,000,000 est affectée au nouveau programme des $500 accordés sur chaque demeure construite "pour l'essentiel" entre le 1er décembre et le 31 mars.

Cinq autres millions de dollars sont versés au plan, annoncé dans le budget du 13 juillet qui consistera à payer la moitié du salaire mensuel jusqu'à concurrence de $75 pour chaque chômeur qui n'a pas travaillé pendant de longues périodes de temps, qui est âgé de plus de 45 ans et qui sera employé entre le 1er novembre et le 31 janvier. A la condition que le patron crée un cours approuvé de réadaptation.

Une autre somme de $650,000 va grossir celle de $525,700 déjà votée pour un programme spécial de promotion de l'emploi d'hiver.

DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

Les emprunts du gouvernement sont normalement négociés avec les porte-parole d'un syndicat financier qui comprend plusieurs maisons de courtage. Celles-ci assument la responsabilité de l'émission d'obligations que projette le gouvernement, c'est-à-dire qu'elles en assument tous les risques. C'est pour cela que chaque emprunt est précédé d'une période de négociations au cours de laquelle on discute du taux d'intérêt, des échéances, du montant total de l'emprunt, ainsi que de l'état du marché des obligations. C'est une opération délicate qui exige d'être menée par des spécialistes.

Or, le gouvernement est incapable de "tenir son bout" dans ce genre de dialogue. Il doit s'en remettre presque entièrement à la réputation et à l'intégrité des porte-parole du syndicat financier avec qui il fait affaire.

C'est, en somme, une délégation de pouvoirs à laquelle le gouvernement est obligé de consentir. Il sera obligé de le faire tant et aussi longtemps que le ministère des Finances n'aura pas été réformé de façon qu'il puisse jouer un rôle de premier plan au sein de l'administration provinciale.

Lorsqu'un gouvernement a besoin d'argent, ses créanciers remettent toujours en question sa politique générale, le niveau de ses dépenses et de ses revenus. C'est une chose parfaitement normale. Mais, comme le gouvernement Lesage a rompu de façon assez spectaculaire avec le passé, dans plusieurs domaines de l'administration, il est donc plus important que jamais que sa politique économique et financière soit comprise et appuyée par le ministère qui a la charge d'administrer les finances de la province.

Or, à l'heure actuelle, ce n'est pas le cas. Ce ministère est animé d'un esprit qui n'est pas celui de notre époque, et aussi d'un conservatisme qui cadre mal avec la politique d'emprunts massifs du régime actuel.

Ceci place la province dans une situation défavorable vis-à-vis de ses bailleurs de fonds. Cet état de chose contribue à entretenir dans les milieux financiers (à majorité anglo-saxonne) une incompréhension et même une certaine anxiété quant aux objectifs politiques et économiques du gouvernement, et quant aux aspirations sociales de la population du Québec.

C'est là une des raisons qui obligent le gouvernement à payer un taux d'intérêt plus élevé qu'il ne le devrait normalement.

(Tous droits réservés)

APPUI

SUITE DE LA PAGE 1

télégramme à M. Pearson en sa qualité de président général adjoint de la Fraternité des wagonniers de chemins de fer (CTC).

Le mandat de M. Gordon a expiré le 30 septembre ; mais celui-ci demeure en fonction automatiquement jusqu'à ce que le gouvernement décide de lui confier un autre mandat, ou bien de lui nommer un successeur.

Selon certains bruits, on a exercé des pressions auprès de M. Pearson pour qu'il relève M. Gordon de ses fonctions. On accuse notamment M. Gordon d'avoir des préjugés contre les Canadiens français.

M. Gordon avait soulevé une partie de la population lorsqu'en novembre 1962, lors d'un témoignage devant le Comité parlementaire des chemins de fer, il avait allégué qu'il n'y avait pas beaucoup de Canadiens français détenant des postes importants au CN parce qu'il n'y avait pas de Canadiens français assez compétents pour assumer des fonctions importantes dans cette entreprise de l'Etat.

Il avait expliqué, par la suite, que les promotions étaient accordées au CN suivant la compétence des candidats.

M. Raymond a souligné, au cours d'une entrevue téléphonique, qu'il n'avait jamais remarqué le moindre cas de discrimination au sein du CN.

"Nous faisons une déclaration publique, a-t-il poursuivi, parce qu'il est temps que quelqu'un rétablisse les faits. Nous désirons mettre fin aux rumeurs."

M. Raymord a ajouté que les dirigeants syndicaux considèrent M. Gordon comme "un négociateur intransigeant, mais très juste".

"Il s'occupe des intérêts des chemins de fer mais il n'oublie pas pour autant ses obligations morales à l'égard des employés. Lorsque nous négocions avec lui, nous discutons avec un homme compétent et qui mérite le respect des employés.

Il est temps que quelqu'un fasse connaître la vérité."

M. Raymond a signalé que les adversaires de M. Gordon répandent des rumeurs suivant lesquelles le moral des employés du CN est bas et ils en rendent responsable M. Gordon.

"Cela est faux, a affirmé M. Raymond. Nous croyons que M. Gordon possède la compétence et l'intégrité nécessaires pour remplir ses fonctions et répondre aux besoins des employés."

Plusieurs autres chefs ouvriers préparent, dit-on, des télégrammes pour appuyer M. Gordon auprès du gouvernement.

LA GREVE

SUITE DE LA PAGE 1

veau, hier, que si cela devient nécessaire, les 3,000 débardeurs des ports de St-Jean, N.-B., et de Halifax, N.-E., seront invités par les dirigeants internationaux à appuyer leurs confrères du Québec.

Le président international du syndicat, M. Thomas W. Gleason, de New York, dans un télégramme à M. Asselin, le 25 septembre, lui promettait "toute l'assistance requise" pour aider les débardeurs du Québec à obtenir une "convention collective équitable". Il a chargé le vice-président, M. Galbraith, de le tenir informé sur les développements de ce conflit.

Les débardeurs de St-Jean et de Halifax ont déjà accepté les recommandations d'un conseil d'arbitrage, ce qui leur a valu une augmentation immédiate de 7 cents l'heure. Mais si les pourparlers en cours amènent des avantages supérieurs, ils en profiteront également.

Les débardeurs demandent une augmentation horaire de 35 cents et 10 cents en bénéfices marginaux, sur une période de deux ans. Une commission de conciliation a recommandé la semaine dernière, une augmentation de 22 cents l'heure. Les deux parties ont rejeté ces recommandations.

L'amélioration de la caisse de retraite est un autre point litigieux. Mais il semble qu'un accord de principe ait été conclu sur cette question. Restent donc les conditions de travail. C'est là-dessus et sur les salaires que se fera le marchandage, au cours des pourparlers devant la médiateur.

Les agriculteurs

OTTAWA, (PC) — Dans une déclaration publiée aujourd'hui, la Fédération canadienne des agriculteurs déclare qu'il serait "intolérable" que le chargement de blé destiné à l'Union soviétique soit retardé à cause d'une grève ou d'un lockout des débardeurs.

La Fédération dit que les obligations canadiennes en ce qui a trait à l'expédition de céréales à l'URSS et à d'autres clients sont "à un niveau où une seule journée de retard pourrait être fort grave".

"Ces engagements constituent des obligations et des responsabilités assumées par le gouvernement canadien", ajoute le communiqué.

"En outre, ils constituent un profit considérable pour l'économie canadienne tout autant que pour les cultivateurs canadiens", de conclure la Fédération des agriculteurs.

LE REGIME

SUITE DE LA PAGE 1

qu'il rejette leur politique d'aventuriers.

"Tout ceci nous amène à dénoncer en détail la faillite et la nocivité de la position théorique et de la ligne politique des dirigeants chinois, leur incompatibilité avec le marxisme-léninisme, leur position hostile vis-à-vis de la ligne générale du mouvement communiste international."

Dans ses premiers paragraphes, l'éditorial reprend les termes mêmes de la déclaration du gouvernement soviétique du mois dernier et écrit que les dirigeants chinois "s'écartent de plus en plus du programme du mouvement communiste mondial".

L'éditorial déclare notamment: "Ils ont commencé tout d'abord par s'écarter du parti communiste de l'Union soviétique et d'autres partis marxistes-léninistes à propos d'un certain nombre d'importants problèmes contemporains, ensuite ils ont lancé une offensive contre la ligne générale du mouvement communiste international . . ."

Trois Tchèques demandent l'asile politique au Canada

GANDER, Terre-Neuve. (PC) — Trois Tchécoslovaques ont demandé l'asile politique au Canada, a déclaré hier un porte-parole de ministère de l'Immigration à l'aéroport international de Terre-Neuve.

Dans la vingtaine avancée, les trois hommes, K. Urbanek, M. Holin et V. Kambersky, sont descendus d'un avion se dirigeant vers La Havane et venant de Prague.

Les trois réfugiés politiques sont détenus à Gander d'où on les dirigera vers Halifax, en fin de semaine.

Les coopératives: nous sommes assez taxées

OTTAWA. (PC) — Les deux plus importantes associations de coopératives au Canada ont soutenu devant la Commission royale d'enquête sur la taxation qu'il serait injuste d'augmenter les taxes imposées aux coopératives.

Le Conseil canadien de la coopération et la Co-operative Union du Canada qui groupent en tout 1,500,000 membres se sont unis pour réfuter dans un mémoire les critiques dirigées vers la structure fiscale de coopératives.

Des organismes ont prétendu que les coopératives jouissent d'exemptions de taxes auxquelles elles ne devraient pas avoir droit. Les coopératives soutiennent qu'elles ne sont pas des sociétés comme les autres. Elles se décrivent comme des entreprises qui appartiennent aux personnes utilisant leurs services, le contrôle de ces entreprises demeurant entre les mains de ces personnes et les gains étant distribués à ces mêmes personnes dans la proportion où elles ont utilisé les services offerts.

La Russie n'achètera pas de blé des E.-Unis — Leonid Matveev

WINNIPEG (PC) — Le chef de la délégation russe qui a négocié l'achat de blé canadien par la Russie a déclaré hier qu'il est improbable que son pays achète du blé des Etats-Unis, cette année.

Leonid Matveev a déclaré au cours d'une interviou que la Russie dispose maintenant d'une quantité suffisante de blé pour combler ses besoins d'ici l'été prochain.

Il a dit que les Etats-Unis et la Russie ont tenu des pourparlers préliminaires à Ottawa mais qu'aucune décision finale n'a été adoptée.

"Nous croyons que nous avons acheté une quantité suffisante de blé sans avoir à en acheter des Etats-Unis. Mais nous ne pouvons pas encore dire ce que nous ferons l'an prochain."

M. Matveev est arrivé mardi soir à Winnipeg en compagnie d'un collègue, M. L. Belusoff, pour une visite de courtoisie à la commission canadien du blé. Ils séjourneront quelque temps à Winnipeg puis retourneront à Moscou via Ottawa.

Le "Globe and Mail" n'a pas utilisé d'enregistreuse . . .

TORONTO. (PC) — Le Globe and Mail a fait savoir hier que contrairement à ce qui a été publié vendredi dernier, il n'a pas utilisé d'enregistreuse pour l'interview que lui a accordée le ministre de la Santé, Mlle Judy LaMarsh.

Le quotidien conservateur de Toronto publie la déclaration faite par Mlle LaMarsh qui nie avoir dit que le projet de pension du Québec pouvait conduire au national socialisme.

"Le Globe and Mail regrette cette erreur dans le rapport des débats, de même que les désagréments qu'elle a pu causer à Mlle LaMarsh", est-il dit dans l'édition d'hier.

Pour écrire en prose, il faut absolument avoir quelque chose à dire ; pour écrire en vers, ce n'est pas indispensable.

Louis ACKERMANN.

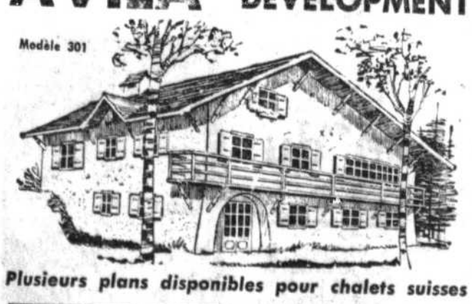
La météo

Bureau météorologique du Canada, Dorval, (PC) — Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides, Québec, Cantons de l'Est, Lac St-Jean, St-Maurice, Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles : ciel variable, quelques averses. Chaud. Vents légers devenant de l'ouest de 15 milles dans l'après-midi. Maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 70, Québec, Ste-Agathe, La Tuque, Chicoutimi, Baie Comeau, Mont-Joli, Rivière-du-Loup et Gaspé 65, Sept-Iles 60. Aperçu pour demain : généralement ensoleillé et plus frais.

Regions d'Abitibi et Pontiac-Témiscamingue : ciel variable avec quelques averses. Doux. Vents du nord-ouest de 15 milles. Maximum à Val d'Or, Rouyn-Noranda et Témiscamingue 60. Aperçu pour demain : ciel variable, plus frais.

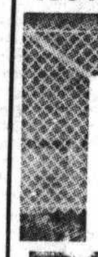
L'ETUDE DES INSTITUTIONS
au sein desquelles nous vivons est fascinante et profitable.
UN COURS qui s'adresse tout particulièrement à ceux qui veulent parfaire leur culture générale.
Pour l'endroit des cours dans le centre, nord-est ou dans l'ouest, communiquez avec
ECOLE HENRY GEORGE DE SCIENCES SOCIALES
731-4563 — 935-6098

DEUX MAGASINS BIEN SITUES POUR MIEUX VOUS SERVIR
BOUL. GOUIN — BOUL. LAURENTIEN (BOUL. REED) — CARTIERVILLE
Val Royal — MATERIAUX QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
VOTRE CENTRE D'ACHATS POUR RENOVATIONS A VOTRE HOME
HENRI — BOURASSA — BOUL. PIE-IX — MONTREAL-NORD

DANS LES LAURENTIDES
AVILA DEVELOPMENT
Modèle 301

Plusieurs plans disponibles pour chalets suisses
Les emplacements AVILA, qui donnent un magnifique coup d'oeil sur les pentes de ski Avila, dans les Laurentides, sont exceptionnellement grands et pourvus d'électricité, aqueduc et entretien des chemins. Nous construisons aussi selon vos données.
CHALETS à compter de $12,500
EMPLACEMENTS 25¢ le pied carré
Si vous cherchez quelque chose de spécial en fait de propriété de campagne, c'est le temps de venir consulter
AVILA DEVELOPMENT
à Piedmont — à 38 milles de Montréal
HU. 8-1687 • Route 11 • 273-5811
REPRESENTANT SUR LE PROJET

ANALYSES MEDICALES
TEST DE GROSSESSE en 2 HEURES $8.00
URINES $2.50, SANG, SELLES, etc.
2 TECHNICIENNES assistées d'une GARDE-MALADE sont préposées exclusivement aux prises de sang et analyses

MADEMOISELLE RAYMONDE GODBOUT — MADAME MADELEINE BEAULIEU-CASAVANT — MADAME M.-P. CARRIERE DE MEEUS
Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour.
Prises de sang à la pharmacie ou à domicile, si désiré.
Laboratoire à succursale, 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622
"Les PHARMACIES professionnelles"
SARRAZIN & CHOQUETTE
Prop. LUC CHOQUETTE, Docteur en Pharmacie de l'Université de Paris
PRESCRIPTIONS, ANALYSES, ORTHOPEDIE, OPTIQUE

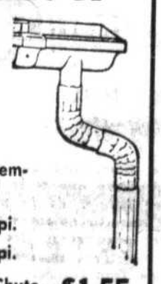
CLOTURE DE BROCHE GALVANISEE

JAUGE 13 — MAILLES 2"
ROULEAU
HAUT. 100 PIEDS LE PIED
36" $13.36 17¢
42" 15.62 19¢
48" 17.84 22¢
NOUS FAISONS L'ERECTION DE CLOTURES DE BROCHE DEMANDEZ ESTIME GRATUIT

SCIE CIRCULAIRE 8 po. "Beaver"
A PRIX D'AUBAINE
COMPLETE AVEC BASE ET TABLE DE 26" X 18"

ARBRE BASCULANT, DISPOSITIFS DE SURETE.
ORD. $79.50
SPECIAL (Moteur en plus) $59.50
Quantité limitée

PROTEGEZ VOS ARBUSTES, VOS ALLEES ET ENTREE DE GARAGE

CLOTURE A NEIGE
Lattes de 4 pieds enduites d'un préservatif rouge solidement reliées par 5 rangs de broche.
ROULEAU DE 50' $9.75

C'EST LE TEMPS DE VERIFIER VOS GOUTTIERES

Acier galvanisé — assemblage sans soudure.
GOUTTIERE 16¢ pi.
TUYAU 19¢ pi.
Coins $1.35 — Chute $1.55
Coudes .50 — Joints .30
Bouchons .25 — Clous .07
Panier .40 — Crochets .25

Val Royal — MATERIAUX QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
12200, boul. LAURENTIEN, Cartierville (autrefois boul. Reed) FE. 4-5320
Montréal-Nord, 11401 boul. PIE-IX DA. 2-7341
SUCCURSALE RIVE SUD
Gavard — MATERIAUX QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
6180, boul. TASCHEREAU
Ville Brossard, OR. 6-1833
Divisions des Entreprises P. H. Desrosiers Ltée
OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 5 H. 30 P.M. — SAMEDI, 5 H. P.M.


L'EMAIL EXTRA BLANC
Ryan
EST D'UNE QUALITE SANS EGAL
Cet émail très luisant de la meilleure qualité, pour cuisine et salles de bain, s'applique facilement au pinceau ou au rouleau, garde son lustre et est extrêmement durable.
Sa qualité et ses caractéristiques sont remarquables. L'émail extra blanc Ryan a tous les avantages de la peinture la plus chère en plus d'une importante différence — son coût est beaucoup plus modique.
• Livraison gratuite à Montréal et en banlieue
• Satisfaction garantie ou argent remis
9 MAGASINS COMMODEMENT SITUES
• VERDUN 5661, av. Verdun PO. 9-8481
• WESTMOUNT 1311, av. Greene WE. 7-1496
• OUTREMONT 1148, rue Van Horne CR. 1-0926
• MONTREAL 6515, av. Papineau RA. 2-3644
• MONTREAL 1662 est, rue Ste-Catherine LA. 5-9812
• MONTREAL 7122, rue St-Hubert CR. 3-7061
• ST-LAMBERT 480, rue Victoria OR. 1-7295
• CROYDON 4810 Domville OR. 6-1011
• ST-HENRI 3904 ouest rue Notre-Dame WE. 2-2909
Ryan

"Un chancre ronge le commerce maritime entre le Canada et la Méditerranée"

Une espèce de chancre qui a toutes les caractéristiques de la Mafia ronge le commerce international entre le Canada et la Méditerranée, a-t-il été révélé hier à Montréal devant la Commission des pratiques restrictives sur le commerce.

Un témoin, M. Kenneth Kouri, vice-président de la compagnie des produits alimentaires Coronation, a déclaré que la Conférence canado - méditerranéenne des expéditions vers l'ouest qui est établie à Nice, en France, dirige les mouvements d'importation et d'exportation à la manière de la Mafia, dicte les taux de transport, a ses listes noires, traite sous la table et use même de méthodes violentes au détriment des consommateurs canadiens. La commission des pratiques restrictives sur le commerce enquête sur le transport maritime des marchandises qui empruntent les ports canadiens.

Le père du témoin cité plus haut, M. Kahlil Kouri, président de Kouri Importing and Brokerage Company, a exprimé l'opinion que la seule solution au problème est la reconstitution de la Marine marchande océanique canadienne.

Un autre témoin, M. Andrew Anderson, gérant de McLarens Foods Limited, a dit en parlant du commerce des olives "qu'il est plus que temps de faire quelque chose pour obvier au contrôle établi." "Les taux, dans ce domaine, a-t-il précisé, sont passés de $4.50 par baril en 1956 à $9, en 1963, au port de Montréal, alors qu'ils n'ont pas changé dans les ports américains".

Il a cité le cas d'un importateur qui a été mis sur la liste noire par la Conférence en 1961 pour avoir voulu utiliser un transport indépendant à des taux plus avantageux.

M. Maurice Rinfret nommé whip adjoint du parti libéral

OTTAWA. (PC) — M. Maurice Rinfret, député libéral de Montréal - Saint-Jacques, a été nommé whip adjoint du parti gouvernemental, a-t-on annoncé, aujourd'hui, au bureau du premier ministre.

M. Rinfret, homme d'affaires montréalais âgé de 48 ans, est membre des Communes depuis 1962.

Le gouvernement a annoncé, hier, que M. Alexis Caron, député de Hull, quittait le poste de whip en titre du parti gouvernemental et était remplacé dans ce rôle par l'ancien whip adjoint, M. James H. Walker, député de York-Centre.

Hausse de 40 cents du prix du sucre

Deux raffineries de sucre ont annoncé hier une hausse de 45 cents du prix de gros du sucre raffiné et une troisième a décidé de hausser son prix de 40 cents. Les deux premières compagnies sont Atlantic et Canada et Dominion. La troisième compagnie est la St. Lawrence.

C'est la deuxième majoration cette semaine en ce qui concerne le prix de gros du sac de 100 livres. Mardi, deux raffineries avaient haussé de 10 cents le prix du sac de 100 livres et une troisième avait majoré son prix de 15 cents. Les prix du sucre sont déterminés par le taux des prix du sucre brut sur le marché mondial, à Londres.

M. SHAW

SUITE DE LA PAGE 3

donnés à la haute direction de la Société de l'Expo par la loi organique de celle-ci, étaient encore rognés par le conseil d'administration (composé de 12 membres).

"En toute franchise, a dit M. Shaw, je dois dire qu'il m'est arrivé de voir le conseil d'administration se mêler de questions qui auraient dû se régler au niveau de la direction. Je suis convaincu que le conseil aimerait être délivré de tels problèmes, et je suis sûr que nos procédures vont être revisées de manière à corriger cette anomalie".

Puis, c'est un autre "problème d'autorité", auquel M. Bienvenu avait également fait allusion, qui est évoqué.

"On m'a solennellement averti(1), a dit M. Shaw, que toute entreprise nécessitant la collaboration des trois niveaux de gouvernement, fédéral, provincial et municipal, était vouée à l'échec, surtout s'il se trouvait parmi les personnes en cause des individus doués d'une forte personnalité.

"Eh bien, je vous prie de me croire, je n'ai, de tous côtés, que l'assurance d'une entière collaboration. Bien plus, l'appui que je reçois de toutes parts est renversant."

Conclusion ?

"Nous allons nous donner l'occasion de voir le monde tel qu'il est aujourd'hui et nous allons permettre au monde de voir notre magnifique pays — et cela, à mon avis, en avril 1967".

(1) Il serait intéressant de savoir qui représentent ces "on", maintes fois répétés au cours de la conférence de M. Shaw. Dans cette autre phrase aussi : "On m'avait affirmé que les discussions et les désaccords, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la compagnie de l'exposition, avaient complètement interrompu le travail..."

LA FTQ

SUITE DE LA PAGE 3

tions parasitaires auxquelles elles ont donné lieu, les revendications légitimes de l'Union des artistes ne s'inspirent d'aucun chauvinisme mesquin de nature à compromettre l'épanouissement, par des échanges enrichissants avec l'étranger, de la vie artistique québecoise. Selon lui, ce syndicat affilié à la FTQ saura trouver, une fois assurée sa juridiction sur la Place des arts, les moyens d'y assurer le maintien d'un "sain internationalisme artistique".

Le président de la FTQ s'est dit persuadé que, dans le cadre d'une politique gouvernementale d'encouragement des arts du spectacle, nos artistes locaux pourront vivre et faire vivre un syndicat puissant, à la Place des arts, sans priver la population, — et se priver eux-mêmes, — de précieux apports de l'extérieur, "ce qui ne saurait être le cas avec l'agence de location qu'est la Corporation sir Georges-Etienne-Cartier."

Ottawa considérera-t-il le FLQ comme subversif ?

OTTAWA, (PC, UPI) — Le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier, a refusé hier de donner une réponse rapide à un député qui voulait savoir si son ministère considérait le mouvement FLQ comme étant un mouvement subversif.

Amené à préciser son point de vue par le député néo-démocrate Douglas Fisher (Port-Arthur), le ministre a déclaré que ce n'était pas là une question urgente.

—Une bombe de plus et c'en sera peut-être un !" a rétorqué M. Fisher.

Le secrétaire d'Etat, M. J. W. Pickersgill, avait auparavant déclaré que la Gendarmerie royale n'avait pas fait enquête chez certains fonctionnaires au service de l'Imprimeur de la reine afin d'y rechercher de présumés membres du mouvement terroriste québecois. Aucun geste en ce sens n'a non plus été posé par l'Imprimeur de la reine, a dit le ministre.

FAITS divers

Hold-up de $600

Deux individus armés se sont introduits vers 12 h. 30 aujourd'hui au salon de coiffure Tessier, situé au 3827 est, rue Ontario.

Les bandits auraient pris la fuite à pied, emportant avec eux une somme de $600.

Mort dans une collision

M. Louis-Henri Dubé, 56 ans, de St-Denis-de-Brompton, comté de Richmond a été tué, vers 3 h., hier après-midi, dans la collision de deux automobiles. L'accident est survenu à Ascott, municipalité située non loin de Sherbrooke, dans les Cantons de l'Est.

Visite d'un faussaire

Une succursale de la Banque Provinciale du Canada, située au 855 ouest, rue Jean-Talon, a reçu, vers 2 h. hier après-midi, la visite d'un faussaire qui a tenté de déposer un chèque de $85.

L'individu voulait en retirer cependant $45. Deux employés de la banque se sont aussitôt mis à sa poursuite, mais, ils ont perdu sa trace.

Vol avec violence

Un employé d'un terrain de stationnement a été blessé, vers 11 h., hier soir, par un individu qui venait de dérober les $55 que contenait la caisse. Le vol a été commis au Silverdale Parking, à l'angle des rues McGill College et Burnside.

Sous la menace d'un couteau, le gardien du terrain, dont la police n'a pas dévoilé l'identité, remit le contenu de la caisse à l'apache, puis, après son départ, il se ravisa et le poursuivit en courant pour reprendre l'argent. Se sentant serré de près, le voleur frappa son poursuivant d'un coup de couteau à un bras. Il bondit ensuite dans un taxi qui le déposa à l'angle des rues Tupper et Seymour, d'où il s'enfuit à pied.

Le blessé a été transporté à l'hôpital Royal Victoria, où son état serait satisfaisant.

L'état de M. Margolis reste grave

Un porte-parole de l'hôpital Montréal Général a révélé ce matin que l'état de M. Gérald-A. Margolis, assommé mardi par deux bandits armés, était toujours grave.

M. Margolis avait refusé d'ouvrir le coffre-fort de son bureau d'affaires, situé rue Stanley, ce dernier contenant des bijoux de grande valeur. Les bandits ont alors frappé M. Margolis à la tête avec la crosse d'un revolver. Ils ont ensuite pris la fuite avec les portefeuilles de plusieurs personnes qui se trouvaient sur les lieux.

Faux policier

M. André Corbeil, 2611, rue Holt, passait hier soir dans la 9e Avenue, à Rosemont, quand, en face du no 5870, un inconnu lui a braqué un revolver dans l'abdomen et tout en lui mettant sous le nez une insigne de police portant le mot "SERGENT", l'a sommé de s'identifier.

Or M. Corbeil, qui travaille comme commis au poste de police no 19, a trouvé l'affaire étrange et a demandé à son tour à l'inconnu de s'identifier. Une vive discussion s'en est suivie à laquelle deux complices de l'inconnu sont venus prendre part. Bientôt les quatre hommes ont décidé de se rendre à la maison du pseudo-policier cependant que M. Corbeil réussissait à alerter la police, la vraie cette fois. Quelques minutes plus tard, le faux sergent était mis aux arrêts et chez lui les agents trouvaient deux autres armes, des pistolets servant à annoncer le départ des courses.

Adolescents blessés dans un "hit and run"

La Sûreté municipale recherche un chauffard qui a blessé deux adolescents, vers 9 h. 45 hier soir, à l'angle des rues McKenzie et Légaré. Les blessés sont Irwin Lelinowsky, âgé de 13 ans, domicilié à 4677, rue Vézina, et Joel Bross, âgé de 14 ans, du 4032, rue McKenzie.

Les deux adolescents se trouvaient sur le trottoir lorsqu'une automobile dans laquelle quatre personnes prenaient place a fait une embardée, les a heurtés et a poursuivi sa route sans s'arrêter. Les blessés ont été transportés à l'hôpital "Jewish General" dans une ambulance de la police. Ils seraient dans un état satisfaisant.

Vandalisme

Cinq voyous de 10 à 15 ans ont pénétré tôt hier dans les bureaux de la George Klein Almet, 433, rue St-Martin, et simplement pour mal faire, ont causé $1,000 de dégâts. Leur bal a toutefois été interrompu quand la police a crené la bâtisse et a réussi à les pincer tous cinq.

Vol de bijoux

La sûreté de Longueuil a réclamé la nuit dernière l'aide de la PP pour l'aider à éclaircir un cambriolage avec effraction de $7,000 de bijoux dans un domicile situé au no 82, rue de Châteauguay. Les malfaiteurs, agissant en véritable vandales, ont en outre commis pour $4,000 de dépradations au cours de leur visite.

Cheval vs auto : octogénaire tué

Un octogénaire de St-Bernard-de-Mandeville, M. Dieudonné Dolbec, âgé de 80 ans, a perdu la vie, vers 10 h. 30 hier soir, lorsqu'une automobile a heurté la voiture à traction animale dans laquelle il voyageait. L'accident s'est produit sur la route no 9, à St-Bernard, dans la région de St-Hyacinthe. Le cheval qui tirait la voiture a également été tué dans la collision.

Recherche d'un corps

Les recherches se sont poursuivies aujourd'hui en vue de retrouver le corps d'un citoyen américain âgé de 59 ans qui s'est noyé dans la rivière Waswanipi, dans le comté d'Abitibi-Est, mardi.

La police provinciale a déclaré que l'homme, identifié comme étant M. Robertson Children, de Lakeview, en Ohio, était parti en excursion de pêche dans les bois de l'Abitibi.

Accusé de meurtre

CAMPBELLS BAY. (PC) — Hector Romain, 49 ans, de Vinton, Qué., a été accusé hier soir du meurtre de son frère. Ovila, âgé de 46 ans, tué d'une balle de carabine sur la ferme qu'ils possédaient tous deux, dans la région d'Ottawa.

Le corps d'Ovila Romain, le coeur transpercé d'une balle, fut retrouvé à l'extérieur de la maison de ferme, le 23 septembre, par l'enfant d'un voisin. Hector Romain habitait le deuxième étage de la maison, et Ovila, le premier.

Hector a été accusé de meurtre mercredi soir, à la suite d'une enquête du coroner.

MINISTERE

SUITE DE LA PAGE 3

pas à imposer ses vues aux parties. Son rôle sera de recueillir tous les renseignements nécessaires au gouvernement; et en fait, il ne s'occuperait que des vues de l'AGEUM.

C'est à la suite du rapport de M. Martin que M. Gérin-Lajoie et le conseil des ministres prendront une décision sur la conduite à suivre. M. Gérin-Lajoie aurait fait approuver par le conseil des ministres, la nomination de M. Martin.

Quant aux étudiants, ils ont fait appel aux autorités provinciales avec d'autant plus d'empressement que les libéraux avaient inscrit à leur programme l'application progressive d'une politique de gratuité scolaire à tous les échelons.

DUHAMEL

SUITE DE LA PAGE 3

Mais il s'opposa à la réincarcération de l'accusé en soutenant que rien n'avait été mis devant la cour pour motiver une telle décision.

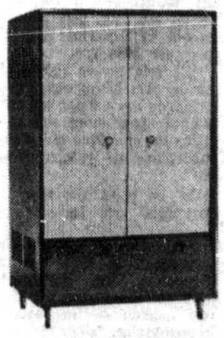
A la suite d'un ajournement de quelques minutes, le juge Sylvestre revenait finalement en cour et rendait la décision suivante :

"Après avoir suivi attentivement la preuve faite devant moi jusqu'à maintenant, je dois dire que celle-ci se résume surtout au témoignage du comptable Gagné, que je considère comme un parfait honnête homme. Il a même admis devant moi sa turpitude dans certains cas. Pour la bonne conduite de ce procès, donc, j'ordonne que le prévenu soit confiné aux cellules jusqu'à la fin de celui-ci".

OMER DeSERRES

1406 ST-DENIS 6955 ST-HUBERT
Centre d'Achats Wilderton
Centre d'Achats Rockland
Rockland : Sport et Matériel d'Artiste
Ouverts jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.30

NOUVELLE CHAUFFERETTE A L'HUILE "COLEMAN"



- Contrôles à l'avant pour un ajustement facile — Allumage à l'avant.
- 35,000 B.T.U. — Recommandée pour 4 pièces.
- Hauteur 34½", largeur 20", profondeur 20".

Modèle 4113
SPECIAL $69.50
Léger supplément pour le réservoir
APPAREILS MENAGERS, 2e ETAGE, 1406 ST-DENIS

ROULETTES "SHEPHERD"
Idéales pour lits, meubles d'enfants, bases de TV, tables, fauteuils...



- Pivotent instantanément
- Roulent facilement, silencieusement
- Sans graissage, elles ne bloquent pas

Tige agrippante ou plaque de fixation carrée Tout chromé, cuivre, Couleurs unies de beige, gris ou brun.
Jeu de 4 roulettes A partir de $4.95
ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

A PRIX REDUITS...
Escabeaux et Echelles d'aluminium
Légers et très solides
Pieds antidérapants



ESCABEAUX
4 pieds 10.29
5 pieds 11.89
6 pieds 13.89
ECHELLES A COULISSE
20 pieds 29.89
24 pieds 35.89
28 pieds 41.89
30 pieds 43.89
32 pieds 46.89
36 pieds 67.89
40 pieds 74.89
ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

A SOLDER...
FUSILS ET CARABINES de haute réputation
que nous vous offrons à PRIX TRES SPECIAUX
FUSILS
- NOBLE — Calibre 410
- ZOLI — Calibre 12

CARABINES
- RUSS — action semi-automatique Modèle 555A Calibre 7.62
- B.S.A. — Calibre 308
- HUSQUA VARNA — Calibre 30/06
- GUSTAV — Calibre 30/06
- BRNO — Calibres 8.57 et 7 M/M
- LANDMAN — Calibre 30/06

A PRIX EXCEPTIONNELS
FUSILS et CARABINES USAGES de manufacturiers reconnus
EN VENTE A 1406 ST-DENIS SEULEMENT

EN PLEINE CHASSE..



CASQUETTES et CHAPEAUX de chasse. Imperméables. A partir de $2.50
JAQUETTES de CHASSE réversibles "DOMINION" — Chaud sans être lourd. Complètement imperméable. Tout nylon avec fibre d'acétate. Capuchon détachable. Fermeture-éclair et 5 boutons, 4 poches. Grandeurs : petite, moyenne, grande, extra-grande. $31.95
PANTALONS IMPERMEABLES "S.E. HOODS" — Modèle fuseau à fermeture-éclair aux chevilles. Nylon avec isolation de fibre d'acétate. Couleur olive. Tailles 34 à 44. $20.95
SOUS-VETEMENTS THERMAL "Harvey Woods". Garde la chaleur du corps et donne un isolement extraordinaire. Camisoles à manches longues ou courtes et caleçons. Blanc seulement Chaque pièce $3.25
BAS — 90% laine et 10% nylon. Blanc ou gris. paire $2.00
GANTS et MITAINES. A partir de $3.95
CHEMISES "TOOKE" — Couleurs et grandeurs assorties.
Couleurs unies. Rég. $12.95 SPECIAL $9.70
Quadrillés. Rég. $15.95 SPECIAL $11.95
BOTTES DE CUIR complètement imperméable. De marque "GREB" Cat Treads. Cuir souple tanné aux silicones empêche l'eau de pénétrer. Semelle de caoutchouc naturel à joints scellés. Brun. La paire $24.95
EN VENTE A NOS 4 MAGASINS

COUTEAUX de chasse. A partir de $3.95
ETUIS pour FUSILS et CARABINES. A partir de $2.00
SACS A DOS A partir de $4.25



Pour des rôties à votre goût...
GRILLE-PAIN "PROCTOR SILEX"
Complètement automatique — avec contrôle thermostatique. Brillant fini chromé.
No 1492E SPECIAL $12.97



Pour salles de bain...
VENTILATEURS "FASCO"
Modèle de plafond SPECIAL 19.95
Grille d'aluminium. Pales 4¾" dia. Ventilateur seul
No 650-A rég. $30.65

RAMASSE-HERBE "Lambert Mark 26"
- Largeur 26" — panier de fibre de verre épais
- Montants chromés
- Roues de caoutchouc de 8"
- Balai réglable à 5 hauteurs différentes.

$29.95
ST-DENIS — ST-HUBERT ET WILDERTON

Pour installer sur poêles à gaz, à l'huile
RECHAUD A BASE LIBRE pour laisser pénétrer la chaleur
2 tablettes
Fini émaillé noir
Long. 12", larg. 11", hauteur 13"
$9.95

Pour escaliers extérieurs, entrées de portes, etc.



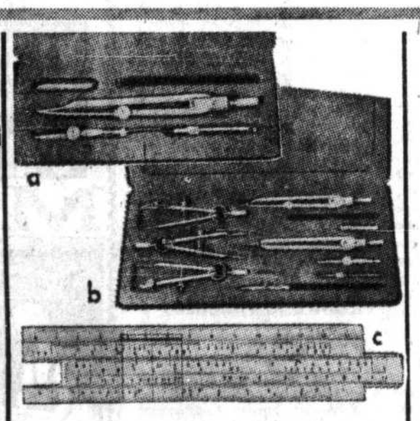
A — PAILLASSONS DE COCO — Couleur naturelle.
13" x 20" no 0 $1.05
14" x 24" no 1 $1.60
16" x 27" no 2 $2.05
18" x 30" no 3 $2.55
20" x 33" no 4 $3.10
22" x 36" no 5 $3.75
24" x 39" no 6 $4.50
26" x 42" no 7 $5.10
28" x 45" no 8 $5.95
30" x 48" no 9 $6.75
C — BORDURES DE CAOUTCHOUC. Pour fixer le tapis de jute. Brun seulement.
Longueur 27" $1.10
Longueur 36" $1.30
B — TAPIS DE JUTE — Prix à la verge.

Largeur	Naturel	Couleur
27"	$1.35	$1.50
36"	$1.80	$2.00
45"	$3.00	$3.35
54"	$3.78	$4.15

D — TAPIS FLEXIBLE — Métal et caoutchouc.

14" x 20"	$2.50
16" x 24"	$3.75
18" x 30"	$5.00
24" x 36"	$7.50
30" x 36"	$12.50

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON



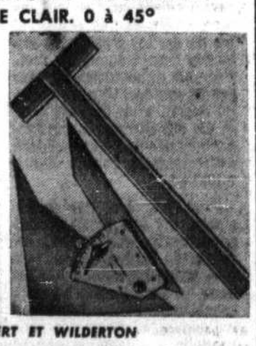
JEUX DE COMPAS "ALPHA"
A — Compas de 4½" avec plume, crayon et pointe sèche interchangeables. ETUI No 2 $1.50
B — Compas de 4½" avec plume, crayon et pointe sèche interchangeables. 1 pointe sèche de 4½", tire-ligne de 4½" et accessoires, 3 compas de 3½" (encre, crayon et pointe sèche) ETUI no 5 $6.75
C — REGLES A CALCULS. Pour soustraire, multiplier et diviser. A PARTIR DE $4.50

TABLES A DESSIN
- De contreplaqué, ¾" d'épaisseur
- Dimensions de la table : 32" x 48"
- Angle réglable à 60°

$32.35
TABOURETS de bois franc. Hauteur 30" $6.00



EQUERRES A ANGLES REGLABLES DE PLASTIQUE CLAIR. 0 à 45°
6" $3.15
8" $4.25
10" $5.25
12" $6.25
TES — Fabrication de bois. $1.75
De plastique. A partir de $3.75
MATERIEL D'ARTISTES,



STATIONNEMENT GRATUIT
Pour commandes téléphoniques, signalez 288-0251
Conditions faciles de paiements
A notre magasin de St-Hubert seulement cartes de crédit "Plaza" acceptées
MATERIEL D'ARTISTES, 343 EST, STE-CATHERINE — AUSSI ST-HUBERT ET WILDERTON

Koufax épate même les connaisseurs

NEW YORK. (UPI) L'élégant Sandy Koufax tenant en respect les puissants Yankees avec une performance qui entre au livre des records, et un circuit de trois points de John Roseboro ont donné une victoire de 5-2 dans la joute d'ouverture de la série mondiale, hier, aux Dodgers de Los Angeles qui prenaient ainsi les devants par 1-0 dans la série.

Le lanceur gaucher à la balle rapide a fait mordre la poussière aux cinq premiers frappeurs à lui faire face, a retiré en tout 15 frappeurs sur des prises pour un nouveau record, et n'a accordé que six coups sûrs, cela devant une foule de 69,000 spectateurs qui l'acclamèrent à tout rompre, au stade des Yankees.

Et les supposés anémiques frappeurs des Dodgers ont obtenu neuf coups sûrs, y compris le circuit de Roseboro, qui ont causé la défaite de White Ford. Celui-ci en alloua huit et cinq points, durant les six manches où il a lancé. C'était sa 6e défaite dans les séries, un autre record.

Série de héros

Il y avait plusieurs héros chez les Dodgers, les négligés des parieurs, alors qu'ils prenaient les devants dans cette classique.

Des applaudissements pour Bill (Moose) Skowron, un Yankee lui-même l'an dernier à cette époque avant d'être échangé. Il compta le premier point, et en plus le dernier des Dodgers, dans la 3e manche.

Il y eut encore plus de louanges pour le champion frappeur de la Ligue Nationale, Tommy Davis, qui a eu trois coups sûrs et un but volé pour les "faibles frappeurs".

Puis il y eut des applaudissements pour le gros Frank Howard lorsque le colosse voltigeur des Dodgers commença la poussée avec un deux-buts sur un coup à 460 pieds du marbre, dans cette fameuse deuxième manche.

Et que dire de Roseboro qui joua un grand rôle, avec son circuit, en plus des 18 retraits qu'il exécuta derrière le marbre sur des prises et des balles fausses, abaissant le record de 14 détenu autrefois par des grands tels que Mickey Cochrane, des Tigers, et Roy Campanella, du Brooklyn.

Koufax, le maître

Mais le grand héros, c'était Sandy Koufax, même si Tom Tresh frappa un circuit dans la 8e manche, contre lui, le privant alors d'un blanchissage. Alors qu'il faisait mordre la poussière à Harry Bright, un frappeur de relève, dans la 9e manche. En réussissant un 15e retrait au bâton dans cette joute, il abaissait le record de 14 établi par Carl Erskine, du Brooklyn, il y a exactement 10 ans jour pour jour.

En retirant les cinq premiers rivaux à lui faire face, il égalait une marque de Mort Cooper, des Cardinaux, établi il y a 20 ans. L'exploit avait alors été réussi contre les mêmes Yankees.

Pendant ce temps, le valeureux Whitey Ford fléchissait soudainement après un début étincelant et était la victime.

Aujourd'hui, Walter Alston enverra un ancien héros de série mondiale, Johnny Podres, au monticule. Les Yankees lui opposeront Al Downing (13-5). Le record de Podres cette saison est de 14-12.

La série en marche

Johnny Sain, instructeur des lanceurs des Yankees de New York, sera absent au cours de la présente série mondiale à cause d'une fracture de la mâchoire.

Sain a subi cette blessure dans un restaurant lorsqu'il a voulu s'interposer dans une bataille.

Il a été conduit à l'hôpital Lenox.

* * *

Stan (The Man) Musial a posé son premier geste officiel à titre de vice-président des Cardinaux de St-Louis alors qu'il a lancé la première balle lors de l'inauguration de la série mondiale 1963.

Elston Howard, qui a capté la balle, l'a retournée à Musial afin qu'il la conserve en souvenir.

Lorsque Musial a lancé la balle, il avait à ses côtés l'ancienne étoile des Yankees, Joe DiMaggio et le commissaire du baseball, Ford Frick.

* * *

Bob Miller est le premier ancien porte-couleurs des Mets de New York à participer à la série mondiale 1963", a déclaré l'artilleur des Dodgers. "Toutefois, a-t-il ajouté, je croyais que ce serait dans l'uniforme des Yankees".

Neuf joueurs de l'édition 1963 des Yankees de New York en sont à leur baptême de la série mondiale. Il s'agit de Harry Bright, Joe Pepitone et Phil Linz ainsi que des lan-

Voir SERIE en page 51

Sommaire de la 1ère joute

LOS ANGELES

	Ab	P	Cs	Pp	Re	Ass
WILLS, ac	5	0	0	0	2	0
GILLIAM, 3b	4	0	1	0	1	1
W. DAVIS, cc	3	1	0	0	1	0
T. DAVIS, cg	4	0	3	0	0	0
F. HOWARD, cd	4	1	1	0	0	0
FAIRLY, cd	0	0	0	0	0	0
SKROWRON, 1b	3	1	2	2	3	0
TRACEWSKI, 2b	4	1	1	0	2	2
ROSEBORO, r	4	1	1	3	18	0
KOUFAX, l	4	0	0	0	0	1
TOTAUX:	35	5	9	5	27	4

NEW YORK

	Ab	P	Cs	Pp	Re	Ass
KUBEK, ac	4	1	1	0	1	5
RICHARDSON, 2b	3	0	0	0	2	2
TRESH, cg	3	1	1	2	0	0
MANTLE, cc	3	0	0	0	1	0
MARIS, cd	4	0	0	0	2	0
E. HOWARD, r	4	0	1	0	11	0
PEPITONE, 1b	4	0	2	0	8	0
BOYER, 3b	4	0	1	0	1	2
FORD, l	1	0	0	0	1	2
a-LOPEZ	1	0	0	0	0	0
WILLIAMS, l	0	0	0	0	0	0
b-LINZ	1	0	0	0	0	0
HAMILTON, l	0	0	0	0	0	0
c-BRIGHT	1	0	0	0	0	0
TOTAUX	33	2	6	2	27	11

a-a été retiré au bâton pour Ford à la 5e.
b-a été retiré au bâton pour Williams à la 8e.
c-a été retiré au bâton pour Hamilton à la 9e.

LOS ANGELES	041 000 000 — 5
NEW YORK	000 000 020 — 2

Aucune erreur.
Laissés sur les buts: Los Angeles 6, New York 7.
2-B — F. Howard.
CIR: — Roseboro, Tresh.
But volé: — T. Davis.
Sacrifice — W. Davis.

	Me	Cs	P	Pm
KOUFAX (G)	9	6	2	2
FORD (P)	5	8	5	5
WILLIAMS	3	1	0	0
HAMILTON	1	0	0	0

Buts sur balles — Koufax 3 (Richardson, Tresh, Mantle), Ford 2 (Gilliam, Skowron).
Retraits au bâton — Koufax 15 (Kubek 2, Richardson 3, Tresh 2, Mantle 2, Maris, Pepitone, Lopez, E. Howard, Linz, Bright), Ford 4 (Wills 2, W. Davis, Roseboro), Williams 5 (Gilliam, W. Davis, F. Howard, Skrowron, Roseboro), Hamilton 1 (Koufax).
ARBITRES: Paparella (A) au marbre, Gorman (N) 1er but, Napp (A) 2ème but, Crawford (N) 3e but Venzon (N) champ gauche, Rice (A) champ droit.
ASSISTANCE: 69,000
DUREE: 2 h. 09



SANDY KOUFAX FELICITE — Le gaucher SANDY KOUFAX, que ses coéquipiers et le gérant WALTER ALSTON (24) accueillent chaleureusement à l'issue de la première victoire des Dodgers sur les Yankees, a donné raison à ceux qui le considèrent l'un des meilleurs lanceurs de l'histoire du baseball. En retirant 15 frappeurs au bâton, KOUFAX a éclipsé le record d'une joute de série mondiale par CARL ERSKINE, il y a 10 ans. (Téléphoto UPD)

"Plus m'importait l'issue du match que le 15e retrait"
—Sandy Koufax

NEW YORK (PA-UPI) — Sandy Koufax a révélé une chose dont les Yankees de New York ne se sont probablement même pas rendus compte.

"Je me sentais un peu faible", a déclaré Koufax après avoir retiré un total record de 15 frappeurs alors qu'il a conduit les Dodgers de Los Angeles à une victoire de 5-2 lors de la joute initiale de la série mondiale 1963.

"Au début du match, je ressentais une légère fatigue générale", a dit Sandy. Puis, la fatigue s'est accentuée vers le milieu du match mais, par la suite j'ai éprouvé une sensation de vigueur avant de ressentir à nouveau cette fatigue".

Sandy a ajouté qu'il ignorait avoir égalé le record de son ami Carl Erskine (14 retraits) à la huitième manche lorsqu'il a fait mordre la poussière à Bobby Richardson.

"Ce n'est qu'en me rendant au monticule à la neuvième manche que j'ai constaté, sur le tableau indicateur, que j'avais réussi 14 retraits au bâton. A ce moment je me suis dit que j'aimerais bien en réussir un 15e, mais je me souciais beaucoup plus de l'issue du match.

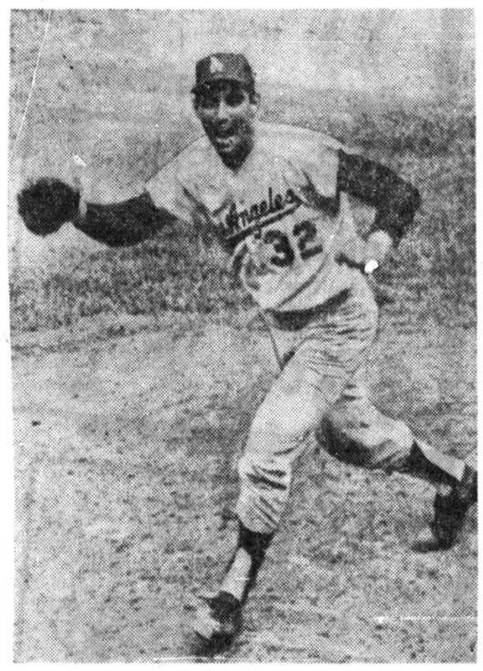
S'agit il de sa meilleure performance ?

"On ne peut faire une telle déclaration avec un lanceur du calibre de Koufax" a déclaré le pilote Walter Alston. Il a lancé tant de belles parties. Mais c'en fut une très à point puisque nous avons gagné.

"Sandy lançait un peu trop rapidement au début du match, mais j'ai jugé bon de ne lui faire aucune remarque car il se tirait trop bien d'affaire. Toutefois, après qu'il eut accordé deux buts sur balles consécutifs, je lui ai conseillé de ralentir un peu son allure et il est revenu aussi fort que jamais", a-t-il dit.

Koufax, à qui on avait accordé un repos avant la série à cause d'une vilaine grippe, a admis avoir ressenti la fatigue dans ses jambes au cours des cinquième et sixième manches.

"J'ai perdu ma synchronisation pendant un certain temps", a-t-il ajouté "Je ne pouvais pas maîtriser ma balle courbe comme d'habitude. Mais lorsque j'ai commencé à avoir recours à ma balle rapide, la situation était plus rose. Et cette dernière que j'ai servie à Harry Bright fut sans aucun doute la plus rapide de toutes".



Le lanceur Sandy Koufax après sa victoire

Chiffres de la série

	G	P	Moy.
Los Angeles	1	0	1.000
New-York	0	1	.000

HIER

Los Angeles	041 000 000—5 9 0
New-York	000 000 020—2 6 0

Koufax et Roseboro; Ford, Williams (6), Hamilton (9) et E. Howard. G. koufax. P. Ford. Cir.: L. A. Roseboro N.-Y. — Tresh.
(Los Angeles mène 1-0, série de 7.)

PROCHAINES JOUTES

2e New-York, aujourd'hui; 3e, 4e et 5e (si nécessaires), Los Angeles 5, 6 et 7 octobre; 6e et 7e (si nécessaires) New-York, 9 et 10 octobre.

Cote de la 2e joute: Yankees favoris 7-5.
Cote de la série: argent égal.
T.V. et radio: 12 h. 45 p.m.

COTE FINANCIER

Assistance 1ère joute: 69,000.
Recettes nettes: $490,259.11.
Part du commissaire: $73,538.87.
Part des joueurs: $250,032.14.
Part des Yankees: $41,672.03.
Part des Dodgers: $41,672.03.
Part de la Ligue Nationale: $41,672.02.
Part de la Ligue Américaine: $41,672.02.

Les alignements

LOS ANGELES: Wills, ac; Jim Gilliam, 3b; W. Davis, cc; T. Davis, cg; F. Howard, cd; Skowron, 1b; Tracewski, 2b; Roseboro, r; Johnny Podres, l.

NEW YORK: Kubek, ac; Richardson, 2b; Tresh, cg; Mantle, cc; Maris, cd; E. Howard, r; Pepitone, 1b; Boyer, 3b; Downing, l.

Arbitres: Gorman (N) au marbre; Napp (A) 1er but; Crawford (N) 2e but; Paparella (A) 3e but; Rice (A) champ gauche; Venzon (N) champ droit.

Deuxième victoire des DODGERS

PREMIERE MANCHE

DODGERS: Maury Wills frappe un simple dans le champ centre, puis vole le deuxième. Junior Gilliam cogne un simple et avance au deuxième lorsque Maris envoie la balle au marbre. Willie Davis canonne un double au champ droit faisant compter Wills et Gilliam. Tommy Davis frappe un faible ballon aux mains de Maris. Frank Howard frappe un roulant à l'arrêt-court, Kubek à Pepitone. Bill Skowron est retiré au bâton. Deux points, trois coups sûrs, un joueur laissé sur les buts.

YANKEES: Tony Kubek envoie la balle aux mains de W. Davis. Bobby Richardson frappe un roulant au deuxième but, Tracewski à Skowron. Tom Tresh claque un simple au mains de Frank Howard. Aucun point, un coup sûr, un joueur laissé sur les sentiers.

DEUXIEME MANCHE

Série mondiale copie B

DODGERS: Dick Tracewski est retiré sur trois prises. John Roseboro fait de même. Johnny Podres frappe un simple au champ centre. Wills est retiré de Downing à Pepitone. Aucun point, un coup sûr, un homme laissé sur les buts.

YANKEES: Roger Maris frappe un roulant au lanceur, Podres à Skowron. Elston Howard réussit un simple au deuxième but. Joe Pepitone reçoit un but sur balles. Clete Boyer est retiré au bâton. Al Downing subit le même sort. Aucun point, un coup sûr, deux hommes laissés sur les buts.

TROISIEME MANCHE

DODGERS: Gilliam frappe un roulant au troisième but, Boyer à Pepitone. W. Davis est retiré sur trois prises. T. Davis claque un triple au champ droit (Maris est blessé sur le jeu et est remplacé par Hector Lopez). F. Howard devient la 5e victime de Downing, sur trois prises. Aucun point, un coup sûr, un homme laissé sur les sentiers.

YANKEES: Kubek frappe un coup en long aux mains de T. Davis. Richardson cogne un ballon à Wills. Tresh envoie un ballon à W. Davis qui le saisit. Aucun point, aucun coup sûr, aucun homme laissé sur les sentiers.

QUATRIEME MANCHE

DODGERS: Skowron expédie la balle au-dessus de la clôture du champ droit. Tracewski obtient une passe gratuite. Roseboro frappe dans un double-jeu, Richardson à Kubek à Pepitone. Kubek saisit la balle frappée faiblement par Podres. Un point, un coup sûr, aucun homme laissé sur les buts.

YANKEES: Mantle frappe un roulant à l'arrêt-court, Wills à Skowron. Lopez envoie la balle à Podres qui la relaie à temps à Skowron. E. Howard frappe un ballon aux mains de son homonyme, F. Howard. Aucun point, aucun coup sûr, aucun homme laissé sur les sentiers.

CINQUIEME MANCHE

DODGERS: Wills obtient un simple grâce à un coup retenu parfait. Gilliam frappe dans un double-jeu, Kubek à Richardson à Pepitone. W. Davis est retiré au bâton. Aucun point, un coup sûr, aucun joueur laissé sur les sentiers.

YANKEES: Pepitone est retiré sur un roulant à Skowron. Boyer est retiré sur trois prises. Harry Bright, remplaçant Downing au bâton, subit le même sort que Boyer. Aucun point, aucun coup sûr, aucun homme laissé sur les buts.

SIXIEME MANCHE

DODGERS: T. Davis frappe un roulant au troisième but, Boyer à Pepitone. F. Howard en frappe un directement à Pepitone. Skowron claque un simple au champ droit. Tracewski est retiré de Boyer à Pepitone. Aucun point, un coup sûr, un homme laissé sur les buts.

YANKEES: Kubek frappe un roulant à l'arrêt-court, Wills à Skowron. Richardson est retiré de la même façon. Tresh claque un simple au champ gauche. Podres tente de surprendre Tresh au premier but, mais exécute un lancer imprécis. Tresh avance au deuxième. Mantle envoie la balle aux mains de W. Davis. Aucun point, un coup sûr, un homme laissé sur les sentiers.

SEPTIEME MANCHE

DODGERS: Roseboro frappe un ballon au champ droit. Podres dirige un roulant vers le deuxième but, Richardson à Pepitone. Wills est retiré de la même façon. Aucun point, aucun coup sûr, aucun homme laissé sur les buts.

YANKEES: Lopez claque un double au champ droit. Elston Howard, Pepitone et Boyer sont tous trois retirés par T. Davis vers lequel ils ont dirigé des ballons. Aucun point, un coup sûr, un homme laissé sur les sentiers.

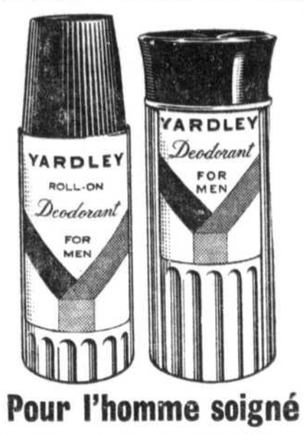
HUITIEME MANCHE

DODGERS: Gilliam est retiré de Pepitone à Terry. W. Davis canonne son second double de la partie. T. Davis fait compter son homonyme en frappant son deuxième triple de la rencontre. Fairly, remplaçant F. Howard au bâton, reçoit une passe gratuite au premier coussin. Skowron frappe dans un double-jeu, le troisième réussi par les Yankees, de Terry à Richardson à Pepitone. Un point, deux coups sûrs, deux hommes laissés sur les buts.

YANKEES: Gilliam saisit une balle frappée en flèche par Phil Linz, le remplaçant de Terry au bâton. Kubek frappe un ballon au champ gauche, saisi par T. Davis. Richardson cogne un simple à l'arrêt-court. Tresh est retiré de Gilliam à Skowron. Aucun point, un coup sûr, un homme laissé sur les buts.



JOHNNY PODRES



Pour l'homme soigné

Le désodorisant Yardley pour hommes—en bâton ou en flacon à bille—est le plus efficace contre la transpiration. Il se complète bien par le talc de bain et le savon Yardley.

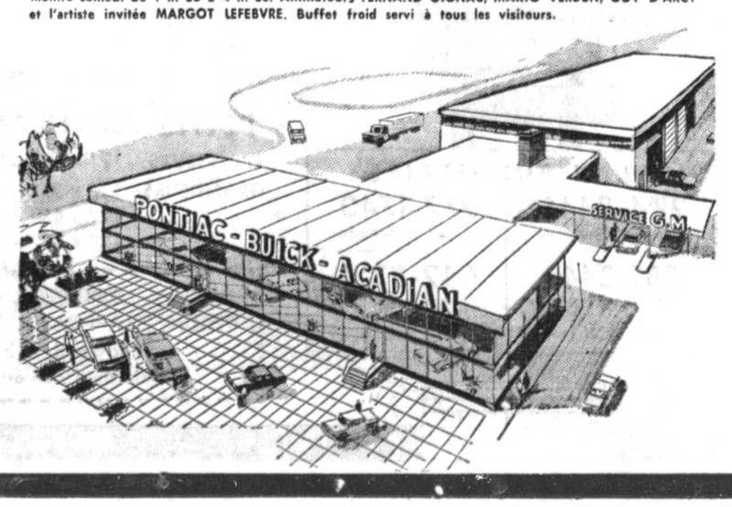
JARRY
AUTOMOBILE INC.
1068, BOUL. DES LAURENTIDES
PONT-VIAU
(Face à Miracle Mart) Tél.: 669-2681

VOUS INVITE CORDIALEMENT A VENIR VOIR DANS TOUTE LEUR SPLENDEUR... LES...



PONTIAC '64 •
BUICK '64 •
ACADIAN '64 •

Invitation à tous, venez participer à l'émission reportage en direct de notre magnifique salle de montre samedi de 1 h. 30 à 4 h. 30. Animateurs FERNAND GIGNAC, MARIO VERDUN, GUY D'ARCY et l'artiste invitée MARGOT LEFEBVRE. Buffet froid servi à tous les visiteurs.





Quartier général des chasseurs
CARABINES
ANTIGEL PRESTONE $2.25 le gallon

303 10 coups "as issued" garantie	8.95
303 10 coups "as issued" rem. à neuf	14.95
303 10 coups "sporter", garantie	14.95
303 10 coups "sporter" nouveau canon	25.00
303 10 coups carab. "Jungle", neuve	29.95
30.06 carabine américaine	50.00
30.30 6 coups, calibre suisse	39.95

EQUIPEMENT DE CHASSE

303 "Pull through"	50¢
303 courroie de carabine	50¢
Etuis, carabines 303, etc	1.95
Ceintures à cartouches, 303 12, 22, etc.	94¢
Huile à fusil ... la bte	15¢
Baionnettes	1.95
Couteaux de chasse, à partir de	94¢
Hache avec étui	1.95
Boussole à partir de	50¢
Machettes avec étui	2.95
Etui	50¢

VETEMENTS DE CHASSE

Chaussettes de laine	50¢
Tuque de l'Armée	50¢
Passe-montagne de l'Armée	50¢
Gants doublés	69¢
Bottes de caoutchouc, 12 po.	2.95
Bottes cuissardes (olive)	7.95
Pantalons de ski melton Aviat.	6.95
Chemises de flanelle	1.88
Chemises Jack épaisses tout laine	5.95
Gilets de chasse réversibles	11.95
Casquettes de chasse réversibles	1.25
Chapeaux de chasse réversibles	1.95
Gilets de peau de mouton	7.95
Chandails Marine et Armée	3.95

FUSILS

Calibre 12, calibre 16, calibre 20, calibre 28, calibre 410 ... 21.95
22 à répétition, 16 coups ... 21.95

CARTOUCHES

303	20 pour 1.80
30.06	20 pour 2.00
6.55 HP	20 pour 2.00

CARTOUCHES VENDUES AU PROJECTILE OU A LA BOITE
Assortiment complet de cartouches pour carabines, fusils et 22.

VETEMENTS DE CHASSE

Bottes de chasse (olive)	6.95
Bottes isolées Thermos	8.95
Complets, pantalons et gilets Thermos	8.95
Pantalons tout laine d'Armée	2.95
Pant. serge ou melton Aviat.	4.95

ACCESSOIRES DE CHASSE

Chaufferet, de tente 9.95 et	19.95
Poêles Coleman 4 m.	13.95
Lanterne Coleman N 200	12.95

ACCESSOIRES DE CHASSE

Lanterne Coleman No 236	16.95
Tente de tourisme 9 x 9 complète avec poteaux et piquets	24.00
Youyou pour 2 hommes complet avec 2 rampes et pompe	45.00
Havresacs ... à partir de	50¢
Sacs (Packsacks) à partir de	1.95
Sacs à dos grand format E.-U. avec cadre d'acier	8.95
Rations de l'Armée ... 49¢ à	95¢
Boîtes de mess	1.25
Bouteilles d'eau	1.50
Sacs de couchage en nylon avec dessus de caoutchouc	5.95
Sacs de couchage E.-U.	25.00
Plusieurs autres genres en montre	
Matelas gonflable	2.95
Draps de fond de l'Armée	1.50
Ponchos de l'Armée	2.50
Lampes de poches à partir de	29¢
Piles	9¢
Batteries à transistors, 9 v.	25¢
Ensemble de pluie, 3 pièces	2.95
Casques de pluie	94¢
Imperméables, épais caoutc.	5.98
Imperméables de l'Armée (camouflage)	1.88
Couverture laine 60"x80"	2.95
Lits pliants, cadre d'acier	4.95
Lanternes à l'huile	1.88
Réchauffe-mains	1.95
Gilet de pluie, réversible, caoutchouc	5.95
Trousses de premiers soins	1.95

NOUS LOUONS CARABINES ET FUSILS. NOUS EMETTONS LES PERMIS DE CHASSE

Satisfaction garantie ou argent remis

SMITH SALES CO.
4638, boul. ST-LAURENT (angle Villeneuve)
OUVERT CHAQUE JOUR de 7 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. — JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9 h. p.m. — VI. 9-4475

the tailored man

VIENT D'ARRIVER!



En primeur
LES PLUS NOUVEAUX RAYES
HATHAWAY

Nous venons de recevoir un envoi de chemises rayées, certaines discrètes, d'autres voyantes... toutes sont présentées dans une variété de teintes, nuances et style de col exclusif.

8.95

Utilisez votre compte courant ou bien ouvrez-en un

2 beaux magasins pour vous servir

474 OUEST, STE-CATHERINE
CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

harry Gold
the tailored man

MODÈLE'64



LOUEZ UNE VOITURE

Choisissez un nouveau modèle auprès de la maison qui a le plus d'expérience dans la location de voitures et camions au Canada. Téléphonez... et vous l'aurez aujourd'hui même.

STANLEY RENT A CAR—TRUCK
Téléphone: 288-0111

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	3 h.
1159	Abitibi	47¼	47⅛	47⅛
—	Abitibi pr	24⅜	24⅜	—
250	Algoma	56½	56½	56½
1000	Alumin	28½	28¼	28¼
50	Alu 4¼ Pr	39¾	39¾	39¾
—	Alum 1 Pr	22½	22¼	—
100	Alum 2 Pr	47½	47½	47½
—	Ang C Pr	51½	51½	—
—	Ang T 4½ Pr	44¼	44½	—
—	A T 265 Pr	52¼	52	—
—	An 7 2.90 Pr	53½	53½	—
—	Argus	11¼	11½	—
—	Arg 2.50 pr	51½	51½	—
—	Arg 2.60 pr	52½	52½	—
—	Arg 2.70 pr	52¼	52¼	—
10	Argus C Pr	9	9	9
215	Asbestos	24⅞	24⅞	24⅞
200	Atl Sug	18½	18¼	18½
—	Bail S 5¾ pr	25¾	25¾	—
3805	Banq CN	80	79	80
515	Banq Imp	63¾	63⅜	63⅜
190	Banq Mont	64¼	64⅛	64¼
75	Banq N-E	71¾	71⅜	71⅜
570	Banq PC	53	52½	53
200	Banq Roy	74	74	74
200	Banq T-D	62½	62¼	62½
—	Bath Pow	16½	16½	—
—	Bath P 'A'	52½	52½	—
20	Bell Ph	54	53¾	54
—	Bow C 5 P	50	50¾	—
—	B C 5¼ P	51½	52½	—
—	Bow M P	51	51	—
—	Bow Pap	6	6	—
300	Brazil	275	275	275
635	BA Oil	27⅞	27¾	27⅞
500	BC Forest	22½	22¼	22½
1950	BC Pow	24¾	24⅜	24⅜
—	BC Phone	55¼	55¼	—
—	BC P 4½	88½	88½	—
—	BC P 5¾	108	108	—
—	BC P 6¼	108	108	—
—	Brown	15½	15½	—
100	Bruck A	24¾	24¾	24¾
100	Bruck B	8	8	8
—	Build P	25½	25½	—
—	Bulolo	6	6	—
1400	Cal Po	21⅝	21½	21⅝
—	Cal P 5 P	103¼	103¼	—
200	Can Cem	37	37	37
—	Can C P	27¼	27¼	—
—	C Dom Sug	26⅞	26¾	—
525	CI Fndry	21½	21¼	21¼
—	CI Fndry4¼	89¼	89¼	—
—	Can Malt	22¼	22¼	—
—	C Saf 4.40	97	97	—
500	C S L	58	58	58
75	C S L Pr	13¼	13¼	13¼
550	C Aviation	10¼	10¼	10¼
3600	C Brew	10¼	10¼	10¼
—	C Br P A	52½	52½	—
—	C Br Pr B	9	9	—
25	Id 1.75Pr	175	175	175
500	C Chemical	11	11	11
2400	C Ch Wta	450	450	450
—	C Conv A	5	5	—
625	C I L	16	16	16
—	C Int Pow	15⅜	15⅜	—
600	C In Pow P	46¾	46½	46½
—	C Loco	460	460	—
—	C Marconi	395	395	—
10800	CPR	34½	34¼	34½
1600	C Pet p	11½	11½	11½
100	C Vickers	19¼	19¼	19¼
—	Cap Wire	7½	7½	—
400	C Del Rio	770	770	770
—	Chrysler	9⅜	9⅜	—
—	Coghlin	5¾	5¾	—
—	Col Cell	8	8	—
200	Cons MS	28½	28⅜	28½
—	Cons Text	10	10	—
—	Consu Glass	11	11	—
—	Corby A	19	19	—
—	Corby B	18	18	—
200	Cor Credit	6¼	6¼	6¼
—	Crain RL	14	14	—
—	Crown Cork	76	76	—
100	Cr Zell A	26½	26½	26½
—	Denison	11¼	11¼	—
200	Dist Seag	53½	53½	53½
—	Dom Pete	13½	13½	—
200	D Bridge	17⅞	17⅞	17⅞
800	D Coal p	13⅜	13⅜	13⅜
—	D Corset	22	22	—
100	D Fndry	64½	64½	64½
—	D Glass	18¼	18¼	—
—	D Glass Pr	19⅜	19⅜	—
—	D Lime	7	7	—
125	D Steel	14⅛	13⅜	14⅛
125	D Stores	16	16	16
435	D Tar	17⅜	17⅜	17⅜
1000	D Text	20½	20¼	20½
—	D Text Pr	150	150	—
100	Donohue	24¼	24¼	24¼
50	Du Pont	42½	42½	42½
575	Dupuis 'A'	11½	11½	11½
25	E Knot	27½	27½	27½
—	Eddy Match	36½	36½	—
—	Enamel 'A'	7	7	—
—	Enamel B	185	185	—
175	Falcon	53¾	53¾	53¾
475	Fam Play	19¼	19¼	19¼
—	Fleetwood	20	20	—
—	Ford	58½	58½	—
—	Foundation	8½	8½	—
—	Fraser	30¼	30	—
300	Fr Pete Pr	3	3	3
—	Frosst "A"	18	18	—
100	Gen Dynam	26⅞	26⅞	26⅞
—	G S Wares	11¼	11¼	11¼
—	Goodyear p	45⅜	45⅜	45⅜
—	Gr B C In	11	11	—
—	Gr B C p	48¼	48¼	48¼
800	G L Paper	22½	22¼	22½
—	Handy Andy	19	19	19
350	Hawk Sidd	5⅜	5⅜	5⅜
625	Hollinger	27⅜	27½	27⅜
920	Home Oil A	13⅜	13½	13⅜
1000	Hom O B	14	13¾	14
600	Horne Pf 2	15	2 10	2 10
—	H Smith p	43	42½	42½
140	Hud Bay	56	55¾	56
100	Hud Bay C	14⅜	14⅜	14⅜
—	Husky Oil	6¼	6¼	6¼
1045	Imp Oil	43⅜	43	43⅜
100	Imp Tob	13⅜	13⅜	13⅜
—	Imp Tob p	6¼	6¼	—
180	Ind Accep	24⅛	24	24
—	I Ac 2.25p	48	48	—
—	I Ac 4.50p	96	96	—
—	Inland C p	16½	16½	—
—	Inland Gas	10	10	—
—	Int Bronze	21½	21½	—
2160	Int Nickel	67¼	66⅝	67¼
1100	Int Pap	38½	38½	38½
300	Int Util	24⅜	24¼	24¼
50	Int Util p	50	50	50
—	Interprv PL	84½	84¼	—
—	Iro Glass p	9½	9½	—
—	amaica PS	11	11	—
—	Labatt	17¾	17⅝	—
—	Laura Sec	17	17	—
—	Laur F A	14	14	—
—	Laur. F 2.00	38	38	—
—	Lewis Br.	7¼	7¼	—
1300	Loblaw A	7⅞	7⅞	7⅞
1400	Loblaw B	8¼	8½	8½
—	MacKinnon	7	7	—
225	MacLaren	22	22	22
—	MacLaren B	22	22	—
240	MacMill-Pow	24¾	24⅜	24⅜
35	Marit. Tel	21¾	21¾	21¾
2160	Mass P	15¾	15⅜	15¾
30	M F 5½ Pr	107⅜	107¾	107¾
200	Miron Pr	11⅜	11⅜	11⅜
—	Mitch R A	7	7	—
—	Mitch R B	375	375	—
200	Molson A	28½	28½	28½
152	Molson B	28⅜	28⅜	28⅜
x100	Mtl Loco	12	12	12
25	Mtl Trust	98½	98½	98½
50	Moore Corp	51½	51½	51½
z5	Morse Bob A	9	9	9
—	Morse Rob B	6¾	6¾	—
—	NFLD Light	11¾	11¾	—
350	Noranda	38¼	38⅛	38¼
225	N S Light	25¼	25	25
200	Ogilvie	14⅝	14½	14⅝
100	Ogilvie pr	38	38	38
850	Ont Steel	21¾	21¼	21¼
—	Oshawa	35¾	35¾	—
2285	Pac Pete	13¼	12⅞	13⅛
240	Page-Hers	19½	19½	19½
—	Penmans	24	24	—
25	Placer	27¾	27¾	27¾
800	Power Crp	9⅞	9¾	9⅞
510	Price Br	37	36½	36½
900	PG Gas	8¾	8¾	8¾
100	QN Gas 63 4	50	4750	4750
255	QN Gas pr	114	115	113
—	Que Phone	44	44	44
—	Reitman's	11½	11½	—
—	Reitman's A	8¾	8¾	—
—	Reynolds Pr	95	95	—
—	Rio Algom	15	15	—
—	Rolland A	9	9	—
—	Rolland B	11	11	—
z5	Rolland Pr	90¼	90¼	90⅛
—	Rothmans	7¼	7¼	—
—	StL Cem A	17½	17½	—
—	St L Corp	21⅜	21⅜	—
—	SL Crp A p	100	100	—
3850	Salada F	11½	11½	11½
z25	Scott Las	7	7	7
—	Shawin	490	490	—
50	Shell Inv Pr	27¼	27¼	27¼
z80	Shell Oil	17⅜	17⅜	17⅜
—	Sher Will	24	24	—
—	Sher W Pr	133	133	—
535	Shop & Save	9	8⅞	9
100	Sicard	8½	8½	8½
710	Simpsons	37	36½	36⅞
—	Sogemin Pr	14¼	14¼	—
—	Southam	30	30	—
200	Std S Steel	12⅛	12⅛	12⅛
4265	Steel Can	22⅛	21⅞	22
675	Steinb A	21½	21½	21½
—	Steinb Pr	102⅜	102⅜	—
z20	Texaco Can	51	51	51
800	T Fin A	11⅜	11½	11⅜
4150	T-Can Corp	10½	10⅛	10½
1215	Tr-Can PL	33½	33⅜	33⅛
—	Tr Mt PL	15	14	15
—	Turnbull El	11⅜	11¾	—
—	Un Corp Un	12	12	—
125	UN Steel	460	460	460
—	Vendomat	375	375	—
—	Viau	12	12	—
125	Walk G W	57¼	57	57¼
—	W & Knap	65	65	—
—	WCoast Tr	16	16	—
—	WC Tr Vtc	16¼	16¼	—

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	3 h.
1000	Ajax	13	13	13
—	Alpha	155	150	—
—	Alpha "A"	400	400	—
1100	Alscope	60	60	60
—	Alsof	18	18	—
—	AMg Beau B	2	5	—
9300	Ameranium	7½	7	7
1000	A A Molyb	206	203	206
—	An C Pulp	835	35	—
—	Anthonian	9½	8	—
—	Arno	5½	5	—
800	Atlas Tel	280	275	280
500	Augustus	28	28	28
—	Baker Tale	10	10	—
—	Band-Ore	8	8	—
—	Barvalee	3½	3½	—
—	Bateman	6½	5½	—
—	Beau Pla	10	10	—
—	Beld Cort	$ 11½	11½	—
—	Beld Cort Pr	12	12	—
—	Burnt Hill	28	27	—
500	Black River	7	7	7
900	Blue Bon	325	325	325
500	Bluewater	16	16	16
1500	Bornite	14	14	14
—	Bouzan	11½	11½	—
—	BC P 'A'	17⅜	17⅜	—
7500	Bruneau	28	25	26½
—	Val Ed	$ 18⅜	18¼	—
—	Calumet	3	3	—
500	Camp Chib	375	375	375
—	CS Pete	420	420	—
50	C Collier	$ 8½	8½	8½
700	C Dredge	400	400	400
—	CG Inv	$ 42½	42½	—
—	C. Inter	300	290	—
500	Canorama	9	9	9
—	Cantexas	165	165	—
—	Canuba	1½	1½	—
2500	Camflo	92	92	92
—	Carbec	7	7	—
—	Cartier-Que	5	5	—
260	Casavant	460	460	460
—	Cassiar	$ 11⅛	11⅛	—
1300	Cent M A	4	4	4
500	Chemalloy	62	61	62
200	Cessland	170	165	165
2500	Chib Cop	8	8	8
—	Chipman	3	3	—
—	Cie Copp	4	4	—
100	Conn B M	415	415	415
—	Cominga	3½	3½	—
500	C O & G	77	77	77
—	C C Cad	4½	4½	4½
—	C Div Sec A	85	60	—
—	C Div S p	$25⅞	24	—
1000	C Mogador	19	19	19
—	Monpas	4	4	—
—	C New Pe	17	16	—
1115	Cns Paper $	39¼	38⅞	39¼
—	C Que Yell	4	4	—
—	Copstream	11½	11½	—
—	Couvrett A	$9½	9½	—
—	Credt M A $	11	11	—
—	Dalfens	10	10	—
4100	Delt Elect	255	245	255
—	Denault A $	18	18	—
—	Dolsan	7	7	—
—	Dome	$ 31¼	31¼	—
15000	D Explorers	31	30	31
50	Dom Lashld	21½	21½	21½
600	D Oilcloth	$ 25½	25½	25½
—	Drum Wld	$ 9½	9½	—
1100	Dumagami	133	133	133
1000	Dumont	21	21	21
—	East Sull	251	251	—
15200	East Vent	158	138	148
800	Elder	82	82	82
—	Electrolier	$ 10½	10½	—
—	Emp Oil	2½	2½	—
7000	Equity Expl	8	8	8
—	Fab Met	13	13	—
—	Fabi	$ 7¾	7¾	—
—	Fano	2	2	—
—	Fiscal	$ 8½	8½	—
—	Fiscal Pr	$ 19	19	—
—	Fontana	4	4	—
—	Fort Rel.	17	17	—
6000	Fox Lake	20	19	20
2600	Frigistors	100	95	100
—	Fundy	7	7	—
—	Futurity	16	16	—
—	G Autatr.	370	370	370
1000	Glen Lake	120	120	120
—	Gold Age	16	16	—
—	Grissol	125	125	—
—	Gui-Por Ur	7	7	—
500	Hasting	94	94	94
—	Hubbard A	16	16	—
—	Hubbar A $	26½	26½	—
—	Inland Ch	300	300	—
100	Inspiration	200	200	200
700	Int Atlas	120	105	120
—	Int Ceram	5	5	—
6100	Int Helium	184	178	180
100	Int Pain A $	11½	11½	11½
—	Intp Dredg	10	10	—
—	In Found $	31¼	31¼	—
—	J B 3½ % $	90¼	90¼	—
—	Jubilee	205	202	—
—	Kenting Av	450	450	—
2500	Kiena	420	460	460
—	Kodiak Pt	110	110	—
—	Kontiki	4½	4½	—
—	Lab Accep	7⅞	7⅞	7⅞
—	Labrador	$33½	33½	33½
100	Laduboro	115	115	115
—	Lambt A $	18¾	18¾	18¾
—	Lamontag A	10¼	10¼	10¼
—	Leland P	350	350	350
—	Lingside	5½	5½	5½
—	Lith Corp	8	6	6
—	Lochaber	175	175	175
—	Malartic HY	41	41	41
—	Massval	7	7	7
—	McIntyre	$ 48¼	48	48
—	McKinney	13	12½	12½
100	Malartic	.00¼	00⅛	00¼
—	Melchers	8	7	7
—	Melcher p $	5½	5½	5½
3900	Merc Chip	12	7	10
7400	Merrill	123	117	120
6500	Mid-Chib	38	36	36
—	Midepsa	149	141	141
3700	Mistango	27	25	26
—	Molyb	43	43	—
—	Monpre	6	6	—
3000	Mt Pleasant	90	87	88
—	M R Daries	6⅞	6⅞	—
—	R Rice $	11⅞	11¾	—
—	Musseau	10	10	—
—	N Aut Ve	125	125	125
—	N Formaque	3½	3½	—
2000	Newrich	20	20	20
5000	N W Amul	11	11	11
—	Nocana	3	3	—
1000	N A Asbest	5½	4½	5½
13500	N A Ra M	36	33	35
116500	Northerne	320	280	310
5500	Opemisc Ex	15	15	15
2400	Opemisc C	810	805	805
1200	Orchan	330	325	325
—	Pat Silver	13	13	—
400	Peace Riv	395	390	395
—	Pennbec	7	6½	—
300	Phoenix O	72	72	72
1000	Pitt Gold	5	5	5
—	Porcupine	3½	3½	—
—	Pow C 1P $	46	45	—
100	Pow C2Pr $	10½	10½	10½
50	Que Cobalt	200	200	200
27000	Que Smelt	16	15½	16
—	QuePH 50 $	20⅜	20⅜	—
—	QuePH 51 $	20⅜	20⅜	—
—	QuePH 55 $	19¼	19¼	—
—	RMBear A $	16¼	16½	—
—	Red Crest	3½	3½	—
—	Repold $	16	16	—
—	Ruby Foo	245	245	—
—	Ruby F w	20	20	—
200	StL Colum	280	280	280
700	StLaw Div	77	77	77
7700	Saucon D	37	33	36
300	Silver Reg	30	30	30
10400	Silver Sum	50	50	50
—	Silver T	20	20	—
2000	Sobey's	14¾	14¾	14¾
3000	S Dufault	16	16	16½
—	SC Pow p	115	115	—
—	Spartan A	36	35	—
—	Spartan w	12	12	—
100	Stairs Ex	230	230	230
1000	Stand Gold	7	7	7
200	Sullivan	160	160	160
300	Superpac	6¼	6	6¼
100	Supest Or $	17¾	17¾	17¾
107850	Tache	18½	15	17½
4700	Talisman	73	70	71
9000	Tazin	11½	10½	11
5500	Tib Expl	7	5	5
—	Tooke	13	13	—
—	T C Freeze	225	225	—
500	U Asbestos	279	278	279
—	U Crp 'B'	26	26	—
7550	Un Obalski	67	65	66
20	U Towns El	17	17	17
500	Val-Mar	480	480	480
300	Vandr Hut	105	105	105
5000	Vanguard	6½	6	6½
—	Virginia	3	3	—
—	Weedon	4	4	—
—	Westburne	87	87	—
—	West Helm	39	39	—
—	Westville	3	3	—
—	York Spec	3½	3½	—

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

		Achat	Vente			Achat	Vente
GOUVERNEMENT DU CANADA				Mtl 5½, 1er déc.	1981	95½	97½
4	15 déc.	1963	99¾	100¼	T. Met. 5½, 15	1982	97	98
3¾	1er sept.	1965	99¼	99¾	Ott. 5½, 2 juil.	1980	97¾	98¾
4½	15 déc.	1966	99½	100½	Van 6, 15 juin	1980	101¾	102¾
2¾	15 uin	1988	92	93				
5½	1er juillet	1969	103	104	**INDUSTRIELS**			
4¼	1er sept.	1972	95	96	Alb. Gas Th 5¼	1981	95½	97½
5½	1er oct.	1973	103	104	Abit P P 6¼	1977	102	105
3¼	1er juin	1976	83½	84½	Algoma Steel 5¼	1978	93½	97½
4½	1er sept.	1963	93	94	Alum of Can 4½	1973	93	94
3	Perpétuels		66	68	BA Oil 5¼	1976	97	97
CNR 5½	15 déc.	1964	102	103	C.B. Alum 5¾	1980	99½	100¼
CNR 4½	1er av.	1967	98½	99½	Cdn Brews 5	1983	94	95
CNR 5¾	1er an.	1965	105½	106½	Cdn Brew 5½	1986	96	97
CNR 4	1er fév.	1981	86½	87½	Can. Chem 5¼	1971	99	100
CNR 5	1er août	1987	98	99	Can Cement 5¼	1976	97	98
					C I L 5¾	1977	100	101
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX					C P R 3¾	1972	88	89
Alto Mu F 5½		1963	98	100	C P R 5	1963	92	93
BC Electric 5¼		1988	94	95	Credit Fonc 5½	1974	97	99
BC Electric 3¾		1969	92½	93½	Dom Tar 5¼	1978	95½	97½
BC Electric 5¼		1967	93	95	Dom Stores 5½	1976	97¾	98¾
BC Electric 5¾		1977	99¾	100¾	Dom Textile 4	1966	96½	97½
BC Pro 5 15 sept.		1962	92	93	GM Accept 4¾	1969	96	97
Manit 5¾, 15 jan.		1981	100½	101½	Imperial Oil 3	1969	90	92
NB 3½, 15 sept.		1965	97	98	Indus Accepce 5¾	1982	99	100½
NB 5¼, 15 déc.		1986	95	96	Loblaw Groc 6	1977	100	102
Newfnd 6, 1er fv.		1981	99	101	Massey Ferg 4½	1976	94	95
N Sco 3½, 1 sept.		1962	96	97	Reynolds Al 5¾	1976	99½	100½
N Sc 5¼, 15 juin		1965	96¾	97¾	Shell Oil 4¼	1976	90½	100½
Ont. 3, 15 avril		1965	96½	97½	Shell Oil 5¾	1978	100	102
Ont. Hyd 5¼ nov		1983	97	98	St Law Corp 5	1978	94	95
Ont Hyd. 4 mars		1966	97	98	Simpson's 4¾	1973	96	98
Ont 5¼, 1 oct.		1983	97	98	Steinberg 5¼	1972	98	99
Q. 5¼, 1er août		19.5	95	98	T.C.P. 5.85	1987	99	100½
Que 5¼ 1 juin		1980	98	99	Traders Fin 5¾	1974	99½	100¾
Que 4¾, 15 jan.		1977	91½	92½	Weston Geo 4¾	1971	94½	95½
Qué. 5¾, 1 fév.		1968	99½	100½				
Québec 6, 1 août		1972	102½	103½	**SERVICES PUBLICS**			
Que 6, 1er août		1982	101½	102½	Anglo Teleph 6	1963	101	—
Q Hyd 3½ 1 mars		1973	83½	84½	Avalon Tel 3½	1966	93½	—
Q Hyd 5¼ 1 nov		1985	98	99	Bell Teleph 3¾	1979	84	85
Sask 5½, 10 mars		1982	98	99	Bell Teleph 5½	1984	99	100
Shaw WP 3½		1970	89	90½	Bell Teleph 6¼	1987	104½	106
Shaw WP 4¾		1976	89	91	Bowat Pow 3¾	1950	83	—
Shaw WP 5½		1972	99	100	Brazil Trac 4¾	1970	70	75
					BC Teleph 5¼	1983	95	97
EMPRUNTS CONVERTIBLES					Calg Power 3¼	1972	85½	—
Abitibi P&P 4½		1966	103¼	105½	Cdn Electric 4	1968	91½	—
Brazilian T. 4½		1971	70	74	Cdn W Nat 5¾	1962	100	—
Can Delhi 3½		1973	96	98	Consum Gas 5¾	1977	99½	—
Cdn Utilities 5¾		1977	132	—	East Lt & P 4	1969	90	—
Chrysler Lines 3½		1978	101	—	Gt Lt & Pwr 5¾	1977	100	102
Home Oil 5¾		1971	100	—	Marit Electric 4	1975	84	—
Home Oil 6		1976	120	—	Nfld Lt & P 5½	1968	89½	—
Inla Cement 4½		1976	91	—	Nfld Lt & P 5½	1979	96½	—
Inland N Gs 5½		1977	97	99	N On N Gas 5½	1982	99½	—
Loblaw 4¾		1976	130	—	N Telephone 6	1981	101	—
Pac Pete 5		1977	108	111	Power Corp 5½	1977	98½	99½
Simpson's 5		1976	142	—	Power Corp 6	1981	98½	99½
Simpson's 5½		1979	105½	107½	Q Nat Gas 5¾	1985	91	93
T.C.P. 5		1988	137	139	Que Tel 5	1977	101½	—
T.C.P. In Not 5½		1987	200	—	Steinberg 6	1982	100	102
Triad Ill 4¾		1971	90½	92½	Union Gas 5	1967	95	97
Utd Town E 6¼		1981	123	—	Union Gas 5¾	1983	100	102
Westcoast 5½		1988	101	103				
					IMMEUBLES			
MUNICIPALITES					Brant Cr Real 5	1978	94	—
Mtl, 3, 1er nov.		1973	77½	79½	Eaton's Real 3½	1968	93	94
					Eaton's Realty 5	1978	94	96
					Lob. Leased 5½	1982	98½	100

rendement des valeurs

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	*	2.00	47	4.44
Algoma Steel		1.40	57	2.45
Aluminium	*	.60	28	2.14
Argus Corp	*	.30	11	2.72
Bell Tel	*	2.20	54	4.07
B A Oil	*	1.00	28	3.57
B. C. Forest		.60	22	2.72
Bldg Prod		.00	28	3.46
C & D Sugar	*	1.00	27	3.70
boni incl.		1.20	27	4.44
Can Cement	*	1.20	37	3.24
Can Iron Ddy	*	1.00	22	4.54
Can Malting	*	2.00	88	2.27
boni incl.		2.80	88	3.18
Can. Steam		1.80	57	3.15
Cdn Brew	*	.40	10	4.00
C. Celanese	*	1.80	63	2.85
C I L	*	.60	18	3.75
CPR	*	1.50	34	4.41
Con. Glass		.60	44	1.80
Cons Parer	*	2.00	39	5.12
boni incl.		2.80	39	7.17
Crown Zell A		1.00	26	3.84
Dist Seag	*	1.80	53	3.39
Dom Bridge	*	.40	18	2.22
D Fdry & S	*	1.00	64	2.50
Dom Glass	*	.60	18	3.33
Dom Stores	*	.40	16	2.50
Dom. Oileloth		1.20	27	4.44
boni incl.		1.30	27	4.81
Dom Tar.	*	.80	17	4.70
Dom Textile	*	.80	20	4.00
boni incl.		1.00	20	5.00
Donohue		1.00	24	4.16
Dow Brew		1.50	50	3.00
boni incl.		.80	39	2.05
Du Pont	*	.75	42	1.78
Foundation	*	.50	7	7.14
Fraser		1.20	30	4.00
boni incl.		1.40	30	4.66
Frosst 'A'		.60	18	3.33
boni incl.		.65	18	3.61
Great Lakes p	*	.80	22	3.63
Imp Oil	*	1.20	43	2.79
boni incl		1.40	43	3.25
Imp Tobacco		.20	14	4.28
boni incl.		.75	14	5.35
Ind Accept	*	1.00	24